

# 大屯山、七星山系聚落史 調查研究



內政部營建署陽明山國家公園管理處

091301020300G1006

# 大屯山、七星山系聚落史 調查研究

受委託者：中華民國國家公園學會

研究主持人：康培德

研究員：高慶珍

研究助理：石文誠

簡明捷

簡世傑

蔡明庭

林心捷

林嘉銘

內政部營建署陽明山國家公園管理處

中華民國九十一年十二月



## 摘要

關鍵詞：聚落史、平埔族、菁礮

### 一、研究緣起

本研究計劃係配合劉益昌教授主持的「金包里大路（魚路古道）沿線考古遺址調查研究」（計畫編號 091301020300G1005）、與詹素娟教授主持的「大屯山、七星山系硫磺礦業史調查研究」（計畫編號 091301020300G1004），針對大屯山、七星山系聚落史進行調查。計劃重點分二部份：一為處理清代大屯山、七星山系周遭的平埔聚落，藉由釐清相關社址、社域範圍，處理當時平埔族人與陽明山國家公園界內地區可能的關係；第二，以大屯山、七星山系周緣，位國家公園界內的菁礮聚落為對象，討論聚落發展與陽明山地區產業間的關係。

本研究計劃與前述二計畫相互支援、整合的部份有二：一為討論平埔族人與陽明山國家公園界內地區考古遺址的可能關係；二為整理當時平埔族人與大屯山、七星山系硫磺礦業間的關聯。

### 二、研究方法及過程

本研究計劃以歷史文獻整理與田野實地調查為主要研究方法。處理的歷史文獻，包括清代相關契約文書、日治時期相關社會統計資料、戰後耆老訪談記錄等。田野實地調查以興福寮、中菁礮、永春寮、車丁腳等陽明山國家公園界內南麓地區的地名、聚落點為主。

### 三、重要發現

#### 1. 平埔族與陽明山國家公園的關係：

依清代相關平埔族地契文書整理，陽明山國家公園周邊地區的平埔族各

社裡，北投社與士林一帶的毛少翁社，其活動範圍確定可及於陽明山國家公園園區內：前者及於園區內頂北投、竹仔湖一帶；後者則及於園區內紗帽山、草山一帶。圭柔、小雞籠、金包里等三社，活動範圍可能切過陽明山國家公園園區外緣。至於大屯、嘎嘮別、叭哩岸等三社因相關地契史料的缺乏，無法較確切指出其活動範圍領域。

## 2. 陽明山國家公園園區內聚落與產業的關係：

陽明山國家公園園區內的聚落，分布範圍以大屯山、七星山系南緣為主。大體而言，形成於清代、位於園區內的漢人聚落，多與在地產業發展習習相關；其中，以菁礮（含頂、中、下菁礮）聚落最具代表性。十九世紀至日治期間，構成菁礮聚落產業基礎的經濟作物，依序分別為大菁、茶葉和柑橘。菁礮此聚落名的由來，即與大菁產業有關。此三項經濟作物，曾為國家公園設立前，園區內頗具代表性的農產項目。但是作物被快速的替代、淪為歷史記憶的事實，反應出園區內經濟作物栽種的項目與持續的年代，係與淡水河下游沿岸支流整體農業經濟的變遷有關。菁礮位貴仔坑溪上游，地理區位即反應出其經濟作物的邊陲屬性。

## 四、主要建議事項

根據本研究結果的發現，分別提出下列立即可行的具體建議及長期性建議，如下：

### 立即可行的具體建議——

1. 本研究從地契文書判斷，大屯山周邊地區的平埔族各社裡，僅北投、圭柔與小雞籠三社，活動範圍不是及於陽明山國家公園園區內、就是切過國家公園園區外緣。至於與大屯山同名的大屯社，因相關地契史料的缺乏，無法確切指出其活動範圍領域。之前相關考古研究報告則指出：大屯山系的面天山向天池遺址中屬近期遺物部份，可能與平埔族的大屯社有關；不過，若依社址、社域的地理位置判斷，

向天池遺址的位置，對應起大屯社則過於偏南。遺址位置所屬地區，較近北投、圭柔二社的活動範圍領域。因此，針對向天池遺址歸屬此疑點，建議進一步進行相關的考古研究。

2. 清代相關地契文書指出：北投、毛少翁、圭柔、小雞籠、金包里等五社，社址雖在陽明山國家公園園區外；但是其活動範圍，可及於陽明山國家公園園區內或切過陽明山國家公園園區外緣。針對歷史時期這五社的了解，特別是十七世紀北臺灣先後進入西班牙（1626—1642）、荷蘭（1642—1662、1664—1668）統治時期，相關歷史文獻的整理與討論仍可加強。建議進一步進行相關的研究。

#### 長期性建議——

本研究指出：陽明山國家公園園區內聚落產業的發展，係與淡水河下游沿岸支流整體農業經濟的變遷有關。但變遷的機制為何？係與十九世紀以來北臺灣、臺北盆地內部的區域經濟發展有關？或係十九世紀以來，近代歐美資本對臺灣投資方向的漸進影響、及日本國家資本造成的經濟發展有關？為一值得進一步研究的議題。此議題研究結果，除了將有助於進一步了解影響陽明山國家公園園區內聚落產業變遷的因素外；也有助於對十九世紀臺灣島內可航行河川（navigable river）沿岸支流的聚落產業發展，提出一解釋模式（陽明山國家公園為國內國家公園中，聚落產業唯一具此特色者）。

## 目次

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 第一章 導言.....                               | 1   |
| 第二章 清代的聚落.....                            | 3   |
| 第一節 聚落區位的選擇.....                          | 3   |
| 第二節 聚落的發展過程.....                          | 6   |
| 第三節 聚落地名與特色.....                          | 14  |
| 第四節 聚落與周邊地區的互動關係.....                     | 15  |
| 第三章 清代陽明山區及其周邊的平埔聚落.....                  | 17  |
| 第一節 陽明山區周邊的平埔聚落分佈.....                    | 17  |
| 第二節 清代文獻中陽明山區附近的平埔聚落.....                 | 32  |
| 第四章 陽明山區的聚落發展與產業變遷——菁礮個案探討.....           | 41  |
| 第一節 大屯山、七星山系聚落相關產業簡介.....                 | 41  |
| 第二節 陽明山地區產業類型概述.....                      | 45  |
| 第三節 大菁.....                               | 48  |
| 第四節 茶葉.....                               | 55  |
| 第五章 結語.....                               | 69  |
| 附錄.....                                   | 71  |
| 附錄一、地名指涉與陽明山國家公園園區相關之平埔地契.....            | 73  |
| 附錄二、陽明山國家公園茶葉產業訪問稿整理.....                 | 85  |
| 附錄三、陽明山地區臺北市部分地名對照及相關資訊介紹.....            | 99  |
| 附錄四、國勢調查人口統計表.....                        | 107 |
| 附錄五、大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象調查統計表<br>..... | 117 |
| 參考書目.....                                 | 151 |
| 插圖                                        |     |

## 表 次

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 表 2-1:行政沿革與區劃.....               | 8  |
| 表 2-2:陽明山區及相關地區聚落地名.....         | 9  |
| 表 2-3:陽明山國家公園內及園區周邊聚落地名表.....    | 9  |
| 表 2-4:陽明山區與週邊聚落拓墾年代表.....        | 12 |
| 表 3-1:社址位置之考訂.....               | 17 |
| 表 3-2:陽明山區附近平埔族村落名稱之記載.....      | 33 |
| 表 3-3:各社人口資料.....                | 34 |
| 表 4-1:沈澱法製作流程.....               | 51 |
| 表 4-2:發酵法製作流程.....               | 52 |
| 表 4-3:山藍栽植情形.....                | 54 |
| 表 4-4:茶葉的產銷管道.....               | 59 |
| 表 4-5:茶類製成品與發酵程度及適合栽種品種一欄表.....  | 62 |
| 表 4-6:陽明山地區茶農所稱各類茶種之分類與栽種情形..... | 63 |
| 表 4-7:粗茶的製造過程.....               | 64 |
| 表 4-8:陽明山區的茶寮.....               | 66 |

## 圖 次

- 圖 1：陽明山國家公園與菁礮聚落概略圖
- 圖 2：日治時代行政區劃圖
- 圖 3：日治初年聚落分布圖
- 圖 4：日治初年交通系統圖
- 圖 5：十七至十八世紀陽明山國家公園平埔族活動範圍圖
- 圖 6：大正九年人口分布圖
- 圖 7：大正十四年人口分布圖
- 圖 8：昭和五年人口分布圖
- 圖 9：昭和十年人口分布圖
- 圖 10：昭和十四年人口分布圖
- 圖 11：大正九年人口密度圖
- 圖 12：大正十四年人口密度圖
- 圖 13：昭和五年人口密度圖
- 圖 14：昭和十年人口密度圖
- 圖 15：昭和十四年人口密度圖
- 圖 16：大正九年性別比分布圖
- 圖 17：大正十四年性別比分布圖
- 圖 18：昭和五年性別比分布圖
- 圖 19：昭和十年性別比分布圖
- 圖 20：昭和十四年性別比分布圖
- 圖 21：日治時代懂日語人數分布圖
- 圖 22：日治時代吸食鴉片人口分布圖
- 圖 23：日治時代農業人口分布圖
- 圖 24：日治時代水產業人口分布圖
- 圖 25：日治時代礦業人口分布圖

圖 26：日治時代工業人口分布圖

圖 27：日治時代商業人口分布圖

圖 28：日治時代交通業人口分布圖

圖 29：日治時代公務自由業人口分布圖

圖 30：日治時代其他有業人口分布圖

陽明山文化基金會

## 第一章 導言

本研究係配合「金包里大路（魚路古道）沿線考古遺址調查研究」（計畫編號 091301020300G1005）、與「大屯山、七星山系硫磺礦業史調查研究」（計畫編號 091301020300G1004）等二研究，對大屯山、七星山系聚落史進行調查。研究重點有二：

1. 釐清清代大屯山、七星山系周遭平埔聚落的社址、社域範圍，界定當時平埔族人與陽明山國家公園界內地區可能的關係。
2. 以大屯山、七星山系南緣，位國家公園界內的菁礮聚落為對象，討論聚落發展與陽明山地區產業間的關係。

本報告的內容部份：第二章以清代大屯山、七星山系的聚落為主，討論聚落區位的選擇、發展過程、地名與特色、及聚落與周邊地區的互動關係；第三章以清代陽明山區及其周邊的平埔聚落為主軸，首先透過相關平埔族地契文書的整理與分析，討論平埔聚落的社址與活動範圍。接著探討平埔族與硫磺產業的關係、及漢人拓墾勢力進入後平埔聚落面臨的變遷；第四章以菁礮聚落為主，探討陽明山區的聚落發展與產業變遷間的關係。除了簡介與大屯、七星山系聚落相關的產業、及產業類型概述外，並從相關文獻資料對大菁、茶葉進行整理，配合田野採訪，進一步討論產業與聚落史間的關係。

本報告的附錄部份：第一部份是整理地名指涉與陽明山國家公園園區相關之平埔地契，並附上完整全文；第二部份是從相關地方文獻、與之前陽明山國家公園委託的口述歷史報告中，整理出與茶葉產業相關的資料；第三部份整理陽明山地區臺北市部分的地名，並付予相關人文資料的介紹；第四部份為日治時代陽明山區及附近聚落的國勢調查人口統計表，重點為人口分布、人口密度和性別比，整理的年代分別為大正九年（1920）、大正十四年（1925）、昭和五年（1930）、昭和十年（1935）與昭和十四年（1939）等五年。此部份統計資料為圖 6 至圖 20 的資料出處；第五部份為陽明山區及附近



聚落，在大正九年（1920）國勢調查中，與年齡、婚姻、職業等社會屬性相關的調查統計表。部份統計資料為圖 21 至圖 30 的資料出處。第四與第五部份的資料，係透過地圖繪製呈現其空間分布上的差異，作為了解陽明山區的聚落發展與產業變遷二者關係時的背景資訊。



## 第二章 清代的聚落

### 第一節 聚落區位的選擇

#### 一、自然環境因素

自然環境為聚落生成與發展的重要因素之一，以下將對陽明山區的地形、溪流、氣候等做一簡要描述，以瞭解其與聚落生成的關係。

陽明山區的地形，主要以大屯火山群為其地形特徵，係由高山、峻嶺、深澗、平臺、盆地等複雜地形構成的山地景色。<sup>1</sup> 山區的平臺、盆地，因地勢平坦，而較易成為人口集中、聚落發展的地點。<sup>2</sup>

陽明山區的溪流，均自中心輻射，源高流短，急湍紛歧，主要溪流為雙溪、南磺溪、北磺溪、瑪鍊溪等；或迴流注入基隆河、淡水河，或單流入海。<sup>3</sup> 依地理學者的觀點，陽明山區的溪流，中、上游地形陡急，流量無常，臨岸築屋，水患堪慮，所以溪谷兩岸聚落不多；溪流下游(已流入臺北盆地)，溪谷既較寬廣，又有沖積平原，所以宜於聚落的發展。<sup>4</sup>

陽明山地的氣候，全年受盛行季風控制。夏季受東南季風影響，天氣較熱，午後多雷陣雨；冬季受東北季風影響，常為陰雨連綿、低溫重濕的惡劣天氣。<sup>5</sup> 當東北季風來臨時，連綿多日的淒風苦雨，使住民在房屋建築上多擇居西南坡，以避免風雨之侵襲。<sup>6</sup>

<sup>1</sup> 李鹿萃，〈陽明山區土地利用的自然地理因素〉，《臺灣小區域地理研究集》（臺北：國立編譯館，1984年），頁86。

<sup>2</sup> 依潘桂成的研究，指出陽明山區的平坦地不多，明顯的分成兩部：其一是低於紗帽山，陽明山和下竹子山之間的三角形小盆地；另一是由紗帽山巷東北延伸的緩傾坡。雖然二者海拔高度都在三百五十公尺左右，但已成為本區之主要聚落分佈地。參閱潘桂成，〈陽明山區地理概論〉，《地理教育》，1969，頁11。

<sup>3</sup> 李鹿萃，〈陽明山區土地利用的自然地理因素〉，頁87。

<sup>4</sup> 李鹿萃，〈陽明山區土地利用的自然地理因素〉，頁129。

<sup>5</sup> 陳仲玉，〈陽明山國家公園人文史蹟調查〉（臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處，中央研究院歷史語言研究所調查，1987年），頁6。

<sup>6</sup> 李鹿萃，〈陽明山區土地利用的自然地理因素〉，頁126。

依英國學者 Michael Aston 的論點，在以維持生計為主要目的的聚落位置選定上，土地利用與資源取得為重要決定性因素。<sup>7</sup> 硫磺原為陽明山區的最大利源，但清廷早在乾隆年間已嚴令禁止採硫，故漢人在今陽明山區仍以農業生產為主要生計活動；因此，山區平坦之地，且水源充沛、易於取水灌溉處，自易形成漢人聚落。

依目前的分析，陽明山區的聚落分佈，以下列三區為最多：(一)面天山、中正山及紗帽山南麓。(二)竹篙山以南、鵝尾山以西的谷地。(三)大屯山、七星山與紗帽山三者間的竹子湖一帶。<sup>8</sup> 此三區的分佈位置，均在陽明山國家公園南側與西南側，顯見得即為地勢較平坦，且鄰近內雙溪、磺溪兩側，而成為陽明山區漢人較佳的聚居處。

## 二、人文環境因素

自然環境的有利條件，雖為決定聚落位置的重要因素，但所謂聚落既為人之聚而形成，主體人群的社會文化因素，對聚落位置的選定亦有重要影響。<sup>9</sup> 例如陽明山區的聚落，多為漳、泉移民所建立；福佬人對聚落區位的要求與考量，如風水的觀念，便會深刻影響聚落區位的選擇與建立。因此，本報告亦將針對漢人建立聚落的風水觀念、立地條件，作一探討。<sup>10</sup> 其次，陽明山區拓墾與聚落生成的探討，亦不能只注目陽明山區，將其與周邊地區截然分割、獨立處理；而應瞭解陽明山區係位於何種環境與脈絡？若與臺北盆地、金山平原的拓墾進程作一整體關照、比較，則其與周邊地域的互動關聯，究竟如何？

<sup>7</sup> Michael Aston, "Sites and patterns", *Interpreting the Landscape: Landscape Archaeology and Local History* (London: Routledge, 1985) pp.93.

<sup>8</sup> 李乾朗，〈生活空間與人文活動之保存：陽明山國家公園之傳統聚落〉，頁 66。

<sup>9</sup> 如郭肇立認為聚落是自然居住發生的地方，它和整體自然環境、人文環境都有關係。他轉引 Heidegger 之觀點，認為聚落須藉由人群的理解、協議、認同，才能成為一個居住的世界。Michael Aston 亦指出排除過度的環境決定論與地質因素，我們需要去考慮到初墾者的社會與宗教組織、技術能力，以及他們的思考與價值體系(value-judgement)，知道 what people want to do。參閱郭肇立，〈傳統聚落空間研究方法〉，郭肇立主編，〈聚落與社會〉(臺北：田園城市，1998 年)，頁 14。Michael Aston, "Sites and Patterns", pp.92。

<sup>10</sup> 施添福，〈清代臺灣竹塹地區的聚落發展和型態〉，陳秋坤、許雪姬主編，〈臺灣歷史上的土地問題〉(臺北：中央研究院臺灣史田野研究室論文集，1992 年)，頁 57-104。

### 1. 風水觀念與立地條件

對陽明山區의 聚落佈局，有學者指出：早期入山開墾的居民，順適山區的地形，先作階段式整地，解決排水系統；居住單位，則按各家大小需求，配置於階段式基地上。此法，一則可以使各家戶皆有大致相同的方向，二則前後不至於遮擋，各家戶均得靠山、向陽之利，所謂「後有山爲屏，前有水爲鏡」。<sup>11</sup>

大屯山群中的七星山，以清代風水觀來看，其山形乃飛鳳沖天穴的吉地，爲鉅富與世代爲官之地；<sup>12</sup> 而風水觀如何影響聚落區位的選擇與配置，需再進行實地的聚落田野探勘。

### 2. 周邊地域的影響

康熙 48 年(1709)，臺灣府鳳山縣兼署諸羅縣事的知縣宋永清，發給陳賴章墾戶請墾淡水大佳臘地方之墾照；<sup>13</sup> 此爲目前清代可考文獻中，請墾臺北地區的最早契約文書。康熙四十年代，臺北平野開始進入農墾時期；乾隆中葉，隨著大型水圳的相繼開鑿完成，臺北平野化爲水田。<sup>14</sup> 換言之，乾隆中葉左右，臺北地區可說已經全面性開墾完成；與此同時，漢人腳步漸往山區推移，鄰接臺北盆地北側的陽明山區，漢人即在此時逐步入山開墾耕種。陽明山區南側的磺溪、內雙溪，即因漢人較易進入，而在溪的兩側產生頂北投庄的十八份、頂湖、<sup>15</sup> 紗帽山，<sup>16</sup> 菁礮庄的菁礮，雙溪庄，<sup>17</sup> 坪頂庄的坪頂、大平尾、狗慇勤等聚落，<sup>18</sup> 成爲臺北盆地北側邊緣、陽明山區開發較早的地區。由此看來，陽明山區南部的開墾，與整個臺北盆地的開發是互相配合、同步進行的，且漢人聚落亦大多集中此區。

<sup>11</sup> 李乾朗，〈生活空間與人文活動之保存：陽明山國家公園之傳統聚落〉，頁 66。

<sup>12</sup> 鍾義明，〈增訂臺灣地理圖記〉（臺北：武陵出版社，1996 年），頁 271-272。

<sup>13</sup> 臺灣銀行經濟研究室編，〈清代臺灣大租調查書〉，臺灣文獻叢刊第 152 種（臺北銀行經濟研究室，1963 年），頁 2-3。

<sup>14</sup> 李文良，〈中心與邊緣：臺北盆地東南緣淺山地區的社會經濟變遷〉（臺北：臺北縣立文化中心，1999 年），頁 12。

<sup>15</sup> 陳仲玉，〈陽明山國家公園人文史蹟調查〉，頁 67。

<sup>16</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，《臺灣文獻》15 卷 3 期，1964 年，頁 46。

<sup>17</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 45。

<sup>18</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 45。

陽明山區東北側的金山平原，係由大屯山北麓紅土階地緩坡，與磺溪、金包里溪、員潭溪、西勢溪等沖積而成的三角洲共同構成。<sup>19</sup> 金山平原一帶，為金包里社分佈地。相傳金包里街初闢於康熙時期，雍正時已成街肆，<sup>20</sup> 可知金山一帶漢人入墾時間甚早。金山住民亦沿著磺溪溪谷上行，進入陽明山區，並發展出一條越過大屯山脈、通往臺北盆地的通道。雖然如此，過往漢人並未沿路拓墾，發展大型聚落，只在路旁留有零散厝地與田地。

綜合上述，陽明山區的漢人聚落主要集中於鄰近臺北盆地的面天山、紗帽山及七星山南麓，而與臺北平野的拓墾，約為同步進行。至於鄰近金山平原的東北側地區，則發展出一條聯絡金山、士林地區的通道；但，沿線無大型山村聚落生成，只有零星厝地。

## 第二節 聚落的發展過程

### 一、漢人的拓墾方式

臺北地區的開墾，主要在墾首制度下展開。<sup>21</sup> 早期墾首在招墾佃戶時，大多供應種子、農具；而領墾之地，常需補貼番社銀餉，因此需要龐大的資金。在此前提下，墾首合股開墾的例子頗多。<sup>22</sup> 漢人初墾陽明山區，也常見合股開墾例證。在大屯山西南麓頂北投庄內的聚落名稱：十八份(今北投區泉源里)，即為本區開墾較早的地區；<sup>23</sup> 據說是乾隆初年，泉州人詹、王、陳、曾、吳等十八姓，向當地平埔族購耕成庄，而成為地名由來。<sup>24</sup> 另外，七股

<sup>19</sup> 詹素娟，〈地域社群的概念與檢驗：以金包里社為例〉，《曹永和先生八十壽慶論文集》（臺北：樂學，2001年），頁69。

<sup>20</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁46。

<sup>21</sup> 溫振華，〈第五章：開闢〉，陳三井總纂，《臺北市發展史(一)》（臺北：臺北市文獻委員會，1981年），頁919。

<sup>22</sup> 溫振華，〈第五章：開闢〉，頁921。

<sup>23</sup> 陳仲玉，〈陽明山國家公園人文史蹟調查〉，頁76。

<sup>24</sup> 洪敏麟，〈臺灣舊地名之沿革(第一冊)〉（臺中：臺灣省文獻委員會，1980年），頁232。

庄(今士林區菁山里)、十六股、十股(竹子湖後山段)等地名，<sup>25</sup> 也為合股闢地的例證。下引地契，即為合股開墾的土地分配方式，契字內容節錄如下：

全立應管山埔約字人股首何貴全股夥何進、何才、蕭妙興、李發、李彩、鍾明、何怨等前諸人，附貴父何庚出名，全捌股首鄒武、林本、徐四言、謝和興、邱盛宗等合夥向通事業戶給墾山林地壹所，坐落芝蘭保二名雙溪大平頂庄，其四至總界載明，給墾批內於貴諸夥人等協力墾闢，逾年成其園地。因乏水源，股夥全議招得□□□等為圳主，自備工資，開墾圳路併築埤塘。疏泉灌溉成其田畝，供納糧課。茲藉 神人同力圳路開通，當時公全議定埤圳水源灌足業界，先與圳主對半均分，茲已關分定界明白，貴全捌股首武等合得壹半，將壹半園地每所議作捌段，闔貴全股下何進、蕭妙興、何才、何怨、李發、李彩、鍾明等合得壹段，其壹所在小土名大平頂第伍段，其四至東至大路，西至坑，南至邱盛宗毗連，北至謝和興毗連；又壹所在小土名狗慇勤第肆段，其四至東至樹木綠竹，西至崙脊，南至圳主毗連，北至徐四言毗連；又壹所在小土名乾坑仔第肆段，其四至東至圳，西至坑，南至謝和興毗連，北至邱盛宗毗連；又帶不上水山場壹所，在小土名開光嶺內畔第肆段，其四至東至崙，西至圳，南至□山出水口，北至崙水等處。業段係壹段分作捌份，未免希碎不成之業。貴股下等公全議合，壹齊協力墾闢，促成田日歸所按份定明界址帶水股份分灌各為闔分，世管收租納糧，此係公全議定。……

道光拾伍年貳月 日立 <sup>26</sup>

由契字內容可知，漢人係透過合股方式，向通事業戶承墾大坪頂庄、狗慇勤等處的土地；文中，也記載共同集資開圳灌溉，俟後再行分配的過程。

<sup>25</sup> 陳仲玉，《陽明山國家公園人文史蹟調查》，頁 73。

<sup>26</sup> 契字內容轉引自溫振華、戴寶村，《淡水河流域變遷史》(臺北：臺北縣立文化中心，1998 年)，頁 70-71。

## 二、拓墾年代與進程

陽明山區自收入大清版圖後，曾經歷多次行政區劃的變革，以下為清代到日治時代的行政區劃基本沿革，茲臚列成表 2-1，供作參考：

表 2-1：行政沿革與區劃

| 年 代            | 行政沿革與區劃                                         | 管轄區域                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 康熙 23 年(1684)  | 臺灣府諸羅縣                                          |                                                                                                                                                                                                                          |
| 雍正元年(1723)     | 臺灣府淡水廳，淡水堡。                                     |                                                                                                                                                                                                                          |
| 同治 10 年 (1871) | 芝蘭堡(尙包括三貂、基隆、金包里諸地)                             |                                                                                                                                                                                                                          |
| 光緒元年(1875)     | 臺北府淡水縣，分屬芝蘭一、二、三堡，及金包里堡                         |                                                                                                                                                                                                                          |
| 大正 5(1916)年    | 臺北廳，士林支廳                                        | 芝蘭一堡：士林街、林仔口庄、福德洋庄、大直庄、石角庄、滴雅庄、洲尾庄、三角埔庄、下東勢庄、公館地庄、永福庄、雙溪庄、坪頂庄、菁墾庄、草山庄、七股庄、社仔庄、溪洲底庄。<br>芝蘭二堡：北投庄、其里岸庄、石牌庄、嘎嘮別庄、頂北投庄、竹子湖庄、和尚洲樓仔厝庄、和尚洲南港仔庄、和尚洲溪墘庄、和尚洲中洲埔庄、和尚洲中路庄、和尚洲水南庄。                                                    |
|                | 淡水支廳                                            | 八里坌堡：大八里坌庄、小八里坌庄、長道坑庄、下罟仔庄、大南灣庄、小南灣庄、瑞樹坑庄、大平嶺庄。<br>芝蘭三堡：淡水街、小八里坌仔庄、庄仔內庄、竿蓁林庄、沙崙仔庄、油車口庄、大庄埔庄、水碓仔庄、北投仔庄、三空泉庄、樹林口庄、小坪頂庄、興福寮庄、水見頭庄、中田寮庄、頂圭柔山庄、蕃薯寮庄、草埔尾庄、林仔街庄、下圭柔山庄、興化店庄、灰窯仔庄、大屯庄、北新庄仔庄、土地公埔庄、後厝庄、錫板庄、小基隆舊庄、小基隆新庄、老梅庄、石門庄、頭圍庄 |
|                | 金包里支廳                                           | 金包里堡：下中股庄、下萬里加投庄、頂中股庄、頂角庄、中角庄、下角庄、頂萬里加投庄、中萬里加投庄                                                                                                                                                                          |
| 大正 9 年(1920)   | 廢廳置州，分屬臺北州七星郡士林庄、北投庄，淡水郡淡水街，三芝庄，石門庄；與基隆郡金山庄、萬里庄 | 管轄地名及區域，參見大正 9 年國勢調查記載之街庄地名。                                                                                                                                                                                             |
| 昭和 8 年(1933)   | 士林、北投改庄為街，其餘同舊。                                 |                                                                                                                                                                                                                          |

陽明山區及周邊的漢人街庄，據大正 5 年(1916)的劃分，可以表 2-2、表 2-3 陳列。<sup>27</sup>

表 2-2：陽明山區及相關地區聚落地名

| 堡 名  | 庄 名                               |
|------|-----------------------------------|
| 芝蘭一堡 | 雙溪庄、坪頂庄、菁礮庄、草山庄、七股庄               |
| 芝蘭二堡 | 頂北投庄、竹仔湖庄                         |
| 芝蘭三堡 | 興福寮庄、水梘頭庄、北新庄仔庄、土地公埔庄、小基隆新庄、老梅庄   |
| 金包里堡 | 下萬里加投庄、頂中股庄、頂角庄、下角庄、頂萬里加投庄、中萬里加投庄 |

表 2-3：陽明山國家公園內及園區周邊聚落地名表

| 年代                | 行政沿革（堡名）          | 聚落地名                                                                          | 出處                                        |
|-------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 同治 10 年<br>(1871) | 芝蘭堡(東北接噶瑪蘭界，西北臨海) | 芝蘭堡轄下的三十二庄，初步考其聚落位置，均分佈在國家公園範圍之外。                                             | 《淡水廳志》，卷三，志二，建置志，街里，頁 60-61。              |
| 大正 10 年<br>(1921) | 金包里堡              | 頂腳庄－竹仔山腳、磺溪頭、馬鞍格、葵扇湖、倒照湖。<br>頂中股庄－茅埔頭、林口、石墘仔坪、三重橋<br>下角庄－阿里磅。<br>頂萬里加投庄－冷水堀。  | 依大正 10 年(1921)所編《新舊對照管轄便覽》所載結合比對《臺灣堡圖》所得。 |
|                   | 芝蘭一堡              | 雙溪庄－內雙溪。<br>坪頂庄－狗慇慇、大平尾。<br>菁礮庄－竹篙、番仔樹空、頭湖。<br>草山莊－山仔後、山豬湖、磺溪內、冷水坑、草山。<br>七股庄 |                                           |
|                   | 芝蘭二堡              | 頂北投庄－紗帽山、十八份、山仔腳、中菁斛、下菁斛、大庄。<br>竹仔湖庄－竹仔湖。                                     |                                           |

<sup>27</sup> 《臺北廳誌》，頁 85-86。



|  |                    |                                                                                                                                         |
|--|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 芝蘭三堡 <sup>28</sup> | 水梘頭庄—白石腳、楓樹湖、埔仔頂、南勢埔、山仔頂、山仔邊、大溪、瓦窯坑。<br>興福寮庄—興福寮。<br>樹林口庄—樹林口、糞箕湖、樟梔寮坪。<br>新庄仔庄—車埕、菜公坑。<br>土地公埔庄—芋尾崙、木屐寮、內柑宅。<br>小基隆新庄—二坪頂。<br>老梅庄—尖山湖。 |
|--|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

乾隆初年，臺北盆地的漢人已逐漸往臨近盆地北側的面天山、紗帽山、七星山南麓，如十八份、紗帽山(頂北投庄)、菁礮(菁礮庄)、坪頂、大平尾、狗慇勤(坪頂庄)、雙溪庄等地拓墾。包括陽明山區與相鄰其他各庄的拓墾年代，整理如下：

- (1) 草山庄(今士林區陽明里)：有大庄、山豬湖、磺溪內、山仔後、冷水坑等地名。乾隆 52 年(1787)，有漳州人前來開墾。<sup>29</sup>
- (2) 七股庄(今士林區菁山里北部)：開墾年代不詳。若查對〈臺灣堡圖〉，發現庄內並無明顯的漢人聚落生成。
- (3) 竹子湖庄(今北投區湖田里)：陳仲玉依契約文書，推測竹子湖地區的開墾時間，也許比嘉慶初年更早。<sup>30</sup>盛清沂則指出：乾隆初年，已有泉州安溪人高、曹二姓移族來此開闢。<sup>31</sup>
- (4) 樹林口庄、興福寮庄(今淡水鎮樹興里)：區內的畚箕湖一帶較多漢人，入墾年代約在嘉慶、道光年間。<sup>32</sup>
- (5) 水梘頭庄(今淡水鎮水源里)：康熙時，有泉州張姓業戶入墾，社厝坑為開闢之始。<sup>33</sup>若參照〈臺灣堡圖〉，發現庄界內的漢人聚落地名，大部分位於陽明山區範圍外，範圍內似乎僅是零星住家，不成聚落。

<sup>28</sup> 芝蘭堡原先包括三貂、基隆、金包里諸地，光緒元年（1875）分化為芝蘭、三貂、基隆、金包里四堡；至光緒 14 年（1888）再分為芝蘭一、二、三堡（陳仲玉：頁 57）。現今陽明山國家公園範圍約當清末至日治時期芝蘭一、二、三堡、金包里堡之部份。

<sup>29</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 45。

<sup>30</sup> 陳仲玉，〈陽明山國家公園人文史蹟調查〉，頁 71-72。

<sup>31</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 46。

<sup>32</sup> 陳仲玉，〈陽明山國家公園人文史蹟調查〉，頁 73。

<sup>33</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 51。

- (6) 北新庄仔庄(今三芝鄉店子、田心、車埕等村)：坐落陽明山區範圍外的店仔街、田心仔、車埕等聚落，在乾隆年間已墾成；範圍內的菜公坑，乾隆末年有安溪人蘇、姚、洪三姓入墾。<sup>34</sup>
- (7) 土地公埔庄(今三芝鄉埔尾、二坪、海濱等村)：陽明山區界外的聚落地名土地公埔、埔尾、五腳松、大水窟、石槽子坑、員子山頂、三板橋等地，在乾隆中葉至末年，均有漢人入墾。界內的木屐寮、內柑宅，漢人在乾隆末年入墾；竿尾崙，道光初年始有漢人來此開拓。<sup>35</sup>
- (8) 小基隆新庄(今三芝鄉新庄、埔坪、茂長、大坑、橫山各村及二坪村一部份)：陽明山區範圍外的新庄子、番社後、埔頭坑、陳厝坑、大坑、橫山等聚落，係漢人在乾隆末年開闢；範圍內的二坪頂聚落，乾隆中葉由客家移民江、謝二姓所闢。<sup>36</sup>
- (9) 老梅庄(今石門鄉七股、老梅、山溪等村)：國家公園範圍外的七股、豬槽潭、老梅、公地、大坵田、太溪墘、九芎林，乾隆年間開始有漢人闢墾；山區內的尖山湖，則在嘉慶時由漳州移民張姓所闢。<sup>37</sup>
- (10) 下角庄(今石門鄉乾華、竹里、茂林、草里等村及尖鹿村一部份)：陽明山區範圍外的草埔尾、阿里磅、坪林、小坑、尖仔鹿等地中，草埔尾在康熙年間有漢人來此開闢，其餘則在乾隆年間開墾。<sup>38</sup>山區範圍內，則無明顯的聚落生成。
- (11) 頂角庄、頂中股庄(今金山鄉三和、重和、兩湖、六股、三界等村)：陽明山區外的葵扇湖、六股、潭子內等地，在乾隆年間拓墾；大孔尾、牛埔仔、三界壇、半嶺子等地，在嘉慶年間拓墾；倒照湖，則在道光年間開墾。範圍內的茅埔頭、三重橋、死磺仔坪、林口、磺溪頭、馬鞍格、六股林、竹子山腳等地，漢人於嘉慶年間墾成。<sup>39</sup>

<sup>34</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 49。

<sup>35</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 49。

<sup>36</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 48-49。

<sup>37</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 48。

<sup>38</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 48。

<sup>39</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 47。

- (12) 下萬里加投庄、中萬里加投、頂萬里加投(今萬里鄉國聖、大鵬、磺潭、雙興、龜吼、野柳、大坪、溪底、坎腳等村)：陽明山區範圍外的龜吼、野柳、國聖埔、八斗仔、甲尾、頂寮、下寮、員潭仔、二坪等地，漢人於乾隆年間開墾；磺溪仔、粗坑仔、大坪等地，於嘉慶年間開墾。山區範圍內的大坪、荖寮湖、溪底等地，嘉慶年間開墾；冷水堀，則在道光以降有漢人聚居。<sup>40</sup>

綜合上述各庄的拓墾年代，鄰近臺北盆地邊緣的頂北投庄、菁礮庄、坪頂庄、雙溪庄，為陽明山區首先拓墾之處，也是主要的漢人聚落分佈處。大屯山區西側與西北側的水梘頭庄、樹林山庄、興福寮庄、北新庄子庄、土地公埔庄等地，位於國家公園範圍內的漢人聚落並不多；不過，乾隆年間已有漢人入內開墾。大屯山區北側與東側濱海的小基隆新庄、老梅庄、下角庄、頂角庄、頂中股庄、下萬里加投庄、中萬里加投庄等地，位於國家公園範圍內的聚落，也均在乾隆年間以後開墾。

表 2-4：陽明山區與週邊聚落拓墾年代表

| 庄 名  | 聚落地名 | 開墾與成庄年代       |
|------|------|---------------|
| 頂北投庄 | 紗帽山  | 乾隆初年          |
|      | 十八份  | 乾隆初年          |
|      | 山腳   |               |
|      | 山腳尾  |               |
|      | 中菁斛  |               |
|      | 下菁斛  |               |
|      | 大庄   |               |
| 菁 庄  | 竹篙   |               |
|      | 番仔樹空 |               |
|      | 頭湖   |               |
|      | 大庄   | 乾隆 52 年(1787) |
|      | 菁    | 乾隆 6 年(1741)  |
| 坪頂庄  | 狗慇慇  | 乾隆中葉          |
|      | 大平尾  | 乾隆中葉          |
|      | 坪頂   | 乾隆 6 年(1741)  |
| 雙溪庄  | 內雙溪  | 乾隆 6 年(1741)  |

<sup>40</sup> 盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 50。

|        |      |               |
|--------|------|---------------|
|        | 香對   |               |
| 草山庄    | 山豬湖  | 乾隆 52 年(1787) |
|        | 磺溪內  | 乾隆 52 年(1787) |
|        | 山仔後  | 乾隆 52 年(1787) |
|        | 冷水坑  | 乾隆 52 年(1787) |
|        | 草山   |               |
|        | 大厝地  |               |
| 七股庄    |      |               |
| 竹仔湖庄   | 竹仔湖  | 乾隆初年          |
| 樹林口庄   | 畚箕湖  | 嘉慶、道光年間       |
| 興福寮庄   | 興福寮  | 嘉慶、道光年間       |
| 水頭庄    | 楓樹湖  |               |
|        | 白石腳  |               |
|        | 埔仔頂  |               |
|        | 南勢埔  |               |
| 北新庄仔庄  | 菜公坑  | 乾隆末年          |
| 土地公埔庄  | 木屐寮  | 乾隆末年          |
|        | 內柑宅  | 乾隆末年          |
|        | 竿尾崙  | 道光初年          |
| 小基隆新庄  | 二坪頂  | 乾隆中葉          |
| 荖梅庄    | 尖山湖  | 嘉慶年間          |
| 下角庄    |      |               |
| 頂角庄    | 竹仔山腳 | 嘉慶年間          |
|        | 磺溪頭  | 嘉慶 2 年(1797)  |
|        | 馬鞍格  | 嘉慶年間          |
|        | 磺溪頭  | 嘉慶年間          |
|        | 六股林  | 嘉慶年間          |
| 頂中股庄   | 茅埔頭  | 嘉慶年間          |
|        | 三重橋  | 嘉慶年間          |
|        | 死磺仔坪 | 嘉慶 12 年(1807) |
|        | 林口   | 嘉慶年間          |
| 頂萬里加投庄 | 冷水堀  | 道光年間          |
|        | 溪底   | 嘉慶初年          |
| 中萬里加投庄 | 大坪   | 嘉慶初年          |
|        | 荖寮湖  | 嘉慶初年          |
| 下萬里加投  |      |               |

### 第三節 聚落地名與特色

聚落名稱的由來，深受自然環境與人類活動的影響，故聚落地名足以反映拓墾時期人群生活的諸多面向。以下，將藉由聚落地名反映的自然環境與人文活動，分析陽明山區的聚落特色。

#### 一、聚落地名與自然環境密切相關

陽明山區的聚落地名，多與自然環境、資源特色有密切關係；以下，依其性質，大分為二種類型：

##### 1. 與自然環境有關者

陽明山區諸多地名與地形密切相關，諸如磺溪內、冷水坑、坪頂、大平尾、狗慇勤、紗帽山、山腳、湖底、畚箕湖、馬鞍格、磺溪頭、竹子山腳、二坪頂、尖山湖、茅埔頭、竿尾崙、白石腳、楓樹湖、豬槽潭、溪底、大溪墘等。上述地名，也顯示大屯山區的聚落地點多位於地形平曠之處，所以會出現坪頂、大平尾、山腳、竿尾崙、湖底等地名。

##### 2. 與自然資源有關者

草山、竹篙嶺、番仔樹空、竹子湖、死磺仔坪、林口、茅埔頭、六股林、竹子山腳等地名。上述地名中的竹篙嶺、竹子湖、竹子山腳、六股林、林口，顯示陽明山區竹林遍佈。早期移民會選擇在此居住，除可編竹為籬，也顯示入墾者喜歡選擇低坵溪谷處居住。<sup>41</sup>

#### 二、聚落地名與人類生活

清代的漢人進入大屯山區拓墾，不論是種稻、植茶或果樹，主要目的均在維持生計。因此，聚落地名亦可以反映當時人群的生計活動；例如山豬湖、

<sup>41</sup> 陽明山區竹林多散佈低坵溪谷之處。參閱李鹿萃，〈陽明山區土地利用的自然地理因素〉，頁 115。

菁礮、木屐寮、內柑宅、十八份等地名。至於十八份、七股、頭股、二股等，則顯示漢人合股開墾的特色。

#### 第四節 聚落與周邊地區的互動關係

就陽明山區的漢人拓墾地點與進程來看，山區南麓的頂北投庄、草山庄、菁礮庄、坪頂庄、雙溪庄等地，與鄰近的臺北盆地的拓墾，係在同一時期；且同時為山區內主要漢人聚落分佈地。換言之，山區南麓的各庄漢人，與臺北盆地的人群互動往來，應頗為密切。

陽明山區西北側、東側的各庄，如北新庄仔庄、土地公埔庄、小基隆新庄等(今三芝、石門、金山、萬里四鄉)，漢人的聚落拓墾地，多在大屯山麓的紅土階地緩坡、溪谷階地與海岸平原；<sup>42</sup> 山區內，僅有零星住家與厝地，未成聚落規模。但，此區卻發展出一條聯絡金山平原與臺北盆地的通道(魚路)，使兩地人群互有經濟、人際上的往來與互動；也透過此一路線，使清代北部濱海金山平原、大屯山區、臺北盆地等地域，連結成一大互動往來圈。

<sup>42</sup> 詹素娟，〈地域社群的概念與檢驗：以金包里社為例〉，頁 68-69。



### 第三章 清代陽明山區及其週邊的平埔聚落

#### 第一節 陽明山區週邊的平埔聚落分佈

依學者的看法，陽明山區具備良好的生態環境與動植物資源。因此，原住民村落除分佈在相鄰的山麓地帶，山區內的群峰溪谷亦為原住民之獵場，進行狩獵、採集的生產活動。<sup>1</sup> 而清代在陽明山區與週邊活動的原住民村落，主要為北投社、大屯社、毛少翁社、小雞籠社、圭柔社、金包里等社。下文將對上述原住民村落在清代的社址位置與地權範圍做一界定探討，並瞭解各社在陽明山區內的活動與領域劃分。

對於毛少翁、北投、嘎嘮別、噶哩岸、大屯、小雞籠、金包里等社的社址與社域範圍，日治迄戰後均有學者對此做考訂分析。以下針對各社社址的考訂，臚列各家說法如下：

表 3-1：社址位置之考訂

| 社 名    | 伊能嘉矩<br>(1896-98) | 安倍明義<br>(1938)              | 洪敏麟<br>(1984)                        | 翁佳音<br>(1998) | 溫振華<br>(1997-98) |
|--------|-------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---------------|------------------|
| 毛少翁社   | 社子、三角埔一帶，紗帽山一帶    | 由士林庄社子遷至士林庄三角埔              | 由士林庄社子遷至士林庄三角埔                       | 士林至紗帽山一帶      | 除在社子也在天母一帶       |
| (內)北投社 | 臺北城北方約 4 日里處之磺山山麓 | 七星郡北投庄                      | 今北投區清靜、長安、中正、中央、溫泉、中心、清江、八仙等里        | 北投區           | 磺港溪與嘎嘮別山之間的草山地帶  |
| 嘎嘮別社   |                   | 從淡水郡八里庄小八里坌的挖子尾，遷至七星郡北投庄嘎嘮別 | 舊大字嘎嘮別，即北投區關渡、一德、桃源、稻香四里。據傳是由八里挖子尾遷來 |               | 貴子坑三層崎一帶之丘陵地     |
| 噶哩岸社   |                   | 七星郡北投庄噶                     | 今北投區風度、立農                            | 同意洪敏麟         | 在石碑一帶，約          |

<sup>1</sup> 詹素娟，〈地域與社群：大臺北地區原住民族的多群性〉，發表於中研院民族所、順益臺灣原住民博物館合辦之「臺灣原住民國際研討會」，1999 年 5 月 1-3 日，頁 4。



|      |          |                              |                                                 |                         |                   |
|------|----------|------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------|-------------------|
|      |          | 哩岸                           | 二里，在嘸哩岸山南石牌國小一帶                                 | 說法                      | 在磺溪與磺港溪間          |
| 大屯社  | 大屯山下的大屯庄 | 淡水郡淡水街大屯山西麓的大屯番社前            | 今淡水鎮屯山里，位於大屯火山群西麓，西距臺灣海峽約850m的大屯溪下游南方，海拔約60-80間 | 位於貴子坑溪、高厝坑溪間之淡水竹圍及其附近之地 | 大屯溪近海處的番社前、番仔崙一帶  |
| 圭柔社  |          | 淡水郡淡水街圭柔山                    | 淡水鎮義山、忠山二里，位於大屯火山群西麓，海拔約10-160公尺的緩斜坡面上          | 淡水公司田溪左側之林子             | 北至八連溪、南至埤島里附近之大龜仔 |
| 小雞籠社 |          | 淡水郡三芝庄小基隆                    | 臺北縣三芝鄉八賢、埔頭、吉庄、新庄、埔坪、茂長、大坑、橫山各村及二坪村之一部份         | 三芝鄉舊地名錫板處，約為海尾、小坑二村     | 今三芝鄉新庄子番社後一帶      |
| 金包里社 |          | 原址在金山附近之社寮及沙崙地，即基隆郡金山庄下中股子社寮 | 今臺北縣金山鄉，社址指舊地名社寮及沙崙地方，即豐漁村之一部份                  | 原社址在基隆市仁愛區。             |                   |

資料來源：(1) 詹素娟、劉益昌，《大臺北都會區原住民歷史專輯：凱達格蘭調查報告》(臺北：臺北市文獻會，1999年)，頁66-68。  
 (2) 溫振華、戴寶村，《淡水河流域變遷史》(臺北：臺北縣立文化中心，1998年)，頁37。  
 (3) 溫振華，《清代淡水地區平埔族分佈與漢人移墾》，周宗賢編《淡水學學術研討會過去、現在、未來論文集》(臺北：國史館，1999年)，頁1-10。

### (1) 毛少翁社

毛少翁社的村社位置，各家學者的看法大致相同，主要在土林的社子(士林區後港、葫蘆、社子、永平等里)、三角埔(士林區三玉里)一帶。而士林至紗帽山西南附近山麓一帶，為歷史上毛少翁村社遷移的地帶。康熙33年(1694)時，毛少翁社便由社子、三角埔一帶，遷至紗帽山西南附近的山麓，後來，有的又遷回舊社居住。<sup>2</sup> 毛少翁社社址位置，可由下引同治5年(1866)之杜賣契字觀察之：

親立杜賣盡根田契字人曾秦漢，有承祖父遺下，應得闔分水田壹處，坐

<sup>2</sup> 伊能嘉矩(楊南郡譯註)，《平埔族調查旅行—伊能嘉矩〈臺灣通信〉選集》(臺北：遠流出版社，1996年)，頁127。

落牛欄坑口柑仔園莊，東至曾佳山墘為界，西至潘建記山為界，南至曾成坡墘為界，北至曾成山墘石埕為界，四至界址明白，原帶小坑坡壺口，水源上接大坑流下。又帶本界內大坡壺口，水源上承下接通流灌溉，逐年應納三角埔社番口糧租谷參斗正。……<sup>3</sup>

上引契字述及曾秦漢將水田杜賣與他人，此田地需年納三角埔的社番口糧租三斗。此三角埔社番是否即毛少翁社番？由下引光緒 18 年(1892)杜賣契字可證之：

立歸就杜賣盡根契字人何文同侄照、炎、和尚、明佃等，因光緒貳年拾壹月間與潘義、禮、記合夥承買過曾智廣、曾聖壽水田山埔樹木菓子什物等項壹段，在芝蘭一堡土名牛欄坑柑仔園，……四至界址明白帶大坡壺口，又帶圳水上流下接充足，全年配納毛少翁番口糧租谷壹石陸斗伍升正，今陸成實玖斗玖升正。……<sup>4</sup>

上引契字中之土名牛欄坑柑仔園與同治 5 年(1866)之杜賣契為同一地點，且載明需年納毛少翁社番口糧租谷壹石陸斗五升。由此顯示，三角埔社番即為毛少翁社番，亦可證毛少翁社位置的分佈在三角埔一帶。

毛少翁社的地權領域，依學者的觀點，約在基隆河北岸山脈，磺溪、北投溪以東的地區，即在內外雙溪南北兩側的地域。<sup>5</sup> 其活動範圍可及於紗帽山一帶，由下引嘉慶 3 年(1798)11 月地契記載，可知其詳：

立杜盡絕賣田根底契人周援儒有承父明買周登千水田園埔壺所，坐落土名紗帽山底，大小坵段不計。東至大路大樟樹橫過為界，西至吳家田為界，南至吳家田為界，北至磺溪為界，四至界址明白，年載大租粟伍石貳斗，并帶草厝壹座，間數不計，粟倉牛稠稻埕菓子竹園樹木等項在內。

<sup>3</sup> 契字內容轉引自林萬傳，〈士林區地名沿革〉，《臺北文獻》(直)77 期，1986 年，頁 73-74。作者在文中以此契字記載，認為毛少翁社又被稱為三角埔社。然筆者翻查相關契字與文獻，並未再出現此一別稱，故此說仍待查證。

<sup>4</sup> 契字內容轉引自林萬傳，〈士林區地名沿革〉，頁 74。

<sup>5</sup> 溫振華、戴寶村，《淡水河流域變遷史》(臺北：臺北縣立文化中心，1999 年)，頁 35。

今因乏銀費用，愿將此田園埔物業出賣，先盡問房親伯叔兄弟姪不愿承受，外托中引就王宅出首承買，三面議定時值田園埔業價佛面銀肆百肆拾大員正。其銀即日憑中交收足訖，即將田園埔業暨粟倉牛欄稻埕菓子竹園樹木等項一□在內，踏付銀主前去掌管招佃耕作，收租納稅，永為己業。一賣干休，寸土不留，日后以及子子孫孫永不敢異言生端，言找言贖滋事。保此業係儒承父明置物業，與別人無干，並無重張典掛他人財物，以及上手來歷交加不明等情，如有此情，儒一力抵當，不干銀主之事，此係二比甘愿各無迫勒。今欲有憑，合立盡根絕賣田底契壹紙，并上手墾批壹紙，合闌約字壹紙，共參紙，付執永遠為憑。

即日收過契內佛面田價銀肆佰肆拾大員正完足批憑

為中人羅□拔

吳德崇

知見男周卓安

在場見人周拔龍

周拔政

周拔達

嘉慶參年拾壹月

日立杜盡絕賣田根底契人周援儒<sup>6</sup>

這張契字為周援儒將座落於紗帽山底的田地杜賣與周登千，賣價銀是四佰四拾大員。契字中出現有理番分府發給「毛少翁社通事翁麗水」的戳記，顯示此地為毛少翁社所有。

## (2) 北投社

北投社社址，依表 3-1 各家學者的看法，是在今北投區一帶。<sup>7</sup> 另依契

<sup>6</sup> 黃美英主編，《凱達格蘭族古文書彙編》(板橋：臺北縣立文化中心，1996 年)，頁 137。

<sup>7</sup> 另在淡水鎮北投里一帶，為外北投社舊社所在，兩社有各自的領域。依溫振華考證，外北投社在今淡水鎮東、東南之丘陵地，內北投社在磺溪港與嘎嘮別山(今忠義山)間。本文所討論對象為內北投社。參閱溫振華，〈清代淡水地區平埔族分佈與漢人移墾〉，頁 7。

約文書來觀察北投社的地權領域，除主要在北投庄外，亦包括嘎嘮別、山腳(北投區大屯里)、紗帽山一帶、竹仔湖庄(北投區湖田里)。以下將有關上述地名之契字內容列於下，以觀其詳：

立給永佃批北投社番秋生有承父遺下水田壹段，坐落土名嘎嘮別沙墩邊，東至阿兵田，西至水生田，南至沙岸，北至大路，四至明白為界，帶溝水灌溉充足。今因乏銀費用，先問番親不能承受，外托中招得高書、高茂觀前來給批耕作，當日三面言議，秋情願將水田杜根盡賣定，出花邊劍銀肆佰參拾伍員正。銀即日全中收訖，田即踏明界址，付銀主前去掌管耕作，永為己業，遞年配納本社內大租粟肆石。保此田係秋承父物業，與別番無干，並無重張典掛他人及交加來歷不明等情，如有此情，秋自抵當，不干銀主之事。一賣干休，日後秋及子孫不敢言找贖之事，此係二比甘愿，各無抑勒，恐口說無憑，立給永佃批壹紙，付執為炤。即日全中收過佃批內花□劍銀肆佰參拾伍員正完足再炤

中見(理番分府給北投社通事□□長行戳記)

代筆媽生

嘉慶捌年捌月

日立給永佃批番秋生<sup>8</sup>

全立杜絕賣盡根契人潘沛然、潘國誠、潘珠璣胞兄弟等，有承祖父明買潘大玉水田山埔園壹所內帶竹園樹木等項，歷年配納大租粟參石正，坐落土名北投山腳庄，食礮溪圳泉水通流灌溉充足。其水田山埔園現管四至，東至高家山園石岸為界，西至陳家田消水溝仔為界，南至陳洪兩家田為界，北至許家豎路為界，四至界址俱各明白。今因乏銀費用，愿將此業盡價絕賣，先問親屬人等不欲承受，外爰托中引就與王義廣兄弟等出首承買。當即三面議值絕賣，時值價銀清水佛銀壹仟零貳拾肆大員正銀，即日全中交收足訖，其水田山埔園併所帶等項，隨即眼全踏明界址，盡付與買主前去起耕調佃掌管，收租納課，永為己業，從此一賣永休，

<sup>8</sup> 參見王世慶輯，〈臺灣公私藏古文書影本〉，4輯18號。

四至內寸土粒物無存，日後不敢言及貼贖等情。保此業係成胞兄弟等仝承祖父明買物業，與親屬人等無干，並無重張典掛他人財物以及來歷交加不明為□，如有此等情弊，成胞兄弟等賣主出首一力抵當，不干王義廣兄弟等買主之事，此係二比甘愿，各無反悔，口恐無憑，仝立杜絕賣盡根契壹紙，併繳上手印契連司單壹紙，分業約字壹紙，共參紙付執為炤。

即日仝中收過契面清水佛銀壹仟零貳拾肆大員正完足批炤

業主北投社業戶□□□□□□記

代書人蔡有章

為中人許盈墟

當醒

場見母親何氏

道光拾參年拾壹月

日立杜絕賣盡根契人潘國成

沛然

珠璣<sup>9</sup>

立杜賣盡根水田山林埔地契字人吳妙軟等有承祖父吳文記遺下應得闔分內水田山林埔地壹所，土名址在竹雅湖庄，東至坑為界，西至大屯山分水為界，南至外湖乾坑為界，北至長房孫田界；又透五房田山毗連為界，四至界址明白，並帶泉水在五房界內水路壹條通流灌溉充足，清丈陸分，年納正耗洋銀玖錢玖分柒厘五毫。又配納北投社大租六成壹斗貳升正，歷管無異。今因乏銀別置，愿將此水田山林埔地盡行出賣，先問房親人等各不欲承受，外託中引就向與曹丙寅、泉仝出首承買，三面議定依時值杜賣價銀參佰陸拾貳大員正銀。即日仝中見親收足訖，隨將此水田山林埔地，踏明界址，一齊交付與丙寅、泉水、加走前去掌管，收租納課，

<sup>9</sup> 〈臺灣公私藏古文書影本〉，4輯31號。

永為己業，自此一賣干休，葛藤永斷，四至內寸土無留，業盡價足，其日後己及其子孫永遠不敢再找言贖滋事。保此水田山林埔地，係是妙軟承祖父遺下應得之額，與別房親疏人等無干，亦無重張典掛他人財帛以及來歷交加不明為礙，如有不明等情，妙軟全中出首一力抵當，不干礙買主之事，此係二比喜悅甘愿，各無反悔，口恐無憑，今欲有憑，立杜賣盡根水田山林埔地契字壹紙，並繳上手圖書壹紙，上手典字壹紙，上手契字壹紙，又帶丈單約字壹紙共伍紙，付執永遠存照。

即日全中見交軟親收過契面銀參佰陸拾貳大員正完足再照

代筆人高有融

為中人宗弟老恭

知見人胞姪豬屎

胞叔石明

在場人母親甯氏

光緒貳拾年拾壹月十五日立杜賣盡根水田山林埔地契字人吳妙軟<sup>10</sup>

另外，在同治 5 年(1866)之執照中，記錄紗帽山庄佃人曹吉利向內北投社納本年度之租粟，執照中有理番分府給內北投社通事潘文□之戳記。<sup>11</sup>顯示出紗帽山一帶亦為北投社地權範圍。綜上所述，顯示出北投社領域範圍可由北投庄延伸至大屯山區內的頂北投、竹子湖一帶。

### (3) 小雞籠社

依表 3-1 學者的看法，小雞籠社位置基本上分佈在三芝鄉境內。下引清乾隆 37 年(1772)之小雞籠社之給永佃批中，便透露出社址位置的訊息，契字內容如下：

立給永佃批人小圭籠社土目馬眉、社丁離氏、甲頭己力氏，有自己荒田

<sup>10</sup> 陳仲玉，《陽明山國家公園人文史蹟調查》（臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處委託，1987 年），附錄古契卷影本 B-3。

<sup>11</sup> 臺灣分館藏古文書微捲，編號 700161-108。

一所，坐落土名新庄社前崙頂，東至坑，西至陳注觀田，南至山腳憑溪為界，北至謝家田為界，四至踏明。今因番等乏力開墾，托中招出漢人曾君香出首承墾，時值價銀四十大員銀，即日同中收訖，荒田就聽君香前去掌耕，不敢阻當，後日永為己業，等不敢言找言贖，亦不敢藉端滋事擾害。倘君香日後若要回唐，將田任其退耕變賣，以充工本之資。保此荒田乃自己物業，與他番無干，此係兩愿，並無交加不明等情，如有不明，眉等抵當，不干君香之事，恐口無憑，立給永佃批一□執為炤。再批明開墾至三年以對永納番口糧租粟三石再炤。

代書人郭肇周

作中人郭肇周

知見人林壁

乾隆三十七年正月 日

立給永佃批人社丁離氏

土目馬眉

甲頭己力氏

白番阿三

白番巴里那

白番志婆

白番巴仔噠<sup>12</sup>

上引契字述及小圭籠社眾番將坐落土名新庄社前崙頂之荒田，佃耕給漢人曾君香。由土名可知，小雞籠社位置在新庄附近，而新庄即今三芝鄉新庄子(新庄村)番社後一帶。

小雞籠社活動領域主要在八連溪以東的三芝、石門鄉一帶。<sup>13</sup> 至於其活動領域可否及於大屯山區，可由下引二張地契觀察之：

立給佃字小圭籠社業主馬眉甲首己力氏同眾番媽那居、釐氏等，有承租

<sup>12</sup> 盛清沂纂，卷五開闢志，《臺北縣志》(臺北：臺北縣文獻會，1960年)，頁1394-1397。

<sup>13</sup> 溫振華，〈清代小雞籠社初探〉，《北縣文化》55期，1998年，頁17-18。

遺下山林一座，坐落土名楓樹林，東至貓尾崙分水，西至石角坑，南至橫山崁，北至林外草山，四至明白為界，併帶火坑水源灌溉充足。茲因乏欠公項，無可完繳，托中引就與許萬成官前來承給，三面讓定埔底銀五十大員正。同中即日銀、字兩相交訖；其林地隨即踏付佃人前去自備工本，開墾築圳，墾成田園，以為永佃給己業。茲因山林叢穢，工本洪大，公同議定逐年貼納口糧大租粟四石正，不得少欠升合。此係山林崎嶇，日後佃人備本開築墾圳，將山築成水田，係山石不堪甲聲，業主不得生端清丈，及議貼增租；倘無力開田及山園荒蕪，佃人亦不得短少口糧大租。此係業佃兩愿，各無反悔，恐口無憑，立給墾佃批字一紙，付執為照。

即日同中收過墾批字內林底銀五十大員足訖，再照

乾隆肆拾肆年拾月      日

代筆人潘大成

為中人林陰觀

立給佃批字業主□□□

甲首□□□

媽那居

釐氏

老番□□□

老婆□□□

吧那留<sup>14</sup>

立給開墾永耕字小雞社舊土目包仔噠、姪進興有承父遺下埔地壹段，坐落土名草山小坑仔，東至崙頂返水為界，西至崙頂返水為界，北至榴宇田為界，南至橫路為界，四至踏明為界，逐年配納口糧壹斗正。今因男應元充當土目乏銀費用，自己不能開墾，托中向給與潘恭觀前來承去開

<sup>14</sup> 《清代臺灣大租調查書》，頁 551-552。



墾耕種，永為己業。當時三面言定埔底銀捌大員正，其銀全中收訖，不敢阻當，生□□□□□□□□□□□□父物業與別番親無干，亦無重張掛礙他人以及來歷不明等情，如有此等情，係□等一力抵當，不干銀主之事。此埔地一給終休，以斷葛藤，此地後日子孫不敢言找，亦不敢言贖之理，此係二比甘愿，各無反悔，口恐無憑，立給開墾永耕字一紙，付執為炤。

即日全中收過契內銀捌大員完足再炤

在場知建見兄榜禮

代書人余若川

為中白番連生

知見男土目應元

嘉慶貳拾肆年拾月

日立給開墾永耕字包仔噠

姪進興<sup>15</sup>

上引乾隆 44 年之給佃字，記載給墾土地是坐落土名楓樹林的山林地(確切地點待查證)，且四至「北至草山林外」，在在顯示此地應是位於大屯山區內。另就上引嘉慶 24 年契字地望觀察，坐落在草山內小坑仔，也顯示出小雞籠社領域的及於大屯山區。

#### (4) 金包里社

依上表洪敏麟的看法，金包里社社址在金山鄉社寮、沙崙地方。近年學者則透過史前遺址的考察、對照，認為海岸平原、背海沙丘的海尾、龜仔山、萬里加投等處為金包里人成立村落的所在。<sup>16</sup>基本上這些地名位置均位於海岸沙丘及緩坡地一帶。在乾隆 45 年(1780)金包里社土目林安邦所立給店地基批字中，提供一些社址位置的訊息，契字內容如下：

<sup>15</sup> 黃美英，《凱達格蘭族古文書彙編》，頁 125。

<sup>16</sup> 詹素娟，〈地域社群的概念與檢驗－以金包里社為例〉，頁 69-70。

立招給店地基批字人金包里社土目林安邦，有承祖父遺下沙埔壹所，不堪墾耕，坐落土名水尾。緣乏口糧，告明通土，愿將此地招給誠寔漢人，起蓋店鋪商買，甘愿招得漢人楊友觀前來承給店地基一坎，照例蹈明，東至李旁觀店，西至黃水生店，南至街路，北至大樹腳，四至蹈明為界。三面議值店地基銀六大元正，議納逐年該納地基租銀四錢，付地主收為口糧，其銀眼同妻子收訖，隨將店地四至，蹈明付銀主起蓋店鋪住居生理，永為己業。保此埔地果係林安邦遺下闖分己業，與本社番親兄弟無干，亦無重張典缺人番為礙不明，如有不明等情，係安邦、妻子一力抵當，不干銀主之事，以後不敢言贖言找，今欲有憑，立給店地基批字壹紙，付與銀主永遠為業執照。

知見通事遠生

為中人黃水生

代筆人長男林三元

乾隆四十五年正月 日 立招給店地基批字人金包里社土目林安邦<sup>17</sup>

上引契字述及之沙埔地，土名在水尾。而水尾即今金山鄉近海大同村一帶，證明海岸沙丘及緩坡地一帶確為金包里社人聚落之所在。

金包里社的活動領域，學者認為主要是分佈在今金山、萬里鄉境。<sup>18</sup>另就契字觀察，其地權範圍可及於大屯火山臺西北山坡的死磺仔坪(金山鄉重光村)，契字內容如下：

全立杜賣盡根水田埔地契字金包里社番林生發、林生財兄弟，全併承父親有闖分應得水田埔地八股半三份之額，全胞妹仁心涼有闖分應得水田埔地八股半一份之額，反歸就約內屯番四股半水田埔地在內，計共八股

<sup>17</sup> 臨時臺灣土地調查局編(1905)，《臺灣土地慣行一班》(臺北：南天書局出版社，1998年)，頁433-434。

<sup>18</sup> 詹素娟針對翁佳音的觀點：金包里社活動範圍，係分佈在東起基隆灣、西到金山鄉，涵蓋萬里鄉的廣大範圍，提出不同的看法與質疑。她認為金包里社群係分佈空間在今金山、萬里鄉境，不在淡水地區，更不在基隆灣。參閱詹素娟，〈地域社群的概念與檢驗－以金包里社為例〉，頁64-68。

半，即四大闔一份之額。其水田兩處帶埔地連合為一股坐貫土名大貢尾死礮仔坪頂，東至璉成、再來田寮下埕腳旱溝墘為界，西至圳下璉成、再來全買蔡諭上面毗連壹坵田為界，南至圳下璉成、再來田為界，北至生發兄弟私下承買楊文泰水田為界，四至界址明白。又補配西畔圳下，蔡才先與業主對半均分上面水田壹坵七，東至圳下埔頂為界，西至璉成田為界，南至再來、生發□勞田下埔頂為界，北至亢埔為界，俱各四至界址明白。又帶山林餘埔四大□□□在內，又帶本坑圳水定灌溉充足，逐年應納業主大租粟伍斗正。今因乏銀費用，兄弟胞妹相商，愿將此闔分及歸就界內水田埔地八股半，意欲出賣，先盡問股內房親人等不欲承受，外拖中引就與宗親林礮官出首前來承買，即日全中三面言定，時值價銀壹百大員正，銀字俱各兩相交收足訖，其水田埔地逐即踏明界址，付與銀主前去掌管招耕，收租納課，永為己業。自此一賣干休，界內寸土無□，發、財等日後已及子孫，決不敢言及找贖滋事，保此業係發、財兄弟全應得闔分及歸就之額，與房親社番人等無干，亦無重張典掛社番他人財物為礙，亦無來歷交加不明等情，如有此弊，發、財兄弟出首抵當，不干買主之事，此係二比甘愿，各無抑勒反悔，口恐無憑，今欲有憑，全立杜賣盡根水田埔地契字壹紙，分田約字壹紙，四大闔番約字壹紙，歸就字伍紙，共捌紙付執為炤。

即日全中見發、財兄弟全親收過契字內佛面銀壹佰大員正完足再炤

知見股內璉成

再來

天賜

為中人許天色

在場母親林潘氏

同治元年拾壹月

日全立杜賣盡根水田埔地契字金包里社番林生發

林生財

仁心涼<sup>19</sup>

上引契字述及金包里社番林生發、林生財兄弟因乏銀費用，將坐落死礮仔坪水田埔地杜賣給林礮，賣價銀是一百大員。

#### (5) 大屯社

大屯社社址，依表 3-1 學者觀點，其社址在大屯溪下游近海處的番社前、番仔崙一帶(淡水鎮屯山里)。<sup>20</sup> 可由下引道光 21 年(1841)大屯社番光全所立杜賣盡根絕契字觀察之：

立杜賣盡根絕契字番光全今有承祖父遺下置有水田山埔園一所，土名大屯庄本社尾，東至牛路直透崙頂分水為界，西至張家田毗連六塊厝圳為界，南至天生田尾六塊厝圳為界，北至劉家田毗連直透圳面外窩崙頂分水為界，四至界址面踏明白，原帶本溪坡圳圳水通流灌溉充足，每年配納口糧租粟柒斗正，併帶屋地茅屋三間禾埕菜園風園竹木果仔一近在內。今因乏銀別創，意欲出賣，先儘問房親人等不能承受，外托中引就送與本社番天生父子出首承買，當日憑中三面議定出得時值田價佛面銀壹百捌拾大員正，銀契即日全中兩相交訖，其田業等項一盡隨即踏付買主前去起耕掌管，收租納課，永為己業，全不敢阻擋節外生枝，一賣千休，寸土無留，日後全及子孫不敢言贖找洗生端等情。保此田業明全承祖父自置之業，與房親別番無涉，亦無重張典掛他人財物來歷不明等情，如有此情，係全一力抵當，不干買主之事，此係二比千愿，兩無遏勒，恐口無憑，今欲有憑，立杜賣盡根絕契字壹紙，付執永遠為炤。

即日全中親收過契字內佛面銀壹佰捌拾大員正完足再炤

知見人潤仔

<sup>19</sup> 臺灣省文獻委員會採集組編校，《北部地區古文書專輯(二)》(南投：臺灣省文獻委員會，2000 年)，頁 32。

<sup>20</sup> 然翁佳音獨排眾議，認為是在淡水南邊竹圍及其附近之地。或許是因史料性質的限制與視角的差別，所導致的不同解讀。參閱翁佳音，《大臺北古地圖考釋》(臺北：臺北縣立文化中心，1998 年)，頁 71-73。

在場人屯目

代筆為中人李觀龍

道光貳拾壹年拾壹月

日立杜賣盡根絕契字番光全<sup>21</sup>

上引契字中之水田山埔園地，坐落土名大屯庄本社尾，顯示出大屯庄一帶為大屯社社址分佈處，而大屯庄即今淡水鎮屯山里一帶，可證大屯溪下游的番社前、番仔崙一帶確為大屯番社之所在。

大屯社活動範圍，目前因無相關地契可供說明，無法透過地契觀察其詳。不過近年陽明山區內面天坪遺址的出土，顯示出可能與大屯社有關，<sup>22</sup> 因此大屯社人是很有可能沿著溪谷上溯，進入陽明山區內活動。

#### (6) 圭柔社

對於圭柔社社址，由表 3-1 顯示出，大致上坐落在大屯火山隴西麓一帶。翁佳音明確指出是在大屯火山群西部的林子(淡水鎮埤島、崁頂二里)。而其活動範圍北至八連溪，南到埤島里附近之大龜仔。<sup>23</sup> 另就契字地望觀察，其領域東可及於大屯山西麓山腳一帶，契字內容如下：

立賣契人圭柔社土官達貓勞眉、箸加萬、加里溪、番眾龜劉、打里媽、其東罕、大頭萬等，緣本社界內有荒地一所，土名大屯仔山腳，西至海，南至戶尾與施茂交界，北至小圭籠八連溪為界，四至界限明白，乃係無礙荒埔，番眾耕作不及。今因本社乏銀完餉，番眾公議願此埔地一所，托中引賣與王啟林、廖楊世，即日收過價銀貳拾兩廣。其地有高崙之處，併舊水圳係番修理耕種營業，其餘平埔山坑，照依四至界址，公同踏明，聽銀主前去招佃墾耕，立戶報課，永為己業，每年議貼納本社餉銀貳拾兩番廣。其地有高崙之處，併舊水圳係番修理耕種營業，其餘平埔山坑

<sup>21</sup> 契字內容轉引自臺北縣河川生態保育協會創會紀念特刊，《大屯溪：一條美麗的溪流》（臺北：臺北縣生態保育協會創會紀念特刊，1998 年），頁 18。

<sup>22</sup> 陳仲玉，《陽明山國家公園人文史蹟調查》，頁 53。

<sup>23</sup> 溫振華，〈清代淡水地區平埔族分佈與漢人移墾〉，頁 1-2。

照依四至界址，公同踏明，聽銀主前去招佃墾耕，立戶報課，永為己業，每年議貼納本社餉銀貳拾兩番廣，此係兩愿，日後社番不敢言贖，今欲有憑，立賣契為照。

即日收過契內銀貳拾兩番廣存照

代筆人吳招

知見人通事林合

(淡水等社通事林合記)

為中人何恩

雍正拾參年八月

日立賣契人土官貓勞眉

箸加萬

加里溪

達傑

番眾打里媽

龜劉

其束罕

大頭萬<sup>24</sup>

上引契字述及雍正 13 年圭柔社土官達貓勞眉等人，將坐落大屯仔山腳埔地賣與漢人王啓林、廖楊世，然另需每年貼納番社餉銀二十兩。契字中土名大屯仔山腳當位於大屯山西麓山腳一帶。

#### (7) 嘎嘮別社

關渡山麓的嘎嘮別(今北投區關渡、一德、桃源、稻香四里)，為嘎嘮別社社分佈地。其地權範圍似未及於大屯山區。

#### (8) 噶哩岸社

<sup>24</sup> 平山勳，《臺灣社會經濟史全及集》第 6 集(臺灣經濟學會，1934 年)，頁 95-96。

其社址在唭哩岸山南石牌國小一帶，主要活動範圍在北投區石牌、唭哩岸一帶。地權範圍亦未及於大屯山區。

上文針對清代大屯山區週邊各原住民村落(或可謂之舊社)的社址位置與地權領域做一初步界定，然有些聚落如大屯社、嘎嘮別社、唭哩岸社因相關地契史料的缺乏，無法較確切指出其地權領域，仍待日後進一步的探討。由本節的討論，顯示出各社在陽明山區內的活動與領域劃分如下：陽明山區南方士林一帶的毛少翁社活動範圍可及於山區內紗帽山、草山、菁礮一帶；北投社領域及於山區內頂北投、竹仔湖一帶。至於嘎嘮別、唭哩岸二社地權領域則未及於陽明山區。位在陽明山區西方的大屯、圭柔二社，活動範圍可及於大屯山西麓一帶。坐落陽明山區北方的小雞籠社領域則可及於大屯山區的北側山坡一帶。位於山區東北方的金包里社地權範圍可及於大屯火山彙西北山坡的死礮仔坪。

## 第二節 文獻中陽明山區附近的平埔聚落

透過上文社址與社域範圍的討論，顯示清代在陽明山區活動的平埔聚落主要為毛少翁、北投、大屯、圭柔、小雞籠、金包里諸社群。這些原住民村落在 17 世紀荷蘭時期戶口表到 18、19 世紀清代志書、遊記、筆記、文集類史料等文獻中，均可見相關社名與人口統計之記載。另外陽明山區盛產硫磺，且在西荷時期即為重要輸出商品，而在陽明山區活動的平埔社群生計活動又如何的與硫磺相關。此外，在漢人的入山區耕墾後，對在山區內活動的平埔社群生活又有何種影響。下文將以上述幾個面向切入探討，來進一步瞭解原住民在陽明山區的活動情形。

## 一、社名記載與人口資料

由康熙年間郁永河的記載始，到清代各時期所編修的志書，不乏對陽明山區附近平埔聚落名稱的記載，此顯示政府官員與民間已認知到這群異於漢人之「番」的存在；而透過漢文的命名指稱，也代表將這群人與土地納入清帝國的管控內。表 3-2、表 3-3 為荷蘭戶口表中村落名與清代各時期文獻中，對陽明山區週邊原住民村落名稱之記載與人口資料：

表 3-2：陽明山區附近平埔族村落名稱之記載

| 荷蘭戶口表<br>(1644-1656)         | Kinassauw<br>Kimassou<br>Malsaou<br>Masiaou<br>Massou<br>Kimassouw | Kipatauw<br>Kippatauw<br>Kipatou<br>Kipatouw | Chinar<br>Chinaer<br>Senaer<br>Senaer<br>Chettaer<br>Cginaar | Toctona<br>Toutona | Cacherlack | Caipary<br>Tappare<br>Tapparij |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------|------------|--------------------------------|
| 康熙 33 年<br>(1694)<br>臺灣府志    | 毛少翁社                                                               | 北投社                                          | 雞柔社                                                          | —                  | —          | 金包裹社                           |
| 康熙 36 年<br>(1697)<br>裨海紀遊    | 麻少翁社                                                               | 內北頭社                                         | 雞洲山社                                                         | 大洞山社               | 小雞籠社       | 金包里社                           |
| 康熙 56 年<br>(1717)<br>諸羅縣志    | 麻少翁社                                                               | 內北投社                                         | 雞柔社                                                          | —                  | —          | 金包裹社                           |
| 康熙 60 年<br>(1721)<br>臺海使槎錄   | 麻少翁社                                                               | 內北投社                                         | 雞柔社                                                          | 大屯社                | 小雞籠社       | 金包裹社                           |
| 乾隆 6 年<br>(1741)<br>重修福建臺灣府志 | 毛少翁社                                                               | 內北投社                                         | 雞柔社                                                          | 大屯子社               | 小雞籠社       | 金包里社                           |
| 乾隆 10 年<br>(1745)<br>重修臺灣府志  | 麻少翁社                                                               | 內北投社                                         | 雞柔社                                                          | 大屯仔社               | 小雞籠社       | 金包里社                           |
| 乾隆 25 年<br>(1760)<br>續修臺灣府志  | 毛少翁社                                                               | 內北投社                                         | 雞柔山社                                                         | —                  | —          | 金包裹社                           |
| 同治 10 年<br>(1871)<br>淡水廳志    | 毛少翁社                                                               | 北投社                                          | 雞柔社                                                          | —                  | —          | 金包裹社                           |

資料來源：(1) 詹素娟、張素玢，《臺灣原住民史：平埔族史篇(北)》(南投：臺灣省文獻會，2001 年)，頁 103-104。

(2) 黃美英主編，《凱達格蘭族古文書彙編》，頁 320-324。



表 3-3：各社人口資料

|      | 毛少翁社        | 北投社        | 圭柔社        | 大屯社        | 小雞籠社       | 金包里社       |
|------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1647 | 98 戶/433 人  | 39 戶/139 人 | 80 戶/294 人 | —          | —          | 84 戶/288 人 |
| 1648 | 100 戶/430 人 | 39 戶/134 人 | 84 戶/280 人 | —          | —          | 84 戶/280 人 |
| 1650 | 110 戶/401 人 | 38 戶/150 人 | 40 戶/160 人 | 39 戶/151 人 | 50 戶/193 人 | 87 戶/325 人 |
| 1654 | 100 戶/390 人 | 33 戶/125 人 | 30 戶/130 人 | 31 戶/137 人 | 31 戶/153 人 | 72 戶/250 人 |
| 1655 | 86 戶/305 人  | 22 戶/83 人  | 22 戶/81 人  | 26 戶/120 人 | 25 戶/95 人  | 48 戶/157 人 |
| 1896 | 11 戶/50 人   | 30 戶/117 人 | —          | 15 戶/62 人  | —          | —          |
| 1910 | —           | —          | —          | 16 戶/41 人  | 10 人       | —          |
| 1915 | ?/13 人      | ?/19 人     | —          | ?/27 人     | —          | ?/1 人      |
| 1920 | ?/8 人       | ?/18 人     | —          | ?/28 人     | 8 人        | ?/4 人      |
| 1930 | —           | —          | —          | ?/20 人     | 6 人        | ?/2 人      |

資料來源：詹素娟、劉益昌，《大臺北都會區原住民歷史專輯：凱達格蘭調查報告》，頁 195-223。

依據表 3-2，顯示清代各社社名的命名指稱，在康熙朝後大致已相沿成習，差異不大。另方面若就史料證史角度顯示，可認知有清一代，平埔各聚落的仍持續存在，並未消失。另在《諸羅縣志》藝文志中亦有一詩描寫淡水一帶的平埔各社，詩文節錄如下：

大遯八里坌，兩山自對峙；中有干豆門，雙港南北匯。北港內北投(社名)，磺氣噴天起；泉流勢勝湯，魚蝦觸之死。浪泵(社名)麻小翁(社名)，平豁略可喜。沿溪一水清，風被成文綺；溪石亦恣奇，高下參差倚。踰嶺渡雞籠，蜃甲風潮駛；周圍十餘里，其番稱姣美。風俗喜淳良，魚鹽資互市。南顧蛤仔難(社名)，北顧金包裏(社名)；突入紅毛城；顧似東流砥。……雞柔(社名)大遯陰，金包傍山磯；跳石以為梁，潮退急如矢。山鹿雖無多海菜色何紫！又有小雞籠(社名)，依附在密邇；凡此淡水番，植惟狗尾黍；山芋時佐之，原不需大米。……<sup>25</sup>

上引詩文中顯示出內北投、麻少翁、金包里、雞柔、小雞籠等社均位於大屯山附近，也可大致看出各社的相對位置。而在康熙年間臺灣道陳璘的記

<sup>25</sup> 周鍾瑄，《諸羅縣志》，臺灣文獻叢刊 141 種（臺北：臺灣銀行臺灣經濟研究室，1962 年），頁 268。

述中，亦記載淡水、基隆河流域各社社名與相對位置，引文如下：

澹水港水路十五里至干豆門，……此港水路十里至內北投，四里至麻少翁，十五里至大浪丞，此地可泊船；……又澹水港北過港，坐蟒甲上岸至八里分，十五里至外北投，十二里至雞柔山，十五里至大屯，三十里至小雞籠，七十里至金包里，跳石過嶺八十里至雞籠社。<sup>26</sup>

文中述及清代淡水到雞籠的走法主要有兩種，一是由基隆河流域溯上游而行，先可到內北投社、麻少翁等社。另一陸路走法是先坐小船在八里坌上岸，走陸路先到外北投社，然後再經雞柔山(雞柔社)、大屯社、小雞籠社、金包里等社。由上述二段引文對各社相對位置的描述，也可來引證上節中對各社社址方位的討論。

## 二、原住民與硫磺

「北港內北投，磺氣噴天起；泉流勢勝湯，魚蝦觸之死。」<sup>27</sup>

上引詩文為康熙 56 年(1717)《諸羅縣志》藝文志中所收錄，雖短短二十字，但生動描繪出當時北投社地域內硫磺穴的氣勢驚人。顯然北投社領域內蘊藏豐富硫磺，而北投社人又是如何運用這種礦產呢？早在十七世紀西班牙文獻中便曾提及北投社人因控制大部份硫磺，故比起其他地區，硫磺交易使當地人富有的多。<sup>28</sup> 除北投社外，陽明山區東北方的金包里社人亦與硫磺關係密切，在清代郁永河的〈採硫日記〉中有如下之記述：「金包里是淡水小社，亦產硫，人性巧智。」<sup>29</sup> 上述記載顯示，北投社與金包里二社人與硫磺交易

<sup>26</sup> 黃叔瓚，《臺海使槎錄》，臺灣文獻叢刊 4 種（臺北：臺灣銀行臺灣經濟研究室，1957 年），頁 141-142。

<sup>27</sup> 周鍾瑄，《諸羅縣志》，頁 268。

<sup>28</sup> 鮑曉鷗(Mateo Mateo, Jose Eugenio.) "Jose Eugenio Borao Mateo" (Taipei: SMC Publishing,, 2001 年)，頁 184。

<sup>29</sup> 郁永河，《裨海紀遊》，臺灣文獻叢刊 44 種（臺北：臺灣銀行經濟研究室，1959 年），頁 57。

關係密切，透過硫磺交易獲利。郁永河另有如下記述，描述他坐船緣溪入北投社後，透過社人的導引，實地往社後硫穴探堪的經過，文字如下：

磺山：在廳治東一百八十里，其土生硫，故名，內有雞柔山，外為北投社；西極港口，循港而東為關渡門。「稗海紀遊」云：「問番人硫土所產，指茅廬後山麓間。明日，坐蟒甲中，命二番兒操楫緣溪入；溪盡，為內北投社。呼社人為導，轉東行半里，入茅棘中；勁茅高丈餘，兩手排之，側體而入。炎日薄茅上，暴氣蒸鬱，覺悶甚。草下一逕，逶迤僅容蛇伏；從者五步之內，已各不相見。慮或相失，各聽呼應聲為近遠。約行二、三里，渡兩小溪，皆履而涉。復入深林中，林木蓊翳，大小不可辨名；老藤纏結其上，若龍環繞。風過葉落，有大如掌者。樹上禽聲萬變，耳所創聞，目不得其狀。涼風襲肌，幾忘炎暑。復越峻坡五、六，值大溪；溪廣四、五丈，水潺潺巉石間，與石皆作藍靛色。導人謂此水源出硫穴下，是沸泉也。余以一指試之，猶熱甚。扶杖躡巉石渡，更進二、三里，林木忽斷，始見前山。又陟一小巔，覺履底漸熱；視草色，萎黃無生意。望前山半麓，白氣縷縷如山雲乍吐，搖曳青嶂間；導人指曰：「是硫穴也」。風至，硫氣甚惡。更進半里，草木不生，地熱如炙。左右兩山多巨石，為硫氣所觸，剝蝕如粉。白氣五十餘道，皆從地底騰激而出，沸珠噴濺出地尺許。余攬衣即穴傍視之，聞怒雷震蕩地底，而驚濤與沸鼎聲間之。地復岌岌欲動，令人心悸。蓋周廣百畝間，實一大沸鑊；余身乃行鑊蓋上，所賴以不陷者，熱氣鼓之耳。右傍巨石間一穴獨大，思巨石無陷理，乃即石上俯瞰之。穴中毒焰撲人，目不能視，觸腦欲裂；急退百步，乃止。左傍一溪，聲如倒峽，即沸泉所出源也。還就深林小憩，循舊路還，衣染硫氣，累日不散。」<sup>30</sup>

上引文字生動描述郁永河在北投社人導引下，親臨陽明山區硫磺穴所感

<sup>30</sup> 范咸，《重修臺灣府志》，臺灣文獻叢刊 105 種（臺北：臺灣銀行經濟研究室，1961 年），頁 27-28。

受到的震撼，郁永河誇張的寫道：「穴中毒焰撲人，目不能視，觸腦欲裂；急退百步，乃止。」透過郁永河的文字，也描繪了當時陽明山區內的一些地形與生態。另在《諸羅縣志》中，亦提及麻少翁、北投二社人的入山採掘硫磺，文字如下：

麻少翁社、內北投，在磺山之左右，毒氣蒸鬱，觸鼻昏悶；金銀藏身者，不數日皆黑色。諸番常以糖水洗眼。入山掘磺，必以半夜，日初出即歸；以地熱而人不可耐也。<sup>31</sup>

綜合上述文獻的記載，顯示北投、金包里、毛少翁三社人在西荷時代始迄清代便開始在陽明山區內開採硫磺，以之對外交易獲利，成為上述三社人在陽明山區內的生計活動之一。而在清國封禁開採硫磺後，<sup>32</sup> 朝廷將在陽明山區活動的毛少翁、北投、金包里等社人委以看守硫磺坑之責。《淡水廳志》中便記載著：「淡北之金包里、北投社等處，皆產硫磺(詳載「稗海紀游」)。向來封禁，設屯番守之。」<sup>33</sup> 毛少翁社在咸豐年間給淡水分府的稟文中，便有守磺之記載，文字內容如下：

具催稟臺下芝蘭保毛少翁社通事林振豐為因棍惡猖獗阻藐例違禁稟包移會焚燬督拘事切。例禁宜嚴居拘除貴力。緣自初九日番丁在冬瓜湖山巡觸棍惡強掘磺灰。豐經督眾阻遏，不遵，隨赴叩稟。至十八日蒙分縣主單，迅協對庄再督番黎欲即拘拏焚燬，詎惡四處叢集，恃有數百餘猛，各執器械，如狼似虎，又貪日出磺灰數百餘擔，搭寮顯橫煎煮，欲拏不能，欲焚不能，惡又聲言：雖例禁而不驚，若指稟必誅滅。若不敢指稟者，恐遭巨姓棍惡之害。無奈奔赴叩催延。今未蒙票差移會嚴究，是以愈肆猖獗藐視例禁如此。泣思磺土禁戒凜然，況冬瓜湖離社番有二十餘

<sup>31</sup> 周鍾瑄，《諸羅縣志》，頁 288。

<sup>32</sup> 臺灣銀行經濟研究室編，《臺案彙錄庚集》，臺灣文獻叢刊 200 種（臺北：臺灣銀行經濟研究室，1964 年），頁 822-823。

<sup>33</sup> 陳培桂，《淡水廳志》，臺灣文獻叢刊 172 種（臺北：臺灣銀行經濟研究室，1963 年），頁 337。

里之遠，而今四處把截，併不庸巡視。……<sup>34</sup>

文中述及毛少翁社擔任看守硫磺職務，然仍無法遏阻盜採磺土者，不得已向官府稟告，請求查辦。又在金包里社契約文書中，亦有相關守磺之記載，茲將內容節錄如下：

全立領完口□收管字金包裡社□屯番二十八名年份分下守磺等當全齊向土目林和成領出本年守磺口糧粟肆拾壹石陸斗□對過業戶林再來手內領出口糧粟貳拾石共□□糧粟陸拾壹石陸斗正，眾番當全各親領完清楚明白並無短拆剋扣升合口恐無憑今欲有□全立領完口糧收管字壹祇付執永遠為炤。……

咸豐貳年陸月 日 全立領完口糧收管字金包裡社眾屯番等<sup>35</sup>

因毛少翁、北投、金包里三社各自在陽明山區地權領域內，都有硫磺磺的出產，故三社人早在西荷時期便以之交易獲利。清代雖封禁開採，然三社人被委以守磺之責，巡視磺山避免盜採。由此顯示，毛少翁、北投、金包里三社人由於地權領域的及於陽明山區，從採硫交易者到成為守磺屯番角色的轉換，都與硫磺磺密切相關，為三社人生活中維生利源之一環。

### 三、漢人在陽明山區的拓墾與影響

陽明山區本為週邊原住民的活動領域與獵場，但在清代漢人移民漸多後，原先的鹿場漸被闢為田地，各社在陽明山區內的地權也逐漸流失與縮減。在康熙四十年代，臺北盆地開始進入漢人農墾時期；迄乾隆中葉，隨著大型水圳的相繼開鑿完成，臺北平野幾全面化為水田。<sup>36</sup> 與此同時，漢人拓墾腳步漸往山區推移，而陽明山區南側的磺溪、內雙溪，即因漢人較易進入，產

<sup>34</sup> 溫振華、戴寶村，《淡水河流域變遷史》，頁 43-44。

<sup>35</sup> 契字內容轉引自劉還月等，《尋訪凱達格蘭族》（臺灣：臺北縣立文化中心，1998 年），頁 144。

<sup>36</sup> 李文良，《中心與邊緣：臺北盆地東南緣淺山地區的社會經濟變遷》，頁 12。

生漢人聚落如頂北投庄的十八份、頂湖、紗帽山，菁礮庄的菁礮，雙溪庄，坪頂庄的坪頂、大平尾、狗慇勤等，<sup>37</sup> 成為臺北盆地北側邊緣、陽明山區開發較早的地區。而陽明山區內與相鄰其他各庄的拓墾年代，請參考「第二章：清代的聚落」、「第二節：聚落的發展過程」裡的討論。

綜合上述各庄的拓墾年代，鄰近臺北盆地邊緣的頂北投庄、菁礮庄、坪頂庄、雙溪庄，為陽明山區漢人首先拓墾之處，也是主要的漢人聚落分佈處，其範圍主要屬毛少翁與北投二社地權領域內。另陽明山區西側與西北側的水梘頭庄、樹林口庄、興福寮庄、北新庄仔庄、土地公埔庄等地，坐落陽明山區內土地，也在乾隆年間已有漢人入內開墾，這些聚落地名，屬圭柔社、小雞籠社、大屯等社領域內。陽明山區北側與東側濱海的小基隆新庄、老梅庄、下角庄、頂角庄、頂中股庄、下萬里加投庄、中萬里加投庄等地，位於山區範圍內的聚落，也均在乾隆年間以後開墾，這些地名屬小雞籠社、金包里二社地權範圍內。

由上所述，顯示出各番社在陽明山區多筆土地漸成為漢人聚落與田地，也使得各社在山區內活動空間的逐日縮減，原先在山區的採集狩獵活動漸消失，轉變為收租的地主，甚或將土地杜賣給漢人以維生計。下引地契文書便記載北投社人將山區內土地杜賣給漢人的情形：

立杜賣盡根契字人北投社屯番潘進福有承祖父遺下水田及山林埔地壹所，坐落土名七星墩礮屈邊舊打林庄四十三股。福承祖父應得份下貳股，東至丁兩儀為界，西至張斗定為界，南至清水溪為界，北至陳高山小坑為界，四至界址踏明，併帶清水溪通流灌溉充足，逐年配納自己口糧租粟貳大斗正。福因乏銀費用，愿將應得份下水田及山林埔地物業壹□在內出賣，先問房親人等不欲承受，外托中引就與漢人何莫、雲兄弟出首承買，當日三面言議時值價佛面銀貳拾肆元正。其銀即日全中交福親收足訖，隨即全中踏明界址，交付銀主前去掌管，自備工本，開築成

<sup>37</sup> 陳仲玉，《陽明山國家公園人文史蹟調查》，頁 67；盛清沂，〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，頁 45、46。

田，收租納課。保此水田山林埔地係是福承祖父應份貳股之業，以別番無干，亦無重張典掛他人交加不明為礙等情，如有不明，福出首一力抵當，不干銀主之事。自此一賣永斷根字，寸土不留，日後子孫不敢言及找贖，此係二比甘愿，各無反悔。口恐無憑，全立杜賣盡根契字壹紙，付執為炤。

即日全中福親收契字內佛面銀貳拾肆大員正足訖再炤

為中人林玖

知見妻高氏

長子協成

在場(給內北投社業主潘進福信記)

同治元年十一月

日全立盡根契字北投社番潘進福自筆<sup>38</sup>

上引契字述及北投社番潘進福因乏銀費用，將坐落七星墩磺屈邊舊打林庄(即竹仔湖庄)的水田與山林埔地，一起賣給漢人何莫、何雲兄弟二人。除北投社外，金包里社、毛少翁社、圭柔社、小雞籠等社亦相繼將坐落山區內的土地杜賣或租佃給漢人耕作。<sup>39</sup> 由上所述，在漢人的漸入山關墾後，除了土地杜賣造成各社地權領域的逐漸縮減外，在山區內活動的平埔各社人轉變為土地業主的角色，收取漢佃的租粟維持生計。

本節探討的對象是清代在陽明山區附近分佈的平埔各聚落。文中首先釐清各社的社址位置與地權領域，並瞭解各社在陽明山區內的領域劃分。接著，以荷蘭時期戶口表與清代文獻，諸如志書、遊記、契約文書等史料為主，討論平埔各社的社名記載、與硫磺礦的關係、漢人拓墾影響下在山區的生活變遷等面向。陽明山區內平埔聚落的活動由西荷時期的狩獵採集、掘磺交易，到清代的收租地主與守磺屯番的轉變，顯示在陽明山區此一歷史舞臺上，因歷史時空脈絡的變遷，舞臺上的演員—平埔族人—被動亦主動的逐漸轉變其維生方式。

<sup>38</sup> 陳仲玉，《陽明山國家公園人文史蹟調查》，契卷影本 B-1。

<sup>39</sup> 相關地契內容參見上文對金包里、毛少翁、小雞籠、圭柔四社地權領域的討論。

## 第四章 聚落與產業發展

### 第一節 大屯山、七星山系聚落相關產業簡介

本節想要呈現的是陽明山國家公園內範圍內，包含經濟產業、交通、文化、歷史地名等等各聚落中所留下的遺跡，希冀能夠了解在國家公園中有另一些面向的人文活動。

介紹的資料主要來自臺北文物、臺北文獻直字與臺北文獻中相關文章，資料的年代從臺北文物的創刊一直到 1996 年 8 月為止；另外配合部分相關資料總和整理之後做成初步架構。

從蒐集得到的資料當中以地名資料最為豐富，另外的部分還有祭祀、抗日、風景名勝、農作、礦產與等等，分類的標準是以該項人文特色所造成的人群流動屬性類型。共區分為六類來做介紹：觀光遊憩、抗日義民、礦產開發、文化產業、農作產品及祭祀組織六個項目。以下對各部分的人文產業活動略加說明：

#### 一、觀光遊憩

日本人在接手臺灣之後，因為日本文化對於溫泉獨有鐘情，因此特別對陽明山溫泉對人體健康感興趣，加上此區風景秀麗及礦產豐富，很快的讓陽明山區發展成一個養生休閒的好去處。設立成為大屯國家公園之後，遊客更是絡繹不絕。日治時代開始之後觀光遊憩對此地區的影響應該也不能小看。尤其是知名的溫泉文化。

#### 二、抗日義民

抗日土匪歌：陽明山曾經有簡大獅等人在草山山區抵抗日軍，並在草山一帶留下了一首抗日土匪歌。



### 三、礦產開發

在清代以前陽明山就因為出產硫磺而頗具知名度，日本人治臺之後，對於此區開始針對各項礦產做詳細的調查，這一類地下資源的開發多半依靠的是科技技術與大型資金的投資，為本區引進了現代開採技術。以下介紹的有窯業、白土、火山灰三項。

- (1) 窯業：日本人在北投開設陶瓷業來製造碗，為了經營窯業又從東北技術轉移生產耐火磚的技術，是別的地方所沒有的。<sup>1</sup>
- (2) 白土與火山灰：白土的開發早期是屬於廢土，開採沒有任何的保障，只有小規模的開發，住要是作為製造爐子的原料；對於造紙業，白土也能增加光滑度。<sup>2</sup> 在工業袋裝水泥不普遍的時代，北投、陽明山一帶的火山灰是重要的水泥原料。一直到現在白土和灰土產量都相當大。

### 四、文化產業

本地植物類型除了食用性的農產品之外，還有一些跟文化相關的經濟植物，像是作為觀賞用的蘭花、製造衣服的染料「菁仔」與製作草席、榻榻米的蔺草與燈心草。

- (1) 蘭花：日治時期在臺灣曾經發現報歲蘭的變種，當時只有少數社會賢達才有賞蘭的雅致，後來才影響到一般的層面。陽明山地區雖沒有出產報歲蘭，卻在大屯山、紗帽山有品質很好的素心蘭，出名的像是大屯素心蘭、金包里素心蘭。早期的蘭花都是賣賣者到山區採集販賣，後來上山採蘭的人多之後才開始出現栽培蘭花。<sup>3</sup> 目前位於土名山仔腳的士林園藝試驗所也以蝴蝶蘭聞名，每年十月祝壽蘭展。<sup>4</sup>

<sup>1</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老座談會紀錄〉，《臺北文獻》（直）75期，1986年3月，頁13。

<sup>2</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老座談會紀錄〉，頁11。

<sup>3</sup> 省行，〈臺北蘭事隨筆〉，《臺北文物》5卷1期，1956年4月，頁128。

<sup>4</sup> 徐春雄，〈士林今昔〉，《臺北文獻》（直）45、46期，1978年12月，頁421。

- (2) 菁仔：菁是一種可以提煉藍靛作為染料的植物種子，清代大屯山一帶產量頗多，清代有布商設染料池於山腳陽明山區而出現相關地名。<sup>5</sup>
- (3) 藺草與燈心草：藺草日據時期主要分佈在新北投車站、頂八仙、下八仙的低窪處，藺草可以保持河岸不崩塌、價格又高，算是高經濟的作物。燈心草則是製作榻榻米用的，過去北投一帶雖不是主要產地，但在新北投、八仙及磺港後一帶有種植。
- (4) 花卉：日治末期的花卉栽培指供私人觀賞，戰後民國四十一、二年開始轉向杜鵑、龍柏的栽培與販售。目前在竹子湖一帶仍然能夠看到這類的栽培情形。

#### 五、農作產品

早期陽明山上的農人在半夜就要挑著農產品到士林街上去販賣。陽明山出產的農產品有柑橘、紅米、黑糯米、陽明山珍果等等。

- (1) 柑橘：陽明山地區在清代因為整個北臺灣的茶葉貿易相當興盛，早期七星山、大屯山、十八份漫山遍野都是茶園，後來茶葉沒落才在七、八十年前（日治時期大正年間）由廬州樓厝村一帶移植柑桔種植。先在士林外雙溪一帶的拔子埔，然後再向草山、下竹子林、山仔后、大屯山的粗坑、十八份、中菁畧、頂清學、山崎尾等處種植。北投大屯山的柑桔多屬桶柑，收成期約在每年的農曆過年年到四月間。早期收成後先放在地下室用沙覆蓋代替冷凍庫，後來才改為用冷凍庫收藏。陽明山的「北山」一帶柑橘汁多味美產量豐，並可久藏至隔年三月，又稱「高牆桶柑」。<sup>6</sup>

<sup>5</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，《臺北文獻》（直）75期，1986年3月，頁64。

<sup>6</sup> 徐春雄，〈士林今昔〉，《臺北文獻》（直）45、46期，1978年12月，頁422。

(2) 紅米：紅米是一種外殼紅色的米，是當時的主要實用米。因為紅米耐低溫，適合北投較冷的氣候，日據時期從山腳一直到八仙多數都是種植這種米。大正年間日本人在陽明山培養蓬萊米的秧苗，並移植竹子湖做種子田，收成後由官方到各地推廣紅米才漸漸的被取代。

(3) 黑糯米：戰後開始栽種的，由農家零星栽培，因營養而價高。<sup>7</sup>

(4) 陽明山珍果：又稱雪柑，為吳萬水氏用心血去研究實驗，以野生雪柑和枳殼，酸桔等接枝栽培而成。<sup>8</sup>

## 六、祭祀組織

對於陽明山區的人群流動似乎都是單純的進出山區，我們看不到山區社會內部的互動。而在祭祀行為方面，似乎有著自己的社會組織，在山區內進行著內部的交流、結盟與互動。除了漳、泉對立的原則之外，此地區的聯合祭祀情形，除了漳、泉械鬥的差異情形之外，與金山、萬里的輪值行為似乎也值得注意。

(1) 祭祀：陽明山包括的範圍跨越臺北縣、市，在日人的調查中曾對於臺北市士林區的祭祀組織做過調查，士林區重大的祭祀行為分別是媽祖與中元祭。中元祭涉及漳泉械鬥的歷史背景，結盟的社群較多，北山一帶各大字共同成為一個群體角頭，<sup>9</sup> 每四年一次前往士林街擔任「主普」。媽祖的祭祀比較有地方獨立性格，各地的祭祀有每年一辦、兩年一辦、三年一辦，日期也相當分歧，供請的媽祖廟也有北投、士林、關渡媽祖的不同。而溪山里與萬里、金山從四月一日到四月二十日的聯合祭祀似乎也頗值得注意跨縣市的互動情形。<sup>10</sup>

<sup>7</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老個別訪問記〉，《臺北文獻》（直）75期，1986年3月，頁31-33。

<sup>8</sup> 徐春雄，〈士林今昔〉，頁422-423。

<sup>9</sup> 頂北投則是跟石牌、奇里岸合為一個祭祀群體。岡田謙著，陳乃藥譯，〈臺灣北部村落之祭祀範圍〉，《臺北文物》9卷4期，1960年12月，20頁。

<sup>10</sup> 蔣秀純，〈士林區耆老座談會紀錄〉，《臺北文獻》（直）77期，1986年9月，頁12。

## 第二節 陽明山地區產業類型概述

| 產業類型 | 介紹（文獻抄錄）                                                                                                                                                                                                |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 窯業   | 北投生產瓷土，臺灣窯業曾經盛極一時，後由工礦公司接收，很多人將土地變賣獲利，陶瓷業也因而衰退，早期臺灣窯業都是生產碗、盤之類，光復後才增加耐火磚。 <sup>11</sup> 陶瓷業最初是「北投窯業」，是日人所開創的，起初是生產碗，直到戰爭前夕有生產耐火磚，這是北投的特色，因為要燒碗、經營窯業沒有耐火磚是不行的，而這個耐火磚是由中國滿州傳來的技術，是別的地方所沒有的。 <sup>12</sup> |
| 白土   | 陳承澤先生表示他初到北投時就從事開發白土的生意，當時已經有小規模的開發了，大多都是拿去做爐子。白土在當時是廢土，礦業法上無法給予保障。酸性白土對紙業、礦業兩方面的用途最廣，早期未能懂得發展為工業化，例如造紙時加上白土，紙張就會增加紙面白滑度，特別容易吸收水份，可節省松香，充填性特強，並可增加紙量百分之二十。                                              |
| 火山灰  | 北投生產的火山灰也是水泥的一種，自古以來就被廣用於建築物，後來工業水泥普遍使用之後，人們對於火山灰的採用就逐漸減少了。根據各國多年使用之經驗與研究，此種火山灰混合水泥製成之混凝土較之純用水泥製成者，其效果不但相同而且有多項優點。白土與灰一年生產量近二十億，比過去產量更多，而硫磺反而因為無法與外地競爭而減產。 <sup>13</sup>                                |
| 矽沙   | 北投地區盛產耐火磚材料的矽砂，其開採自日治時期開始。 <sup>14</sup> 頂北投山腳盛產矽砂金。                                                                                                                                                    |
| 大菁   | 「菁」就是大菁，種子可以提煉藍靛，「礬」，福佬話音同「學」，意思為「坑池」，菁礬為儲放藍靛而使其腐熟之石灰坑。清代菁山里一帶盛產大菁，設有菁礬，故名之。 <sup>15</sup> 大菁在清代大屯山區產量頗多，當時大屯山區有三個聚落設有菁礬，依照其所居位置的高低分為頂菁礬、中菁                                                             |

<sup>11</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老個別訪問記〉，頁 27。

<sup>12</sup> 蔣秀純，〈士林區耆老座談會紀錄〉，頁 11-13。

<sup>13</sup> 陳承澤耆老在座談中所述：白土產量二十「億」，實為誇張，應該為資料整理時的筆誤。蔣秀純，〈北投區耆老座談會紀錄〉，頁 11。

<sup>14</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老個別訪問記〉，頁 31。

<sup>15</sup> 林萬傳，〈士林區地名沿革〉，《臺北文獻》（直）77 期，1986 年 9 月，頁 80。

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | 礮、下菁礮。中菁礮（在今天大屯山登山口青天宮一帶，清代有李姓染布商在此設菁礮。 <sup>16</sup>                                                                                                                                                                                                                                           |
| 紅米  | 紅米是一種外殼紅色的米，在八十多年前，北投從山腳一直到八仙田大多種植這種米。此米在當時是三餐食用的。以前北投的氣候較冷，紅米性耐寒，故多種植。大約在六十年前，紅米則被新培養、產量多、味道佳的蓬萊米所取代。當時日本人在陽明山先培養二坵秧苗，在移植竹子湖，培育許多種子田，收成後全部由官方收購，送至各地當種子以推廣之。                                                                                                                                   |
| 蘭草  | 蘭草也是北投產物之一，七、八十年前主要產地在新北投火車站一帶低窪之處，日治時期都是都是蘭草園，其次是北投溪的頂八仙一帶及基隆河畔下八仙一帶低窪之處，日治時期都是蘭草園，其次是北投的頂八仙一帶及基隆河下八仙一帶。蘭草有水土保持的功效，又可製成草蓆。價格比稻米高，屬於經濟作物。 <sup>17</sup>                                                                                                                                         |
| 黑糯米 | 北投的黑糯米也是戰後開始的，產量不多，收穫量也小，係由農家零星種植的，因其營養價值高，故價格也高，售價是蓬萊米的數倍。 <sup>18</sup>                                                                                                                                                                                                                       |
| 花卉  | 花卉的栽培係戰後民國四十一年、二年新興的一種行業，以前雖有培育，但只供私人觀賞用。其培育起源於陽明山，以杜鵑、龍柏為主，較好的品種是由日本引進。頂北投十八份坑有種花卉。                                                                                                                                                                                                            |
| 蘭花  | 民國前十五年（明治三十年）臺北公館有一個香販，名叫陳天香（時約四十歲左右），是個聰明而且性質溫柔的人。他經常指做半天生意；上半天挑香出街做買賣，下半天就在家裡閒著，可是生活倒還過的舒服。所以鄰家鄉人都覺得奇怪，於是開始注意他的行動。原來他下午常常跑到山上採蘭花，採來的蘭花賣給日人可已有不錯的價錢。大家知道之後採蘭花的人就多了。臺北著名的蘭花商人，俗稱公館偏仔就是跟隨陳天香而起家的，據他說臺北近郊的大屯山、觀音山有很好的素心蘭（大屯素心、金包里素心、觀音素心），因為採蘭的人多了，這種野生的素心蘭漸漸只出現在人工栽培的園裡。 <sup>19</sup> 目前的園藝試驗所設 |

<sup>16</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，頁 64-65。

<sup>17</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老個別訪問記〉，頁 33。

<sup>18</sup> 蔣秀純，〈士林區耆老個別訪問記〉，《臺北文獻》（直）77 期，1986 年 9 月，頁 31-33。

<sup>19</sup> 省行，〈臺北蘭事隨筆〉，頁 127-128。

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | 於明治四十一年（1908）也將全臺所產的名貴蘭花集中於此，其中以蝴蝶蘭最為有名，每年十月仍舉行蘭花展。 <sup>20</sup> 頂北投十八份的十八份坑也有花卉的栽培。 <sup>21</sup> 在士林與北投交界的紗帽山區（土名湖底）也曾經以出產蘭花而聞名。 <sup>22</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 牧牛業 | 臺北近郊的農民委託山區居民放牧。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 魚路  | 在山區換手，由山區的人繼續往臺北市區運送。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 茶葉  | 郭邦光（民前 28 年到民國 62 年）於明治四十年二月任錦茂茶行會計主任。這個茶行由郭春秧所經營，規模宏大，總行在中國，臺灣與南洋均有分支機構。後來擔任錦茂茶行的支配人，因業務蒸蒸日上，深受日人重視。 <sup>23</sup> 北投、士林地區原係栽種茶葉，八十年前左右才改種柑橘。柑橘移植自廬州樓厝村一帶。當時士林有張扁兄弟將桔苗移植於士林石角拔子埔（故宮一帶），然後再培育桔苗，再向草山、下竹仔林、山仔后、大屯山上的粗坑、十八份、中菁畧、頂菁畧、三崎尾等處種植。當時沒有馬路，採運全由人力。在報導人幼年的時候（1903 年出生）七星山、大屯山、十八份幾乎全是茶園。那時栽種柑橘是將桔苗栽在茶樹旁，等柑橘成長後，再將茶園剷除。當時正逢茶葉滯銷，茶價低廉，一百臺斤只能賣到數十元，而柑橘重量大，產量多，價格又高，又有外銷到中國滿州的市場。戰爭期間，日本實施物質管制，規定一種農產品只能有一個批發商，營業處就是現在的北投圖書館。北投柑橘產量在全盛時期，幾乎滿山遍野全是，記憶中終戰的最後二年，產量最多、品質最佳，後來因為氣候的變遷使的有些地區漸漸不適合種植，加上戰後失去中國滿州的市場，民國三十八年，剛開拓的福建小市場也喪失了。從此之後，北投、士林柑橘的產量銳減，只剩下大屯山上粗坑、頂菁畧、中菁畧、山崎尾一帶生產，北投大屯山的柑橘大多屬於桶柑，椪柑較少，產量最多時有數百甲之多。收成期是每年舊曆年，最慢在舊曆四月。收成之後要冷凍，早期冷凍是放在地下室，用沙覆蓋，後來才用電器冷藏。 <sup>24</sup> 頂北投山腳盛產柑橘。頂北投十八份十八份埔有種柑橘。 |

<sup>20</sup> 徐春雄，〈士林今昔〉，421 頁。

<sup>21</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，頁 66。

<sup>22</sup> 徐春雄，〈士林今昔〉，頁 420 頁。

<sup>23</sup> 蔣秀純，〈士林區耆老個別訪問記〉，頁 30。

<sup>24</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老個別訪問記〉，頁 31-33。

### 第三節 大菁

#### 一、大菁與聚落發展

在陽明山區有幾個重複出現的地名「菁礮」，從地圖上看來就有「上菁礮」、「中菁礮」、「下菁礮」及菁山里的「菁礮」。整個臺北市幾乎找不到這個名字，但是卻在陽明山出現了四個，甚至今天士林區菁山里地名的由來，也是保留過去的舊地名「菁礮」跟「山豬湖」中的第一個字而成爲里名。

「菁礮」雖然是陽明山區常常出現的地名，但是一般人熟悉的陽明山反而是山仔后、竹子湖，只有少數喜愛登山的民眾常從「菁礮」步行上山。其實「菁礮」聚落的出現，與大菁栽植有關。「菁」是一種植物，採收後經過沈澱或是煮爛之後會出現靛藍色的汁液，主要作爲染布的原料；而「礮」則是以土塊或石塊圍成的凹坑，「菁礮」就是把大菁這種植物拿來沈澱的坑池。

打開地圖一看，找到頂菁礮、中菁礮、下菁礮連續三個都位在靠近唹哩岸的頂北投的貴子坑溪沿岸（以下稱爲頂北投山腳跟另一個菁礮區別），這裡已經接近國家公園的邊界了，清代因為有染布商在此設菁礮生產染料而留下這些地名。<sup>25</sup> 另一個菁礮則是在陽明山國家公園東雙溪、坪頂一帶，同樣也是在雙溪上游，但是不像頂北投山腳的「頂菁礮」、「中菁礮」、「下菁礮」是單獨存在的聚落社區，而是一個更大的地區名稱。日治時期的菁山里又稱爲「菁礮」，包含有竹篙嶺、下過溪、番仔樹空、菁礮、大莊仔、大厝地、頭湖、山豬湖、無尾山、稜仔心幾個聚落。<sup>26</sup>

這兩個地名，無獨有偶地一左一右在陽明山國家公園的周邊溪流。陽明山國家公園周邊的地形以陡峭的丘陵、山坡地爲主；可是在主要通往陽明山區的其他聚落或是溪流，並沒有看到相關的菁礮地名。若仔細將聚落與溪流、等高線重疊來看，山仔后、山豬湖有比較大的聚落，而在頂北投山腳及東側

<sup>25</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，頁 64-65。

<sup>26</sup> 李瑞宗，〈陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史紀錄：十八份、頂湖座談會，菁礮、山豬湖座談會〉（台北：內政部營建署陽明山國家公園管理處，1997 年），頁 48。

的菁畧是散落的非集中型聚落。早期的陽明山區居民是以農業為主，不過水稻因為地形多山、多旱田而處於相當弱勢的地位，在陽明山一帶，旱田面積幾乎達到 70%。<sup>27</sup> 因此農民僅在比較平坦的地方種植水稻，而在比較崎嶇的山谷地就以種植山藍為作物，以適應艱困的地形。

## 二、大菁的種類與歷史沿革

在陽明山本地稱為大菁的植物，植物學名稱為山藍，是製造靛藍染料的一种植物，國內也有人將山藍稱作大菁、山菁或馬藍。<sup>28</sup> 會稱為山藍的原因是山藍忌諱陽光，適合在低海拔的背陽山谷坡地，故名山藍。<sup>29</sup> 山藍跟木藍比較起來要好種的多了，山藍在不肥沃的土壤上仍然可以生長，以宜蘭為例，山藍多種植在崎嶇不平的山地為主，且多為缺水之地。

在中國南方、東南亞、印度皆有生產藍染的原料與技術，也是國際上重要的出產地。<sup>30</sup> 藍染的原料稱為靛藍色或靛青，靛青染料必須由藍草不斷的提煉而得來的，因此有句俗語說：「青出於藍」，就是在說明這個過程。在這一類的植物裡，山藍、木藍、田菁等等都可以作為染料的植物原料。北台灣在過去以山藍、木藍、田菁都有，陽明山地區是以俗稱大菁的山藍為提煉染料的來源。在台灣沒有農民專門種植藍來維生的，藍只作為田園的副產品，但分佈卻是從臺灣頭到臺灣尾到處都有。<sup>31</sup>

藍染作物在台灣種植的歷史可以追溯到荷蘭時代，荷蘭人為了提供歐洲市場而在台灣發展原料農業，雖然有荷蘭人在經濟優惠與實驗技術的撐腰，但是礙於對自然環境的掌控，以及荷蘭人利潤拿捏的種種因素下收穫不近理想。進入清代之後，中國南方的移民開始大量移入台灣。藍染類的植物不但能適應貧、旱的土壤，還能改善土地性質，因此隨著移民一起在台灣生根，

<sup>27</sup> 中華學術院臺灣新方誌編輯委員編，《陽明山新方誌》（臺北：中華學術院出版，1972 年），頁 90-92。

<sup>28</sup> 馬芬妹，《青出於藍：台灣藍染技術系譜與藍染工藝之美》（南投：臺灣省手工業研究所，1999 年），頁 10。

<sup>29</sup> 馬芬妹，《青出於藍：台灣藍染技術系譜與藍染工藝之美》，頁 10。

<sup>30</sup> 馬芬妹，《青出於藍：台灣藍染技術系譜與藍染工藝之美》，頁 7。

<sup>31</sup> 戴維遜 (Davidson, James W., 1872-1933) 原著，蔡啓恆譯，《臺灣之過去與未來》，臺灣研究叢刊 107 種（臺北：臺灣銀行經濟研究室，1972 年），頁 360。



甚至曾經成為台灣分佈最廣的作物之一。尤其藍染類植物在山區更是移墾者的首選作物。當時台灣的藍染類作物提供了中國內地廣大的需求，有利可圖的前提下，台灣甚至開始專業化的生產藍靛。當時的台灣北部，並不是因為人口增加壓力而往山區種植藍染類作物，而是由生意人作商業性投資，以追求利潤為主。藍染類的作物興盛從一八〇〇年代一直到一八七〇年左右，因為淡水成為清代對外的貿易港，北部山區作物開始面臨製茶業及染布業內在結構的變化，開始在品種上追求發展或是轉作茶類作物。<sup>32</sup>

台灣在清代末期以前的荷蘭時代一直到清代，藍染類作物的栽植都跟整個台灣地區移民勢力的推展與經濟因素的波動有關。在陽明山地區雖然不像北台其他地方作為重要的藍染業植物產地，但也跟上了整個藍染的興盛的列車而留下了地名作為見證。

### 三、菁的用途

清代的漢籍移民在平地發展之後，開始漸漸向近山地帶尋求發展，而通常天然的河谷地形既提供了水源，跟崎嶇、陡峭的山坡比起來，河谷的平坦階地，無疑是平坦且天然的孔道，即使今天許多溪流兩側仍然肩負著交通重任，像是士林要通往頂北投山腳一帶的「上菁畧」、「中菁畧」、「下菁畧」的復興三路就是沿著磺港溪而興建。溪流既然提供了交通及農業用的水源，自然也成為過去漢人往山區發展的重要路線往誓言著河股兩撒而建。<sup>33</sup> 對於北臺灣的漢人移居拓墾的歷史當中，李文良對臺北盆地東南緣的例子中發現，有三個大的因素影響著淺山丘陵的拓墾，分別是自然環境、生番出草與國家政策三項。因為國家政策的漢番界線限制，使的地方上淺山地區的隘防是由民間籌組，而籌組隘防的支出，當然是由淺山地區的作物來獲得；但是，因為丘陵地帶並不容易也無法直接的進行水田種植，因此最重要的，便是在淺山丘陵種植具有經濟利益、並且能適合各種地形的作物。大菁（藍）因為收成利潤高、栽植容易而在咸豐年間被農民廣為栽植。<sup>34</sup>

<sup>32</sup> 蔡承豪，《從染料到染坊——17至19世紀台灣的藍靛業》，（南投：暨南國際大學歷史學系碩士班，2002年），頁253-256。

<sup>33</sup> 李文良，《中心與周緣：臺北盆地東南緣淺山地區的社會經濟變遷》（臺北：臺北縣文化中心，1999年），頁14-15。

<sup>34</sup> 李文良，《中心與周緣：臺北盆地東南緣淺山地區的社會經濟變遷》，頁46-47、52。

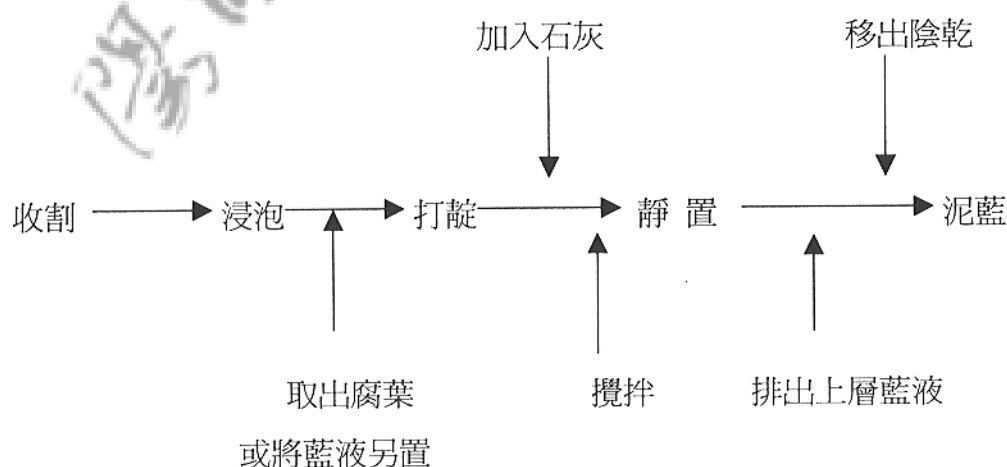
陽明山的淺山丘陵雖然沒有原住民勢力的威脅，而主要面對的是地形地質的自然環境的考驗。不過，山區潮濕的氣候是大菁適合生存的環境，農民們當然不會放過利潤高的大菁。

藍（大菁）經過沈澱或滾煮之後，沈澱出的靛藍色澤是染色的「色母」，除了可以將素面的布匹染成藍色之外，褪色的衣物的再染色過程也需要用到。另外，民間祭祀用的金銀紙中的「經衣」也有用藍染色澤來壓印的。<sup>35</sup> 除了當染料這個最為重要也廣為人知的用途之外，也能作為藥用或是當作繪畫用的顏料。<sup>36</sup>

#### 四、菁的產期與加工過程

大菁一年可以收穫兩次，一次是六、七月份的夏季，一次是在十月、十一月分之間的秋季。大菁採收時直接將割下來的大菁放入石頭圍成的染坑中腐化、溶解後，將大菁釋出的藍靛色素沈澱，這種方法適合用於山藍及木藍這兩個藍染類植物，而其他像菰藍、蓼藍則常用適合高緯度的發酵法製成。以下將藍染的的製作流程作一簡介：<sup>37</sup>

表 4-1：沈澱法製作流程

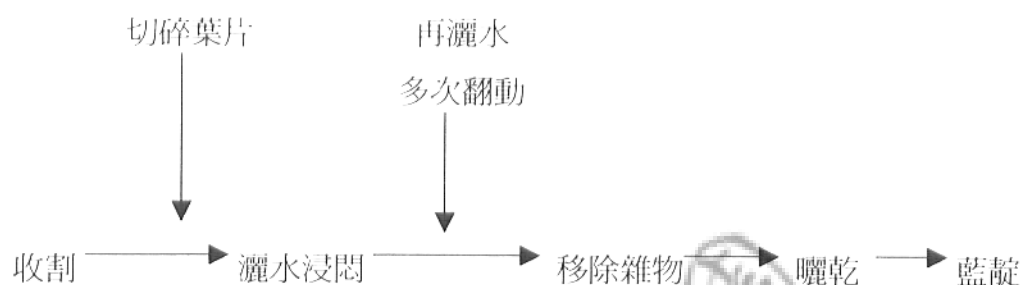


<sup>35</sup> 馬芬妹，《青出於藍：台灣藍染技術系譜與藍染工藝之美》，頁 24-25。

<sup>36</sup> 蔡承豪，《從染料到染坊——17 至 19 世紀台灣的藍靛業》，頁 17-18。

<sup>37</sup> 沈澱法製作流程圖，引自蔡承豪，《從染料到染坊——17 至 19 世紀台灣的藍靛業》，頁 18-20。

表 4-2：發酵法製作流程



以上的兩種制藍作法沈澱法多用於室外，發酵法多用於室內。目前在陽明山區附近，仍有沈澱用的設施「菁礬」。<sup>38</sup> 如此看來，陽明山區的大菁應該是使用沈澱法將靛藍色素沈澱出來，再交給台北的商行販售。<sup>39</sup>

### 五、大菁的沒落

西元 1860 年代之後，臺灣的淡水港成為外商可以貿易通商的港口，因此臺灣的茶葉開始走向國際市場：

「淡北石碇、拳山兩堡，居民多以植茶為業。道光年間，各商運茶，往福州售賣。迨同治元年，滬尾開口，通商茶葉，遂無庸運往省城。省中既無入口稅銀可徵，臺地亦無落地釐銀可抽，而茶葉出產，遞年愈廣。」<sup>40</sup>

除了可以直接就近輸送到外國銷售，也省下了運費與國內的入口稅額與競爭，因此茶葉的利潤扶搖直上。

<sup>38</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史紀錄：十八份、頂湖座談會，菁礬、山豬湖座談會》，頁 44-45 頁。

<sup>39</sup> 2002 年，11 月於中菁礬訪談所得。

<sup>40</sup> 陳培桂，《淡水廳志》（臺北：臺灣銀行經濟研究室，1963 年），頁 144。

同治十一年（1872 年）五月十九日，晚清中國內地重要的媒體《申報》，刊載了一則名為〈淡水植茶〉的消息：

「淡水地方，向多種植靛樹：參天黛色，一望如染。故居人之藝此者，其利雖溥；然較之栽種龍團、雀舌者，誠未若也。茲者該境人心慕業茶之利，而又審厥風土甚宜於茶，乃改植茶樹：凡高隴平壤，多藝此焉。今該境生理漸廣於前，實由此臣宗所致也。」

41

在同治年間的這一份報導說明了當時臺灣社會作物的轉作的過程，在淡水地區原來以靛藍（大菁）作為經濟作物，雖有利可圖，但是相對於崛起的製茶產業的利潤還是不敵茶葉的魅力，因此在兩者權衡之下，淡水地區的山坡丘陵開始轉作為茶園。

光緒十六年（1890），卞寶第奏稱：

「查閩地素□。所仰藉者，滬米為大宗，臺米次之。臺灣田畝近多改種茶樹，加以防營勇多，臺地已無餘糧，販運竟至絕跡」。<sup>42</sup>

卞寶第的奏折說明了臺灣田畝大量改種茶樹的描述有些不符，但是卻挑出了當時臺灣茶葉的蓬勃發展。而茶葉的發展直接衝擊到的是原來種植在低山丘陵的其他作物，大菁就是其中的一種。當時台灣各地不斷的擴大栽植面積，但之後不久，因為山藍種植地帶多為與原住民勢力交壤之地，常受到地區族群關係的影響而無法採收，加上淡水成為外商貿易港口之後，製茶的利潤逐漸升高，使的多數農民開始改種茶葉。日人治台後大菁產業漸漸走上下坡，我們從 1904 年到 1918 年台北廳山藍栽植的面積範圍顯示，日治初期北

<sup>41</sup> 〈淡水植茶〉，《清季申報臺灣紀事輯錄》，同治十一年五月十九日，頁 8。此處轉引李文良，《中心與周緣：臺北盆地東南緣淺山地區的社會經濟變遷》，頁 50。

<sup>42</sup> 朱壽朋，《光緒朝東華續錄選輯》（臺北：臺灣銀行經濟研究室，1969 年），頁 158。

山區送到土林加工，再由基隆河送到淡水出口。<sup>45</sup> 而在陽明山區的西側的大屯山區也是大約在同一時期開始種茶。清代到北新庄發展的張家，因為英國商人的推廣，由中國福建進口一批茶栽開始在大屯山區栽種。<sup>46</sup>

我們從日治時期的文獻資料，加上近年來的訪談材料作比對，可以掌握到陽明山地區的茶葉的種植是因為十九世紀中、後期，因為臺灣成為國外茶葉市場的產地而大量種植茶葉。而在陽明山區的發展又以國家公園西側淡水、三芝一帶最早，國家公園北側的金山及東南側的坪頂較晚。

臺灣既然加入了世界茶葉市場的競爭，因此世界茶葉價格的波動常常會影響到產地價格。日治時期，日治初期，正逢第一次世界大戰，臺灣茶葉因此賣的不好，許多茶葉因囤積過剩而變質。日本政府在國家政策上一方面將變質的舊茶葉集中燒毀，等到下一季的茶葉生產後再出口當季的茶葉；另一方面並開設茶葉研習所、舉辦優良茶葉的比賽。<sup>47</sup> 除了日本國家政策方面的支持，在地方企業及農業技術的發展上，日本政府也相當用心的推廣與宣導，除了鼓舞地方性家族勢力在地方經營茶園，<sup>48</sup> 殖產局也獎勵茶葉生產，不但提供貸款給茶農買機器，提供豆餅當肥料，所以茶的品質開始提高，國外的市場需求自然增加。在日本政府有系統的推廣下，茶葉需求量提高，而本地區為了繼續增加產量與維持品質，傳統的茶葉加工流程開始變化與改良。<sup>49</sup>

臺灣茶葉在日本政府由上而下、由內而外的經營、推廣，使的陽明山的茶葉在昭和九年前後盛極一時。當時國家公園內所有的山（大屯山、紗帽山、七星山及竹子山）到處都是茶園。重要的產地有國家公園內的山豬湖、七股、擎天崗、山仔后以及國家公園東側接近石門、金山鄉的草埔尾、大孔尾、南

<sup>45</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，（臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處，1997年），頁27-29。

<sup>46</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁43-44。

<sup>47</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁129。

<sup>48</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁16-17。

<sup>49</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，（臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處，1997年），頁15-17。

勢湖、三重橋、半嶺、坪林、尖仔鹿等。

茶葉在日本政府的推動下，是有系統的以地方性資本進入陽明山區栽植，然而仍有少部分的偏遠山區或歷史較早的茶園仍然維持著傳統個體茶農的經營方式自產自銷。兩者型態上的不同也跟茶農經濟、茶葉加工、運輸路線、品種品質有關係。

陽明山區茶葉的興盛一直到日治末期。在第二次世界大戰發生前後就因為運輸調度以軍方需求為主，茶葉無法運送。草山的土質屬於火山灰紅土，生產出來的茶葉味道苦澀，<sup>50</sup> 加上平均氣溫逐年升高，茶的品質越來越差，不但茶農、茶工的工資成本變高，價格不斷下跌，利潤變少而漸漸沒落，以致於無法合其他地方生產的茶葉競爭。當時有一個專作茶葉生意的三井公司，就因為茶葉價格低於成本，而在運送途中把茶葉倒掉。茶葉的不景氣造成茶商經濟虧損而倒閉，沒有茶商處理加工及產銷管道的中斷，茶農採來的茶無法加工成精茶與賣出，只好改種其他作物。<sup>51</sup>

陽明山地區開始從廬洲移植柑橘來種植，因為柑橘重量大，產量多，價格又高，又能外銷到中國東北滿州國的市場，利潤比茶葉好的多。<sup>52</sup> 北投柑橘產量在全盛時期，幾乎整個陽明山都是柑橘（桶柑），在 1943 到 1945 年之間的柑橘在產量跟品質上都是上選。戰後，國民政府開始從中國進口茶葉，茶葉價格又繼續下滑，政府方面不再推廣、改良，市面上的飲料卻開始增加，喝茶人口變少。現在只剩下各茶農獨立生產了，而沒有大資本型的茶商、茶園。<sup>53</sup> 經過一連串的波折，陽明山區的茶園已經紛紛改為柑橘園。目前只剩下偶爾有些年紀較大的婦女，仍會到山上去採野生的茶葉回家自行加工。陽

<sup>50</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 25-26。

<sup>51</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 56-57。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 62。

<sup>52</sup> 蔣秀純，〈北投區區耆老個別訪問記〉，《臺北文獻》（直）75 期，1986 年 3 月，頁 31-33。

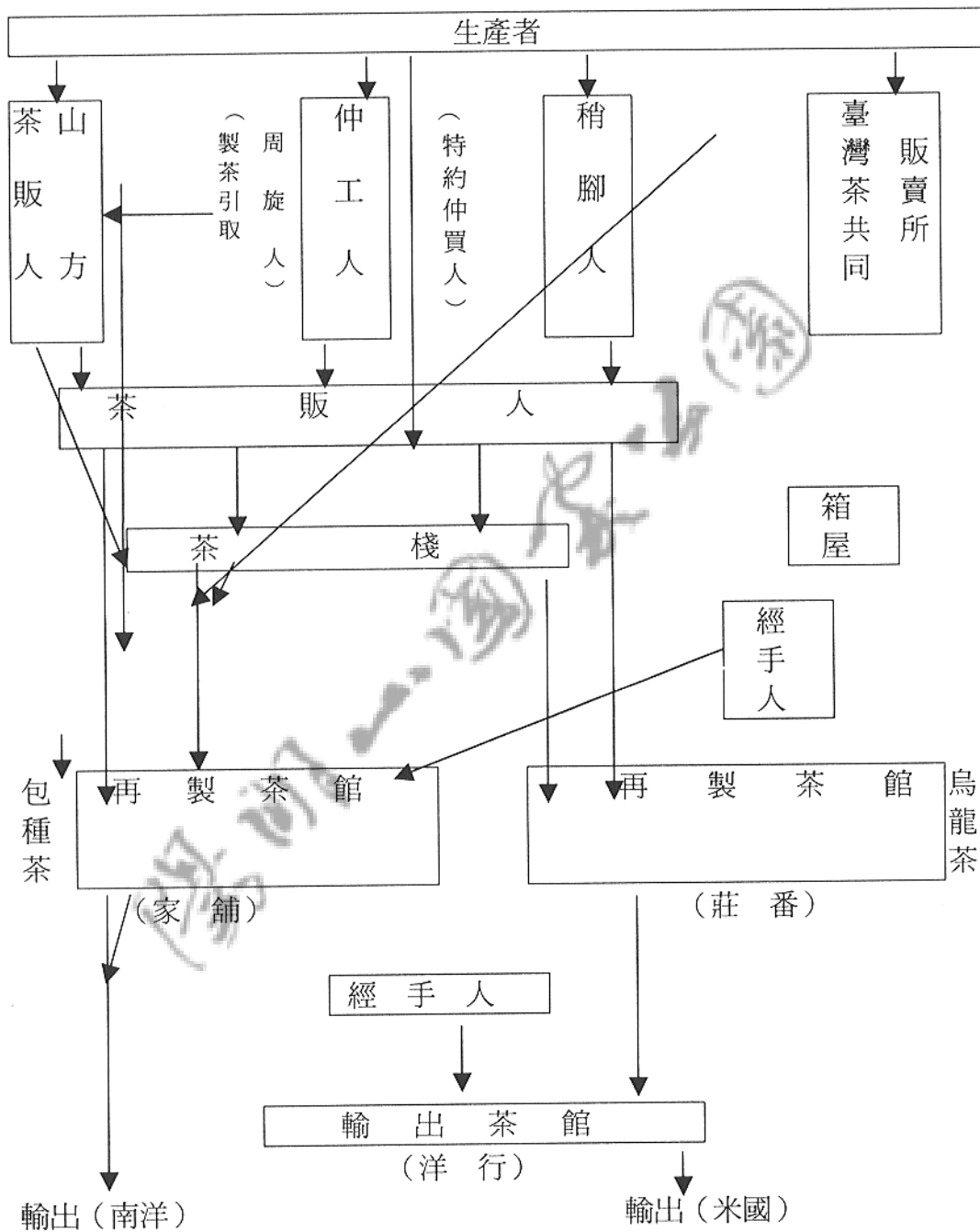
<sup>53</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 15-17。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 16-17。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—十八份、頂湖座談會，菁礮、山豬湖座談會訪談記錄》，頁 19-21。

明山地區茶葉興盛的期間主要是在日治時期，因為茶葉生產而出現了茶販、茶工、茶寮、茶路等等歷史遺跡與記憶。

## 二、國家公園中的運茶路線

日本人爲了增加茶葉在外國市場的競爭力，對臺灣的茶葉產銷系統作嚴格的管制，不是每個茶商都能夠直接賣給大盤商，而是只有領有物資流通許可的茶商才可以。就是說，即使在陽明山偏遠山區的自產自銷的個體茶農，如果無法在臺灣本地銷售，還是必須經過日本政府核准的茶業商行收購之後，才能運送到臺北大盤茶商的手中。因此茶農在採收茶葉之後，可以自己送去茶商處；也可以經由茶販收集交給茶商，茶商加工後再賣給大盤，從表 4-4 中我們可以看到茶葉從生產到茶行的流程。當時在臺北地區的各街莊皆有茶葉公司的分佈，不管茶農如何將茶葉賣出，若不是在本地銷售的話，最後都流向大盤商的手中而出口，這也是當時茶葉產銷的機制。

表 4-4：茶葉的產銷管道



資料來源：臺灣總督府殖產局，1930。引自《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 141，  
圖 4-8。



陽明山國家公園內的茶葉，就會因為各區域隸屬的行政區及交通的差異而有不同。大體上國家公園內的茶葉，多是以士林、北投區的作為集散，像是在頂湖（今士林）的茶葉在茶農採收後要在半夜二、三點，送到山下士林趕清晨茶市批給茶商，接著馬上再由茶商繼續送到臺北去。而在國家公園北側的土地公埔（今三芝鄉）、尖山鹿（今石門鄉）一帶則是向北集中到石門或三芝、淡水後再交給大盤，<sup>54</sup> 不過茶葉便以卡車經淡水或基隆花費的時間都不如經草山往土林的時間短，有些茶農便直接將茶葉經由陽明山往士林運送。茶農為了將茶葉快速的運送到士林、北投，以方便送到臺北茶商手中，因此在國家公園內就形成了兩條主要的擔茶道路。<sup>55</sup>

「一、從茂林、阿里磅，經妙濟寺、葵扇湖，往三重橋，在此與魚路古道重疊，然後翻上大嶺，到達士林。

二、從尖仔鹿往尖山湖、土地公嶺、二坪頂，至百六戛、竹子湖，再下到北投。」

除了在目前國家公園的山區形成了兩條主要的茶葉運輸路線，也有一南一北兩個與擔茶路線有關的茶橋與茶路。其中一個在國家公園的南側，在現在的士林復興橋頭就有一條由石角嶺到士林的路，傳說有一百二十階，稱為百二戛大路，是由石角嶺到土林的近路，就是當初擔茶人所抄的近路。<sup>56</sup> 另一個在明治 29 年（1896 年）修建的許顏橋（位於石門鄉），石門的許顏橋橫跨上磺溪，當地人認為茶商許顏修建橋樑的原因有二：一是認為許家因為發展茶園破壞野生動物生存的自然環境，而修建橋樑增加福報。也有人說是當初許顏趕路途中遇上溪水暴漲而發願興建。不過不管橋樑修建的目的為何，

<sup>54</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 7、16-17。

<sup>55</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 131-134。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 15-17。

<sup>56</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 7。

這一座橋樑對於運茶的茶農提供了最好的保障，因為不用擔心茶袋內的茶葉會因為浸到溪水而潮濕、損壞。<sup>57</sup>

雖然，山區一帶全部都是茶園，但是在國家公園北側的尖山鹿一帶，茶只能算是一種副業，能種什麼茶就種什麼茶；而像是百六戛，種茶是重要作物，除了要求產量也要求品質，因此在茶葉的經濟價值降低後，當地不再經營茶園，居民也陸續搬走，如今只剩下搬不走的土地公。<sup>58</sup>

### 三、陽明山地區的茶葉種類

陽明山區既然有大量的茶葉產銷，那麼看官們可就不免要問我，草山不出草，那究竟出了什麼樣的產品了？關於對於茶葉的分類，最簡單的分類方式是以喝茶的類型來分。

談到喝茶，耳熟能詳的就是綠茶茶、包種茶、烏龍茶與紅茶，這四種茶其實並不是茶株、茶樹的不同，而是加工的過程。簡單的說沒有發酵的是綠茶、發酵 3、4 分的是包種、6、7 分的是烏龍，完全發酵的是紅茶。

在陽明山區茶葉的相關資料看來並沒有發現有生產綠茶的文獻或訪談資料，而是以包種茶、烏龍茶及紅茶為主，另外也用茶籽生產茶油。茶農會判斷茶園的土質、氣候來選擇適合的茶苗種植，在國家公園一帶大概有竹葉烏、青心烏龍、大管紅心（硬枝紅心）、大葉烏龍、青心大有等幾種不同的茶苗數種。不同的茶苗會適合製造不同的茶種，例如：大管紅心及大葉烏龍苗適合作烏龍茶及紅茶；青心烏龍及竹葉烏則適合作包種茶等不同的屬性。等到茶樹一旦成功的長成，茶農就會配合自己生產的茶苗樹種類型進行不同程度的加工。因此茶農會告訴你他種的是種仔茶、烏龍茶、紅茶，也有可能告訴你他所種的茶苗名稱。

另外有一種在陽明山區普遍種植的蔴茶仔是直接讓茶的種子所長出來的

<sup>57</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 135。

<sup>58</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 62。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 56-57。

茶株，但是這樣的種植方式會產生茶籽多、茶葉的品質不穩定的情形，種植蒔茶仔的茶農多數抱著以量制價的心態，以大量生產的茶籽製造茶油，茶葉則可以拿來當成高價位茶葉的混合材料，其中以紅茶為大宗。我們用表 4-5 來說明茶葉的加工等級，表 4-6 以陽明山國家公園主要的茶葉相關產品為主，來看各地茶園的栽種情形與類別。

表 4-5：茶類製成品與發酵程度及適合栽種品種一欄表

| 製成品  | 綠茶   | 包種茶      | 烏龍茶      | 紅茶   |
|------|------|----------|----------|------|
| 發酵程度 | 沒有發酵 | 發酵 3、4 分 | 發酵 6、7 分 | 完全發酵 |
| 適合品種 |      |          |          |      |

資料出處：李瑞宗，《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 122。

表 4-6：陽明山地區茶農所稱各類茶種之分類與栽種情形

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 時<br>茶<br>仔 | <p>栽種方式：直接拿茶子來播種所長出來的實生茶株（有性生殖）。</p> <p>特    徵：葉片小、茶枝細、葉邊細長、嫩芽背面有細細的白絨毛，葉與葉的間隔較密，多子、耐寒又不易生病。。撒種子種出來的茶株，茶子發育快、因為是有性生殖而品質不穩但產量大、可適應貧瘠的土壤，收割時可以直接用鐮刀採收。</p> <p>特    性：香味不易維持，可泡的次數較少、價格低。屬茶也中的劣質品，故多散裝在較高等的茶葉中，混合製成紅茶。通常是留著茶籽來榨茶油，茶籽的用途較茶葉大，生產的茶油的茶籽品質比苦茶好。</p> <p>栽種情形：陽明山區普遍種植，以大屯山區、紗帽山區、石門，後期紅茶普遍種植。</p> |
| 種<br>仔<br>茶 | <p>栽種方式：使用無性生殖的高壓苗，茶苗主要是以青心烏龍及竹葉烏為主。</p> <p>特    徵：葉片平、薄，嫩芽為紅心且易生病發霉。</p> <p>特    性：春茶為上品，但因為常採而不易生種子，無性生殖的栽種也讓品質穩定。採收時不需嚴格遵守二葉一心的規矩，新葉展開時，製成的茶葉最香。</p> <p>栽種情形：石門尖山鹿、山豬湖、雙溪、頂雙溪、公館地、頂湖及紗帽山等，十八份地區早期以包種茶為主，後來時子茶才增加。德記、怡和等洋行主要種的就是種仔茶。一般茶農都將包種茶都拿到重慶北路、大稻埕去賣。</p>                                         |
| 烏<br>龍<br>茶 | <p>栽種方式：茶苗主要為大葉烏龍、大管紅心（硬枝紅心）、青心大有、白毛猴等。大管紅心的品質等級高、出售時會加入一些次級的茶種、通常村人都是拈來給自己喝的，很少拿去茶行販賣。毛猴品種較差，茶樹嬌小、茶芽茸毛細長、但產量低、製成的茶較細緻、白毫較多，炒過後味道不好，所以賣時常在毛猴內加一些大管紅心（硬枝紅心）。</p> <p>特    徵：葉片較大，烏龍茶只需短暫的發酵過程。</p> <p>栽種情形：石門尖山鹿、公館地、十八份等地方皆有種植。</p>                                                                        |

資料出處：李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 11、38、43-44；《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 15-17、24、56-57；《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—湖底座談會、竹子湖座談會分區訪談記錄》，1997 年 6 月，頁 31-32；《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—十八份、頂湖座談會：菁礮、山豬湖座談會訪談記錄》，頁 19-21；《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 119-130。

#### 四、製茶過程與茶工的生活

##### (1) 茶葉的產期：

茶葉的產期有三季，採收的時間依四季氣候狀況而有不同，山區十月過後，氣溫太冷，茶不會發芽，故無冬茶。而冬天也因為天氣冷、茶葉不容易過熟，因此採收期長達 60 天；天氣熱的時候要趕快採收以免茶葉過熟，採收期僅有 10 天，而品質最好的春茶介於當中，約需 28-35 天。因此就產生三次採收期各需要不同的時間。<sup>59</sup>

##### (2) 採茶與製茶：

茶葉從茶園採收之後稱為「茶菜」，「茶菜」加工後就可以變成「粗茶」、「精茶」等成品了。說起來簡單，事實上卻過程繁複的工作（如表 4-7）。茶農多半將採收的「茶菜」直接賣給茶商，如果是路程偏遠的茶農就自行將「茶菜」加工成茶葉後才運下山，因為這樣可以省去四分之三的重量喔！

這些偏遠山區的茶農或是茶商在收到新鮮的「茶菜」之後，先將茶葉以日照曝曬一個小時，茶葉的水分均勻蒸發後茶梗會由硬變軟，再移到茶寮內經過炒茶、揉茶、烘茶後就變成了「粗茶」。時茶仔採收後只製成粗茶，而分級包裝、去除細枝、烘焙、加香。料等等則是茶商的工作了。<sup>60</sup>

表 4-7：粗茶的製造過程

| 種類  | 日曬   | 炒 | 揉捻   | 篩 | 烘焙    | 滾動 |
|-----|------|---|------|---|-------|----|
| 綠茶  | ✓    | ✓ | ✓    |   | ✓（半乾） | ✓  |
| 包種茶 | ✓    | ✓ | ✓    |   | ✓     |    |
| 烏龍茶 | ✓    | ✓ | ✓    |   | ✓     |    |
| 紅茶  | ✓（久） |   | ✓（久） | ✓ | ✓     |    |

資料出處：李瑞宗，《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 127。

<sup>59</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 16-17。

<sup>60</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 16-17。

簡單說來製造粗茶的程序主要有曬、炒、揉、篩、烘五個步驟，曬茶的部分前面已經略提過了，接下來則是簡單的介紹接下來的四個程序：

炒茶這項工作，除了要作為紅茶的茶葉之外，其他要做成包種、烏龍或是綠茶都需要炒過。傳統的炒茶是以人力將鍋內的茶葉不斷在鍋子裏移動，重複多次之後在茶葉為完全熟時就大功告成了，而手因為與鍋子隔著茶葉而不會被燙到。炒茶結束之後就是揉茶了，過去傳統的揉茶都是用腳將放在盆子內的茶葉來回搓揉而捲曲，揉茶過程以左、右腳交互將茶葉用力揉、捻。如果要捻的是紅茶，則揉茶要一個小時左右，如果是其他的茶種則只需要十到二十分鐘即可。在紗帽山有一個茶寮叫水車寮，水車的用途是碾米，但是紗帽山水車寮的水車不但拿來碾米，還利用水車來揉茶。原理是利用轉速快的軸心接上齒輪來碾米，另一端則接上轉速慢的大齒輪，帶動機器來揉茶。<sup>61</sup>

揉茶結束後，如果要作的是紅茶，則需要切碎並篩出比更小的茶葉碎屑，如果是種仔茶或烏龍茶就不需要這道手續。接下來的烘焙則是以溫火慢烘，烘完後挑出細枝就可以算是粗茶了。

茶葉從運送、曬茶、炒茶、揉茶、烘焙都需要相當多的人力，為了應付繁瑣、多重的手續，因此在茶葉的加工過程中就衍生出粗略的男女分工型態。女性負責採茶或是在茶行幫忙挑檢茶梗與茶葉分級的工作。男性則負責擔茶等粗重的工作。當採收期短的時候，連平地的婦女都上山來幫忙採茶，這個時期，陽明山上總是相當的熱鬧、不眠不休的為了茶葉忙碌著。<sup>62</sup>

### （3）茶寮與相思林

茶寮就是製造粗茶的工廠，茶農通常在住家旁的空地搭，除了方便茶葉採收日曬之後，可以將茶葉移到茶寮內繼續炒茶、分級、烘焙等其他工作的進行，也是茶工們吃住與休息的地方。<sup>63</sup> 過去陽明山區的茶寮為數不少，

<sup>61</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁16-17。

<sup>62</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁22、27-29。

<sup>63</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁

本文利用僅有的文獻資料列出居民仍有印象的茶寮。

山區的人們因為生活上的需要，因此對於茶寮就有了不同的稱呼。除了以茶寮主人的名稱呼，像是何花條的花條寮、石角仔人所建的石角仔寮，也有以自然環境稱呼的「細腳柚子寮」。

表 4-8：陽明山區的茶寮<sup>64</sup>

| 地 區                | 茶 寮    | 茶寮特色               |
|--------------------|--------|--------------------|
| 擎天崗附近              | 石角仔寮   | 採茶姑娘多。             |
|                    | 花條寮    | 何花條是人名，花條寮伙食特別好。   |
| 三角窟仔底              | 細腳柚子寮  | 當地曾植有兩顆苦柚樹，要放久才好吃。 |
| 湖底<br>(士林區湖山里)     | 水車寮    | 以水車進行捻茶的工作。        |
| 大厝地<br>(士林菁山里南部)   | 金生寮    |                    |
| 後山<br>(北投區湖田里：竹子湖) | 鹽館寮    | 原來是七股賴家所經營的鹽館。     |
| 尖仔湖<br>(今石門鄉山溪村)   | 江宣宏寮   |                    |
| 山豬湖<br>(士林區菁山里)    | 荷蘭營    |                    |
| 百六戛<br>(今淡水、三芝交界)  | 土地公廟附近 | 茶寮遺址仍在。            |

以水車聞名的水車寮、或是因為茶寮主人曾開設鹽館而留下的鹽館寮。不但各個茶寮有不同的稱呼，山區的生活也因為茶寮而活潑了起來。像是當地有一句俗諺說：「要吃就去花條寮、要嬈就去石角寮。」意思是說花條寮的

15-17。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 56-57。

<sup>64</sup> 在尖山湖部份採訪資料並未說出茶寮的名稱，而是以所有者的名字作為稱呼。荷蘭營的部分按引述文本，本人認為有可能是河南營。本表根據李瑞宗，《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 130。表 4-8 增修而成。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 27、52、56-57。李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 27-29、40。

伙食最得到茶工的喜愛，而石角寮的女工最多，想要招蜂引蝶就到那裡去。<sup>65</sup>茶葉在做成粗茶的過程中需要炒過並烘焙，這些都與樹林有密切的關係。相思樹的樹林不但可以擋風，樹枝也可以在炒茶時充當材火。烘培茶的時候需要溫火，用的又是相思樹幹製成的相思木炭，而紗帽山區的楠木、楓香、紅淡比的樹幹便可用來製作茶箱的材板。茶園一方面需要樹林檔風，樹林卻不能多到讓茶園面積縮小；一方面卻又需要樹林提供材火，茶葉與樹林的共生關係頗令人玩味。<sup>66</sup>

<sup>65</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園魚路古道之研究》，頁 130。

<sup>66</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 27-29





## 第五章 結語

依清代相關平埔族地契文書整理，陽明山國家公園周邊地區的平埔族各社裡，北投社與士林一帶的毛少翁社，其活動範圍確定可及於陽明山國家公園園區內：前者及於園區內頂北投、竹子湖一帶；後者則及於園區內紗帽山、草山一帶。圭柔、小雞籠、金包里等三社，活動範圍可能切過陽明山國家公園園區外緣。至於大屯、嘎嘮別、噶哩岸等三社因相關地契史料的缺乏，無法較確切指出其活動範圍領域。換句話說，平埔族的聚落遺址，多在國家公園界外，僅有部份聚落人口的活動範圍，係在界內。

漢人聚落史方面，聚落產業始於大菁。比起臺北盆地東南丘陵一帶，陽明山山區大規模種植大菁的年代略晚，是在北臺灣的郊行開始投資藍靛原料之後才開始的，當時也是整個藍靛業最為蓬勃發展的時候。雖然陽明山區也曾栽植大菁，但是在地形、氣候的限制下，陽明山區無法在藍靛業外有其他的發展。

藍靛業消退後，一直要到山坡丘陵開始種植茶樹才明顯起來。陽明山區開始大規模發展茶葉，約於 1872 年到 1896 年間引入茶苗栽培，這個時期是整個茶葉市場最為興盛的時期。而陽明山區的茶種以蔞茶仔為主，蔞茶仔較能適應貧瘠的土地。不過，生產的茶葉是混充在品質好的茶葉中當填充用，利潤比不上品質好的茶葉。當全臺灣的製茶葉在日本政府推廣的茶葉政策中，各地的產量與品質不斷提高，品質較差的茶葉，自然面臨了相當的威脅，加上國際茶葉市場的波動。所以，在日本人開始推廣柑橘後，利潤不高的茶園逐漸開始轉行。

陽明山山區的聚落產業，從藍靛、茶葉到柑橘這三項經濟作物的交興更迭過程中。此三項經濟作物，曾為國家公園設立前，園區內頗具代表性的農產項目。但是作物被快速的替代、淪為歷史記憶的事實，反應出園區內經濟作物栽種的項目與持續的年代，係與淡水河下游沿岸支流整體農業經濟的變遷有相當的關係。菁礮聚落位貴仔坑溪上游，地理區位即反應出

其經濟作物的邊陲屬性。

陽明山國家公園

附 錄

陽明先生全集卷之四

## 附錄一：地名指涉與陽明山國家公園園區相關之平埔地契

### (一) 毛少翁社

#### 編號 1-1

立杜盡絕賣田根底契人周援儒有承父明買周登千水田園埔壹所，坐落土名紗帽山底，大小坵段不計。東至大路大樟樹橫過為界，西至吳家田為界，南至吳家田為界，北至礮溪為界，四至界址明白，年載大租粟伍石貳斗，并帶草厝壹座，間數不計，粟倉牛稠稻埕菓子竹園樹木等項在內。今因乏銀費用，愿將此田園埔物業出賣，先盡問房親伯叔兄弟姪不愿承受，外托中引就王宅出首承買，三面議定時值田園埔業價佛面銀肆百肆拾大員正。其銀即日憑中交收足訖，即將田園埔業暨粟倉牛稠稻埕菓子竹園樹木等項一□在內，踏付銀主前去掌管招佃耕作，收租納稅，永為己業。一賣千休，寸土不留，日后以及子子孫孫永不敢異言生端，言找言贖滋事。保此業係儒承父明置物業，與別人無干，並無重張典掛他人財物，以及上手來歷交加不明等情，如有此情，儒一力抵當，不干銀主之事，此係二比甘愿各無迫勒。今欲有憑，合立盡根絕賣田底契壹紙，并上手墾批壹紙，合闔約字壹紙，共參紙，付執永遠為炤。

即日收過契內佛面田價銀肆佰肆拾大員正完足批炤

(理番分府給毛少翁社通事翁麗水長行戳記)

為中人羅□拔

吳德崇

知見男周卓安

在場見人周拔龍

周拔政

周拔達

嘉慶參年拾壹月

日立杜盡絕賣田根底契人周援儒

## (二) 北投社

### 編號 2-1

立杜賣盡契人袁任孀全姪袁進使有承仕璉遺下池塘一口帶稻埕一□相繼毗連，坐貫北投山腳自己厝前，東至周家厝及陳家田頭為界，西至自己厝門口埕墘小路，南至陳家田頭小溝，北至自己石牆圍，四至明白。氏因年老兒孫早亡，乞袁添生繼接孫媳生孫名興祖甫七歲，被添生賭蕩乘夜全家搬走，跟尋無踪，兼家貧難度，氏夫仕璉坟墓又壞，孀孫相議，此埕塘係無關之業，可以捨棄，愿將此業托中就與陳伯記□賣出，時價銀拾貳大員正，銀即日全中收訖，其池塘及埕地一□盡付銀主掌管，塘听其鑿深開大埕地听其蓋屋栽插，永為己業，日後並無取贖，一賣干休，亦不敢言及討貼契尾等情，倘後來袁添及興祖□家亦不得生端滋事，保此埕塘並無典掛他人交加不明，如有不明，氏與進出首抵當，不干買主之事，此係兩愿，各無抑勒，今欲有憑，立賣盡契壹紙，付執永昭。

即日全中收過杜賣盡契內銀拾貳大員足再炤

(臺下淡水北投社業戶番畝倫圖記)

知見人外孫陳亦希

為中併代筆人蔡起標

乾隆肆拾壹年拾貳月

日立杜賣盡契人袁任孀

袁進使

### 編號 2-2

立盡根絕賣田契人柯瑞華、柯萬錦全姪啟賢等於嘉慶貳拾年柒月間有承買得凌家竹園厝地壹所，土名北投山腳田中央，四至俱至陳家田為界。近因華等無意起蓋，經將此厝地開築成田，今因乏銀公費，兄弟姪相商愿將此業出賣，先問親疏人等不欲承受，外拖中引陳遜言前來承買，三面言議估值時價佛面銀壹佰貳拾大員，銀即日全中華等親收足訖，其田隨即踏明界址，交付買主前去起耕掌管，招佃耕作，永為己業，從此一

賣干休，寸土不留，日後華等仝子孫不敢言找，亦不敢言贖，保此竹園厝地係華等明買物業，與內外親疏人等無干，亦無重張典掛他人及交加來歷不明等情，如有此不明等情，華等出首抵當，不干買主之事，此係二比甘愿，各無反悔，今欲有憑，合立盡根絕賣田契壹紙，併繳上手契壹紙，墾批壹紙，合共參紙，付執為炤。

即日仝中收過契內佛銀壹佰貳拾大員完足再炤

為中人許江觀

知見人姪啟賢

嘉慶貳拾參年拾貳月

日立盡根絕賣田契人柯瑞華

柯萬錦

### 編號 2-3

仝立杜絕賣盡根契人潘沛然、潘國誠、潘珠璣胞兄弟等，有承祖父明買潘大玉水田山埔園壹所內帶竹園樹木等項，歷年配納大租粟參石正，坐落土名北投山腳庄，食礮溪圳泉水通流灌溉充足。其水田山埔園現管四至，東至高家山園石岸為界，西至陳家田消水溝仔為界，南至陳洪兩家田為界，北至許家豎路為界，四至界址俱各明白。今因乏銀費用，愿將此業盡價絕賣，先問親屬人等不欲承受，外爰托中引就與王義廣兄弟等出首承買。當即三面議值絕賣，時值價銀清水佛銀壹仟零貳拾肆大員正銀，即日仝中交收足訖，其水田山埔園併所帶等項，隨即眼仝踏明界址，盡付與買主前去起耕調佃掌管，收租納課，永為己業，從此一賣永休，四至內寸土粒物無存，日後不敢言及貼贖等情。保此業係成胞兄弟等仝承祖父明買物業，與親屬人等無干，並無重張典掛他人財物以及來歷交加不明為□，如有此等情弊，成胞兄弟等賣主出首一力抵當，不干王義廣兄弟等買主之事，此係二比甘愿，各無反悔，口恐無憑，仝立杜絕賣盡根契壹紙，併繳上手印契連司單壹紙，分業約字壹紙，共參紙付執為炤。

即日全中收過契面清水佛銀壹仟零貳拾肆大員正完足批炤

業主北投社業戶□□□□□□記

代書人蔡有章

為中人許盈墟

當醒

場見母親何氏

道光拾參年拾壹月

日立杜絕賣盡根契人潘國成

沛然

珠璣

編號 2-4

立杜賣盡根契字人北投社屯番潘進福有承祖父遺下水田及山林埔地壹所，坐落土名七星墩礮屈邊舊打林庄四十三股。福承祖父應得份下貳股，東至丁兩儀為界，西至張斗定為界，南至清水溪為界，北至陳高山小坑為界，四至界址踏明，併帶清水溪通流灌溉充足，逐年配納自己口糧租粟貳大斗正。福因乏銀費用，愿將應得份下水田及山林埔地物業壹□在內出賣，先問房親人等不欲承受，外托中引就與漢人何莫、雲兄弟出首承買，當日三面言議時值價佛面銀貳拾肆元正。其銀即日全中交福親收足訖，隨即全中踏明界址，交付銀主前去掌管，自備工本，開築成田，收租納課。保此水田山林埔地係是福承祖父應份貳股之業，以別番無干，亦無重張典掛他人交加不明為礙等情，如有不明，福出首一力抵當，不干銀主之事。自此一賣永斷根字，寸土不留，日後子孫不敢言及找贖，此係二比甘愿，各無反悔。口恐無憑，全立杜賣盡根契字壹紙，付執為炤。

即日全中福親收契字內佛面銀貳拾肆大員正足訖再炤

為中人林玖

知見妻高氏



長子協成

在場(給內北投社業主潘進福信記)

同治元年十一月

日全立盡根契字北投社番潘進福自筆

編號 2-5

全立杜賣田契人林德、圈、弟婦劉氏有共承祖父遺下闔書應管得北投洋水田壹所，坵數不計，東至陳家田為界，西至陳家田為界，南至溝大路為界，北至陳家田為界，四至界址明白，年配納番大租谷貳石，又帶本洋圳水及番仔溝水灌溉充足，今因乏銀別置願將該業盡根杜賣，除親疏人等不欲承受，外托中引向與陳源利號出首承買，三面議定依時值盡根杜賣田價銀參佰貳拾伍大員正，銀即日全中交德等親收足訖，其田隨即踏明界址，概付銀主掌管，收租納課，永遠為業，一賣終休，永無找贖，四至之內寸土無留。保此業係德等共承祖父遺下物業，與親疏人等無涉，亦無重張典掛他人交加不明為礙，如有不明，德等自當出首抵當，不干銀主之事，此係二比甘愿，各無反悔，今欲有憑，立杜賣田契字壹紙，併繳承買李勇印契連司單壹紙，上手契貳紙，計肆紙，付執為炤。即日全中收過杜賣田價銀參佰貳拾伍大員完足再炤

為中人黃毯

知見人長男化

在場人侄章

同治捌年拾壹月

日立杜賣田契人林德

林圈

弟婦劉氏

編號 2-6

立杜賣盡根契字人陳永泰自己應得闔分約內水壩所，土名址在水磨坑口瓦厝后。東至陳家田毗連為界，西至陳家田頭為界，南至林家田頭為界，

北至陳家田毗連為界，四至界址明白，帶坑水通流灌溉充足，年配納北投社番業主大租谷參斗，又帶通事大租谷伍斗正。今因乏銀別置，愿將此業出賣，先問房親人等不欲承受，外拖中引就向與陳永順出首承買，當日全中三面議定時值價銀壹佰玖拾參大員正，銀即日全中交收足訖，將此水田隨即界址踏明，交付買主前去掌管，收租納課，永為己業。自此一賣干休，四至內寸土無留，日後子孫不敢言及貼贖找洗等情。保此業係是泰自己應得闖分物業，與別房叔兄弟侄等無干，亦無重張典掛他人交加及來歷不明為礙，如有等情，泰自一力抵當，不干買主之事，此係二比甘愿，各無反悔，口恐無憑，今欲有憑，立杜賣盡根契字壹紙，併繳上手墾契壹紙，司單連印契壹紙，共參紙，付執為炤。

即日全中親收過字內佛面銀壹佰玖拾參大員正完足再炤

代筆人詹玉珍

為中人金紫利

在場見人胞嫂陳白氏

房叔雲法

同治十二年十一月

日立杜賣盡根契字人陳永泰

編號 2-7

立杜賣盡根絕契人何登祥全男英雲有自置水田及山林埔地壹所，坐落土名七星墩礮屈邊舊打林庄四十三股，買過貳股，東至許家田為界，西至許家田為界，南至清水溪為界，北至陳高山小坑為界，四至界址明白，併帶清水溪泉水通流灌溉充足，年配納口糧租粟貳斗正。又有自置水田及山林埔地壹所，坐落土名七星墩礮屈邊舊打林庄四十三股，買過壹股，東至許家田為界，西至許家田山林為界，南至清水溪為界，北至小坑溝為界，四至界址各明白，併帶清水溪泉水通流灌溉充足，年配納口糧租粟貳斗正。今因乏銀費用，愿將此水田及山林埔地物業共參股壹暨在內出賣，先問叔兄弟侄不欲承受，外托中引就向與陳清潭出首承買，

時值價銀貳佰大員正銀。即日全中親收足訖，其水田山林埔地隨即踏明界址，交付銀主前去起耕掌管，永為己業，不敢阻擋。保此業係是登祥全男英雲自置，與別房人等無干，亦無重張典掛他人以及上手交加不明為礙，如有不明等情，登祥父子出首一力抵當，不干買主之事。一賣干休，割藤永斷，四至內寸土不留，日後子子孫孫不敢言找，亦不敢言贖，此係二比甘愿，各無反悔，口恐無憑，立杜賣盡根絕契字壹紙，併帶上手合約字壹紙，上手契貳紙，共肆紙，付執為炤。

即日全中親收過賣契字內佛面銀貳佰大員正，完足再炤

代筆人許維新

為中人孫江

知見人男何和尚

侄何金獅

光緒肆年拾壹月

日立杜賣盡根絕契人何登祥全男英雲

編號 2-8

立杜賣盡根水田山林埔地契字人吳妙軟等有承祖父吳文記遺下應得闔分內水田山林埔地壹所，土名址在竹雅湖庄，東至坑為界，西至大屯山分水為界，南至外湖乾坑為界，北至長房孫田界；又透五房田山毗連為界，四至界址明白，並帶泉水在五房界內水路壹條通流灌溉充足，清丈陸分，年納正耗洋銀玖錢玖分柒厘五毫。又配納北投社大租六成壹斗貳升正，歷管無異。今因乏銀別置，愿將此水田山林埔地盡行出賣，先問房親人等各不欲承受，外託中引就向與曹丙寅、泉全出首承買，三面議定依時值杜賣價銀參佰陸拾貳大員正銀。即日全中見親收足訖，隨將此水田山林埔地，踏明界址，一齊交付與丙寅、泉水、加走前去掌管，收租納課，永為己業，自此一賣干休，葛藤永斷，四至內寸土無留，業盡價足，其日後己及其子孫永遠不敢再找言贖滋事。保此水田山林埔地，係是妙軟承祖父遺下應得之額，與別房親疏人等無干，亦無重張典掛他人

財帛以及來歷交加不明為礙，如有不明等情，妙軟全中出首一力抵當，不干礙買主之事，此係二比喜悅甘愿，各無反悔，口恐無憑，今欲有憑，立杜賣盡根水田山林埔地契字壹紙，並繳上手圖書壹紙，上手典字壹紙，上手契字壹紙，又帶丈單約字壹紙共伍紙，付執永遠存照。

即日全中見交軟親收過契面銀參佰陸拾貳大員正完足再照

代筆人高有融

為中人宗弟老恭

知見人胞姪豬屎

胞叔石明

在場人母親甯氏

光緒貳拾年拾壹月十五日立杜賣盡根水田山林埔地契字人吳妙軟

### (三) 圭柔社

#### 編號 3-1

立賣契人圭柔社土官達貓勞眉、箸加萬、加里溪、番眾龜劉、打里媽、其東罕、大頭萬等，緣本社界內有荒地一所，土名大屯仔山腳，西至海，南至戶尾與施茂交界，北至小圭籠八連溪為界，四至界限明白，乃係無礙荒埔，番眾耕作不及。今因本社乏銀完餉，番眾公議願此埔地一所，托中引賣與王啟林、廖楊世，即日收過價銀貳拾兩廣。其地有高崙之處，併舊水圳係番修理耕種營業，其餘平埔山坑，照依四至界址，公同踏明，聽銀主前去招佃墾耕，立戶報課，永為己業，每年議貼納本社餉銀貳拾兩番廣。

其地有高崙之處，併舊水圳係番修理耕種營業，其餘平埔山坑照依四至界址，公同踏明，聽銀主前去招佃墾耕，立戶報課，永為己業，每年議貼納本社餉銀貳拾兩番廣，此係兩愿，日後社番不敢言贖，今欲有憑，立賣契為照。

即日收過契內銀貳拾兩番廣存照

代筆人吳招

知見人通事林合

(淡水等社通事林合

記)

為中人何恩

雍正拾參年八月

日立賣契人土官貓勞眉

箸加萬

加里溪

達傑

番眾打里媽

龜劉

其束罕

大頭萬

#### (四) 小雞籠社

##### 編號 4-1

立給佃字小圭籠社業主馬眉甲首己力氏同眾番媽那居、釐氏等，有承祖遺下山林一座，坐落土名楓樹林，東至貓尾崙分水，西至石角坑，南至橫山崁，北至林外草山，四至明白為界，併帶火坑水源灌溉充足。茲因乏欠公項，無可完繳，托中引就與許萬成官前來承給，三面讓定埔底銀五十大員正。同中即日銀、字兩相交訖；其林地隨即踏付佃人前去自備工本，開墾築圳，墾成田園，以為永佃給己業。茲因山林叢穢，工本洪大，公同議定遞年貼納口糧大租粟四石正，不得少欠升合。此係山林崎嶇，日後佃人備本開築埤圳，將山築成水田，係山石不堪甲聲，業主不得生端清丈，及議貼增租；倘無力開田及山園荒蕪，佃人亦不得短少口糧大租。此係業佃兩愿，各無反悔，恐口無憑，立給墾佃批字一紙，付執為照。

即日同中收過墾批字內林底銀五十大員足訖，再照

乾隆肆拾肆年拾月 日

代筆人潘大成

為中人林陰觀

立給佃批字業主□□□

甲首□□□

媽那居

釐氏

老番□□□

老婆□□□

吧那留

編號 4-2

立給開墾永耕字小雞社舊土目包仔噠、姪進興有承父遺下埔地壹段，坐落土名草山小坑仔，東至崙頂返水為界，西至崙頂返水為界，北至榴宇田為界，南至橫路為界，四至踏明為界，逐年配納口糧壹斗正。今因男應元充當土目乏銀費用，自己不能開墾，托中向給與潘恭觀前來承去開墾耕種，永為己業。當時三面言定埔底銀捌大員正，其銀全中收訖，不敢阻當，生□□□□□□□□□□□□父物業與別番親無干，亦無重張掛礙他人以及來歷不明等情，如有此等情，係□等一力抵當，不干銀主之事。此埔地一給終休，以斷葛藤，此地後日子孫不敢言找，亦不敢言贖之理，此係二比甘愿，各無反悔，口恐無憑，立給開墾永耕字一紙，付執為炤。

即日全中收過契內銀捌大員完足再炤

在場知建見兄榜禮

代書人余若川

為中白番連生

知見男土目應元

嘉慶貳拾肆年拾月

日立給開墾永耕字包仔噠

姪進興

## （五）金包里社

### 編號 5-1

全立杜賣盡根水田埔地契字金包里社番林生發、林生財兄弟，全併承父親有闔分應得水田埔地八股半三份之額，全胞妹仁心涼有闔分應得水田埔地八股半一份之額，反歸就約內屯番四股半水田埔地在內，計共八股半，即四大闔一份之額。其水田兩處帶埔地連合為一股坐貫土名大貢尾死磱仔坪頂，東至璉成、再來田寮下埕腳旱溝墘為界，西至圳下璉成、再來全買蔡諭上面毗連壹坵田為界，南至圳下璉成、再來田為界，北至生發兄弟私下承買楊文泰水田為界，四至界址明白。又補配西畔圳下，蔡才先與業主對半均分上面水田壹坵七，東至圳下埔頂為界，西至璉成田為界，南至再來、生發□勞田下埔頂為界，北至亢埔為界，俱各四至界址明白。又帶山林餘埔四大□□□在內，又帶本坑圳水定灌溉充足，逐年應納業主大租粟伍斗正。今因乏銀費用，兄弟胞妹相商，愿將此闔分及歸就界內水田埔地八股半，意欲出賣，先盡問股內房親人等不欲承受，外拖中引就與宗親林礪官出首前來承買，即日全中三面言定，時值價銀壹百大員正，銀字俱各兩相交收足訖，其水田埔地逐即踏明界址，付與銀主前去掌管招耕，收租納課，永為己業。自此一賣干休，界內寸土無□，發、財等日後已及子孫，決不敢言及找贖滋事，保此業係發、財兄弟全應得闔分及歸就之額，與房親社番人等無干，亦無重張典掛社番他人財物為礙，亦無來歷交加不明等情，如有此弊，發、財兄弟出首抵當，不干買主之事，此係二比甘愿，各無抑勒反悔，口恐無憑，今欲有憑，全立杜賣盡根水田埔地契字壹紙，分田約字壹紙，四大闔番約字壹紙，歸就字伍紙，共捌紙付執為炤。

即日仝中見發、財兄弟仝親收過契字內佛面銀壹佰大員正完足再炤

知見股內璉成

再來

天賜

為中人許天色

在場母親林潘氏

同治元年拾壹月

日仝立杜賣盡根水田埔地契字金包里社番林生發

林生財

仁心涼



## 附錄二：陽明山國家公園茶葉產業訪問稿整理

郭邦光（民前 28 年到民國 62 年）於明治四十年二月任錦茂茶行會計主任。這個茶行由郭春秧所經營，規模宏大，總行在中國，臺灣與南洋均有分支機構。後來擔任錦茂茶行的支配人，因業務蒸蒸日上，深受日人重視，並與臺北仕紳交遊。<sup>1</sup>

北投、士林地區原係栽種茶葉，八十年前左右才改種柑橘。柑橘移植自廬州樓厝村一帶。當時士林有張扁兄弟將桔苗移植於士林石角拔子埔（故宮一帶），然後再培育桔苗，再向草山、下竹子林、山仔后、大屯山上的粗坑、十八份、中菁畧、頂菁畧、三崎尾等處種植。當時沒有馬路，採運全由人力。在報導人幼年的時候（1903 年出生）七星山、大屯山、十八份幾乎全是茶園。那時栽種柑橘是將桔苗栽在茶樹旁，等柑橘成長後，再將茶園剷除。當時正逢茶葉滯銷，茶價低廉，一百臺斤只能賣到數十元，而柑橘重量大，產量多，價格又高，又有外銷到中國東北的市場。戰爭期間，日本實施物質管制，規定一種農產品只能有一個批發商，營業處就是現在的北投圖書館。北投柑橘產量在全盛時期，幾乎滿山遍野全是，記憶中終戰的最後二年，產量最多、品質最佳，後來因為氣候的變遷使的有些地區漸漸不適合種植，加上戰後失去中國東北的市場，民國三十八年，剛開拓的福建小市場也喪失了。從此之後，北投、士林柑橘的產量銳減，只剩下大屯山上粗坑、頂菁畧、中菁畧、山崎尾一帶生產，北投大屯山的柑橘大多屬於桶柑，椪柑較少，產量最多時有數百甲之多。收成期是每年舊曆年，最慢在舊曆四月。收成之後要冷凍，早期冷凍是放在地下室，用沙覆蓋，後來才用電器冷藏。<sup>2</sup>

頂北投山腳盛產柑橘。頂北投小字十八份土名十八份埔有種。李先生（民國前五年）懂事的時候，茶葉已經日趨沒落，只記得冷水坑、嶺頭、大坪、雞心崙等處整片都是茶園，石角仔寮是附近最大的一間茶寮據說是石角仔那

<sup>1</sup> 蔣秀純，〈士林區耆老個別訪問記〉，《臺北文獻》（直）77 期，1986 年 9 月，頁 30。

<sup>2</sup> 蔣秀純，〈北投區耆老個別訪問記〉，《臺北文獻》（直）75 期，1986 年 3 月，頁 31-33。

邊的人所蓋的。<sup>3</sup>

大屯山區過去盛產蒔茶仔，如今已不復見，湖底、大埔一帶在民國五十多年時改種桶柑，如今連桶柑也荒廢了，放眼望去盡是一片片竹林。蒔茶仔的葉子較小、邊細長，嫩芽背面有著細細的白絨毛（種仔茶嫩芽為紅心），葉與葉的間隔較密，香味不易維持，可泡的次數較少，屬茶也中的劣質品，故多製成紅茶，外銷至英國（由德記、怡和等洋行負責種仔茶較好，多留著自己喝，過去的人較單純，也沒有想到如何改良或更換茶種。蒔茶子多產種子，為製茶油的好材料，種仔茶則因為常採而不易生種子），茶油為一種不錯的食用油，比苦茶更好，故一直種植蒔茶的原因，或許是為了這項經濟效益吧！<sup>4</sup>

百六戛的山附近的山坡地原來是茶園，荒廢後改重鹹草，後來牧牛，如今全是樹林。百六戛頂現仍遺有製茶的茶寮，茶都是由茶販收購賣給臺北茶行，再外銷英國。他的祖先遷來百六戛頂後的二十年間茶還興盛，後因外國本身開始植茶、製茶，此地製茶成本高出所獲利潤，所以漸漸衰弱。興盛時期前前後後約十五年，百六戛頂以前有十七戶，現僅存 3、4 戶，而那座土地公的由來，因為中國移民多信道教而拜有天公，來這也就有拜地公。拜土地公的大日子是二月二日，本來家家戶戶拜自己的土地公，後來才商量合蓋一間原來那座土地廟是有一些村舍，形成小聚落，日後大家陸續搬走才剩下無法搬遷的土地公廟。<sup>5</sup>

湖底的廖先生在八十五年告訴我們茶葉的概況。陽明山區的茶葉全盛時期約在日治時期到戰後。之後，政府不再推廣，茶的品質不再改良，加上氣溫逐年升高，不適合種茶，茶的品質差，價錢一路下滑，利潤也少了，於是漸漸沒落。民國四十五年起，政府轉輔導茶農轉作桶柑，因此大約二十五年前這一帶便沒有人作茶了。廖先生的祖父因為懂日語而被派去開陽投公路於

<sup>3</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》（臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處），1997 年 6 月，頁 34。

<sup>4</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 38。

<sup>5</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 40。

是小有名氣，成了地方士紳。後來日人推廣栽茶由各地的士紳起頭。就這樣廖家開始種茶，當年茶葉興盛時，放眼望去，紗帽山、大埔山一路到陽明山公園都是茶園。茶園釐大部分是時茶仔，只有少部分種植種子茶。以廖家而言，只有種十四（田圭）的種子茶。種子茶的味道很好，只要炒過就可以拿來泡茶了。陽明山一帶的時茶仔只製成粗茶，進一步加工（如分級包裝、撿枝、再烘焙、加香料等）的過程則是臺北茶傷的工作。粗茶加工後就成了各種等級的精茶。在物資管制時代，連茶的銷售都受到管制，當時廖泉先生與日本人有幾分熟，因此這一帶只有泉記的茶可以運到臺北賣給大盤。因此茶農大多將茶菜（未晒、烘等的新鮮茶葉）賣給泉記，只有一些偏遠山上的茶農才自行將茶菜加工成茶葉，四斤的茶菜只能做成一斤的茶葉。這樣多少減輕擔茶的辛苦，又能保持茶葉的鮮度。廖里長還記得他們向茶農茶菜採收之後，通常再分兩級。較好的茶葉，葉較嫩，兩葉一心，另一種較差的茶葉，葉較粗，四、五葉一心。茶菜有茶農自己擔到泉記來賣，也有泉記派人到各村里收購。茶菜買回來之後在日光下曬約一小時，讓茶梗由硬變軟，再經炒、揉、烘過製成粗茶。以粉紅色袋（較好的茶）與白色袋（較差的茶）分別包裝。茶袋上均印有黑墨的「泉記」戳記，每衣袋約一百斤，用當時的三輪小卡車沿碎石鋪的陽投公路運到北投，再轉送到臺北的益發茶行。小卡車一車可載三十六、七個茶葉袋，有十一天要來回四趟才能送完。竹子湖冷渡雖然跟阿里山相差不多，但竹子湖雨水太多並不適合種茶。茶由枝條開始發芽算起，一般有三季，春茶的採收期為 28-35 天，夏茶為 10 天，冬茶則達 60 天之久。在這裡十月過後，氣溫太冷，茶不會發芽，故無冬茶。茶珠種了五年後，在十一月到過年這一段期間，將老株的全部枝葉均削去，剩下地上部約了五年後，在十一月到過年這一段期間，將老株的全部枝葉均削去，剩下地上部約五吋高左右，第二年春初發的芽就是最好的茶葉了。

過去在紗帽山有一水車，是廖家造的。日治時期若以電動馬達來碾米，因為電的使用量可以紀錄，也就是碾米量可以確知，那多碾的米便要扣錢。蓋了水車之後，人們便可將米任意送來碾。雖然水車走的很慢，軸心卻轉得

很快。這軸心深入屋內後，一端接上更小的齒輪，使轉速更快，就用來碾米，另一端接上較大些的齒輪，使轉速減緩，再用皮帶牽動機器來揉茶。沒有機器之前，揉茶都是用腳揉搓，因為腳勁較手勁為大。方式是在地板釘上四隻釘子，用以固定臉盆大小的容器。茶葉置其中，當左腳將半邊的茶葉撥到中央，便順勢用力以腳地板合臉盆摩擦，將茶又搓向左方，右腳也將茶撥到中央再用力將茶葉搓向右方，如此來回搓揉幾次就使茶葉捲成粒狀。如果用手則極易疲勞，所以通常用矯揉茶。另外廖先生還提到從前炒茶時都是用人工手炒。炒茶時，將滿鍋的茶葉以手將茶葉的前方推去，因為手並未直接觸及燒熱的鍋底，而只是將茶葉不斷更換位置，鍋底的茶葉變為上方，上方的移至鍋底，如此重複多次。以經驗目視茶葉，約半熟就將茶葉拿出。廖先生說這是一種技巧，如果用鏟子炒茶，反而無法炒勻呢！<sup>6</sup>

北新庄的張永洲先生則在民國八十五年回憶，百六戛附近的山坡地原來是茶園荒廢後改種鹹草，後來牧牛，如今全是樹林。百六戛頂現在仍遺有製茶的茶寮，茶都是由茶販收購賣給臺北茶行再外銷英國。他的祖先遷來百六戛頂後的 20 年間茶還興盛，後因外國本身開始製茶，此地製茶成本高出所獲利潤，所以漸漸衰落。興盛時期前前後後約十五年，百六戛頂以前有 17 戶，限僅有 3、4 戶，洲師提到那座土地公廟的由還，因為大陸來的移民多信道教，原本拜有天公，來這也就有拜地公。拜土地公（廟額寫是福德正神）的大日子，是每年的 2 月初二，本來家家戶戶拜自己的土地公，後來才商量合蓋一間，原來那座土地公廟旁是有一些村舍，形成小聚落，日後大家陸續搬走，只剩下無法搬走遷的土地公廟。<sup>7</sup>

張洲師家族為嘉慶 21 年到北新庄，至今已經 200 年，當時，此處皆為山林，隸屬奎北屯社（圭柔山、北投仔、大屯），另由陳旺家的地契可知，陳姓家族於嘉慶 25 年來此，晚了張家四年，家族人數頗眾，北投之陳姓亦為其親

<sup>6</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 16-17。

<sup>7</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 47。

戚。大屯山區重茶的歷史在張家來臺後數十年，因英國商人欲開拓市場，穀粒臺灣農民生產並收購，於是自福建進口一批茶栽來種（也有茶子繁衍的茶栽，稱為蒔茶），但茶葉興盛期甚短，只有十多年的光陰，茶價由一百斤五十元下跌至一百斤二元，還有誰願意種呢？故逐漸荒廢了。想當年，滿山皆是茶園呢！此地的茶，多由茶販來買，再請人擔至士林，白天出發約晚上到達。附近有三個茶販會來買，蘇仔同（蘇旺的哥哥，其家族六兄弟同、成、勇、精、旺、田皆從事茶葉相關之工作，一貫作業，蘇旺之大兒子開設茶廠（興明茶廠），蕭壤狗（蕭狗旺的父親）亦為茶販。此地多種蒔茶，因用茶籽種故發育快，收成多。種仔茶易生病（黑霉菌，葉片如染瀝青）發霉，蒔茶耐寒又不易生病，故多種植。也曾栽種白毛猴這種茶，氣味好，似紅茶，可去肝火，葉子尾端有白毛，但百六戛附近已經沒有種植。到了日據時期，茶園都改為茶園，茶葉便逐漸荒廢了。<sup>8</sup>

永福的葉金石先生曾在日據時期擔茶到湖底的紗帽山茶葉公司加工。還記得有一水車寮，老闆叫跛泉，老闆的兒子叫老萬。春、夏、秋、冬都有茶葉可擔，茶葉一袋約四十斤，兩袋只八十斤，直立吊掛著擔，較能吃重的人擔一百斤，茶擔八十斤，多擔幾趟就可以了。<sup>9</sup>

關於茶園與相思樹的關係，湖底的吳振先生表示過去的茶園分佈相當廣，從大屯山腳至嶺頭至後尖湖（翠翠谷）附近都是，頂坪埔（竹子測候所附近）亦為茶園，當時茶葉興盛，曾有紗帽山茶葉公司的成立。當時平地的女性沒什麼公作可作，都到山上來採茶。經過一連串步驟，將茶葉製成粗茶，用白布袋裝，一包五十公斤，一人兩包，擔到士林夜賣給茶行。製茶過程中需炒茶、培茶，都與相思樹有密切的關係。昔日紗帽山區生產的許多楠木、楓香、紅淡比等數種，當樹幹長至五到六吋寬時便可用來製材板，賣到臺北的茶行作茶箱，吳振先生的祖先也曾做過這種工作。湖底在 3-10 月作茶，11

<sup>8</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 43-44。

<sup>9</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 32。

月到次年 2 月燒木炭，茶園旁種相思樹，不但可以擋風，炒茶時需燒香枝材當火源，培茶時又需燒相思木炭，以溫火烘焙，故茶園和相思樹林是互助並存的。關於七股的賴家原來開有鹽館寮，並在陽明山一帶擁有三百多甲的茶園，所蓋的茶寮，人稱鹽館寮。後來那三百甲的土地大多充公。據士林潘迺雍先生說，七股採茶約在清末，可能是咸豐十年之前（因咸豐十年士林有亂事），就合股開發七股茶園。另外清末潘永清開發士林，而潘、賴、施、張四姓均是士林仕紳，投資茶葉，再將山上的茶送到士林加工，由基隆河送到淡水、出口廈門。潘先生取出一資料，我們推想可能是賴富民口述的，意思是說二百年前賴宅售鹽，從前七股種茶有三百多甲，茶運到大西路，小西街後，再轉出淡水出口。<sup>10</sup>

士林的吳先生談到草山的茶葉，吳先生的父親吳長港是一個茶商，店號吳源成，自己擁有過草山埔（山子后）的茶園，一年便可生產十幾擔茶（一千多斤）在茶的生產季節，他父親會到金山或大嶺買茶葉，一天可以製造一千五百斤粗茶，二天（約三百斤）去一次臺北。如果把茶擔到士林需要一個早上，一百斤的運費約一角，如果擔去臺北要花半天時間一百斤運費約需三、四角。至於後來草山為什麼衰微也許跟土質有關，因為土質會影響茶味。像草山、公館地屬於火山灰土土質不好。坪林、林口、淡水屬於赤土，這裡的茶，茶汁紅、味澀。文山、海山、三峽、鹿谷等地的茶，茶汁黃、味香，為中、上品。<sup>11</sup>

士林的賴聰貴先生的祖先可能是七股一帶的茶商。由於過去調查的資料，大約在 1870 年代左右，賴家兄弟投資四股，佔地二百多甲，採茶、培茶工人達二、三百人，影響遠及擎天崗、磺嘴山，而當年植茶地點即因此段因緣而名七股。賴先生說小時候士林曾開設頗大的茶行。那時常有草山人擔著茶葉來賣，而茶行也有許多婦女忙著挑檢茶梗與茶葉分級。<sup>12</sup>

<sup>10</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 27-29。

<sup>11</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁 25-26。

<sup>12</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁

永福的葉金石先生曾擔過茶，他說公館地從前也種了不少的茶，種類有毛猴、大館紅心、鐵觀音等。毛猴品種較差，炒過後味道不好，所以賣時常在毛猴內加一些大管紅心。他在十多歲時就擔茶去烘焙，或賣。因為製茶過程很麻煩，茶葉採收後要晒，然後要炒，炒過了要放入袋中揉成米粒大小，再烘焙，烘焙後的粗茶，放入五十斤的袋子才能單到臺北去賣。種茶是一件花人工的行業，除了採茶、炒茶，還要擔茶等，四斤茶葉才能炒一斤茶葉，利潤太少。日後大家改種桃子、橘子。<sup>13</sup>

從前山坡上種滿了茶，以前七星山上也都種茶。因為種茶，山坡上的大樹都被伐除，只有較高的山上才有木材公燒炭。所以燒炭的窯都設在高山上。至於茶大多出口到泰國、馬來西亞、印尼等國家。茶葉採收好，約半夜二、三點就啓程前往士林，到士林茶商會在士林批貨，然後四、五點時就要送到臺北去，因此走的最快的路。現在復興橋頭有一條由石角嶺到士林的路，傳說有一百二十階，稱為百二戛大路，是由石角嶺到士林的近路。<sup>14</sup>

百六戛的陳先生說以前百六戛約有一百名的居民住在這裡，以茶葉為主要產業，但是由於種茶和製茶需要大量人工，且茶葉的價錢越來越低，使的收入不敷成本，因此在日據時期就沒落了。他舉了一個例子說明茶葉低落的情形。有一個專作茶葉生意的三井公司，因為價錢不合成本，就在運送的半途把全部的茶葉倒掉。<sup>15</sup>

早期的柑園是一擔一擔摘去賣，跟現在包整片山不同。紗帽山這邊種紅茶比較多，但最好的品種是包種茶，若是大管紅心的最好，通常村人都是拈來給自己喝的，很少拿去茶行販賣。茶販都是去山豬湖、雙溪、頂雙溪、公館地、頂湖那裡去收茶。早期是包種茶，紅茶較少，紅茶是後來才多起來的。製茶過程因為放在地上，所以不能拿來拜神，包種茶都拿到重慶北路、大稻

22。

<sup>13</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁11。

<sup>14</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁7。

<sup>15</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，頁62。

埕去賣。製茶一次要忙一個星期才能休息。我家一天三班製茶可達好幾千斤的粗茶茶樹是用茶籽（撒種子種出來的茶株，品質不穩但產量大）。包種茶則是用壓條。民國五十多年時就沒有種茶了。<sup>16</sup>

十八以前都是種跟蕃薯而已，橘子差不多是六十年前開始種的，也就是在民國二、三十年開始的，我（詹寬裕）作茶作的最大，面積有八、九甲，還有一家茶葉公司。當時黃埔茶葉公司最大，那是黃埔在作頭，也就是老闆，而我的公司是私人的，也就沒那麼大。戰後就沒有作茶了，因為當時茶從中國進口，價錢變的很便宜。我種的茶有內山烏龍、種仔茶、蔴茶這幾種。其中以蔴茶最多。以前的茶不能用曬的，如果有人報案或是官員視察會被沒收、燒掉或是丟到水溝去，因為不衛生。茶如果用曬的比較漂亮、也省木炭，曬完之後再去炒就會很香，品質很好。若是完全用茶車去碾，葉子不太會合起來。曬過的葉子會合起來差不多到八分乾的時候，再用燒木炭的火炒過，就會變的香噴噴的，如果沒有曬過的就很不好了。<sup>17</sup>

頂湖原來也有一個茶葉合作社，但是一陣子就倒了，後來茶葉就推銷到紗帽山經營。紗帽山的人也會來收茶，請比較有力氣的人來擔茶，到後來茶沒有利潤才改種橘子。現在，那些橘子多半有病蟲害，大都死光了，現在也沒有人生產了。戰後茶就少了，換成橘子與桃子，桃子興盛沒幾年，而橘子興盛比較久。<sup>18</sup>

石門的許永祿先生提到石門鄉 1896 年前後興建的許顏橋，當時茶葉生意好，剛摘下的茶葉經過日晒、翻炒、揉捻、烘焙等過程後製為粗茶，再莊入茶袋中，用扁擔擔去士林。從茂林出發往竹子山方向，經妙濟寺、三和（重光）派出所、磺溪頭，到達大嶺，然後往士林。擔到土林的茶葉有些繼續送往臺北，經過更精密的處理過程，例如：枝梗剔除、壞葉挑檢，然後篩選裝

<sup>16</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—湖底座談會，竹子湖座談會分區訪談記錄》（臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處），1997 年 6 月，頁 31-32。

<sup>17</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—十八份、頂湖座談會，菁礮、山豬湖座談會訪談記錄》（臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處），1997 年 6 月，頁 19-21。

<sup>18</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—十八份、頂湖座談會，菁礮、山豬湖座談會訪談記錄》，頁 22-23。



箱，出口外銷，當時大多銷往美國。擔茶的途中無可避免的要經過許多溪溝，而茶袋大約有三臺尺高，如果涉水而過恐怕會浸溼茶葉，所以在最寬的溪溝（上磺溪）修築一座橋，就是許顏橋。這是石門附近的茶農許顏修建的。

許家在此居住已有一百五十二年，許先生的曾祖父於 1819 年出生，大約二十歲來臺。1814 年，許清顏先生，在臺出生。許家出來臺灣時，住在竹子山的山腳下，以砍柴販賣為生，在臺出生。許家初來臺灣時，住在竹子山的山腳下，以砍柴販賣為主，後來向更早來臺的練家祖先租地開墾，闢建茶園，從此許先生的祖先、父親便以經營茶葉為生。第一次世界大戰期間，臺灣茶葉銷售不佳，常因滯銷而發生變質的情形，日本人為維持外銷品質，便收購變質的舊茶葉，集中在三芝燒毀，等下一季的茶葉生產後，再繼續外銷，因管制嚴格，茶品質好，外銷成長，茶葉逐漸興盛，民國 23 年左右是顛峰時期。許先生的父親和鄰近的三、五年茶農合作成立阿里磅茶葉公司，但並沒有實際投資只是取個名號以爭取補助，當時的臺灣總督府殖產局很獎勵茶葉的生產，配給豆餅當肥料，茶農又可貸款購買機器，所以茶的品質極佳，一公斤茶葉可賣到一塊多美元。包種茶銷往滿州國，紅茶為英國人所喜愛。後來紅茶銷路越來越好，為提升品質，原來日晒發酵的過程改在室內陰乾，其他需人工的步驟也逐漸改以新型的機器取代。

同時期還有金石、阿里荖、老梅等茶葉公司，但產量最多仍是阿里磅茶葉公司，金石茶葉公司產量亦不少，金石茶葉公司的負責人江流氓，是石門坑的人。茶葉鼎盛時期，石門地區茶園達到八百多甲，包括草埔尾、坪林、半嶺（金山安樂園附近）、尖仔鹿。附近所產的茶葉通常未加工就擔來阿里磅茶葉公司製成粗茶，然後集中運往臺北的臺灣茶共同販賣所。各地茶行再向共同販賣所購買，精緻處理後外銷，當時最大的茶行是位於重慶北路上的林華泰茶行。茶葉公司紛紛成立後，開始修築沿海道路，茶葉便以卡車經由淡水或基隆步行都需要五到六個小時，若經草山往士林的路程最短，僅需四小時，於是便有這段擔茶走大嶺的歷史。

大東亞戰爭是石門茶葉沒落的開始。因為戰事仍頻，無暇顧及出口，且

輪船多用來運輸軍火，無法運送茶葉。光復後雖有恢復，但茶葉價格下跌，工資又高，加上各種飲料充斥市面，喝茶的人口越來越少，導致本地茶葉不景氣，漸趨沒落，現在只剩下各茶農獨立生產了。

許永祿先生在民國 25 年曾到茶葉傳習所研究一年，阿里磅茶工廠設立後，也在其中工作了數十年，對於茶葉有十分豐富的經驗。平常我們熟悉的包種、烏龍其實並不是茶株本身的不同，差別在於加工的過程。同一株茶樹的葉子經過不同的處理可以製造四種茶：完全沒有發酵的是綠茶，綠茶是最難做的茶，火的溫度要調在 80 度左右，否則維他命 C 很容易被破壞。發酵 3、4 分的是包種，6、7 分的是烏龍，至於紅茶是經過完全發酵然後揉捻，因為整片葉子會變紅所以叫紅茶。茶株很早就從福建安溪傳來，包括清心烏龍、青新大有（有沒有中間二橫）、大葉烏龍、硬枝紅心。許先生另外提到兩種：山茶：多在南部，此種葉大，樹高。蔴茶仔：是直接拿茶子來播種所長出來的茶株，此種葉小，枝細，是比較差的種類。

春茶約在清明到端午的期間（新曆四月到五月間）開始生產，需要採茶工人。金山地區有很多婦女來此採茶，十幾歲到四、五十歲都有。許先生家的茶園約有十多甲，請了二十人左右，提供她們住宿。我們曾聽人提過茶寮，卻不知功用為何？許先生解釋，茶寮就是茶工廠，常蓋在自家屋邊，茶葉摘下經過日曬汁後，便移到茶寮內，時時翻動使其發酵。許先生家有十多甲茶園，茶寮佔地約七、八十坪。

許先生提供了家中資料：

祖 善志 生於 1819 年 卒 1893 年 84 歲

公 清顏 生於 1841 年 卒 1926 年 86 歲

民國 18 年 茶葉改良場設於平鎮----49 年 9 月茶葉改良場

林口分場-----現遷坪林鄉小格頭

民國 10 年 6 月 設立茶葉傳習所

民國 23 年 設茶葉公司，臺北社共同販賣所

茶行加工精緻交洋行（德記洋行、怡和洋行）

|           |                      |
|-----------|----------------------|
| 民國 23 年以後 | 各鄉鎮設茶組合，正式投資為組合員經製場  |
| 戰後        | 組合解散，各戶自家製造          |
| 1968 年    | 設立林口茶場 <sup>19</sup> |

山豬湖附近過去都是茶園，何先生的叔公就是茶農。需要採茶的人手時，都是請村裡的婦女幫忙。何先生小時後也跟著母親採過茶，頭湖雖然有茶園但沒有茶寮製茶，通常都在自家處理，也沒有茶公司，茶販會來收購。這裡只有產春茶、夏茶，冬天太冷沒有生產。蔣茶是比較不好的茶，葉小，通常是留著茶籽來榨茶油，茶籽的用途較茶葉大，另一種叫種仔茶，是比較好的茶。至於茶園的主人為誰？何先生：此地放眼望去，頭湖大片土地都是是一個士林施姓商人所有。<sup>20</sup>

山豬湖附近以前滿是茶園，吳萬水從前在這附近擁有很多地（包括文化大學），現在大多賣掉了，新安里前里長何軟來在紗帽山也有不少茶園，李仔年（李延齡），其父李春生為臺北的有錢人，曾來此買地種地，但當時茶的銷路不佳，一斤才幾元而已，所以茶園漸漸荒廢，反倒石門一帶茶園還留著。至於這附近的茶寮有大厝地的茶寮（王金生等人）、後山的鹽館寮與大嶺土地公附近的石角仔寮，荷蘭營據說也是一茶寮。其妻與其丈人（邱查某）曾在鹽館寮工作。此處的茶僅春夏有，秋冬便無，自己收、自己烘焙、自己賣，沒有什麼茶公司，茶葉用腳踩或用茶車攪，湖底有一廖屎泉（其孫現為里長）的茶寮平時便幫人碾米。何土水也曾幫人種茶，而其兄為一茶販，專門收集茶去賣。以白布袋裝茶，壓實了有一百多斤。以前茶葉用擔的，後來用車載到臺北茶行，但茶販（如張火生、何萬枝等）的生活都還過得去。如今，此地的茶已漸消失。<sup>21</sup>

<sup>19</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》（臺北：內政部營建署國家公園管理處），1997 年 6 月，頁 15-17。

<sup>20</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 24。

<sup>21</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 27。

擎天崗牧場的前身是茶園，有一處「細腳柚子寮」位置在三角窟仔底，曾植有兩顆苦柚樹（這種柚子很苦，要放久才好吃）。另外有兩個茶寮：石角仔寮、花條寮。花條是人名，姓何，當時流行一句話「要吃去花條，要（女堯）去石角仔寮」意思是說花條寮的頭家請工人吃飯時非常大方，而石角仔寮大概有很多女工，許多人藉故前往搭訕。以現在的遺址來推斷只能模糊地說，石角仔寮在吉仔牛稠的下方，而花條寮位於吉仔牛稠的下方，而花條寮位於吉仔牛稠的上方。<sup>22</sup>

關於山豬湖附近茶園的發展，何先生說，頭湖的茶園原是一稱青番的人所擁有，後來施姓人來此霸佔山地，於是對簿公堂，施姓找到老井（何井）作證人而勝訴。到日據時期李春生家族也到陽明山區買地，並請人幫忙植茶。各茶農採收的茶葉稍曬過後就由茶販擔去至製粗茶，再運至臺北茶行製精茶。<sup>23</sup>

石門尖山鹿這一帶，以前也曾種茶，至此尋找茶的蹤跡，沿著一條小路，行至盡頭，不見一株茶樹，只有順路瓦厝內坐著一對老婦，上前詢問，於是展開這次訪談。尖仔鹿以前的確有很多茶園，茶工廠亦不少，到了採茶時期，常有 20~30 個工人，日夜趕工，得好幾天才能忙完。最初茶葉運送至外國，較不重視品質。無論晴雨清晨開始採茶，至天黑才能休息。後來，開始重視品質，只在晴天的早上 8、9 點~12 點與午飯後下午 2、3 點這二段時間採收。茶葉怕潮濕在陰雨不易乾，翻動不均會有臭味，甚至底部有蚯蚓藏身。故晴天的中午前後為採茶最佳時機。採收之茶，又得馬上處理炒熟揉捻、烘焙等工作得一次完成，若採收之茶不處理因為天氣熱，幾個小時內會變紅、變老，像枯葉一般，便不好了。過去採茶的茶簍較大，可裝 20~30 斤，故採收時只揸一個，用雙手採，不時將簍中茶葉壓實。昔日採茶重量不重質，常一心 5、6 葉，粗製工廠便得請人將老葉、木梗剔除，但是亦有人較偏好，專買葉梗

<sup>22</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 52。

<sup>23</sup> 李瑞宗，《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，頁 55。

泡茶呢！茶樹五、六年便砍一次老枝，如此新發的枝條會很更好、更香。如竹葉烏、硬枝紅心等，可採較長的枝條（一條 5、6 葉），但如種仔茶，便得遵守二葉一心的規定，採茶時需建茶寮供茶工（多為女人）吃、住、休息與製茶。茶寮為一無隔間之大房子，有時茶工累了，躲在茶堆裡休息，甚至老闆也找不到，茶葉盛產時連北投再過去的石牌，也有人來此採茶，而今此地沒落了，只能說有些年紀較大的女人，仍會到石槽的地方去採野生茶葉。這種茶寮（茶工廠），尖仔鹿有二間，一為臺北人來此合股經營的，另一為詹仔忠私人開的，規模較小。石門那間為江仔流氓開的，尖山湖那間為江宜宏開的，另外還有一間為陳石頭開的。此處的茶，以竹葉烏、硬枝紅心、種仔、蔘茶最多，其中最好的品種為硬枝紅心，竹葉烏算物中等，蔘茶的品質便很差了。但以前人有什麼茶，便種什麼，不考慮品質，也不去想如此改良。況且，在尖山鹿這裡種茶只能算是一種副業，農閒時結束，不像茂林等地專門種茶為業，較注意茶種。

粗製的茶葉，品質較佳的會交到農會（在老梅）集體包裝，較中等的，便自己送到臺北茶行，早期靠人工擔運，穿草鞋，由富貴角尖仔鹿翻過土地公嶺經尖山湖、二坪頂（應仔鼻山），再經過竹子山，便到北投（由竹子山下至北投這段路很難走，連猴子都跌死），在北投便有車子到臺北。擔茶時早上 1、2 點便得出發，回程時點電子火（電石）回來。這條路，也是走私所走的路線。石門的人過去走私豬、雞、鴨、蕃薯、魚等物，均是這樣走。像春來他叔叔以前專門殺豬走私去北投賣，賺了不少，對這段路，春來最清楚了，車子普遍後物品便由車子載運。石門為臺灣最北的茶葉地，茶園和梯田不同之點是：茶順著山坊種植，梯田得開墾成一階一階的田。石門的東北季風強，故需種樹為林以防風，如相思樹等，但相思林又不能種得太寬，因為如此茶園便小了。尖仔鹿的茶所以荒廢，肇因茶葉不景氣，茶工廠倒閉，茶農採茶無處製作，便漸漸荒廢，不像茂林那兒是專門種茶，自己能處理茶葉，直到現在除了茂林社區還留有一小部分茶園外，其餘地區多已荒廢。至於金山原

以種田和漁業無主，茶甚少，即使八煙附近亦不多。<sup>24</sup>

陽明山國家公園

---

<sup>24</sup> 李瑞宗，〈陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄〉，頁56-57。

### 附錄三：陽明山地區臺北市部分地名對照及相關資訊介紹

| 郡街庄<br>及大字          | 小字  | 土名                                           | 現址及相關資訊                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|-----|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 七星郡<br>北投庄<br>大字頂北投 |     |                                              | 今天的湖山、泉源、開明、中和、中庸、秀山、大屯等里。因為位於北投的北方而稱為頂北投，日治時期的本區分為三個小字，分別是山腳、十八份、紗帽山。 <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                                      |
|                     | 紗帽山 | 磺坑內<br>大坑<br>半嶺<br>湖底                        | <p>在今天的湖山里共六百多戶，取名自境內的紗帽山。<sup>2</sup></p> <p>磺溪內：指陽明山中山樓一帶，日治時期聞名的草山溫泉就是在這裡。</p> <p>大坑：在陽明山公園旁，此地名係因公園內有小隱潭在旁。大正十二年海山煤礦礦主山本義信在此建設山本公園，為今陽明山公園的前身。</p> <p>半嶺：在紗帽山西南方第二展望亭下面，此地是清代以來從竹子湖經頂北投紗帽山西側通往士林三玉里之通道，地名得於山徑上之陡坡。日治時期有居民時多戶以種田為生，並有一間糕餅店。</p> <p>湖底：在湖山國小一帶，此地因為於盆地而名。<sup>3</sup> 山中昔日以產蘭花而出名。</p> |
|                     | 十八份 | 頂湖<br>十八分埔<br>嶺頭（界外）<br>嶺下（界外）<br>十八分坑<br>大埔 | <p>今天的泉源里，清代拓墾初期有泉州人詹、王、陳、曾、吳等十八姓，當時向平埔族承購，以十八姓為共有地名。</p> <p>頂湖：在東昇路北端，即泉源國小東北七百公尺處，其地為一個小盆地聚落，現有百戶人家，以種田、作工為業。</p> <p>十八分埔：在中正山下，其地為一平原，現</p>                                                                                                                                                           |

<sup>1</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，《臺北文獻》(直)75期，1986年3月，頁64。

<sup>2</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，頁66。

<sup>3</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，頁66。

|  |    |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |    |                                                                                                                                                                         | <p>有一百多戶，農產品有蓮霧、柑橘。</p> <p>嶺下：在十八分埔旁，因在山嶺下而命名。</p> <p>十八分坑：在泉源國小旁，名稱得之於其地之山溪。現種有花卉、草莓。<sup>4</sup></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | 山腳 | <p>1.頂菁畧</p> <p>2.中菁畧</p> <p>3.安溪寮</p> <p>4.同安厝</p> <p>5.下菁畧</p> <p>4.二崎</p> <p>5.山崎尾</p> <p>6.粗坑</p> <p>7.永春寮</p> <p>8.金統櫃</p> <p>9.頂社</p> <p>10.不動瀧</p> <p>11.鳳梨宅</p> | <p>包括大屯、開明、中和、中庸、秀山等里。名稱由來是因為其位置在大屯山的南麓。其地盛產柑橘及砂砂金，往昔此地交通不便，由北投上山需要攀登蜿蜒山徑。此地小地名有中菁畧。菁可以提煉藍靛供作染料，清代大屯山區產量頗多，當時大屯山區有三個聚落設有菁畧，依照其所居位置的高低分為頂菁畧、中菁畧、下菁畧。</p> <p>中菁畧：在今天大屯山登山口青天宮一帶，清代有李姓染布商在此設菁畧。此地已清天宮為界，以東地區係安溪人所居，稱為安溪寮，以西係同安人所住，稱同安厝。</p> <p>頂菁畧：位置在中菁畧上方五百公尺。</p> <p>下菁畧：位置在中菁畧下方西側，臨近淡水邊界，現在只有幾戶人家。</p> <p>二崎：昔日大屯山產業道路未闢，上山需要走小徑時，山路上有數段陡坡。陡坡的福佬話稱為「崎」，二崎係由山下算起第二個陡坡，其地在大屯國小上方。</p> <p>山崎尾：原稱為三崎尾，後以諧音變成山崎尾，係大屯山山路的第三個陡坡，其地在頂菁畧上方五百公尺。</p> <p>粗坑：福佬話中「坑」為「溪」，得名於大屯國小一帶有大山溪。</p> <p>永春寮：在大屯國小東方三百公尺處，拓墾初期搭有草寮，又其地居民為福建</p> |

<sup>4</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，頁 65-66。



|                    |      |     |                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------|------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |      |     | <p>永春人，故稱為永春寮。</p> <p>『金統櫃』：在今天大同路以北，昔日常發生械鬥，居民住宅設有槍眼而得名，為清代地名。</p> <p>頂社：北投番子厝之一，在秀山里貴子坑係上游山上，二十六年前上有信奉基督教的平埔族五戶，現已遷移。</p> <p>不動瀧：今天的不動瀑布，瀑布地帶相當陰冷，過去有日式神社一座供奉不動名王，故稱為不動瀑布。</p> <p>鳳梨宅：其地清代產鳳梨，並建有住宅，約二十四年前此地建了一座鳳梨型的別墅。</p> |
| 七星郡<br>士林庄<br>大字菁畧 |      |     |                                                                                                                                                                                                                               |
|                    | 竹篙嶺  |     | 其地為一山嶺，昔日盛產桂竹而得名。日治末期因為戰爭之用大量砍伐而絕跡，戰後改種柑橘。                                                                                                                                                                                    |
|                    | 番仔樹空 |     | 此地是一個大溪谷，生產番仔樹。也有一說是曾住有平埔族人。                                                                                                                                                                                                  |
|                    | 頭湖   |     | 此地為一個盆地而得名。                                                                                                                                                                                                                   |
|                    | 大庄   |     | 菁山里，此地是菁畧最大的村落而得名。日治時期的兩間雜貨店是當地的購物站，居民以何姓為主。 <sup>5</sup>                                                                                                                                                                     |
|                    |      | 菁畧  | 在大庄上方，其地因為昔日設有菁畧，以提煉染料而得名。                                                                                                                                                                                                    |
|                    | ?    | 過下溪 | 在菁山里五鄰，為一個山間聚落，因為其地居民出入需要經過菁畧溪，居民以沈姓為主。                                                                                                                                                                                       |
| 七星郡<br>七股庄         |      |     | 此地為今天士林區菁山里的北方，昔日開墾時分成七個股份，故名。 <sup>6</sup>                                                                                                                                                                                   |

<sup>5</sup> 林萬傳，〈士林區地名沿革〉，《臺北文獻》(直)77期，1986年9月，頁80。

<sup>6</sup> 林萬傳，〈士林區地名沿革〉，頁81。

|                     |     |                   |                                                                                                                                        |
|---------------------|-----|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | ?   | 后山上坪              |                                                                                                                                        |
| 七星郡<br>士林庄<br>大字草山庄 |     |                   | 今天的陽明里與菁山里西部的地區，以山多茅草得名。日治時期分爲草山、山子後、山豬湖、磺溪內、冷水坑四個小字。                                                                                  |
|                     | 山豬湖 |                   | 在菁山里的南邊，因爲昔日有山豬棲息而得名。                                                                                                                  |
|                     | 磺溪內 |                   | 在陽明里北部，因地瀕臨磺溪而得名。（另有一地名磺溪底，不知是否爲同一處？）                                                                                                  |
|                     | 山仔後 |                   | 今天陽明里山子后派出所一帶，因爲位於陽明山後山地帶故名。                                                                                                           |
|                     | 冷水坑 |                   | 在菁山里中部，因爲地出冷泉而得名。                                                                                                                      |
|                     | 草山  |                   |                                                                                                                                        |
|                     | ?   | 大厝地               | 在菁山里南部的邊界有一個「大厝地」的地名，地名由來是昔日曾有一個名叫王仔返的大型民宅在此而得名。                                                                                       |
|                     | ?   | 大嶺頭               | 位菁山里東部與金山鄉相鄰，其地有一個大山坡，故名，過了這個山坡就是金山鄉。                                                                                                  |
| 七星郡<br>士林庄<br>大字坪頂  |     |                   | 坪頂就是今天士林區的平等里，名稱的由來是因爲其地爲山頂，地勢高而平坦而得名。前坪頂里的里長徐萬安訪談中得到，乾隆後期有中國福建移民遷入，因爲位居山頂，交通不便，也缺水，因此居民多就地取材，以砍伐相思樹販賣或燒製木炭爲生，拓墾行動遲至道光年間坪頂舊圳及新圳開鑿後才開始。 |
|                     | 狗慇懃 | 圳仔頭<br>大莊子<br>崙子尾 | 其地爲山脈，形狀一隻伏地而睡的狗，福佬話說成「狗虫溫睏」，其後諧音爲狗慇懃。其地以山溪與大坪尾爲界，土名有：<br>圳仔頭：在五鄰，灌溉狗慇懃的水圳，有一分叉水路，居民以曹、李爲大姓。<br>大莊子：此地爲坪頂人口集中地，宛如大村莊，此地有清代的開漳聖王廟合誠宮。   |

附錄三：陽明山地區臺北市部分地名對照及相關資訊介紹

|            |     |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|-----|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            |     |                                                  | 崙子尾：在十鄰，因地居山崙尾端而名。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|            | 大平尾 | 新圳頂<br>金面<br>大潭堀<br>內厝<br>內鬱子<br>金空子<br>湖底<br>內寮 | <p>因為地處坪頂的尾端而名。</p> <p>新圳頂：坪菁街 93 巷，因為居新圳上方得名。</p> <p>金面：二鄰，居民以何姓為主，因此地生活富足而被戲稱金面仔。</p> <p>大潭堀：平等國小後方。礁坑溪在此形成一個二十公尺的斷崖，崖下有一個大坑，雨季時成潭，故名。</p> <p>內厝：平菁街 95 巷，鵝尾山下，因為地處山谷內得名，坪頂的舊圳、新圳及登峰圳隧道均在此地。三圳在此穿越鵝尾山，分別引坪林溪及香對溪的水灌溉坪頂。登峰圳建於宣統三年。登峰圳隧道中有許多蝙蝠，當地成為蝙蝠洞風景區。</p> <p>內鬱子：在內厝上方山上，係內挖仔之諧音，鵝尾山在此形成一個彎曲，故稱之。</p> <p>金空子：平等國小東方鵝尾山下，昔日傳說有金礦。</p> <p>湖底：在七鄰，其地為盆地的盆底而得名。</p> <p>內寮：在八、九鄰，因為位在北方山區內，昔日這一帶產茶，搭建有草寮，居民為葉、林兩姓。</p> |
| 七星郡士林庄大字雙溪 |     |                                                  | 今天的溪山、翠山、臨溪三個里，其地勢菁溪及雙溪二溪的交會處。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|            | 內雙溪 | 香對<br>車亭腳<br>礁坑仔尾<br>砂仔崙<br>圓山<br>石洞仔<br>頂山      | <p>香對：在十鄰，地名源於清代，此地有幾戶人家，在此用水對製造香枝。此地有香對溪，坪頂圳的水源在此。</p> <p>車亭腳：至善路 370 巷，其地名係車燈腳之諧音，清代在此有人以水力鋸造宮燈腳故名。</p> <p>礁坑仔尾：在溪山國小北方 4 百公尺處，因地處礁坑溪之尾端而名。</p> <p>砂仔崙：蛇仔崙的諧音，其地勢如蛇形，在</p>                                                                                                                                                                                                                                           |

|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <p>風水上為蛇穴，故名蛇仔崙。據說當地田中有湧泉。</p> <p>圓山：在溪山國小對岸，山勢成圓形，其地有二百多甲田地，清代為德行施家所有。</p> <p>石洞仔：在大崙山腰有一個五十公尺高，可容一人出入的山洞，清光緒年間住了一個強盜叫曾切，遇有商旅路過即跳下搶劫。地方人士用茶葉樹梗放在火燠圍殺，曾切逃亡至萬里鄉繼續作惡，當地人買通其姘婦暗殺，並立有一個萬善堂。</p> <p>頂山：9鄰，在至善路3段370巷，因居山頂得名。</p> <p>聖人田：聖人瀑布附近，清代其地有三兄弟在此開墾，記闢田五甲、山十二甲，二兄弟無嗣，亡後其田地由當地秀才、舉人科第人物收租，因讀書人為聖賢之輩，田地則命為聖人田。</p> |
|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

附錄三：陽明山地區臺北市部分地名對照及相關資訊介紹

|                              |  |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>七星郡<br/>士林庄<br/>大字竹子湖</p> |  | <p>東湖<br/>頂湖<br/>下湖<br/>水尾<br/>草湳仔<br/>後山<br/>頂坪<br/>馬槽<br/>十股<br/>十六股<br/>鹿角坑</p> | <p>竹子湖為開墾時都是種小跟竹子，從山上往下看，風吹竹子很像水浪，所以才名為竹子湖。竹子湖在今天的北投區湖田里，位於北投區的東北角，清代及日治時期稱為竹子湖庄，其地名原來於南方湖田國小及派出所一帶，昔為一竹林茂密之小盆地。在清代乾隆年間就有高姓、曹姓兩姓到此拓墾，因為地高、交通不便而人煙稀少。明治三十八年人口只有三百人。日治時期日人在此種植櫻花千株，而以「竹子湖 櫻」聞名。本地清代盛產茶葉，大正年後逐漸改植柑橘，最出名的是大正十二年日本磯博士在此設立原種田培植蓬萊米水稻苗，至民國二十五年時已達七、八十甲。當局曾獎勵農民以原有農具在此耕種蔬菜，但成效不大。戰後政府仍然繼續推動，近年來呈現生產過剩的現象，部分農家開始改種經價值高的花卉。</p> <p>東湖：指指竹子湖派出所及湖田國小一帶，為竹子湖地名之原點所在，該地過去又稱為更仔寮，因為日治時期在此有更夫巡邏。</p> |
|------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <p>頂湖：湖田國小過橋後，右邊產業道路五百公尺處所在之一小盆地，因為於東湖之上方而稱呼之，自習慣上當地人將此地到三芝鄉交界的小觀音山山麓都叫頂湖。此地人口不多。另有一說：而現名竹子湖之地以前名頂湖。頂湖以前全部都是竹子。</p> <p>下湖：指長春農場一帶之盆地，因為位於東湖下方而稱之。當地人將此地到淡水、頂北投一帶都叫下湖。</p> <p>水尾：在長春農場下方，因為其地處山溪之下游而命名。</p> <p>滬尾界：在巴拉卡公路七星車站一帶，因為鄰近古稱的淡水而得名。</p> <p>草滴仔：在巴拉卡公路近三芝一公里處，其地昔日茅草叢生且泥濘之濕地。</p> <p>後山：指七星山鞍部以北至金山交界處。當地人將七星山以南處稱為前山，此山處山後。</p> <p>頂坪：為自來水事務所的平坦地帶。</p> <p>鹿角坑：其地山溪縱橫交錯如鹿角分歧。</p> <p>馬槽：在陽金公路馬槽橋一帶，因溪谷狀似馬槽而得名。</p> <p>十六股：在馬槽下方，昔日有十六股合股關地。</p> <p>十股：在後山公墓旁，昔日有十人合股關地。</p> |
|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

<sup>7</sup> 林萬傳，〈北投區地名沿革〉，頁 67-68。

## 附錄四：國勢調查人口統計表（陽明山區內及附近聚落）

## （一）大正九年（1920）

| 市街<br>庄區 | 大字     | 現在人口 | 男性人口 | 女性人口 | 性別比 |
|----------|--------|------|------|------|-----|
| 士林庄      | 士林     | 3351 | 1674 | 1677 | 100 |
|          | 林子口    | 183  | 93   | 90   | 103 |
|          | 福德洋    | 1723 | 930  | 793  | 117 |
|          | 石角     | 715  | 384  | 331  | 116 |
|          | 滿雅     | 1213 | 617  | 596  | 104 |
|          | 洲尾     | 529  | 275  | 254  | 108 |
|          | 三角埔    | 1059 | 559  | 500  | 112 |
|          | 下東勢    | 502  | 263  | 239  | 110 |
|          | 公館地    | 993  | 550  | 443  | 124 |
|          | 永福     | 466  | 268  | 198  | 135 |
|          | 雙溪     | 1136 | 617  | 519  | 119 |
|          | 坪頂     | 588  | 333  | 255  | 131 |
|          | 菁礮     | 406  | 228  | 178  | 128 |
|          | 草山     | 861  | 465  | 396  | 117 |
|          | 七股     | 35   | 20   | 15   | 133 |
|          | 社子     | 3510 | 1849 | 1661 | 111 |
|          | 溪洲底    | 3080 | 1628 | 1452 | 112 |
|          | 和尚洲中洲埔 | 666  | 367  | 299  | 123 |
| 北投庄      | 北投     | 4034 | 2078 | 1956 | 106 |
|          | 唶哩岸    | 1325 | 698  | 629  | 111 |
|          | 石牌     | 1351 | 757  | 594  | 127 |
|          | 嘎嘮別    | 3177 | 1671 | 1506 | 111 |
|          | 頂北投    | 1929 | 1029 | 900  | 114 |
|          | 竹子湖    | 350  | 192  | 158  | 122 |
| 淡水街      | 淡水     | 5956 | 2743 | 3213 | 85  |
|          | 小八里坌子  | 1003 | 539  | 464  | 116 |
|          | 庄子內    | 362  | 199  | 163  | 122 |
|          | 竿蓁林    | 653  | 337  | 316  | 107 |
|          | 沙崙子    | 452  | 227  | 225  | 101 |
|          | 油車口    | 482  | 235  | 247  | 95  |
|          | 大庄埔    | 231  | 128  | 103  | 124 |

|     |       |      |      |      |     |
|-----|-------|------|------|------|-----|
|     | 北投子   | 806  | 421  | 385  | 109 |
|     | 三空泉   | 179  | 98   | 81   | 121 |
|     | 樹林口   | 359  | 202  | 157  | 129 |
|     | 小坪頂   | 394  | 208  | 186  | 112 |
|     | 興福寮   | 348  | 208  | 140  | 149 |
|     | 水梘頭   | 1613 | 887  | 726  | 122 |
|     | 中田寮   | 875  | 466  | 409  | 114 |
|     | 頂圭柔山  | 630  | 347  | 283  | 123 |
|     | 蕃薯寮   | 384  | 214  | 170  | 126 |
|     | 草埔尾   | 828  | 449  | 379  | 118 |
|     | 林子    | 1278 | 693  | 585  | 118 |
|     | 下圭柔山  | 658  | 358  | 300  | 119 |
|     | 興化店   | 938  | 505  | 433  | 117 |
|     | 灰窯子   | 899  | 493  | 406  | 121 |
|     | 大屯    | 610  | 322  | 288  | 112 |
|     | 水碓子   | 553  | 291  | 262  | 111 |
| 八里庄 | 大八里坌  | 2186 | 1184 | 1002 | 118 |
|     | 小八里坌  | 2705 | 1417 | 1288 | 110 |
|     | 長道坑   | 92   | 50   | 42   | 119 |
|     | 下罟子   | 1257 | 680  | 577  | 118 |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 1829 | 985  | 844  | 117 |
|     | 土地公埔  | 1132 | 628  | 504  | 125 |
|     | 後厝    | 913  | 487  | 426  | 114 |
|     | 錫板    | 1064 | 582  | 482  | 121 |
|     | 舊小基隆  | 1495 | 791  | 704  | 112 |
|     | 新小基隆  | 3054 | 1644 | 1410 | 117 |
| 石門庄 | 頭圍    | 1250 | 662  | 588  | 113 |
|     | 老梅    | 1649 | 887  | 762  | 116 |
|     | 石門    | 1008 | 526  | 482  | 109 |
|     | 下角    | 2910 | 1599 | 1311 | 122 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 1284 | 749  | 535  | 140 |
|     | 中萬里加投 | 3663 | 2039 | 1624 | 126 |
|     | 下萬里加投 | 2741 | 1498 | 1243 | 121 |
| 金山庄 | 下中股   | 4268 | 2280 | 1988 | 115 |
|     | 頂中股   | 427  | 240  | 187  | 128 |
|     | 頂角    | 2550 | 1414 | 1136 | 124 |
|     | 中角    | 2460 | 1366 | 1094 | 125 |



## (二) 大正 14 年 (1925)

| 市街<br>庄區 | 大字     | 現在人口 | 男性人口 | 女性人口 | 性別比 |
|----------|--------|------|------|------|-----|
| 士林庄      | 士林     | 3783 | 1849 | 1934 | 96  |
|          | 林子口    | 182  | 92   | 90   | 102 |
|          | 福德洋    | 2009 | 1049 | 960  | 109 |
|          | 石角     | 783  | 422  | 361  | 117 |
|          | 滿雅     | 1191 | 613  | 578  | 106 |
|          | 洲尾     | 552  | 287  | 265  | 108 |
|          | 三角埔    | 1150 | 612  | 538  | 114 |
|          | 下東勢    | 554  | 295  | 259  | 114 |
|          | 公館地    | 1114 | 609  | 505  | 121 |
|          | 永福     | 486  | 257  | 229  | 112 |
|          | 雙溪     | 1280 | 691  | 589  | 117 |
|          | 坪頂     | 578  | 338  | 240  | 141 |
|          | 菁礮     | 397  | 217  | 180  | 121 |
|          | 草山     | 762  | 425  | 337  | 126 |
|          | 七股     | 26   | 12   | 14   | 86  |
|          | 社子     | 3717 | 1955 | 1762 | 111 |
|          | 溪洲底    | 3021 | 1566 | 1455 | 108 |
|          | 和尚洲中洲埔 | 742  | 404  | 338  | 120 |
| 北投庄      | 北投     | 4931 | 2477 | 2454 | 101 |
|          | 叭哩岸    | 1379 | 719  | 660  | 109 |
|          | 石牌     | 1584 | 857  | 727  | 118 |
|          | 嘎嘮別    | 3354 | 1778 | 1576 | 113 |
|          | 頂北投    | 2035 | 1082 | 953  | 114 |
|          | 竹子湖    | 337  | 185  | 152  | 122 |
| 淡水街      | 淡水     | 6858 | 3211 | 3647 | 88  |
|          | 小八里坌子  | 1033 | 546  | 487  | 112 |
|          | 庄子內    | 347  | 189  | 158  | 120 |
|          | 竿蓁林    | 689  | 350  | 339  | 103 |
|          | 沙崙子    | 493  | 251  | 242  | 104 |
|          | 油車口    | 487  | 238  | 249  | 96  |
|          | 大庄埔    | 279  | 150  | 129  | 116 |
|          | 北投子    | 816  | 438  | 378  | 116 |
|          | 三空泉    | 185  | 107  | 78   | 137 |

|     |       |      |      |      |     |
|-----|-------|------|------|------|-----|
|     | 樹林口   | 374  | 216  | 158  | 137 |
|     | 小坪頂   | 337  | 184  | 153  | 120 |
|     | 興福寮   | 283  | 149  | 134  | 111 |
|     | 水梘頭   | 1644 | 901  | 743  | 121 |
|     | 中田寮   | 873  | 473  | 400  | 118 |
|     | 頂圭柔山  | 588  | 334  | 254  | 131 |
|     | 蕃薯寮   | 411  | 217  | 194  | 112 |
|     | 草埔尾   | 831  | 465  | 366  | 127 |
|     | 林子    | 1331 | 711  | 620  | 115 |
|     | 下圭柔山  | 739  | 389  | 350  | 111 |
|     | 興化店   | 955  | 498  | 457  | 109 |
|     | 灰窯子   | 831  | 461  | 370  | 125 |
|     | 大屯    | 653  | 340  | 313  | 109 |
|     | 水碓子   | 593  | 317  | 276  | 115 |
| 八里庄 | 大八里坌  | 2254 | 1193 | 1061 | 112 |
|     | 小八里坌  | 2687 | 1410 | 1277 | 110 |
|     | 長道坑   | 96   | 51   | 45   | 113 |
|     | 下罟子   | 1297 | 685  | 612  | 112 |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 1714 | 936  | 778  | 120 |
|     | 土地公埔  | 1137 | 623  | 514  | 121 |
|     | 後厝    | 952  | 503  | 449  | 112 |
|     | 錫板    | 1010 | 545  | 465  | 117 |
|     | 舊小基隆  | 1508 | 802  | 706  | 114 |
|     | 新小基隆  | 3012 | 1653 | 1359 | 122 |
| 石門庄 | 頭圍    | 1288 | 676  | 612  | 110 |
|     | 老梅    | 1658 | 896  | 762  | 118 |
|     | 石門    | 1074 | 577  | 497  | 116 |
|     | 下角    | 2886 | 1571 | 1315 | 119 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 1746 | 1007 | 739  | 136 |
|     | 中萬里加投 | 4040 | 2236 | 1804 | 124 |
|     | 下萬里加投 | 2673 | 1465 | 1208 | 121 |
| 金山庄 | 下中股   | 4447 | 2335 | 2112 | 111 |
|     | 頂中股   | 416  | 233  | 183  | 127 |
|     | 頂角    | 2284 | 1263 | 1021 | 124 |
|     | 中角    | 2438 | 1356 | 1082 | 125 |

## (三) 昭和 5 年 (1930)

| 市街<br>庄區 | 大字     | 現在人口 | 男性人口 | 女性人口 | 性別比 |
|----------|--------|------|------|------|-----|
| 士林庄      | 士林     | 4100 | 2003 | 2097 | 96  |
|          | 林子口    | 208  | 101  | 107  | 94  |
|          | 福德洋    | 2369 | 1247 | 1122 | 111 |
|          | 石角     | 790  | 419  | 371  | 113 |
|          | 滿雅     | 1368 | 705  | 663  | 106 |
|          | 洲尾     | 591  | 328  | 263  | 125 |
|          | 三角埔    | 1215 | 656  | 559  | 117 |
|          | 下東勢    | 541  | 277  | 264  | 105 |
|          | 公館地    | 1204 | 661  | 543  | 122 |
|          | 永福     | 540  | 287  | 253  | 113 |
|          | 雙溪     | 1219 | 654  | 565  | 116 |
|          | 坪頂     | 579  | 329  | 250  | 132 |
|          | 菁礮     | 403  | 221  | 182  | 121 |
|          | 草山     | 889  | 490  | 399  | 123 |
|          | 七股     | 37   | 19   | 18   | 106 |
|          | 社子     | 3813 | 2033 | 1780 | 114 |
|          | 溪洲底    | 3053 | 1591 | 1462 | 109 |
|          | 和尚洲中洲埔 | 816  | 439  | 377  | 116 |
| 北投庄      | 北投     | 5525 | 2755 | 2770 | 99  |
|          | 唹哩岸    | 1497 | 777  | 720  | 108 |
|          | 石碑     | 1655 | 892  | 763  | 117 |
|          | 嘎嘮別    | 3675 | 1933 | 1742 | 111 |
|          | 頂北投    | 2309 | 1261 | 1048 | 120 |
|          | 竹子湖    | 340  | 189  | 151  | 125 |
| 淡水街      | 淡水     | 7265 | 3503 | 3762 | 93  |
|          | 小八里坌子  | 1213 | 660  | 553  | 119 |
|          | 庄子內    | 382  | 206  | 176  | 117 |
|          | 竿蓁林    | 805  | 402  | 403  | 100 |
|          | 沙崙子    | 567  | 283  | 284  | 100 |
|          | 油車口    | 553  | 308  | 245  | 126 |
|          | 大庄埔    | 245  | 124  | 121  | 102 |
|          | 北投子    | 867  | 462  | 405  | 114 |
|          | 三空泉    | 201  | 114  | 87   | 131 |

|     |       |      |      |      |     |
|-----|-------|------|------|------|-----|
|     | 樹林口   | 357  | 195  | 162  | 120 |
|     | 小坪頂   | 359  | 192  | 167  | 115 |
|     | 興福寮   | 273  | 146  | 127  | 115 |
|     | 水梘頭   | 1733 | 932  | 801  | 116 |
|     | 中田寮   | 853  | 472  | 881  | 54  |
|     | 頂圭柔山  | 656  | 362  | 294  | 123 |
|     | 蕃薯寮   | 413  | 226  | 187  | 121 |
|     | 草埔尾   | 906  | 488  | 418  | 117 |
|     | 林子    | 1546 | 803  | 743  | 108 |
|     | 下圭柔山  | 822  | 411  | 411  | 100 |
|     | 興化店   | 1018 | 528  | 490  | 108 |
|     | 灰窯子   | 921  | 493  | 428  | 115 |
|     | 大屯    | 655  | 336  | 319  | 105 |
|     | 水碓子   | 679  | 348  | 331  | 105 |
| 八里庄 | 大八里坌  | 2285 | 1210 | 1057 | 114 |
|     | 小八里坌  | 2882 | 1488 | 1394 | 107 |
|     | 長道坑   | 108  | 57   | 51   | 112 |
|     | 下罟子   | 1388 | 689  | 649  | 106 |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 1763 | 951  | 812  | 117 |
|     | 土地公埔  | 1144 | 607  | 537  | 113 |
|     | 後厝    | 976  | 517  | 459  | 113 |
|     | 錫板    | 1061 | 558  | 503  | 111 |
|     | 舊小基隆  | 1763 | 913  | 850  | 107 |
|     | 新小基隆  | 3206 | 1789 | 1467 | 122 |
| 石門庄 | 頭圍    | 1380 | 732  | 654  | 112 |
|     | 老梅    | 1718 | 915  | 815  | 112 |
|     | 石門    | 1253 | 654  | 616  | 106 |
|     | 下角    | 3098 | 1687 | 1420 | 119 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 1974 | 1092 | 882  | 124 |
|     | 中萬里加投 | 4539 | 2540 | 1999 | 127 |
|     | 下萬里加投 | 2862 | 1556 | 1306 | 119 |
| 金山庄 | 下中股   | 4840 | 2538 | 2302 | 110 |
|     | 頂中股   | 420  | 224  | 196  | 114 |
|     | 頂角    | 2383 | 1304 | 1079 | 121 |
|     | 中角    | 2497 | 1368 | 1129 | 121 |

## (四) 昭和 10 年 (1935)

| 市街<br>庄區 | 大字     | 現在人口 | 男性人口 | 女性人口 | 性別比 |
|----------|--------|------|------|------|-----|
| 士林庄      | 士林     | 4370 | 2127 | 2243 | 95  |
|          | 林子口    | 235  | 121  | 114  | 106 |
|          | 福德洋    | 2384 | 1193 | 1191 | 100 |
|          | 石角     | 798  | 422  | 376  | 112 |
|          | 湳雅     | 1436 | 754  | 682  | 111 |
|          | 洲尾     | 629  | 347  | 282  | 123 |
|          | 三角埔    | 1305 | 701  | 604  | 116 |
|          | 下東勢    | 562  | 292  | 270  | 108 |
|          | 公館地    | 1312 | 664  | 648  | 102 |
|          | 永福     | 558  | 296  | 262  | 113 |
|          | 雙溪     | 1335 | 725  | 610  | 119 |
|          | 坪頂     | 617  | 340  | 277  | 123 |
|          | 菁礮     | 405  | 228  | 177  | 129 |
|          | 草山     | 984  | 523  | 461  | 113 |
|          | 七股     | 31   | 14   | 17   | 82  |
|          | 社子     | 3928 | 2032 | 1896 | 107 |
|          | 溪洲底    | 3044 | 1577 | 1467 | 107 |
|          | 和尚洲中洲埔 | 869  | 446  | 423  | 105 |
| 北投庄      | 北投     | 6604 | 3303 | 3301 | 100 |
|          | 哄哩岸    | 1567 | 803  | 759  | 106 |
|          | 石牌     | 1811 | 944  | 867  | 109 |
|          | 嘎嘮別    | 3890 | 2013 | 1877 | 107 |
|          | 頂北投    | 2504 | 1366 | 1138 | 120 |
|          | 竹子湖    | 341  | 201  | 140  | 144 |
| 淡水街      | 淡水     | 8198 | 4061 | 4137 | 98  |
|          | 小八里坌子  | 1310 | 709  | 601  | 118 |
|          | 庄子內    | 406  | 210  | 196  | 107 |
|          | 竿蓁林    | 825  | 424  | 401  | 106 |
|          | 沙崙子    | 644  | 321  | 323  | 99  |
|          | 油車口    | 555  | 286  | 269  | 106 |
|          | 大庄埔    | 245  | 127  | 118  | 108 |
|          | 北投子    | 922  | 474  | 448  | 106 |
|          | 三空泉    | 152  | 77   | 75   | 103 |

|     |       |      |      |      |     |
|-----|-------|------|------|------|-----|
|     | 樹林口   | 383  | 209  | 174  | 120 |
|     | 小坪頂   | 366  | 194  | 172  | 113 |
|     | 興福寮   | 242  | 136  | 106  | 128 |
|     | 水規頭   | 1616 | 854  | 762  | 112 |
|     | 中田寮   | 925  | 493  | 432  | 114 |
|     | 頂圭柔山  | 738  | 391  | 347  | 113 |
|     | 蕃薯寮   | 411  | 229  | 182  | 126 |
|     | 草埔尾   | 849  | 451  | 398  | 113 |
|     | 林子    | 1674 | 850  | 824  | 103 |
|     | 下圭柔山  | 892  | 456  | 436  | 105 |
|     | 興化店   | 1036 | 540  | 496  | 109 |
|     | 灰窯子   | 939  | 505  | 434  | 116 |
|     | 大屯    | 704  | 352  | 352  | 100 |
|     | 水碓子   | 797  | 398  | 399  | 100 |
| 八里庄 | 大八里坌  | 2275 | 1191 | 1084 | 110 |
|     | 小八里坌  | 2947 | 1546 | 1401 | 110 |
|     | 長道坑   | 128  | 65   | 63   | 103 |
|     | 下罟子   | 1399 | 724  | 675  | 107 |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 1802 | 968  | 834  | 116 |
|     | 土地公埔  | 1185 | 650  | 535  | 121 |
|     | 後厝    | 1018 | 524  | 494  | 106 |
|     | 錫板    | 1090 | 565  | 525  | 108 |
|     | 舊小基隆  | 1962 | 1029 | 933  | 110 |
|     | 新小基隆  | 3206 | 1691 | 1515 | 112 |
| 石門庄 | 頭圍    | 1487 | 790  | 697  | 113 |
|     | 老梅    | 1728 | 941  | 787  | 120 |
|     | 石門    | 1304 | 711  | 593  | 120 |
|     | 下角    | 3115 | 1717 | 1398 | 123 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 1996 | 1091 | 905  | 121 |
|     | 中萬里加投 | 4838 | 2657 | 2181 | 122 |
|     | 下萬里加投 | 2948 | 1606 | 1342 | 120 |
| 金山庄 | 下中股   | 4805 | 2485 | 2320 | 107 |
|     | 頂中股   | 385  | 202  | 183  | 110 |
|     | 頂角    | 2380 | 1309 | 1071 | 122 |
|     | 中角    | 2464 | 1340 | 1124 | 119 |

## (五) 昭和 14 年 (1939)

| 市街<br>庄區 | 大字     | 現在人口 | 男性人口 | 女性人口 | 性別比 |
|----------|--------|------|------|------|-----|
| 士林庄      | 士林     | 4373 | 2130 | 2243 | 95  |
|          | 林子口    | 229  | 116  | 113  | 103 |
|          | 福德洋    | 2390 | 1198 | 1192 | 101 |
|          | 石角     | 787  | 418  | 369  | 113 |
|          | 湳雅     | 1447 | 758  | 689  | 110 |
|          | 洲尾     | 628  | 347  | 281  | 123 |
|          | 三角埔    | 1305 | 701  | 604  | 116 |
|          | 下東勢    | 562  | 292  | 270  | 108 |
|          | 公館地    | 1312 | 702  | 610  | 115 |
|          | 永福     | 558  | 296  | 262  | 113 |
|          | 雙溪     | 1335 | 725  | 610  | 119 |
|          | 坪頂     | 617  | 340  | 277  | 123 |
|          | 菁礮     | 405  | 228  | 177  | 129 |
|          | 草山     | 984  | 523  | 461  | 113 |
|          | 七股     | 31   | 14   | 17   | 82  |
|          | 社子     | 3928 | 2031 | 1897 | 107 |
|          | 溪洲底    | 3044 | 1577 | 1467 | 107 |
|          | 和尚洲中洲埔 | 869  | 447  | 422  | 106 |
| 北投庄      | 北投     | 6603 | 3303 | 3300 | 100 |
|          | 嗶哩岸    | 1574 | 813  | 761  | 107 |
|          | 石牌     | 1807 | 944  | 863  | 109 |
|          | 嘎嘮別    | 3891 | 2013 | 1878 | 107 |
|          | 頂北投    | 2504 | 1366 | 1138 | 120 |
|          | 竹子湖    | 341  | 201  | 140  | 144 |
| 淡水街      | 淡水     | 8199 | 4062 | 4137 | 98  |
|          | 小八里坌子  | 1310 | 709  | 601  | 118 |
|          | 庄子內    | 406  | 210  | 196  | 107 |
|          | 竿蓁林    | 825  | 424  | 401  | 106 |
|          | 沙崙子    | 644  | 321  | 323  | 99  |
|          | 油車口    | 555  | 286  | 269  | 106 |
|          | 大庄埔    | 245  | 127  | 118  | 108 |
|          | 北投子    | 922  | 474  | 448  | 106 |
|          | 三空泉    | 152  | 77   | 75   | 103 |

|     |       |      |      |      |     |
|-----|-------|------|------|------|-----|
|     | 樹林口   | 383  | 209  | 174  | 120 |
|     | 小坪頂   | 365  | 194  | 171  | 113 |
|     | 興福寮   | 242  | 136  | 106  | 128 |
|     | 水梘頭   | 1616 | 854  | 762  | 112 |
|     | 中田寮   | 925  | 493  | 432  | 114 |
|     | 頂圭柔山  | 738  | 391  | 347  | 113 |
|     | 蕃薯寮   | 411  | 229  | 182  | 126 |
|     | 草埔尾   | 849  | 451  | 398  | 113 |
|     | 林子    | 1674 | 850  | 824  | 103 |
|     | 下圭柔山  | 892  | 456  | 436  | 105 |
|     | 興化店   | 1036 | 540  | 496  | 109 |
|     | 灰窯子   | 939  | 505  | 434  | 116 |
|     | 大屯    | 704  | 352  | 352  | 100 |
|     | 水碓子   | 797  | 398  | 399  | 100 |
| 八里庄 | 大八里坌  | 2275 | 1191 | 1084 | 110 |
|     | 小八里坌  | 2947 | 1546 | 1401 | 110 |
|     | 長道坑   | 128  | 65   | 63   | 103 |
|     | 下罟子   | 1399 | 724  | 675  | 107 |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 1799 | 965  | 834  | 116 |
|     | 土地公埔  | 1185 | 650  | 535  | 121 |
|     | 後厝    | 1018 | 524  | 494  | 106 |
|     | 錫板    | 1090 | 565  | 525  | 108 |
|     | 舊小基隆  | 1963 | 1029 | 934  | 110 |
|     | 新小基隆  | 3206 | 1692 | 1514 | 112 |
| 石門庄 | 頭圍    | 1487 | 790  | 697  | 113 |
|     | 老梅    | 1728 | 941  | 787  | 120 |
|     | 石門    | 1304 | 711  | 593  | 120 |
|     | 下角    | 3115 | 1717 | 1398 | 123 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 1995 | 1090 | 905  | 120 |
|     | 中萬里加投 | 4838 | 2656 | 2182 | 122 |
|     | 下萬里加投 | 2948 | 1606 | 1342 | 120 |
| 金山庄 | 下中股   | 4805 | 2486 | 2319 | 107 |
|     | 頂中股   | 385  | 202  | 183  | 110 |
|     | 頂角    | 2380 | 1309 | 1071 | 122 |
|     | 中角    | 2464 | 1340 | 1124 | 119 |



附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象  
之調查統計（陽明山區內及附近聚落）

（一）

| 市街<br>庄區 | 大字        | 懂日語者 |     | 教育程度 |     |     |     |     |
|----------|-----------|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|
|          |           | 男    | 女   | 總數   | 男   | 女   | 男   | 女   |
| 士林庄      | 士林        | 292  | 87  | 466  | 310 |     | 49  | 18  |
|          | 林子口       | 6    | 1   | 8    | 6   |     | ... | 1   |
|          | 福德洋       | 102  | 19  | 114  | 91  |     | 5   | ... |
|          | 石角        | 21   | 4   | 25   | 19  |     | 2   | ... |
|          | 滴雅        | 30   | 5   | 58   | 16  |     | 36  | 2   |
|          | 洲尾        | 14   | 2   | 16   | 14  |     | ... | ... |
|          | 三角埔       | 15   | 4   | 19   | 8   |     | 7   | 1   |
|          | 下東勢       | 2    | 1   | 4    | 2   |     | 1   | ... |
|          | 公館地       | 2    | ... | 17   | 15  |     | ... | ... |
|          | 永福        | 4    | ... | 10   | 10  |     | ... | ... |
|          | 雙溪        | 10   | ... | 15   | 15  |     | ... | ... |
|          | 坪頂        | 1    | ... | 1    | 1   |     | ... | ... |
|          | 菁礮        | 2    | ... | 2    | 2   |     | ... | ... |
|          | 草山        | 10   | ... | 12   | 10  |     | ... | ... |
|          | 七股        | ...  | ... | ...  | ... |     | ... | ... |
|          | 社子        | 119  | 21  | 142  | 122 |     | ... | ... |
|          | 溪洲底       | 43   | 5   | 45   | 40  |     | ... | ... |
|          | 和尚洲中      |      |     |      |     |     |     |     |
|          | 洲埔        | 8    | ... | 8    | 8   |     | ... | ... |
| 北投庄      | 北投        | 236  | 34  | 244  | 200 | 35  | 9   | ... |
|          | 唹哩岸       | 29   | 1   | 60   | 31  | 2   | 27  | ... |
|          | 石牌        | 28   | 2   | 85   | 58  | 3   | 23  | 1   |
|          | 嘎嘮別       | 5    | 1   | 86   | 76  | 8   | 2   | ... |
|          | 頂北投       | 22   | 3   | 27   | 24  | 3   | ... | ... |
|          | 竹子湖       | 1    | ... | 1    | 1   | ... | ... | ... |
| 淡水街      | 淡水        | 451  | 210 | 788  | 508 | 241 | 28  | 11  |
|          | 小八里坌<br>子 | 1    | ... | 1    | 1   | ... | ... | ... |

|     |       |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 庄子內   | 4   | ... | 9   | 7   | 2   | ... | ... |
|     | 竿蓁林   | 5   | 2   | 25  | 21  | 4   | ... | ... |
|     | 沙崙子   | 3   | ... | 25  | 5   | 1   | 16  | 3   |
|     | 油車口   | 7   | 1   | 10  | 4   | 1   | 4   | 1   |
|     | 大庄埔   | 1   | ... | 8   | 4   | ... | 4   | ... |
|     | 北投子   | 4   | ... | 41  | 25  | 2   | 11  | 3   |
|     | 三空泉   | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口   | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
|     | 小坪頂   | 1   | ... | 1   | 1   | ... | ... | ... |
|     | 興福寮   | ... | ... | 1   | ... | ... | 1   | ... |
|     | 水梘頭   | 8   | 1   | 28  | 17  | 2   | 8   | 1   |
|     | 中田寮   | 2   | ... | 30  | 12  | 1   | 16  | 1   |
|     | 頂圭柔山  | 3   | ... | 18  | 18  | ... | ... | ... |
|     | 蕃薯寮   | 6   | ... | 6   | 6   | ... | ... | ... |
|     | 草埔尾   | 8   | 1   | 16  | 8   | 1   | 6   | 1   |
|     | 林子    | 3   | ... | 64  | 45  | 5   | 11  | 3   |
|     | 下圭柔山  | 20  | 1   | 21  | 20  | 1   | ... | ... |
|     | 興化店   | 32  | 8   | 45  | 36  | 9   | ... | ... |
|     | 灰窯子   | 21  | 2   | 28  | 26  | 2   | ... | ... |
|     | 大屯    | 8   | ... | 9   | 9   | ... | ... | ... |
|     | 水碓子   | 13  | ... | 37  | 33  | 1   | 2   | 1   |
| 八里庄 | 大八里空  | 7   | 1   | 8   | 5   | 1   | 2   | ... |
|     | 小八里空  | 26  | 3   | 74  | 58  | 8   | 5   | 3   |
|     | 長道坑   | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
|     | 下窩子   | 9   | 1   | 18  | 16  | 1   | 1   | ... |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 38  | 4   | 49  | 37  | 7   | 5   | ... |
|     | 土地公埔  | 7   | ... | 8   | 7   | ... | 1   | ... |
|     | 後厝    | 21  | 1   | 22  | 18  | ... | 4   | ... |
|     | 錫板    | 32  | 1   | 62  | 49  | 2   | 9   | 2   |
|     | 舊小基隆  | 40  | 7   | 60  | 31  | 3   | 18  | 8   |
|     | 新小基隆  | 29  | ... | 43  | 27  | ... | 15  | 1   |
| 石門庄 | 頭圍    | 1   | 1   | 14  | 2   | ... | 9   | 3   |
|     | 老梅    | 20  | 1   | 39  | 14  | 1   | 19  | 5   |
|     | 石門    | 15  | 1   | 20  | 3   | 1   | 16  | ... |
|     | 下角    | 4   | ... | 22  | 17  | ... | 4   | 1   |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 33  | 3   | 27  | 24  | 3   | ... | ... |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 金山庄 | 中萬里加投 | 39  | 1   | 50  | 47  | 1   | 2   | ... |
|     | 下萬里加投 | 19  | ... | 14  | 9   | ... | 5   | ... |
|     | 下中股   | 129 | 6   | 174 | 161 | 10  | 3   | ... |
|     | 頂中股   | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂角    | 17  | ... | 64  | 46  | 3   | 15  | ... |
|     | 中角    | 15  | ... | 67  | 56  | 2   | 6   | 3   |

(二)

| 市街<br>庄區 | 大字     | 吸食鴉片許者可 |     | 纏足者 | 解纏足者 |
|----------|--------|---------|-----|-----|------|
|          |        | 男       | 女   | 女   | 女    |
| 士林庄      | 士林     | 92      | 18  | 552 | 397  |
|          | 林子口    | 6       | ... | 29  | 19   |
|          | 福德洋    | 50      | 4   | 270 | 208  |
|          | 石角     | 11      | ... | 35  | 154  |
|          | 滴雅     | 12      | 4   | 98  | 258  |
|          | 洲尾     | 8       | ... | 113 | 45   |
|          | 三角埔    | 7       | ... | 76  | 242  |
|          | 下東勢    | 11      | ... | 39  | 107  |
|          | 公館地    | 12      | ... | 136 | 140  |
|          | 永福     | 8       | 2   | 75  | 49   |
|          | 雙溪     | 5       | 1   | 100 | 209  |
|          | 坪頂     | 5       | 1   | 9   | 113  |
|          | 菁礮     | 2       | ... | 46  | 56   |
|          | 草山     | 9       | ... | 101 | 105  |
|          | 七股     | ...     | ... | 5   | 3    |
|          | 社子     | 63      | 3   | 272 | 803  |
|          | 溪洲底    | 60      | 1   | 211 | 756  |
|          | 和尚洲中洲埔 | 2       | ... | 87  | 101  |
| 北投庄      | 北投     | 76      | 6   | 534 | 477  |
|          | 唎哩岸    | 11      | 1   | 40  | 322  |
|          | 石牌     | 16      | 1   | 49  | 317  |
|          | 嘎嘮別    | 53      | 8   | 341 | 494  |
|          | 頂北投    | 24      | 2   | 310 | 213  |

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 竹子湖   | 2   | ... | 9   | 94  |
| 淡水街 | 淡水    | 234 | 95  | 753 | 834 |
|     | 小八里坌子 | 6   | ... | 230 | 67  |
|     | 庄子內   | 3   | 1   | 70  | 30  |
|     | 竿蓁林   | 15  | 1   | 148 | 37  |
|     | 沙崙子   | 8   | 1   | 50  | 77  |
|     | 油車口   | 6   | 6   | 58  | 88  |
|     | 大庄埔   | 4   | ... | 29  | 23  |
|     | 北投子   | 13  | 1   | 39  | 175 |
|     | 三空泉   | 3   | ... | 46  | 9   |
|     | 樹林口   | 1   | ... | 88  | 12  |
|     | 小坪頂   | 5   | ... | 104 | 14  |
|     | 興福寮   | 11  | 1   | 78  | 2   |
|     | 水梘頭   | 11  | 1   | 362 | 75  |
|     | 中田寮   | 18  | 3   | 160 | 59  |
|     | 頂圭柔山  | 3   | ... | 105 | 54  |
|     | 蕃薯寮   | 8   | 1   | 85  | 24  |
|     | 草埔尾   | 9   | ... | 159 | 71  |
|     | 林子    | 14  | ... | 38  | 281 |
|     | 下圭柔山  | 3   | 1   | 95  | 74  |
|     | 興化店   | 16  | 1   | 167 | 112 |
|     | 灰窯子   | 10  | 1   | 173 | 81  |
|     | 大屯    | 6   | 1   | 125 | 50  |
|     | 水碓子   | 12  | 1   | 23  | 104 |
| 八里庄 | 大八里坌  | 17  | 2   | 489 | 125 |
|     | 小八里坌  | 59  | 4   | 465 | 278 |
|     | 長道坑   | 3   | ... | 11  | 12  |
|     | 下罟子   | 16  | ... | 191 | 108 |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 15  | ... | 210 | 304 |
|     | 土地公埔  | 15  | 1   | 231 | 103 |
|     | 後厝    | 18  | 1   | 232 | 41  |
|     | 錫板    | 12  | ... | 175 | 133 |
|     | 舊小基隆  | 27  | ... | 288 | 74  |
|     | 新小基隆  | 28  | ... | 537 | 295 |
| 石門庄 | 頭圍    | 13  | ... | 222 | 103 |
|     | 老梅    | 11  | ... | 271 | 167 |
|     | 石門    | 12  | 1   | 167 | 100 |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |    |     |     |     |
|-----|-------|----|-----|-----|-----|
|     | 下角    | 20 | ... | 407 | 320 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 11 | 1   | 104 | 162 |
|     | 中萬里加投 | 52 | 1   | 574 | 473 |
|     | 下萬里加投 | 34 | 2   | 368 | 417 |
| 金山庄 | 下中股   | 99 | 8   | 576 | 660 |
|     | 頂中股   | 1  | ... | 39  | 87  |
|     | 頂角    | 14 | 1   | 298 | 375 |
|     | 中角    | 13 | 1   | 236 | 438 |

（三）

| 市街<br>庄區 | 大字         | 年齡   |      |      |     |       |     |
|----------|------------|------|------|------|-----|-------|-----|
|          |            | 總數   |      | 5歲以下 |     | 6-10歲 |     |
|          |            | 男    | 女    | 男    | 女   | 男     | 女   |
| 士林庄      | 士林         | 1593 | 1618 | 231  | 198 | 214   | 212 |
|          | 林子口        | 92   | 90   | 7    | 15  | 13    | 14  |
|          | 福德洋        | 907  | 775  | 116  | 96  | 107   | 94  |
|          | 石角         | 377  | 324  | 46   | 50  | 63    | 41  |
|          | 滴雅         | 615  | 592  | 94   | 87  | 91    | 89  |
|          | 洲尾         | 275  | 254  | 42   | 34  | 42    | 35  |
|          | 三角埔        | 558  | 500  | 79   | 69  | 66    | 61  |
|          | 下東勢        | 263  | 239  | 29   | 36  | 30    | 31  |
|          | 公館地        | 545  | 441  | 56   | 68  | 77    | 50  |
|          | 永福         | 264  | 196  | 39   | 29  | 38    | 22  |
|          | 雙溪         | 602  | 507  | 72   | 68  | 57    | 65  |
|          | 坪頂         | 329  | 254  | 41   | 37  | 35    | 35  |
|          | 菁礮         | 228  | 178  | 24   | 29  | 25    | 17  |
|          | 草山         | 452  | 383  | 65   | 51  | 50    | 51  |
|          | 七股         | 20   | 15   | 3    | 1   | 3     | 2   |
|          | 社子         | 1836 | 1653 | 272  | 240 | 266   | 215 |
|          | 溪洲底        | 1628 | 1452 | 210  | 238 | 228   | 143 |
|          | 和尚洲中<br>洲埔 | 367  | 299  | 48   | 42  | 51    | 38  |
| 北投庄      | 北投         | 1896 | 1716 | 274  | 241 | 237   | 219 |
|          | 噶哩岸        | 697  | 627  | 80   | 96  | 80    | 73  |
|          | 石牌         | 750  | 591  | 112  | 74  | 93    | 69  |
|          | 嘎嘮別        | 1658 | 1498 | 225  | 208 | 199   | 198 |

|     |       |      |      |     |     |     |     |
|-----|-------|------|------|-----|-----|-----|-----|
|     | 頂北投   | 1026 | 897  | 128 | 131 | 112 | 102 |
|     | 竹子湖   | 191  | 157  | 32  | 17  | 26  | 22  |
| 淡水街 | 淡水    | 2343 | 2867 | 265 | 329 | 260 | 343 |
|     | 小八里坌子 | 539  | 464  | 77  | 77  | 68  | 51  |
|     | 庄子內   | 194  | 160  | 24  | 27  | 27  | 18  |
|     | 竿蓁林   | 333  | 314  | 42  | 46  | 36  | 37  |
|     | 沙崙子   | 225  | 218  | 22  | 27  | 33  | 29  |
|     | 油車口   | 229  | 242  | 23  | 30  | 28  | 35  |
|     | 大庄埔   | 128  | 103  | 16  | 15  | 26  | 16  |
|     | 北投子   | 421  | 384  | 60  | 77  | 58  | 36  |
|     | 三空泉   | 98   | 81   | 12  | 11  | 13  | 5   |
|     | 樹林口   | 197  | 156  | 33  | 21  | 24  | 19  |
|     | 小坪頂   | 207  | 186  | 39  | 29  | 22  | 22  |
|     | 興福寮   | 206  | 140  | 26  | 28  | 28  | 13  |
|     | 水梘頭   | 885  | 723  | 119 | 108 | 106 | 76  |
|     | 中田寮   | 466  | 409  | 68  | 71  | 69  | 44  |
|     | 頂圭柔山  | 347  | 283  | 51  | 49  | 51  | 33  |
|     | 蕃薯寮   | 213  | 170  | 30  | 32  | 26  | 10  |
|     | 草埔尾   | 449  | 379  | 64  | 63  | 56  | 50  |
|     | 林子    | 693  | 584  | 81  | 114 | 93  | 63  |
|     | 下圭柔山  | 358  | 300  | 55  | 45  | 38  | 39  |
|     | 興化店   | 500  | 431  | 61  | 67  | 54  | 46  |
|     | 灰窰子   | 492  | 406  | 67  | 62  | 62  | 46  |
|     | 大屯    | 322  | 288  | 48  | 52  | 45  | 35  |
|     | 水碓子   | 270  | 241  | 37  | 37  | 22  | 28  |
| 八里庄 | 大八里坌  | 1177 | 1001 | 172 | 136 | 159 | 136 |
|     | 小八里坌  | 1400 | 1279 | 181 | 215 | 168 | 174 |
|     | 長道坑   | 50   | 42   | 4   | 11  | 6   | 3   |
|     | 下罟子   | 680  | 577  | 91  | 89  | 90  | 70  |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 981  | 843  | 134 | 137 | 108 | 94  |
|     | 土地公埔  | 622  | 503  | 80  | 76  | 70  | 48  |
|     | 後厝    | 484  | 425  | 64  | 60  | 60  | 42  |
|     | 錫板    | 582  | 482  | 69  | 58  | 71  | 63  |
|     | 舊小基隆  | 785  | 702  | 108 | 106 | 95  | 83  |
|     | 新小基隆  | 1642 | 1410 | 217 | 181 | 194 | 153 |
| 石門庄 | 頭圍    | 657  | 583  | 85  | 92  | 77  | 52  |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |      |      |     |     |     |     |
|-----|-------|------|------|-----|-----|-----|-----|
| 萬里庄 | 老梅    | 884  | 761  | 105 | 98  | 82  | 83  |
|     | 石門    | 521  | 481  | 57  | 59  | 44  | 63  |
|     | 下角    | 1594 | 1309 | 191 | 190 | 188 | 125 |
|     | 頂萬里加投 | 693  | 489  | 66  | 68  | 58  | 52  |
|     | 中萬里加投 | 2023 | 1618 | 267 | 233 | 242 | 189 |
|     | 下萬里加投 | 1497 | 1242 | 216 | 196 | 166 | 158 |
|     | 金山庄   |      |      |     |     |     |     |
|     | 下中股   | 2220 | 1955 | 329 | 292 | 255 | 262 |
|     | 頂中股   | 239  | 187  | 28  | 27  | 30  | 19  |
|     | 頂角    | 1409 | 1130 | 195 | 188 | 175 | 100 |
|     | 中角    | 1359 | 1090 | 172 | 156 | 178 | 129 |

（四）

| 市街<br>庄區 | 大字     | 11-15歲 |     | 16-20歲 |     | 21-50歲 |     |
|----------|--------|--------|-----|--------|-----|--------|-----|
|          |        | 男      | 女   | 男      | 女   | 男      | 女   |
| 士林庄      | 士林     | 202    | 196 | 151    | 150 | 611    | 609 |
|          | 林子口    | 7      | 12  | 11     | 5   | 41     | 32  |
|          | 福德洋    | 99     | 91  | 101    | 72  | 354    | 304 |
|          | 石角     | 44     | 36  | 42     | 29  | 146    | 127 |
|          | 滴雅     | 80     | 56  | 64     | 61  | 235    | 222 |
|          | 洲尾     | 43     | 26  | 22     | 22  | 104    | 102 |
|          | 三角埔    | 63     | 55  | 49     | 49  | 229    | 197 |
|          | 下東勢    | 31     | 23  | 25     | 22  | 107    | 97  |
|          | 公館地    | 63     | 44  | 55     | 40  | 226    | 171 |
|          | 永福     | 30     | 17  | 22     | 16  | 106    | 88  |
|          | 雙溪     | 71     | 51  | 80     | 54  | 282    | 193 |
|          | 坪頂     | 44     | 21  | 37     | 22  | 133    | 103 |
|          | 菁礮     | 27     | 21  | 26     | 16  | 100    | 67  |
|          | 草山     | 40     | 49  | 52     | 36  | 188    | 151 |
|          | 七股     | ...    | 2   | 3      | 1   | 9      | 6   |
|          | 社子     | 214    | 159 | 175    | 165 | 703    | 628 |
|          | 溪洲底    | 181    | 168 | 158    | 133 | 681    | 557 |
|          | 和尚洲中洲埔 | 52     | 32  | 40     | 31  | 142    | 116 |

|     |       |     |     |     |     |     |      |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 北投庄 | 北投    | 220 | 181 | 174 | 193 | 812 | 640  |
|     | 唹哩岸   | 90  | 73  | 83  | 62  | 284 | 249  |
|     | 石牌    | 96  | 61  | 83  | 68  | 286 | 240  |
|     | 嘎嘮別   | 199 | 172 | 197 | 150 | 674 | 569  |
|     | 頂北投   | 119 | 95  | 110 | 86  | 450 | 354  |
|     | 竹子湖   | 12  | 12  | 13  | 23  | 92  | 62   |
| 淡水街 | 淡水    | 262 | 366 | 283 | 340 | 975 | 1119 |
|     | 小八里坌子 | 71  | 48  | 55  | 33  | 228 | 193  |
|     | 莊子內   | 22  | 16  | 25  | 20  | 72  | 56   |
|     | 竿蓁林   | 39  | 38  | 36  | 33  | 155 | 120  |
|     | 沙崙子   | 27  | 37  | 25  | 24  | 96  | 75   |
|     | 油車口   | 27  | 26  | 19  | 25  | 101 | 88   |
|     | 大庄埔   | 17  | 14  | 9   | 12  | 45  | 37   |
|     | 北投子   | 48  | 44  | 55  | 34  | 165 | 146  |
|     | 三空泉   | 12  | 14  | 11  | 10  | 37  | 30   |
|     | 樹林口   | 34  | 12  | 20  | 24  | 72  | 62   |
|     | 小坪頂   | 13  | 22  | 28  | 19  | 85  | 74   |
|     | 興福寮   | 26  | 13  | 23  | 13  | 77  | 58   |
|     | 水梘頭   | 110 | 93  | 109 | 57  | 365 | 283  |
|     | 中田寮   | 62  | 51  | 58  | 31  | 175 | 166  |
|     | 頂圭柔山  | 52  | 37  | 53  | 25  | 119 | 117  |
|     | 蕃薯寮   | 22  | 16  | 26  | 14  | 80  | 73   |
|     | 草埔尾   | 49  | 33  | 66  | 47  | 182 | 152  |
|     | 林子    | 103 | 63  | 90  | 62  | 259 | 224  |
|     | 下圭柔山  | 48  | 29  | 40  | 33  | 145 | 123  |
|     | 興化店   | 70  | 47  | 59  | 57  | 204 | 166  |
|     | 灰窯子   | 66  | 43  | 57  | 39  | 197 | 164  |
|     | 大屯    | 49  | 30  | 32  | 25  | 124 | 115  |
|     | 水碓子   | 39  | 22  | 43  | 31  | 101 | 94   |
| 八里庄 | 大八里坌  | 143 | 114 | 146 | 96  | 433 | 387  |
|     | 小八里坌  | 171 | 135 | 157 | 117 | 559 | 490  |
|     | 長道坑   | 3   | 1   | 8   | 3   | 21  | 19   |
|     | 下罟子   | 84  | 76  | 75  | 57  | 272 | 227  |
| 三芝庄 | 北新莊子  | 102 | 94  | 123 | 84  | 435 | 338  |
|     | 土地公埔  | 72  | 33  | 56  | 60  | 281 | 203  |
|     | 後厝    | 54  | 43  | 52  | 47  | 208 | 189  |



附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 錫板    | 76  | 49  | 77  | 51  | 246 | 206 |
|     | 舊小基隆  | 103 | 73  | 99  | 72  | 315 | 291 |
|     | 新小基隆  | 179 | 142 | 209 | 155 | 689 | 591 |
| 石門庄 | 頭圍    | 75  | 66  | 79  | 58  | 275 | 240 |
|     | 老梅    | 99  | 72  | 106 | 80  | 393 | 313 |
|     | 石門    | 60  | 58  | 68  | 53  | 229 | 180 |
|     | 下角    | 174 | 132 | 200 | 121 | 691 | 553 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 62  | 53  | 88  | 56  | 359 | 204 |
|     | 中萬里加投 | 226 | 160 | 219 | 146 | 851 | 669 |
|     | 下萬里加投 | 176 | 122 | 164 | 104 | 597 | 465 |
| 金山庄 | 下中股   | 256 | 187 | 207 | 175 | 906 | 772 |
|     | 頂中股   | 25  | 16  | 33  | 23  | 89  | 76  |
|     | 頂角    | 153 | 110 | 153 | 99  | 576 | 452 |
|     | 中角    | 178 | 108 | 160 | 102 | 537 | 432 |

（五）

| 市街<br>庄區 | 大字  | 51-60歲 |     | 61歲以上 |     |
|----------|-----|--------|-----|-------|-----|
|          |     | 男      | 女   | 男     | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 93     | 118 | 91    | 135 |
|          | 林子口 | 9      | 6   | 4     | 6   |
|          | 福德洋 | 73     | 56  | 57    | 62  |
|          | 石角  | 15     | 26  | 21    | 15  |
|          | 滴雅  | 31     | 34  | 20    | 43  |
|          | 洲尾  | 12     | 16  | 10    | 19  |
|          | 三角埔 | 46     | 40  | 26    | 29  |
|          | 下東勢 | 27     | 12  | 14    | 18  |
|          | 公館地 | 41     | 28  | 27    | 40  |
|          | 永福  | 19     | 14  | 10    | 10  |
|          | 雙溪  | 25     | 42  | 15    | 34  |
|          | 坪頂  | 19     | 22  | 20    | 14  |
|          | 菁礮  | 14     | 15  | 12    | 13  |
|          | 草山  | 34     | 16  | 23    | 29  |
|          | 七股  | 2      | 2   | ...   | 1   |

|     |        |     |     |    |     |
|-----|--------|-----|-----|----|-----|
|     | 社子     | 111 | 117 | 95 | 129 |
|     | 溪洲底    | 91  | 103 | 79 | 110 |
|     | 和尚洲中洲埔 | 18  | 20  | 16 | 20  |
| 北投庄 | 北投     | 103 | 134 | 76 | 108 |
|     | 叭哩岸    | 44  | 40  | 36 | 34  |
|     | 石碑     | 49  | 38  | 31 | 41  |
|     | 嘎嘮別    | 67  | 95  | 97 | 106 |
|     | 頂北投    | 66  | 60  | 41 | 69  |
|     | 竹子湖    | 10  | 13  | 6  | 8   |
| 淡水街 | 淡水     | 201 | 212 | 97 | 158 |
|     | 小八里坌子  | 22  | 33  | 18 | 29  |
|     | 庄子內    | 15  | 15  | 9  | 8   |
|     | 竿蓁林    | 15  | 24  | 10 | 16  |
|     | 沙崙子    | 13  | 12  | 9  | 14  |
|     | 油車口    | 21  | 19  | 10 | 19  |
|     | 大庄埔    | 9   | 4   | 6  | 5   |
|     | 北投子    | 24  | 24  | 11 | 23  |
|     | 三空泉    | 7   | 5   | 6  | 6   |
|     | 樹林口    | 6   | 9   | 8  | 9   |
|     | 小坪頂    | 13  | 10  | 7  | 10  |
|     | 興福寮    | 13  | 8   | 13 | 7   |
|     | 水梘頭    | 48  | 53  | 28 | 53  |
|     | 中田寮    | 26  | 25  | 8  | 21  |
|     | 頂圭柔山   | 11  | 14  | 10 | 8   |
|     | 蕃薯寮    | 20  | 12  | 9  | 13  |
|     | 草埔尾    | 17  | 20  | 15 | 14  |
|     | 林子     | 37  | 32  | 30 | 26  |
|     | 下圭柔山   | 26  | 14  | 6  | 17  |
|     | 興化店    | 25  | 28  | 27 | 20  |
|     | 灰窯子    | 32  | 26  | 11 | 26  |
|     | 大屯     | 17  | 17  | 7  | 14  |
|     | 水碓子    | 23  | 16  | 5  | 13  |
| 八里庄 | 大八里坌   | 81  | 75  | 43 | 57  |
|     | 小八里坌   | 98  | 73  | 66 | 75  |
|     | 長道坑    | 6   | 5   | 2  | ... |
|     | 下罟子    | 42  | 30  | 26 | 28  |
| 三芝庄 | 北新庄子   | 54  | 54  | 25 | 42  |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 土地公埔  | 47  | 51  | 16  | 32  |
|     | 後厝    | 34  | 22  | 12  | 22  |
|     | 錫板    | 28  | 37  | 15  | 18  |
|     | 舊小基隆  | 37  | 43  | 28  | 34  |
|     | 新小基隆  | 102 | 99  | 52  | 89  |
| 石門庄 | 頭圍    | 35  | 41  | 31  | 34  |
|     | 老梅    | 58  | 52  | 41  | 63  |
|     | 石門    | 38  | 36  | 25  | 32  |
|     | 下角    | 89  | 99  | 61  | 89  |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 46  | 37  | 14  | 19  |
|     | 中萬里加投 | 140 | 121 | 78  | 100 |
|     | 下萬里加投 | 108 | 111 | 70  | 86  |
| 金山庄 | 下中股   | 154 | 128 | 113 | 139 |
|     | 頂中股   | 24  | 16  | 10  | 10  |
|     | 頂角    | 95  | 93  | 62  | 88  |
|     | 中角    | 74  | 85  | 60  | 78  |

（六）

| 市街庄區 | 大字  | 配偶關係 |     |     |     |     |     |     |     |
|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|      |     | 有配者  |     | 未婚者 |     | 死別者 |     | 離婚者 |     |
|      |     | 男    | 女   | 男   | 女   | 男   | 女   | 男   | 女   |
| 士林庄  | 士林  | 553  | 591 | 940 | 770 | 77  | 243 | 23  | 14  |
|      | 林子口 | 33   | 33  | 51  | 48  | 7   | 9   | 1   | ... |
|      | 福德洋 | 310  | 317 | 531 | 336 | 57  | 119 | 9   | 3   |
|      | 石角  | 135  | 144 | 225 | 143 | 13  | 36  | 4   | 1   |
|      | 滴雅  | 217  | 232 | 371 | 280 | 24  | 79  | 3   | 1   |
|      | 洲尾  | 101  | 106 | 163 | 113 | 10  | 35  | 1   | ... |
|      | 三角埔 | 225  | 222 | 308 | 221 | 19  | 56  | 6   | 1   |
|      | 下東勢 | 100  | 94  | 145 | 107 | 10  | 38  | 8   | ... |
|      | 公館地 | 181  | 175 | 325 | 192 | 27  | 66  | 12  | 8   |
|      | 永福  | 92   | 95  | 156 | 76  | 12  | 24  | 4   | 1   |
|      | 雙溪  | 212  | 208 | 351 | 217 | 32  | 79  | 7   | 3   |
|      | 坪頂  | 109  | 106 | 200 | 113 | 16  | 34  | 4   | 1   |
|      | 菁礮  | 86   | 82  | 131 | 75  | 11  | 21  | ... | ... |
|      | 草山  | 152  | 160 | 266 | 174 | 23  | 47  | 11  | 2   |
|      | 七股  | 6    | 6   | 12  | 6   | ... | 2   | 2   | 1   |

|     |       |     |     |      |      |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|
| 北投庄 | 社子    | 658 | 673 | 1100 | 762  | 73  | 214 | 5   | 4   |
|     | 溪洲底   | 587 | 598 | 955  | 669  | 71  | 180 | 15  | 5   |
|     | 和尚洲   | 125 | 131 | 227  | 135  | 15  | 32  | ..  | 1   |
|     | 中洲埔   |     |     |      |      |     |     |     |     |
|     | 北投    | 688 | 674 | 1105 | 780  | 83  | 237 | 20  | 16  |
|     | 叭哩岸   | 261 | 262 | 395  | 287  | 29  | 76  | 12  | 2   |
|     | 石碑    | 273 | 277 | 448  | 255  | 23  | 58  | 6   | 1   |
| 淡水街 | 嘎嘮別   | 602 | 621 | 963  | 687  | 80  | 184 | 13  | 6   |
|     | 頂北投   | 356 | 361 | 591  | 390  | 67  | 144 | 12  | 2   |
|     | 竹子湖   | 77  | 78  | 102  | 61   | 11  | 17  | 1   | 1   |
|     | 淡水    | 853 | 932 | 1313 | 1450 | 145 | 443 | 32  | 42  |
|     | 小八里坌子 | 207 | 206 | 307  | 195  | 16  | 62  | 9   | 1   |
|     | 庄子內   | 76  | 77  | 110  | 71   | 7   | 12  | 1   | ... |
|     | 竿蓁林   | 128 | 130 | 173  | 140  | 17  | 43  | 15  | 1   |
|     | 沙崙子   | 78  | 80  | 136  | 111  | 8   | 27  | 3   | ... |
|     | 油車口   | 87  | 93  | 128  | 107  | 13  | 40  | 1   | 2   |
|     | 大庄埔   | 38  | 41  | 77   | 54   | 10  | 8   | 3   | ... |
|     | 北投子   | 153 | 155 | 247  | 178  | 20  | 49  | 1   | 2   |
|     | 三空泉   | 39  | 38  | 52   | 35   | 6   | 8   | 1   | ... |
|     | 樹林口   | 69  | 69  | 123  | 71   | 5   | 16  | ... | ... |
|     | 小坪頂   | 83  | 83  | 115  | 79   | 8   | 24  | 1   | ... |
|     | 興福寮   | 71  | 68  | 123  | 61   | 11  | 11  | 1   | ... |
|     | 水梘頭   | 317 | 316 | 513  | 300  | 40  | 105 | 15  | 2   |
|     | 中田寮   | 160 | 167 | 287  | 191  | 13  | 50  | 6   | 1   |
|     | 頂圭柔山  | 116 | 121 | 222  | 134  | 8   | 27  | 1   | 1   |
|     | 蕃薯寮   | 69  | 67  | 122  | 72   | 14  | 27  | 8   | 4   |
|     | 草埔尾   | 161 | 159 | 263  | 173  | 18  | 44  | 7   | 3   |
|     | 林子    | 246 | 246 | 409  | 284  | 34  | 52  | 4   | 2   |
|     | 下圭柔山  | 132 | 134 | 207  | 131  | 16  | 30  | 3   | 5   |
|     | 興化店   | 196 | 194 | 280  | 190  | 19  | 46  | 5   | 1   |
|     | 灰窯子   | 163 | 164 | 305  | 186  | 18  | 49  | 6   | 7   |
|     | 大屯    | 120 | 119 | 187  | 129  | 13  | 40  | 2   | ... |
|     | 水碓子   | 94  | 96  | 163  | 107  | 12  | 36  | 1   | 2   |
| 八里庄 | 大八里坌  | 384 | 389 | 725  | 465  | 51  | 143 | 17  | 4   |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |           |     |     |      |     |     |     |    |     |
|-----|-----------|-----|-----|------|-----|-----|-----|----|-----|
| 三芝庄 | 小八里<br>盆  | 511 | 517 | 773  | 603 | 96  | 158 | 20 | 1   |
|     | 長道坑       | 22  | 20  | 25   | 18  | ... | 2   | 3  | 2   |
|     | 下罟子       | 234 | 234 | 406  | 276 | 36  | 67  | 4  | ... |
|     | 北新庄<br>子  | 367 | 367 | 562  | 368 | 39  | 105 | 13 | 3   |
|     | 土地公<br>埔  | 233 | 235 | 349  | 181 | 32  | 79  | 8  | 8   |
|     | 後厝        | 190 | 190 | 269  | 181 | 21  | 54  | 4  | ... |
|     | 錫板        | 202 | 199 | 348  | 209 | 25  | 74  | 7  | ... |
|     | 舊小基<br>隆  | 291 | 291 | 452  | 314 | 30  | 92  | 12 | 5   |
|     | 新小基<br>隆  | 599 | 599 | 928  | 585 | 80  | 217 | 35 | 9   |
|     | 石門庄       | 266 | 264 | 356  | 245 | 26  | 73  | 9  | 1   |
| 萬里庄 | 頭圍        | 320 | 325 | 486  | 303 | 51  | 127 | 27 | 6   |
|     | 老梅        | 191 | 201 | 274  | 207 | 36  | 69  | 20 | 4   |
|     | 下角        | 581 | 567 | 899  | 539 | 65  | 182 | 49 | 21  |
|     | 頂萬里<br>加投 | 232 | 207 | 406  | 221 | 40  | 59  | 15 | 2   |
| 金山庄 | 中萬里<br>加投 | 733 | 721 | 1166 | 676 | 95  | 216 | 29 | 5   |
|     | 下萬里<br>加投 | 538 | 535 | 874  | 544 | 65  | 157 | 20 | 6   |
|     | 下中股       | 817 | 816 | 1273 | 873 | 94  | 251 | 36 | 15  |
|     | 頂中股       | 76  | 79  | 148  | 80  | 14  | 25  | 1  | 3   |
| 金山庄 | 頂角        | 501 | 505 | 822  | 465 | 57  | 152 | 29 | 8   |
|     | 中角        | 481 | 491 | 786  | 457 | 41  | 137 | 51 | 5   |

(七)

| 市街<br>庄區 | 大字  | 職業(本業者及其從屬者) |     |      |      |
|----------|-----|--------------|-----|------|------|
|          |     | 總數           |     |      |      |
|          |     | 本業者          |     | 無業家族 |      |
|          |     | 男            | 女   | 男    | 女    |
| 士林庄      | 士林  | 912          | 306 | 614  | 1195 |
|          | 林子口 | 67           | 21  | 25   | 69   |
|          | 福德洋 | 557          | 119 | 334  | 630  |

|     |        |      |     |     |      |
|-----|--------|------|-----|-----|------|
|     | 石角     | 216  | 7   | 128 | 295  |
|     | 滴雅     | 334  | 12  | 226 | 496  |
|     | 洲尾     | 148  | 21  | 125 | 228  |
|     | 三角埔    | 367  | 8   | 164 | 475  |
|     | 下東勢    | 190  | 11  | 73  | 228  |
|     | 公館地    | 361  | 127 | 180 | 305  |
|     | 永福     | 160  | 25  | 103 | 169  |
|     | 雙溪     | 423  | 63  | 177 | 442  |
|     | 坪頂     | 218  | 12  | 111 | 242  |
|     | 菁礮     | 162  | 9   | 63  | 165  |
|     | 草山     | 301  | 54  | 147 | 822  |
|     | 七股     | 14   | 1   | 6   | 14   |
|     | 社子     | 1096 | 22  | 702 | 1586 |
|     | 溪洲底    | 1059 | 12  | 564 | 1434 |
|     | 和尚洲中洲埔 | 236  | ... | 131 | 296  |
| 北投庄 | 北投     | 1205 | 281 | 677 | 1412 |
|     | 唶哩岸    | 474  | 30  | 216 | 588  |
|     | 石碑     | 480  | 13  | 252 | 561  |
|     | 嘎嘮別    | 1055 | 29  | 592 | 1452 |
|     | 頂北投    | 739  | 109 | 282 | 781  |
|     | 竹子湖    | 124  | 2   | 67  | 155  |
| 淡水街 | 淡水     | 1395 | 212 | 778 | 2353 |
|     | 小八里坌子  | 355  | 5   | 176 | 450  |
|     | 庄子內    | 135  | ... | 57  | 157  |
|     | 竿藜林    | 224  | 5   | 105 | 296  |
|     | 沙崙子    | 145  | 12  | 80  | 205  |
|     | 油車口    | 151  | 9   | 71  | 222  |
|     | 大庄埔    | 77   | ... | 51  | 103  |
|     | 北投子    | 245  | 1   | 159 | 360  |
|     | 三空泉    | 72   | ... | 26  | 81   |
|     | 樹林口    | 130  | 1   | 67  | 155  |
|     | 小坪頂    | 126  | 1   | 81  | 185  |
|     | 興福寮    | 145  | ... | 61  | 140  |
|     | 水梘頭    | 574  | 7   | 302 | 700  |
|     | 中田寮    | 260  | 1   | 158 | 348  |
|     | 頂圭柔山   | 216  | 16  | 127 | 263  |
|     | 蕃薯寮    | 145  | 26  | 65  | 14   |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |      |     |     |      |
|-----|-------|------|-----|-----|------|
|     | 草埔尾   | 299  | 129 | 150 | 250  |
|     | 林子    | 437  | 3   | 249 | 578  |
|     | 下圭柔山  | 225  | 16  | 118 | 274  |
|     | 興化店   | 335  | 30  | 144 | 374  |
|     | 灰窯子   | 308  | 100 | 184 | 305  |
|     | 大屯    | 190  | 47  | 131 | 239  |
|     | 水碓子   | 171  | 22  | 88  | 218  |
| 八里庄 | 大八里坌  | 748  | 71  | 417 | 914  |
|     | 小八里坌  | 983  | 76  | 404 | 1190 |
|     | 長道坑   | 39   | 1   | 11  | 41   |
|     | 下罟子   | 476  | 30  | 203 | 547  |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 694  | 100 | 274 | 724  |
|     | 土地公埔  | 457  | 137 | 162 | 363  |
|     | 後厝    | 349  | 84  | 130 | 332  |
|     | 錫板    | 388  | 101 | 183 | 370  |
|     | 舊小基隆  | 494  | 37  | 275 | 634  |
|     | 新小基隆  | 1123 | 237 | 491 | 1134 |
|     |       |      |     |     |      |
| 石門庄 | 頭圍    | 436  | 49  | 220 | 532  |
|     | 老梅    | 638  | 141 | 224 | 583  |
|     | 石門    | 381  | 135 | 135 | 346  |
|     | 下角    | 1019 | 63  | 535 | 1203 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 523  | 56  | 164 | 428  |
|     | 中萬里加投 | 1296 | 66  | 684 | 1501 |
|     | 下萬里加投 | 953  | 6   | 537 | 1225 |
| 金山庄 | 下中股   | 1319 | 22  | 861 | 1872 |
|     | 頂中股   | 146  | ... | 92  | 185  |
|     | 頂角    | 893  | 29  | 487 | 1062 |
|     | 中角    | 916  | 47  | 397 | 1005 |

(八)

| 市街<br>庄區 | 大字  | 農 業   |    |         |     |
|----------|-----|-------|----|---------|-----|
|          |     | 本 業 者 |    | 無 業 家 族 |     |
|          |     | 男     | 女  | 男       | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 33    | 90 | 23      | 44  |
|          | 林子口 | 66    | 20 | 20      | 48  |
|          | 福德洋 | 161   | 49 | 113     | 198 |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | 144 | 1   | 86  | 203 |
|     | 滴雅     | 246 | 2   | 170 | 378 |
|     | 洲尾     | 128 | 1   | 110 | 196 |
|     | 三角埔    | 325 | 6   | 155 | 441 |
|     | 下東勢    | 181 | 7   | 71  | 225 |
|     | 公館地    | 342 | 121 | 170 | 282 |
|     | 永福     | 144 | 24  | 96  | 157 |
|     | 雙溪     | 356 | 61  | 160 | 400 |
|     | 坪頂     | 186 | 11  | 101 | 227 |
|     | 菁礮     | 135 | 8   | 57  | 143 |
|     | 草山     | 191 | 48  | 106 | 238 |
|     | 七股     | 11  | 1   | 6   | 14  |
|     | 社子     | 608 | 2   | 431 | 952 |
|     | 溪洲底    | 685 | 3   | 369 | 946 |
|     | 和尚洲中洲埔 | 225 | ... | 127 | 282 |
| 北投庄 | 北投     | 574 | 14  | 365 | 766 |
|     | 叭哩岸    | 373 | 2   | 159 | 449 |
|     | 石碑     | 395 | 2   | 200 | 455 |
|     | 嘎嘮別    | 667 | 8   | 427 | 958 |
|     | 頂北投    | 687 | 104 | 268 | 732 |
|     | 竹子湖    | 116 | 2   | 64  | 144 |
| 淡水街 | 淡水     | 63  | 4   | 41  | 84  |
|     | 小八里坌子  | 330 | 5   | 161 | 405 |
|     | 庄子內    | 126 | ... | 53  | 142 |
|     | 竿藜林    | 149 | 3   | 60  | 190 |
|     | 沙崙子    | 101 | 7   | 61  | 147 |
|     | 油車口    | 66  | 3   | 42  | 90  |
|     | 大庄埔    | 61  | ... | 40  | 81  |
|     | 北投子    | 232 | 1   | 157 | 344 |
|     | 三空泉    | 72  | ... | 26  | 80  |
|     | 樹林口    | 128 | 1   | 64  | 150 |
|     | 小坪頂    | 115 | 1   | 78  | 172 |
|     | 興福寮    | 127 | ... | 60  | 139 |
|     | 水梘頭    | 523 | ... | 271 | 648 |
|     | 中田寮    | 247 | ... | 154 | 339 |
|     | 頂圭柔山   | 216 | 14  | 126 | 262 |
|     | 蕃薯寮    | 138 | 26  | 65  | 141 |



附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |      |     |     |      |
|-----|-------|------|-----|-----|------|
|     | 草埔尾   | 291  | 128 | 147 | 237  |
|     | 林子    | 411  | 1   | 232 | 552  |
|     | 下圭柔山  | 212  | 11  | 111 | 260  |
|     | 興化店   | 312  | 26  | 136 | 356  |
|     | 灰窯子   | 289  | 99  | 157 | 282  |
|     | 大屯    | 185  | 45  | 129 | 232  |
|     | 水碓子   | 127  | ... | 69  | 174  |
| 八里庄 | 大八里坌  | 620  | 57  | 327 | 729  |
|     | 小八里坌  | 789  | 72  | 320 | 924  |
|     | 長道坑   | 38   | 1   | 10  | 37   |
|     | 下罟子   | 446  | 29  | 184 | 488  |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 626  | 96  | 252 | 658  |
|     | 土地公埔  | 391  | 134 | 137 | 324  |
|     | 後厝    | 302  | 77  | 118 | 295  |
|     | 錫板    | 329  | 98  | 158 | 308  |
|     | 舊小基隆  | 397  | 32  | 223 | 496  |
|     | 新小基隆  | 1072 | 232 | 458 | 1080 |
|     |       |      |     |     |      |
| 石門庄 | 頭圍    | 375  | 49  | 201 | 446  |
|     | 老梅    | 566  | 136 | 208 | 519  |
|     | 石門    | 294  | 125 | 111 | 255  |
|     | 下角    | 895  | 63  | 502 | 1097 |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 237  | 29  | 107 | 259  |
|     | 中萬里加投 | 706  | 45  | 394 | 874  |
|     | 下萬里加投 | 559  | ... | 334 | 769  |
| 金山庄 | 下中股   | 428  | 8   | 286 | 586  |
|     | 頂中股   | 118  | ... | 90  | 164  |
|     | 頂角    | 705  | 26  | 419 | 891  |
|     | 中角    | 780  | 44  | 345 | 859  |

（九）

| 市街<br>庄區 | 大字  | 水產業 |     |      |     |
|----------|-----|-----|-----|------|-----|
|          |     | 本業者 |     | 無業家族 |     |
|          |     | 男   | 女   | 男    | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 3   | ... | 3    | 7   |
|          | 林子口 | 1   | ... | ...  | ... |
|          | 福德洋 | 3   | ... | 2    | 4   |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | ... | ... | ... | ... |
|     | 滿雅     | ... | ... | ... | ... |
|     | 洲尾     | ... | ... | ... | ... |
|     | 三角埔    | ... | ... | ... | ... |
|     | 下東勢    | ... | ... | ... | ... |
|     | 公館地    | ... | ... | ... | ... |
|     | 永福     | ... | ... | ... | ... |
|     | 雙溪     | ... | ... | ... | ... |
|     | 坪頂     | ... | ... | ... | ... |
|     | 菁礮     | ... | ... | ... | ... |
|     | 草山     | ... | ... | ... | ... |
|     | 七股     | ... | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 124 | ... | 64  | 145 |
|     | 溪洲底    | 10  | ... | 5   | 8   |
|     | 和尚洲中洲埔 | ... | ... | ... | ... |
| 北投庄 | 北投     | 1   | 1   | 2   | 1   |
|     | 噶哩岸    | ... | ... | ... | ... |
|     | 石牌     | ... | ... | ... | ... |
|     | 嘎嘮別    | 48  | ... | 32  | 17  |
|     | 頂北投    | ... | ... | ... | ... |
|     | 竹子湖    | ... | ... | ... | ... |
| 淡水街 | 淡水     | 19  | ... | 8   | 26  |
|     | 小八里坌子  | 5   | ... | 7   | 12  |
|     | 庄子內    | ... | ... | ... | ... |
|     | 竿藜林    | 23  | ... | 9   | 30  |
|     | 沙崙子    | 9   | 4   | 9   | 15  |
|     | 油車口    | 27  | ... | 8   | 45  |
|     | 大庄埔    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 北投子    | ... | ... | ... | ... |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口    | ... | ... | ... | ... |
|     | 小坪頂    | ... | ... | ... | ... |
|     | 興福寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水梘頭    | ... | ... | ... | ... |
|     | 中田寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂圭柔山   | ... | ... | ... | ... |
|     | 蕃薯寮    | ... | ... | ... | ... |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 草埔尾   | ... | ... | ... | ... |
|     | 林子    | 4   | 1   | 1   | 5   |
|     | 下圭柔山  | ... | ... | ... | ... |
|     | 興化店   | ... | ... | ... | ... |
|     | 灰窯子   | ... | ... | ... | ... |
|     | 大屯    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水碓子   | ... | ... | ... | ... |
| 八里庄 | 大八里坌  | 44  | ... | 28  | 57  |
|     | 小八里坌  | 16  | ... | 3   | 20  |
|     | 長道坑   | ... | ... | ... | ... |
|     | 下罟子   | 13  | ... | 5   | 23  |
| 三芝庄 | 北新庄子  | ... | ... | ... | ... |
|     | 土地公埔  | ... | ... | ... | ... |
|     | 後厝    | 1   | ... | ... | 1   |
|     | 錫板    | ... | ... | ... | 1   |
|     | 舊小基隆  | ... | ... | ... | ... |
|     | 新小基隆  | 4   | ... | 5   | 5   |
| 石門庄 | 頭圍    | 43  | ... | 13  | 68  |
|     | 老梅    | 19  | ... | 8   | 24  |
|     | 石門    | ... | 1   | ... | ... |
|     | 下角    | 11  | ... | 4   | 16  |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | ... | ... | ... | ... |
|     | 中萬里加投 | 300 | ... | 185 | 384 |
|     | 下萬里加投 | 285 | 1   | 143 | 330 |
| 金山庄 | 下中股   | 416 | 1   | 294 | 590 |
|     | 頂中股   | 1   | ... | ... | ... |
|     | 頂角    | 4   | ... | 2   | 5   |
|     | 中角    | 72  | 1   | 30  | 95  |

(十)

| 市街<br>庄區 | 大字  | 礦業  |     |      |    |
|----------|-----|-----|-----|------|----|
|          |     | 本業者 |     | 無業家族 |    |
|          |     | 男   | 女   | 男    | 女  |
| 士林庄      | 士林  | 25  | ... | 12   | 30 |
|          | 林子口 | ... | ... | 3    | 7  |
|          | 福德洋 | 15  | ... | 7    | 18 |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | 12  | ... | 10  | 22  |
|     | 滴雅     | 2   | ... | 4   | 12  |
|     | 洲尾     | ... | ... | ... | ... |
|     | 三角埔    | 14  | ... | 2   | 9   |
|     | 下東勢    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 公館地    | 5   | ... | 4   | 8   |
|     | 永福     | 7   | ... | 4   | 7   |
|     | 雙溪     | 46  | ... | 10  | 28  |
|     | 坪頂     | 22  | ... | 3   | 5   |
|     | 菁畧     | ... | ... | 1   | 2   |
|     | 草山     | ... | ... | ... | ... |
|     | 七股     | ... | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 2   | ... | 1   | 4   |
|     | 溪洲底    | ... | ... | ... | ... |
|     | 和尚洲中洲埔 | ... | ... | ... | ... |
| 北投庄 | 北投     | 54  | ... | 25  | 48  |
|     | 唹哩岸    | 9   | ... | ... | 3   |
|     | 石牌     | 5   | ... | 1   | 3   |
|     | 嘎嘮別    | 10  | ... | 8   | 14  |
|     | 頂北投    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 竹子湖    | ... | ... | ... | ... |
| 淡水街 | 淡水     | 11  | ... | 4   | 18  |
|     | 小八里坌子  | ... | ... | ... | ... |
|     | 庄子內    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 竿蓁林    | 1   | ... | ... | 3   |
|     | 沙崙子    | ... | ... | ... | ... |
|     | 油車口    | ... | ... | ... | ... |
|     | 大庄埔    | ... | ... | ... | ... |
|     | 北投子    | ... | ... | ... | ... |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口    | ... | ... | ... | ... |
|     | 小坪頂    | ... | ... | ... | ... |
|     | 興福寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水梘頭    | ... | ... | ... | ... |
|     | 中田寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂圭柔山   | ... | ... | ... | ... |
|     | 蕃薯寮    | ... | ... | ... | ... |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 草埔尾   | ... | ... | ... | ... |
|     | 林子    | 2   | ... | ... | ... |
|     | 下圭柔山  | ... | ... | ... | ... |
|     | 興化店   | ... | ... | ... | ... |
|     | 灰窯子   | ... | ... | 1   | 1   |
|     | 大屯    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水碓子   | 1   | ... | ... | 2   |
| 八里庄 | 大八里坌  | 3   | ... | 3   | 5   |
|     | 小八里坌  | 1   | ... | ... | ... |
|     | 長道坑   | ... | ... | ... | ... |
|     | 下罟子   | ... | ... | ... | ... |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 1   | ... | ... | 2   |
|     | 土地公埔  | ... | 1   | ... | ... |
|     | 後厝    | 7   | 3   | 3   | 11  |
|     | 錫板    | 11  | ... | 4   | 17  |
|     | 舊小基隆  | 3   | ... | ... | ... |
|     | 新小基隆  | 5   | 1   | 1   | ... |
| 石門庄 | 頭圍    | ... | ... | ... | ... |
|     | 老梅    | ... | ... | ... | ... |
|     | 石門    | ... | ... | ... | ... |
|     | 下角    | 4   | ... | ... | ... |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 214 | 2   | 41  | 112 |
|     | 中萬里加投 | 142 | 5   | 37  | 81  |
|     | 下萬里加投 | 18  | ... | 9   | 27  |
| 金山庄 | 下中股   | 26  | ... | 15  | 39  |
|     | 頂中股   | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂角    | 23  | ... | 10  | 23  |
|     | 中角    | 6   | ... | 4   | 9   |

（十一）

| 市街<br>庄區 | 大字  | 工業  |     |      |     |
|----------|-----|-----|-----|------|-----|
|          |     | 本業者 |     | 無業家族 |     |
|          |     | 男   | 女   | 男    | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 200 | 178 | 153  | 285 |
|          | 林子口 | ... | ... | ...  | ... |
|          | 福德洋 | 77  | 61  | 51   | 89  |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | 10  | 5   | 8   | 13  |
|     | 滿雅     | 10  | 8   | 8   | 16  |
|     | 洲尾     | 3   | 19  | 4   | 8   |
|     | 三角埔    | 5   | 1   | 1   | 1   |
|     | 下東勢    | 1   | 4   | 1   | 1   |
|     | 公館地    | 3   | 1   | 1   | 5   |
|     | 永福     | 1   | 1   | 2   | 5   |
|     | 雙溪     | 5   | 1   | 1   | 3   |
|     | 坪頂     | 3   | 1   | 1   | 3   |
|     | 菁礮     | ... | ... | ... | ... |
|     | 草山     | 3   | 1   | ... | ... |
|     | 七股     | ... | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 55  | 19  | 33  | 63  |
|     | 溪洲底    | 16  | 9   | 4   | 10  |
|     | 和尚洲中洲埔 | 2   | ... | ... | ... |
| 北投庄 | 北投     | 86  | 246 | 63  | 118 |
|     | 唹哩岸    | 23  | 24  | 13  | 36  |
|     | 石牌     | 15  | 10  | 15  | 24  |
|     | 嘎嘮別    | 49  | 12  | 14  | 49  |
|     | 頂北投    | 2   | 3   | 3   | 1   |
|     | 竹子湖    | ... | ... | ... | ... |
| 淡水街 | 淡水     | 248 | 149 | 177 | 453 |
|     | 小八里坌子  | 4   | ... | ... | 5   |
|     | 庄子內    | ... | ... | ... | 3   |
|     | 竿藜林    | 8   | 1   | 5   | 10  |
|     | 沙崙子    | 4   | ... | 2   | 8   |
|     | 油車口    | 6   | 3   | 3   | 9   |
|     | 大庄埔    | ... | ... | ... | ... |
|     | 北投子    | 3   | ... | ... | ... |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口    | ... | ... | ... | 1   |
|     | 小坪頂    | ... | ... | ... | ... |
|     | 興福寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水梘頭    | 23  | 7   | 16  | 22  |
|     | 中田寮    | 5   | 1   | 3   | 7   |
|     | 頂圭柔山   | ... | ... | ... | ... |
|     | 蕃薯寮    | 1   | ... | ... | ... |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 草埔尾   | ... | ... | ... | ... |
|     | 林子    | 2   | 1   | ... | ... |
|     | 下圭柔山  | 2   | 3   | 4   | 4   |
|     | 興化店   | 1   | 2   | ... | 2   |
|     | 灰窯子   | 1   | ... | ... | ... |
|     | 大屯    | ... | 1   | 1   | ... |
|     | 水碓子   | 22  | 22  | 14  | 20  |
| 八里庄 | 大八里坌  | 12  | 6   | 10  | 23  |
|     | 小八里坌  | 26  | 3   | 14  | 42  |
|     | 長道坑   | 1   | ... | 1   | 4   |
|     | 下罟子   | 6   | 1   | 2   | 5   |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 18  | 1   | 2   | 2   |
|     | 土地公埔  | 10  | 1   | 7   | 5   |
|     | 後厝    | 4   | 2   | 4   | 2   |
|     | 錫板    | 11  | 1   | 3   | 9   |
|     | 舊小基隆  | 7   | ... | 3   | 7   |
|     | 新小基隆  | 5   | 1   | ... | ... |
| 石門庄 | 頭圍    | 5   | ... | ... | 5   |
|     | 老梅    | 7   | 4   | 2   | 6   |
|     | 石門    | 12  | 4   | 1   | 10  |
|     | 下角    | 11  | ... | 3   | 7   |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 1   | 1   | ... | 1   |
|     | 中萬里加投 | 8   | 1   | 4   | 8   |
|     | 下萬里加投 | 4   | 1   | 4   | 10  |
| 金山庄 | 下中股   | 80  | 8   | 36  | 108 |
|     | 頂中股   | 1   | ... | ... | ... |
|     | 頂角    | 10  | 1   | 5   | 13  |
|     | 中角    | 4   | 2   | 1   | 4   |

(十二)

| 市街<br>庄區 | 大字  | 商業  |     |      |     |
|----------|-----|-----|-----|------|-----|
|          |     | 本業者 |     | 無業家族 |     |
|          |     | 男   | 女   | 男    | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 316 | 16  | 263  | 467 |
|          | 林子口 | ... | ... | 2    | 9   |
|          | 福德洋 | 79  | ... | 54   | 94  |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | 11  | ... | 10  | 26  |
|     | 滴雅     | 21  | 2   | 21  | 33  |
|     | 洲尾     | 3   | ... | 3   | 3   |
|     | 三角埔    | 5   | 1   | 2   | 9   |
|     | 下東勢    | 3   | ... | ... | ... |
|     | 公館地    | 2   | 3   | 2   | 3   |
|     | 永福     | 2   | ... | ... | ... |
|     | 雙溪     | 2   | 1   | ... | 1   |
|     | 坪頂     | 2   | ... | ... | ... |
|     | 菁礮     | ... | 1   | ... | ... |
|     | 草山     | 5   | 5   | 5   | 8   |
|     | 七股     | ... | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 63  | 1   | 63  | 139 |
|     | 溪洲底    | 52  | ... | 34  | 87  |
|     | 和尚洲中洲埔 | 5   | ... | 2   | 8   |
| 北投庄 | 北投     | 110 | 16  | 58  | 106 |
|     | 哄哩岸    | 8   | 3   | 6   | 10  |
|     | 石牌     | 14  | ... | 8   | 19  |
|     | 嘎嘮別    | 83  | 4   | 26  | 96  |
|     | 頂北投    | 6   | ... | 3   | 7   |
|     | 竹子湖    | ... | ... | ... | ... |
| 淡水街 | 淡水     | 517 | 43  | 307 | 895 |
|     | 小八里坌子  | 4   | ... | 3   | 10  |
|     | 庄子內    | 3   | ... | 2   | 9   |
|     | 竿蔡林    | 8   | 1   | 11  | 18  |
|     | 沙崙子    | 1   | ... | ... | 2   |
|     | 油車口    | 5   | 3   | 1   | 7   |
|     | 大庄埔    | 1   | ... | 1   | 2   |
|     | 北投子    | 4   | ... | 2   | 12  |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | 1   |
|     | 樹林口    | ... | ... | 2   | 2   |
|     | 小坪頂    | 1   | ... | ... | 2   |
|     | 興福寮    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 水梘頭    | 10  | ... | 4   | 15  |
|     | 中田寮    | 3   | ... | 1   | 2   |
|     | 頂圭柔山   |     | ... | 1   | ... |
|     | 蕃薯寮    | 1   | ... | ... | ... |



附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 草埔尾   | 5   | ... | 2   | 8   |
|     | 林子    | 7   | ... | 11  | 12  |
|     | 下圭柔山  | 2   | 2   | 3   | 5   |
|     | 興化店   | 6   | 1   | 2   | 6   |
|     | 灰窯子   | 7   | 1   | 13  | 14  |
|     | 大屯    | 2   | ... | ... | 6   |
|     | 水碓子   | 8   | ... | 3   | 12  |
| 八里庄 | 大八里坌  | 12  | 4   | 17  | 26  |
|     | 小八里坌  | 28  | 1   | 16  | 48  |
|     | 長道坑   | ... | ... |     | ... |
|     | 下罟子   | 2   | ... | 9   | 19  |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 25  | 2   | 12  | 39  |
|     | 土地公埔  | 12  | 1   | 4   | 10  |
|     | 後厝    | 10  | 2   | ... | 6   |
|     | 錫板    | 11  | 2   | 7   | 16  |
|     | 舊小基隆  | 40  | 4   | 32  | 68  |
|     | 新小基隆  | 20  | 2   | 22  | 44  |
| 石門庄 | 頭圍    | 8   | ... | 4   | 7   |
|     | 老梅    | 19  | ... | 3   | 17  |
|     | 石門    | 31  | 4   | 14  | 46  |
|     | 下角    | 16  | ... | 5   | 20  |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 18  | 5   | 11  | 26  |
|     | 中萬里加投 | 33  | 2   | 24  | 48  |
|     | 下萬里加投 | 6   | ... | 9   | 12  |
| 金山庄 | 下中股   | 134 | 1   | 114 | 255 |
|     | 頂中股   | 4   | ... | ... | 1   |
|     | 頂角    | 18  | ... | 15  | 33  |
|     | 中角    | 12  | ... | 6   | 14  |

（十三）

| 市街<br>庄區 | 大字  | 交通業 |     |      |     |
|----------|-----|-----|-----|------|-----|
|          |     | 本業者 |     | 無業家族 |     |
|          |     | 男   | 女   | 男    | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 89  | 1   | 50   | 100 |
|          | 林子口 | ... | ... | ...  | 3   |
|          | 福德洋 | 61  | ... | 34   | 79  |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | ... | ... | ... | ... |
|     | 滴雅     | 7   | ... | ... | 7   |
|     | 洲尾     | 5   | ... | 4   | 11  |
|     | 三角埔    | 8   | ... | 3   | 11  |
|     | 下東勢    | ... | ... | ... | ... |
|     | 公館地    | 4   | ... | ... | 1   |
|     | 永福     | ... | ... | ... | ... |
|     | 雙溪     | 2   | ... | 1   | 4   |
|     | 坪頂     | 2   | ... | ... | ... |
|     | 菁礮     | ... | ... | ... | ... |
|     | 草山     | 2   | ... | 3   | 6   |
|     | 七股     | ... | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 55  | ... | 33  | 64  |
|     | 溪洲底    | 136 | ... | 77  | 182 |
|     | 和尚洲中洲埔 | 3   | ... | 2   | 6   |
| 北投庄 | 北投     | 85  | 1   | 35  | 82  |
|     | 唹哩岸    | 39  | ... | 28  | 60  |
|     | 石牌     | 20  | ... | 7   | 22  |
|     | 嘎嘮別    | 45  | ... | 23  | 66  |
|     | 頂北投    | 2   | ... | ... | 4   |
|     | 竹子湖    | ... | ... | ... | ... |
| 淡水街 | 淡水     | 174 | 2   | 91  | 341 |
|     | 小八里坌子  | 5   | ... | 4   | 11  |
|     | 庄子內    | 2   | ... | ... | ... |
|     | 竿蓁林    | 5   | ... | 3   | 11  |
|     | 沙崙子    | 14  | ... | 5   | 23  |
|     | 油車口    | 28  | ... | 15  | 47  |
|     | 大庄埔    | 6   | ... | 6   | 9   |
|     | 北投子    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 小坪頂    | ... | ... | ... | ... |
|     | 興福寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水梘頭    | 5   | ... | 4   | 6   |
|     | 中田寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂圭柔山   | ... | ... | ... | ... |
|     | 蕃薯寮    | ... | ... | ... | ... |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
| 八里庄 | 草埔尾   | 1   | ... | 1   | 4   |
|     | 林子    | 9   | ... | 3   | 7   |
|     | 下圭柔山  | 5   | ... | ... | ... |
|     | 興化店   | 5   | ... | ... | ... |
|     | 灰窰子   | 8   | ... | 12  | 6   |
|     | 大屯    | 2   | ... | 1   | ... |
|     | 水碓子   | 10  | ... | 1   | 8   |
|     | 大八里埕  | 49  | ... | 27  | 67  |
|     | 小八里埕  | 101 | ... | 42  | 132 |
|     | 長道坑   | ... | ... | ... | ... |
|     | 下罟子   | 7   | ... | 3   | 12  |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 8   | ... | 2   | 12  |
|     | 土地公埔  | 1   | ... | 1   | ... |
|     | 後厝    | 4   | ... | ... | 3   |
|     | 錫板    | 9   | ... | 6   | 7   |
|     | 舊小基隆  | 17  | ... | 7   | 25  |
|     | 新小基隆  | 5   | ... | ... | ... |
| 石門庄 | 頭圍    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 老梅    | 5   | ... | 1   | 3   |
|     | 石門    | 9   | ... | 3   | 16  |
|     | 下角    | 1   | ... | 1   | 1   |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | ... | ... | ... | ... |
|     | 中萬里加投 | 45  | 1   | 17  | 48  |
|     | 下萬里加投 | 5   | ... | 3   | 7   |
| 金山庄 | 下中股   | 46  | ... | 26  | 67  |
|     | 頂中股   | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂角    | ... | ... | ... | ... |
|     | 中角    | 2   | ... | ... | ... |

（十四）

| 市街<br>庄區 | 大字  | 公務自由業 |     |      |     |
|----------|-----|-------|-----|------|-----|
|          |     | 本業者   |     | 無業家族 |     |
|          |     | 男     | 女   | 男    | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 91    | 5   | 40   | 93  |
|          | 林子口 | ...   | ... | ...  | ... |
|          | 福德洋 | 32    | 8   | 19   | 30  |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | 8   | ... | 1   | 9   |
|     | 涵雅     | 11  | ... | 6   | 10  |
|     | 洲尾     | 1   | ... | 1   | 3   |
|     | 三角埔    | 2   | ... | ... | ... |
|     | 下東勢    | 2   | ... | 1   | 1   |
|     | 公館地    | 1   | 1   | 1   | 1   |
|     | 永福     | 4   | ... | 1   | ... |
|     | 雙溪     | 4   | ... | 4   | 2   |
|     | 坪頂     | 3   | ... | 6   | 7   |
|     | 菁礮     | ... | ... | ... | ... |
|     | 草山     | 3   | ... | ... | 2   |
|     | 七股     | ... | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 14  | ... | 4   | 13  |
|     | 溪洲底    | 7   | ... | 1   | 1   |
|     | 和尚洲中洲埔 | ... | ... | ... | ... |
| 北投庄 | 北投     | 24  | 2   | 18  | 37  |
|     | 噶哩岸    | 2   | 1   | 1   | 3   |
|     | 石牌     | 1   | ... | ... | ... |
|     | 嘎嘮別    | 6   | ... | 8   | 18  |
|     | 頂北投    | 2   | ... | ... | ... |
|     | 竹子湖    | 1   | ... | ... | 2   |
| 淡水街 | 淡水     | 115 | 7   | 58  | 178 |
|     | 小八里坌子  | 1   | ... | 1   | 3   |
|     | 莊子內    | 1   | ... | ... | ... |
|     | 竿蓁林    | 6   | ... | 3   | 4   |
|     | 沙崙子    | 2   | ... | ... | ... |
|     | 油車口    | 6   | ... | ... | 4   |
|     | 大庄埔    | ... | ... | ... | ... |
|     | 北投子    | 5   | ... | ... | 4   |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口    | ... | ... | ... | ... |
|     | 小坪頂    | 6   | ... | 2   | 3   |
|     | 興福寮    | 15  | ... | ... | ... |
|     | 水梘頭    | 7   | ... | 4   | 5   |
|     | 中田寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂圭柔山   | ... | ... | ... | ... |
|     | 蕃薯寮    | 1   | ... | ... | ... |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
| 八里庄 | 草埔尾   | 1   | ... | ... | ... |
|     | 林子    | 2   | ... | 2   | 2   |
|     | 下圭柔山  | ... | ... | ... | ... |
|     | 興化店   | 5   | 1   | 2   | 3   |
|     | 灰窯子   | 1   | ... | ... | ... |
|     | 大屯    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水碓子   | 3   | ... | 1   | 2   |
|     | 大八里埕  | 6   | 1   | 3   | 5   |
|     | 小八里埕  | 12  | ... | 6   | 18  |
|     | 長道坑   | ... | ... |     | ... |
|     | 下罟子   | 2   | ... | ... | ... |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 8   | 1   | 4   | 10  |
|     | 土地公埔  | 2   | ... | ... | 1   |
|     | 後厝    | 4   | ... | ... | ... |
|     | 錫板    | 2   | ... | ... | 1   |
|     | 舊小基隆  | 14  | 1   | 5   | 25  |
|     | 新小基隆  | 1   | ... | ... | ... |
| 石門庄 | 頭圍    | 2   | ... | 1   | 2   |
|     | 老梅    | 10  | 1   | 2   | 12  |
|     | 石門    | 12  | ... | 3   | 8   |
|     | 下角    | 24  | ... | 2   | 6   |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | ... | ... | ... | ... |
|     | 中萬里加投 | 8   | ... | 6   | 8   |
|     | 下萬里加投 | 2   | ... | ... | ... |
| 金山庄 | 下中股   | 39  | 1   | 36  | 88  |
|     | 頂中股   | ... | ... | ... | ... |
|     | 頂角    | 24  | 1   | 7   | 17  |
|     | 中角    | 4   | ... | 2   | 1   |

（十五）

| 市街<br>庄區 | 大字  | 其他有業者 |    |      |     |
|----------|-----|-------|----|------|-----|
|          |     | 本業者   |    | 無業家族 |     |
|          |     | 男     | 女  | 男    | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 155   | 16 | 70   | 169 |
|          | 林子口 | ...   | 1  | ...  | 2   |
|          | 福德洋 | 129   | 1  | 54   | 118 |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 石角     | 31  | 1   | 13  | 22  |
|     | 滴雅     | 37  | ... | 17  | 40  |
|     | 洲尾     | 8   | 1   | 3   | 7   |
|     | 三角埔    | 8   | ... | 1   | 4   |
|     | 下東勢    | 2   | ... | ... | 1   |
|     | 公館地    | 4   | 1   | 2   | 5   |
|     | 永福     | 2   | ... | ... | ... |
|     | 雙溪     | 8   | ... | 1   | 4   |
|     | 坪頂     | ... | ... | ... | ... |
|     | 菁畧     | 27  | ... | 5   | 20  |
|     | 草山     | 97  | ... | 33  | 68  |
|     | 七股     | 3   | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 175 | ... | 73  | 206 |
|     | 溪洲底    | 153 | ... | 74  | 200 |
|     | 和尚洲中洲埔 | 1   | ... | ... | ... |
| 北投庄 | 北投     | 274 | 1   | 111 | 254 |
|     | 叭哩岸    | 20  | ... | 9   | 27  |
|     | 石碑     | 30  | 1   | 21  | 38  |
|     | 嘎嘮別    | 147 | 5   | 54  | 180 |
|     | 頂北投    | 39  | 2   | 8   | 37  |
|     | 竹子湖    | 7   | ... | 3   | 9   |
|     | 淡水     | 248 | 7   | 92  | 358 |
| 淡水街 | 小八里坌子  | 6   | ... | ... | 4   |
|     | 片子內    | 2   | ... | 2   | 3   |
|     | 竿藜林    | 24  | ... | 14  | 30  |
|     | 沙崙子    | 14  | 1   | 3   | 10  |
|     | 油車口    | 13  | ... | 2   | 20  |
|     | 大庄埔    | 8   | ... | 4   | 11  |
|     | 北投子    | ... | ... | ... | ... |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口    | 1   | ... | 1   | 2   |
|     | 小坪頂    | 4   | ... | 1   | 8   |
|     | 興福寮    | 2   | ... | 1   | 1   |
|     | 水梘頭    | 6   | ... | 3   | 4   |
|     | 中田寮    | 5   | ... | ... | ... |
|     | 頂圭柔山   | ... | 2   | ... | 1   |
|     | 蕃薯寮    | 4   | ... | ... | ... |

附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 草埔尾   | 1   | 1   | ... | 1   |
|     | 林子    | ... | ... | ... | ... |
|     | 下圭柔山  | 4   | ... | ... | 5   |
|     | 興化店   | 6   | ... | 4   | 7   |
|     | 灰窯子   | 2   | ... | 1   | 2   |
|     | 大屯    | 1   | 1   | ... | 1   |
|     | 水碓子   | ... | ... | ... | ... |
| 八里庄 | 大八里埕  | 2   | 3   | 2   | 2   |
|     | 小八里埕  | 10  | ... | 3   | 6   |
|     | 長道坑   | ... | ... | ... | ... |
|     | 下罟子   | ... | ... | ... | ... |
| 三芝庄 | 北新庄子  | 8   | ... | 2   | 1   |
|     | 土地公埔  | 41  | ... | 13  | 23  |
|     | 後厝    | 17  | ... | 5   | 14  |
|     | 錫板    | 15  | ... | 5   | 11  |
|     | 舊小基隆  | 16  | ... | 5   | 13  |
|     | 新小基隆  | 11  | 1   | 5   | 5   |
| 石門庄 | 頭圍    | 2   | ... | 1   | 4   |
|     | 老梅    | 12  | ... | ... | 2   |
|     | 石門    | 23  | 1   | 3   | 11  |
|     | 下角    | 57  | ... | 18  | 56  |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | 53  | 19  | 5   | 30  |
|     | 中萬里加投 | 54  | 12  | 17  | 50  |
|     | 下萬里加投 | 74  | 4   | 35  | 70  |
| 金山庄 | 下中股   | 150 | 3   | 54  | 139 |
|     | 頂中股   | 22  | ... | 2   | 20  |
|     | 頂角    | 109 | 1   | 29  | 80  |
|     | 中角    | 36  | ... | 9   | 23  |

（十六）

| 市街<br>庄區 | 大字  | 家事使用人 |     | 無職業者 |     |
|----------|-----|-------|-----|------|-----|
|          |     | 男     | 女   | 男    | 女   |
| 士林庄      | 士林  | 4     | 9   | 63   | 108 |
|          | 林子口 | ...   | ... | ...  | ... |
|          | 福德洋 | 1     | ... | 15   | 26  |
|          | 石角  | 2     | ... | 31   | 22  |

|     |        |     |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|-----|-----|
|     | 溝雅     | 2   | 1   | 53  | 83  |
|     | 洲尾     | ... | ... | 2   | 5   |
|     | 三角埔    | 1   | ... | 26  | 17  |
|     | 下東勢    | ... | ... | ... | ... |
|     | 公館地    | ... | ... | 4   | 9   |
|     | 永福     | ... | ... | 1   | 2   |
|     | 雙溪     | ... | ... | 2   | 2   |
|     | 坪頂     | ... | ... | ... | ... |
|     | 菁礮     | ... | ... | 3   | 4   |
|     | 草山     | ... | ... | 4   | 7   |
|     | 七股     | ... | ... | ... | ... |
|     | 社子     | 1   | ... | 37  | 45  |
|     | 溪洲底    | ... | ... | 5   | 6   |
|     | 和尚洲中洲埔 | ... | ... | ... | 3   |
| 北投庄 | 北投     | ... | ... | 14  | 23  |
|     | 噶哩岸    | ... | ... | 7   | 9   |
| 淡水街 | 石碑     | 2   | 1   | 16  | 16  |
|     | 嘎嘮別    | ... | ... | 11  | 17  |
|     | 頂北投    | ... | ... | 5   | 7   |
|     | 竹子湖    | ... | ... | ... | ... |
|     | 淡水     | 4   | 13  | 166 | 289 |
|     | 小八里坌子  | ... | ... | 8   | 9   |
|     | 庄子內    | ... | ... | 2   | 3   |
|     | 竿藜林    | ... | 1   | 4   | 12  |
|     | 沙崙子    | ... | ... | ... | 1   |
|     | 油車口    | ... | ... | 7   | 11  |
|     | 大庄埔    | ... | ... | ... | ... |
|     | 北投子    | 1   | 1   | 16  | 22  |
|     | 三空泉    | ... | ... | ... | ... |
|     | 樹林口    | ... | ... | ... | ... |
|     | 小坪頂    | ... | ... | ... | ... |
|     | 興福寮    | ... | ... | ... | ... |
|     | 水梘頭    | ... | ... | 9   | 16  |
|     | 中田寮    | 4   | 1   | 44  | 59  |
|     | 頂圭柔山   | ... | ... | 4   | 4   |
|     | 蕃薯寮    | ... | ... | 3   | 3   |
|     | 草埔尾    | ... | ... | ... | ... |



附錄五：大正九年（1920）年齡、婚姻、職業等社會現象之調查統計

|     |       |     |     |     |     |
|-----|-------|-----|-----|-----|-----|
|     | 林子    | ... | ... | 7   | 3   |
|     | 下圭柔山  | ... | ... | 15  | 10  |
|     | 興化店   | ... | ... | 21  | 27  |
|     | 灰窯子   | ... | ... | ... | 1   |
|     | 大屯    | ... | ... | 1   | 2   |
|     | 水碓子   | ... | ... | 11  | 1   |
| 八里庄 | 大八里坌  | ... | ... | 12  | 16  |
|     | 小八里坌  | ... | ... | 13  | 13  |
|     | 長道坑   | ... | ... |     | ... |
|     | 下罟子   | ... | ... | 1   | ... |
| 三芝庄 | 北新庄子  | ... | ... | 13  | 19  |
|     | 土地公埔  | ... | ... | 3   | 3   |
|     | 後厝    | ... | ... | 5   | 9   |
|     | 錫板    | 2   | ... | 9   | 11  |
|     | 舊小基隆  | ... | ... | 16  | 31  |
|     | 新小基隆  | ... | 1   | 28  | 38  |
| 石門庄 | 頭圍    | ... | ... | 1   | 2   |
|     | 老梅    | 2   | ... | 20  | 37  |
|     | 石門    | ... | ... | 5   | ... |
|     | 下角    | 1   | 1   | 39  | 42  |
| 萬里庄 | 頂萬里加投 | ... | ... | 6   | 5   |
|     | 中萬里加投 | ... | ... | 43  | 51  |
|     | 下萬里加投 | ... | ... | 7   | 11  |
| 金山庄 | 下中股   | 1   | ... | 39  | 61  |
|     | 頂中股   | ... | ... | 1   | 2   |
|     | 頂角    | 1   | ... | 28  | 39  |
|     | 中角    | ... | ... | 46  | 38  |

## 參考書目

王一剛

1957 〈凱達格蘭族的源流及分佈〉，《臺北文物》5卷2、3期。

中央研究院臺灣史研究所籌備處古文書室收藏古文書

中央圖書館臺灣分館收藏古文書微捲

中華學術院臺灣新方誌編輯委員編

1972 《陽明山新方誌》，臺北：中華學術院出版。

王輔羊

2001 〈淺談臺北的大菁〉，《臺灣文獻》(直)137：187-188。

卞鳳奎(採訪)

1994 〈北投溫泉個別訪問錄〉，《臺北文獻》(直)107：13-20。

平山勳

1934 《臺灣社會經濟史全集》第6集，臺北：臺灣經濟學會。

王世慶(輯)

1977 《臺灣公私藏古文書影本》，1-10輯，臺北：國立中央圖書館臺灣分館藏。

北投區公所

1972 〈北投區概況〉，《臺灣風物》22(1)：3-12。

古舜仁、陳存良(譯)

1998 《臺北州街庄誌彙編(上)》，臺北：臺北縣立文化中心。

安倍明義

1938 《臺灣地名研究》，臺北：蕃語研究會。

伊能嘉矩(著)、楊南郡(譯)

1996 《平埔族調查旅行：伊能嘉矩〈臺灣通信〉選集》，臺北：遠流出版社。

李文良

- 1999 《中心與邊緣：臺北盆地東南緣淺山地區的社會經濟變遷》，臺北：臺北縣立文化中心。

李鹿萃

- 1984 〈陽明山區土地利用的自然地理因素〉，《臺灣小區域地理研究集》，臺北：國立編譯館。

李瑞宗

- 1994 《陽明山國家公園魚路古道之研究》，臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處。
- 1996 《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史紀錄：十八份、頂湖座談會，菁礮、山豬湖座談會》，臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處。
- 1997 《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—西北分區訪談記錄》，臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處。
- 1997 《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—湖底座談會、竹子湖座談會分區訪談記錄》，臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處。
- 1998 《陽明山國家公園原住民史蹟調查與耆老口述歷史記錄—東北分區訪談記錄》，臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處。
- 1999 〈周遊自然與人類社會的藍〉，《大自然》62：58-65。
- 1999 〈植物學的另類空間--民族植物〉，《大自然》62：24-31。

求適齋主人

- 1959 〈臺灣北部土匪投降顛末〉，《臺北文物》8(2)：30-42。

岡田謙（著）、陳乃蘖（譯）

- 1960 〈臺灣北部村落之祭祀範圍〉，《臺北文物》9(4)：14-29。

松浦章（著）、李玉珍（譯）

- 2002 〈日據時代臺灣產包種茶的海外販路〉，《臺灣文獻》（直）141：45-66。

林萬傳

1986 〈北投區地名沿革〉，《臺北文獻》(直) 75：65-124。

1986 〈北投人物誌略〉，《臺灣文獻》(直) 75：55-63。

1986 〈士林區地名沿革〉，《臺北文獻》(直) 77：53-108。

1986 〈士林人物誌略〉，《臺北文獻》(直) 77：51-52。

林衡道

1995 〈北投的歷史和勝蹟〉，《臺北文獻》(直) 111：21-24。

林衡道(文)、高而恭(圖)

1970 〈北投溫泉的風光〉，《臺北文獻》(直) 13、14：53-60。

周鍾瑄

1962 《諸羅縣志》，臺灣文獻叢刊第 141 種。臺北：臺灣銀行經濟研究室。

省 行

1956 〈臺北蘭事隨筆〉，《臺北文物》5(1)：126-134。

范 咸

1961 《重修臺灣府志》，臺灣文獻叢刊第 105 種，臺北：臺灣銀行經濟研究室。

郁永河

1959 《裨海紀遊》，臺灣文獻叢刊第 44 種，臺北：臺灣銀行經濟研究室。

胡清正・陳存良・林彩紋(譯)

1998 《臺北廳誌》，臺北：臺北縣立文化中心。

施添福

1992 〈清代臺灣竹塹地區的聚落發展和型態〉，陳秋坤、許雪姬主編，《臺灣歷史上的土地問題》，臺北：中央研究院臺灣史田野研究室。

洪敏麟

1980 《臺灣舊地名之沿革(第一冊)》，臺中：臺灣省文獻委員會。

馬芬妹

1996 《青出於藍：臺灣藍染技術系譜與藍染工藝之美》，南投：臺灣省手

工業研究所。

翁佳音

1998 《大臺北古地圖考釋》，臺北：臺北縣立文化中心。

徐春雄

1978 〈士林今昔〉，《臺北文獻》（直）45、46：411-426。

翁徐得（主持）、黃欣怡、馬芬妹（紀錄整理）

2001 〈臺灣藍染工藝的過去、今日與未來（座談會）〉，《臺灣工藝》6：81-97。

陳仲玉、邱重銘、楊淑玲、劉 樺

1987 《陽明山國家公園人文史蹟調查》，臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處委託，中央研究院歷史語言研究所調查。

陳仲玉、陳炳輝、張邑如

1998 《陽明山國家公園大屯山區遺址之研究》，臺北：內政部營建署陽明山國家公園管理處委託，中央研究院歷史語言研究所調查。

莊芳榮（主持）、卞鳳奎（紀錄）

1994 〈北投溫泉座談會紀錄〉，《臺北文獻》（直）107：1-10。

莊金德

1969 〈臺北市新併六區早期開發史略〉，《臺北文獻》（直）9、10：19-59。

盛清沂

1959 〈臺北縣及陽明山管理局地區開闢調查報告〉，《臺北文物》8(3)：18-32。

1960 〈臺北縣及陽明山管理局地區開闢調查報告（二）〉，《臺北文物》8(4)：81-88。

1960 〈臺北縣及陽明山管理局地區開闢調查報告（三）〉，《臺北文物》9(1)：12-23。

1960 〈臺北縣及陽明山管理局地區開闢調查報告（四）〉，《臺北文物》9(2、3)：107-111。

1960 〈卷五開闢志〉，《臺北縣志》，臺北：臺北縣文獻會。

- 1964 〈陽明山國家公園地區幾項史事之探討〉，《臺灣文獻》15(3)。
- 陳培桂
- 1963 《淡水廳志》，臺灣文獻叢刊第172種，臺北：臺灣銀行經濟研究室。
- 陳慈玉
- 1994 《臺北縣茶業發展史》，臺北：臺北縣立文化中心。
- 1982 《近代中國茶業的發展與世界市場》，臺北：中央研究院經濟研究所。
- 郭肇立
- 1998 〈傳統聚落空間研究方法〉，郭肇立主編，《聚落與社會》，臺北：田園城市文化出版社。
- 陳漢光
- 1954 《陽明山文物》，臺北：臺灣風物雜誌社。
- 1959 〈簡大獅文獻四則〉，《臺北文物》8(3)：33-35。
- 1969 〈臺北市士林區建置沿革〉，《臺北文獻》(直)9、10：61-74
- 1972 〈北投區之歷史沿革〉，《臺灣風物》22(1)：25-34。
- 陶蓬仙
- 1952 〈臺北竹枝詞〉，《臺北文物》1(1)：62-63。
- 許賢瑤
- 1994 〈北臺茶業的展開〉，《臺北縣立文化中心季刊》42。
- 1998 〈臺灣分館日本時代臺灣茶業資料及其價值〉，《國立中央圖書館臺灣分館館刊》4(4)：99-109。
- 1999 〈「臺灣分館館藏日本時代臺灣茶業資料及其價值」補遺〉，《國立中央圖書館臺灣分館館刊》6(1)：119-121。
- 2002 〈王添灯的臺灣茶業經營事蹟〉，《臺北文獻》(直)139：227-252。
- 張明雄
- 1984 〈士林城舊址調查記〉，《臺北文獻》(直)73：185-188。
- 1992 〈清末以來臺灣茶業政策的演變及其檢討〉，《臺灣文獻》43(2)：183-193。

- 1993 〈三百年來臺灣茶葉的拓展及其成就〉，《臺北文獻》（直）103：21-43。

黃叔璥

- 1957 《臺海使槎錄》，臺灣文獻叢刊第4種，臺北：臺灣銀行經濟研究室。

黃美英（主編）

- 1996 《凱達格蘭族古文書彙編》，臺北：臺北縣立文化中心。

張建隆

- 1996 《尋找老淡水》，臺北：臺北縣立文化中心。

詹 瑋

- 1996 〈日據初期臺灣北部的抗日活動〉，《臺北文獻》（直）115：33-66。

葉良增（主持）、卞鳳奎（紀錄）

- 1996 〈陽明山溫泉座談會紀錄〉，《臺北文獻》（直）116：1-22。

詹素娟

- 1998 〈地域與社群：大臺北地區原住民族的多群性〉，發表於中研院民族所、順益臺灣原住民博物館合辦之「臺灣原住民國際研討會」，1999年5月1-3日。

- 2001 〈地域社群的概念與檢驗：以金包里社為例〉，《曹永和先生八十壽慶論文集》，臺北：樂學出版社。

詹素娟、張素玢

- 1998 《臺灣原住民史：平埔族史篇(北)》，南投：臺灣省文獻委員會。

詹素娟、劉益昌

- 1999 《大臺北都會區原住民歷史專輯：凱達格蘭調查報告》，臺北：臺北市文獻會。

溫振華

- 1981 〈第五章：開闢〉，陳三井（總纂），《臺北市發展史(一)》，臺北：臺北市文獻委員會。

- 1989 〈清代臺北盆地漢人社會祭祀圈之演變〉，《臺北文獻》（直）88

: 1-42。

1998 〈清代小雞籠社初探〉，《北縣文化》55期。

1999 〈清代淡水地區平埔族分佈與漢人移墾〉，周宗賢編《淡水學學術研討會過去、現在、未來論文集》，臺北：國史館。

溫振華、戴寶村

1999 《淡水河流域變遷史》，臺北：臺北縣立文化中心。

葉振輝

1985 《清季臺灣開埠之研究》，臺北：標準書局。

榮 峰

1960 〈全淡八景〉，《臺北文物》8(4)：38。

1960 〈北投溫泉〉，《臺北文物》9(1)：89。

臺北縣河川生態保育協會

1998 《大屯溪：一條美麗的溪流》，臺北：臺北縣河川生態保育協會創會紀念特刊。

廖漢臣

1959 〈清代北臺之設防〉，《臺北文物》8(2)：22-29。

1961 〈北市人口的籍貫與姓氏（上）〉，《臺北文物》10(2)：1-12。

1970 〈北市人口之籍貫與姓氏〉，《臺北文獻》（直）9、10：87-109。

蒯 漣

1972 〈北投之今昔觀〉，《臺灣風物》22(1)：13-15。

臺灣日日新報社

1919 《臺北廳誌》，臺北臺灣日日新報社印刷。

臺灣省文獻委員會採集組（編）

1997 《臺北縣鄉土史料（下）》，南投市：臺灣省文獻委員會。

2000 《北部地區古文書專輯(二)》，南投：臺灣省文獻委員會。

臺灣銀行經濟研究室（編）

1963 《清代臺灣大租調查書》，臺灣文獻叢刊第152種，臺北：臺灣銀行



經濟研究室。

1963 《臺案彙錄庚集》，臺灣文獻叢刊，臺北：臺灣銀行經濟研究室。  
臺灣總督府企劃部

1941 《昭和十四年臨時國勢調查結果表》。

臺灣總督官房臨時國勢調查部

1922 《第一回臺灣國勢調查要覽表》。

1927 《(大正十四年)國勢調查結果便覽》。

1934 《昭和五年國勢調查結果表：全島編》。

1934 《昭和十年國勢調查結果概報》。

蔣秀純

1986 〈北投區耆老座談會紀錄〉，《臺北文獻》(直)75：1-17。

1986 〈北投區耆老個別訪問記〉，《臺北文獻》(直)75：19-50。

1986 〈士林區耆老座談會紀錄〉，《臺北文獻》(直)77：1-14。

1986 〈士林區耆老個別訪問記〉，《臺北文獻》(直)77：15-53。

蔡承豪

2002 《從染料到染坊——17至19世紀臺灣的藍靛業》，南投：  
暨南國際大學歷史學系碩士班。

潘桂成

1969 〈陽明山區地理概論〉，《地理教育》。

劉曉東

1986 〈北投憶舊〉，《臺北文獻》(直)75期。

劉還月(等)

1998 《尋訪凱達格蘭族》，臺北：臺北縣立文化中心。

鍾義明

1996 《增訂臺灣地理圖記》，臺北：武陵出版社。

戴維遜(Davidson, James W.)(著)、蔡啓恆(譯)

1972 《臺灣之過去與現在》，臺灣研究叢刊第107種，臺北：臺灣銀行經

濟研究室。

臨時臺灣土地調查局（編）(1905)

1998 《臺灣土地慣行一班》，臺北：南天書局出版社。

Michael Aston

1985 "Sites and patterns", *Interpreting the Landscape: Landscape Archaeology and Local History*. London: Routledge.

陽明大學圖書館

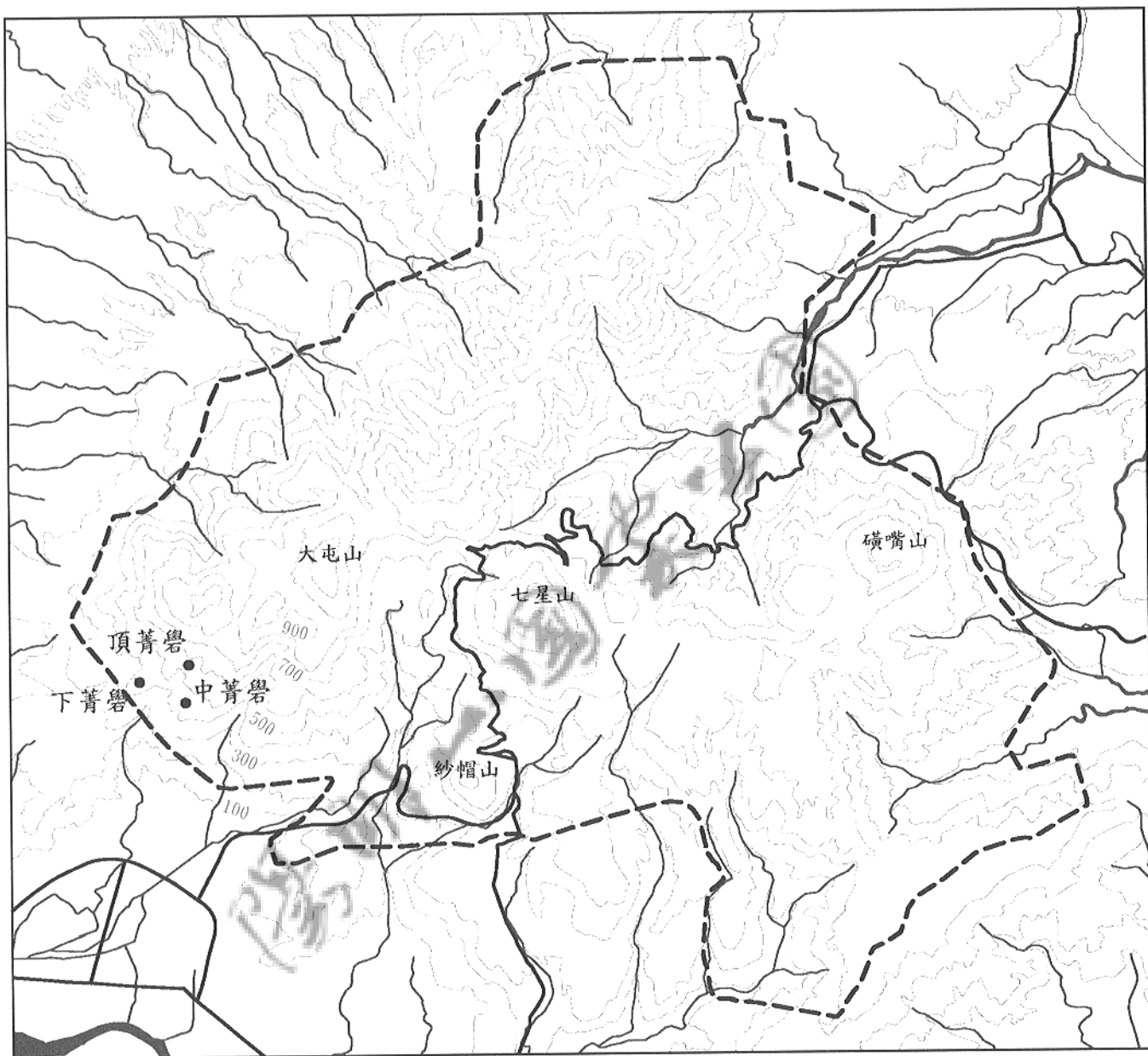


圖 例



河流



國家公園界



道路



聚落

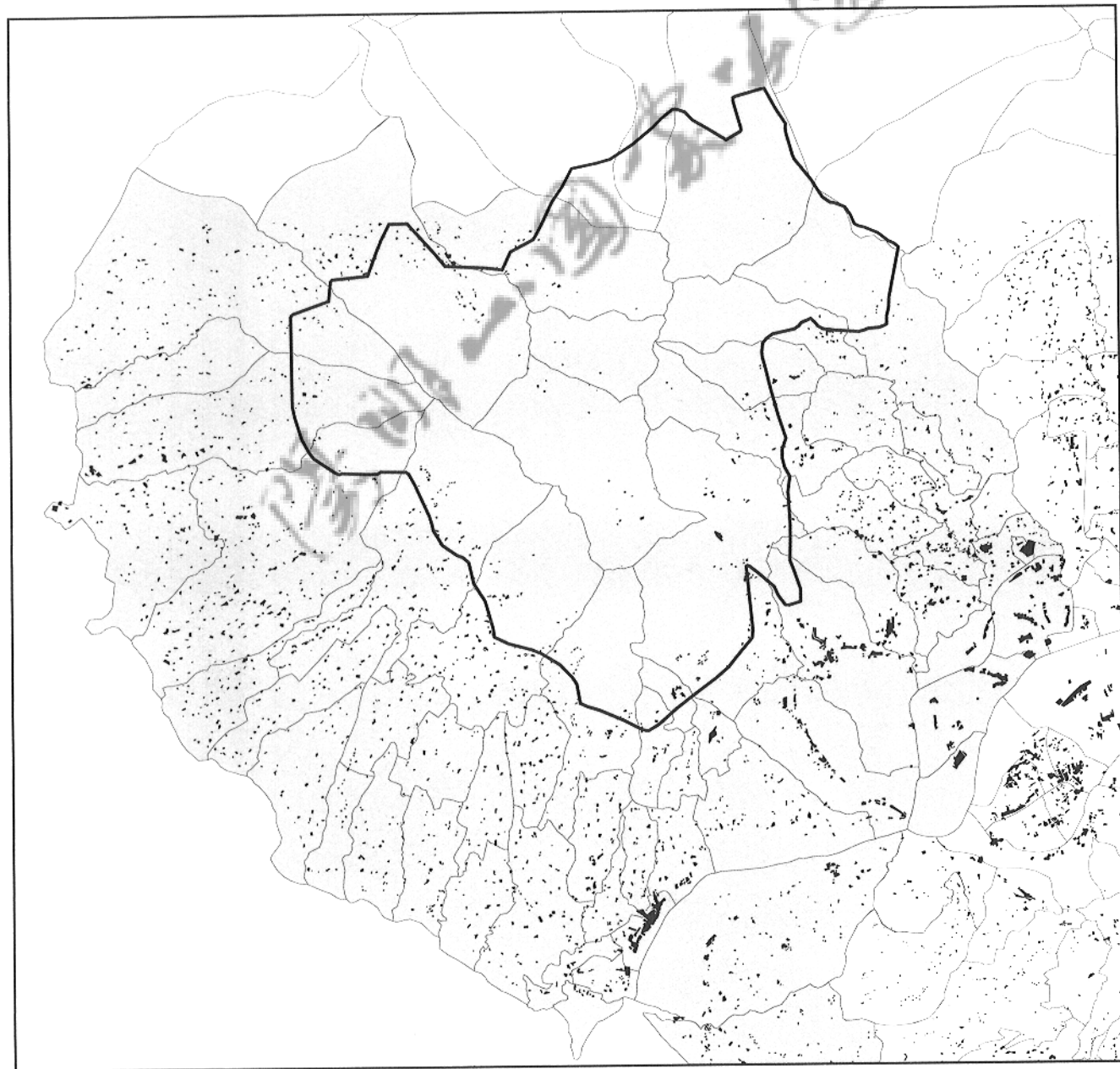
100

等高線

0 1 2km



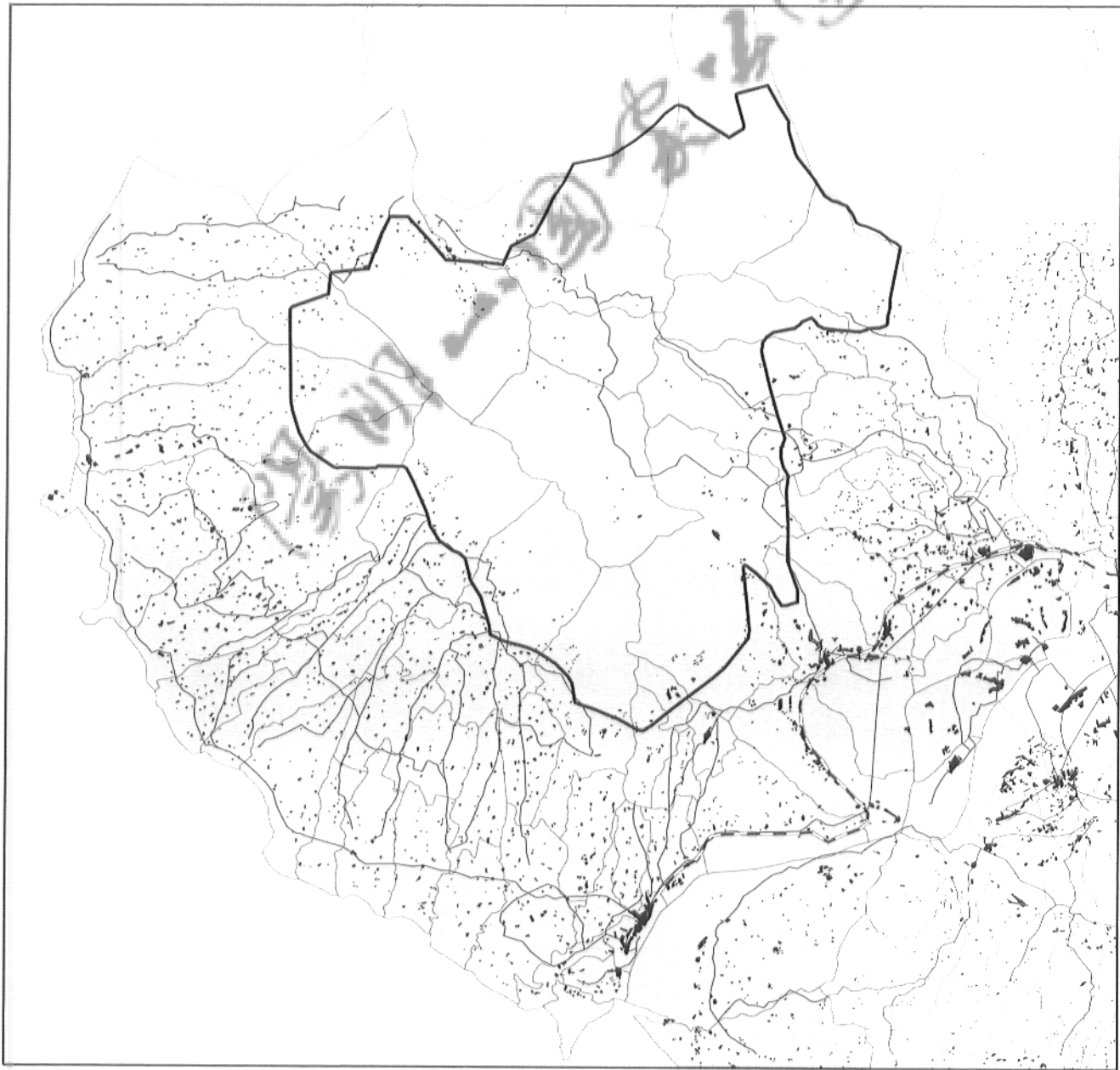
圖一 陽明山國家公園與菁礮聚落概略圖



- 圖 例
-  聚 落
  -  國家公園範圍
  -  庄界有資料
  -  庄界無資料



圖三 日治初年聚落分布圖



- 圖例
- 八 鐵道
  - 道路
  - 小路
  - 聚落
  - 國家公園範圍
  - 庄界有資料
  - 庄界無資料

0 1 2 3 Kilometers

圖四 日治初年交通系統圖

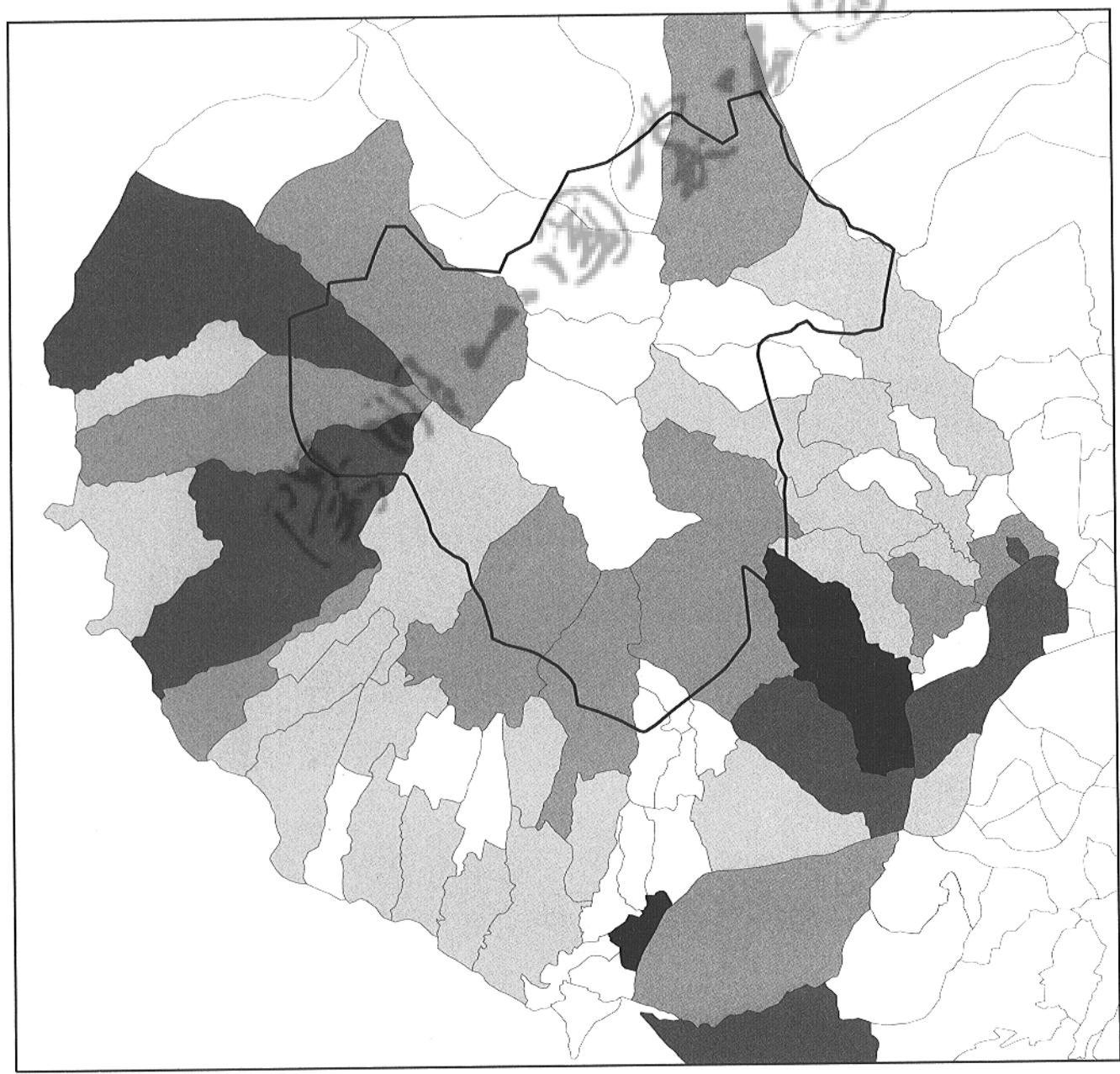
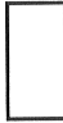
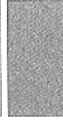
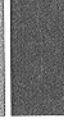


圖 例

-  國家公園範圍
- 大正14年人口分布  
 (單位:人)
  -  21 - 700
  -  701 - 1400
  -  1401 - 2300
  -  2301 - 3800
  -  3801 - 6900

0 1 2 3 Kilometers



圖七 大正十四年人口分布圖

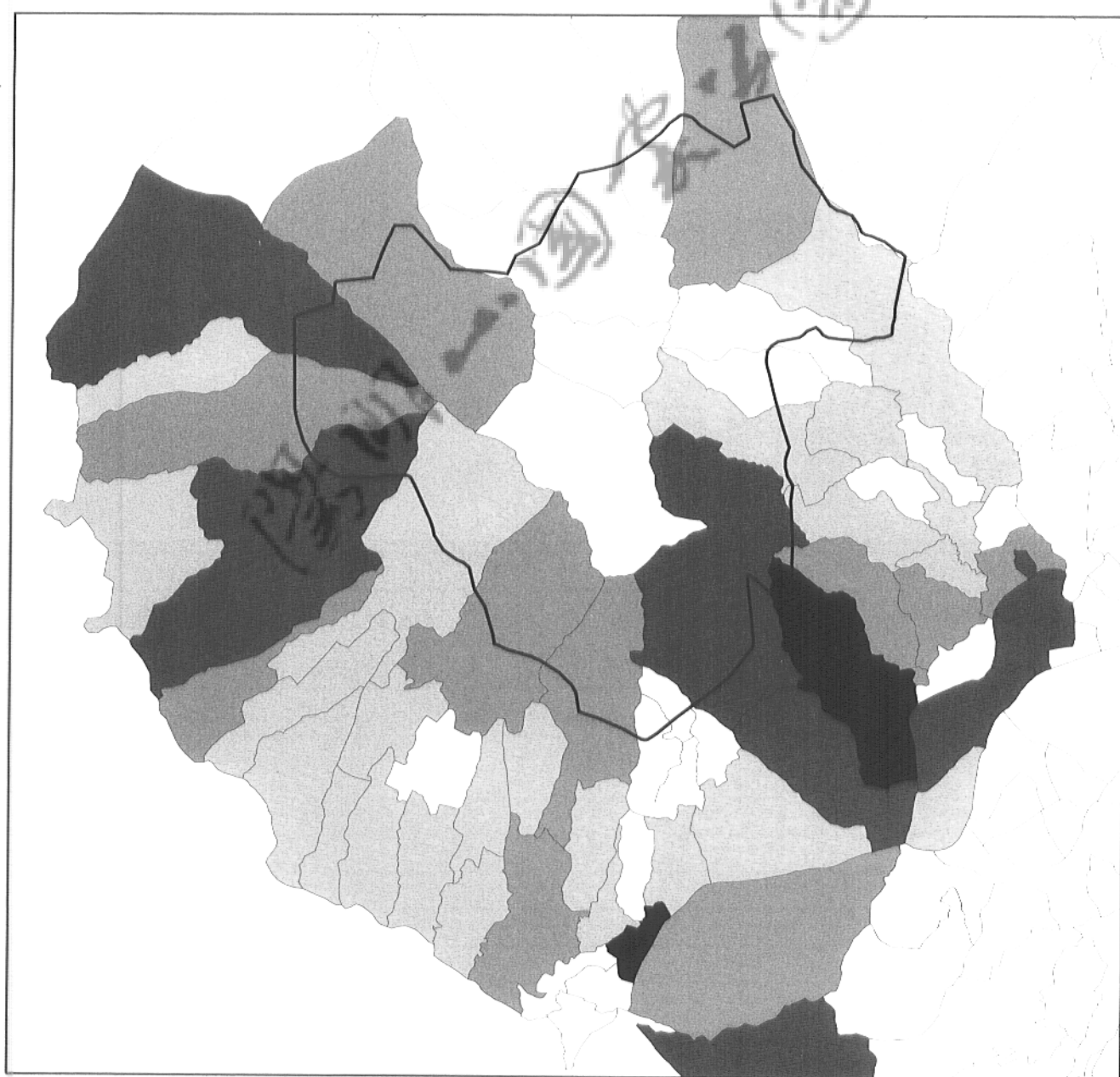


圖 例

□ 國家公園範圍

昭和5年人口分布

(單位:人)

31 - 700

701 - 1400

1401 - 2400

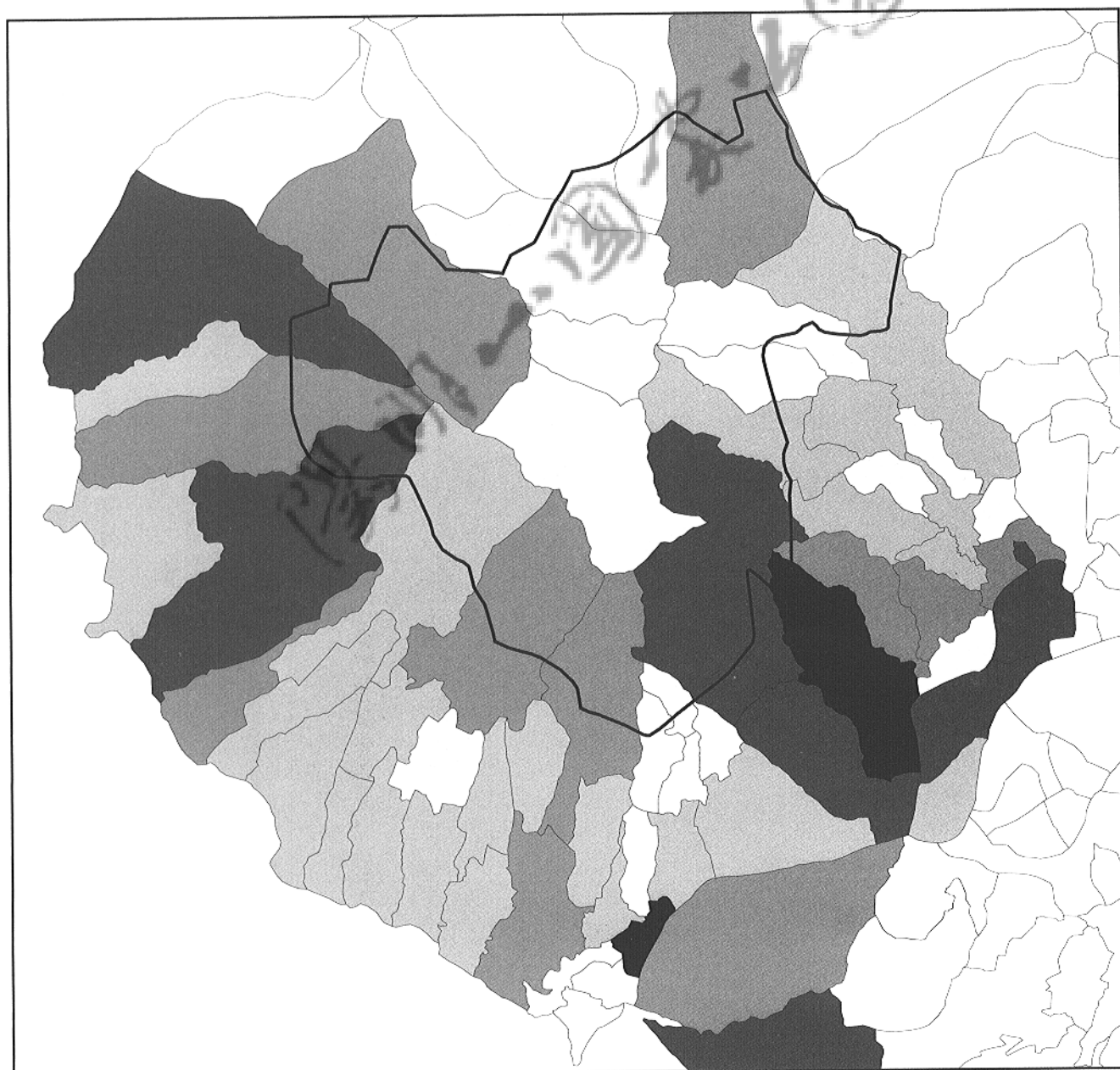
2400 - 4100

4101 - 7300

0 1 2 3 Kilometers

圖八 昭和五年人口分布圖





圖九 昭和十年人口分布圖



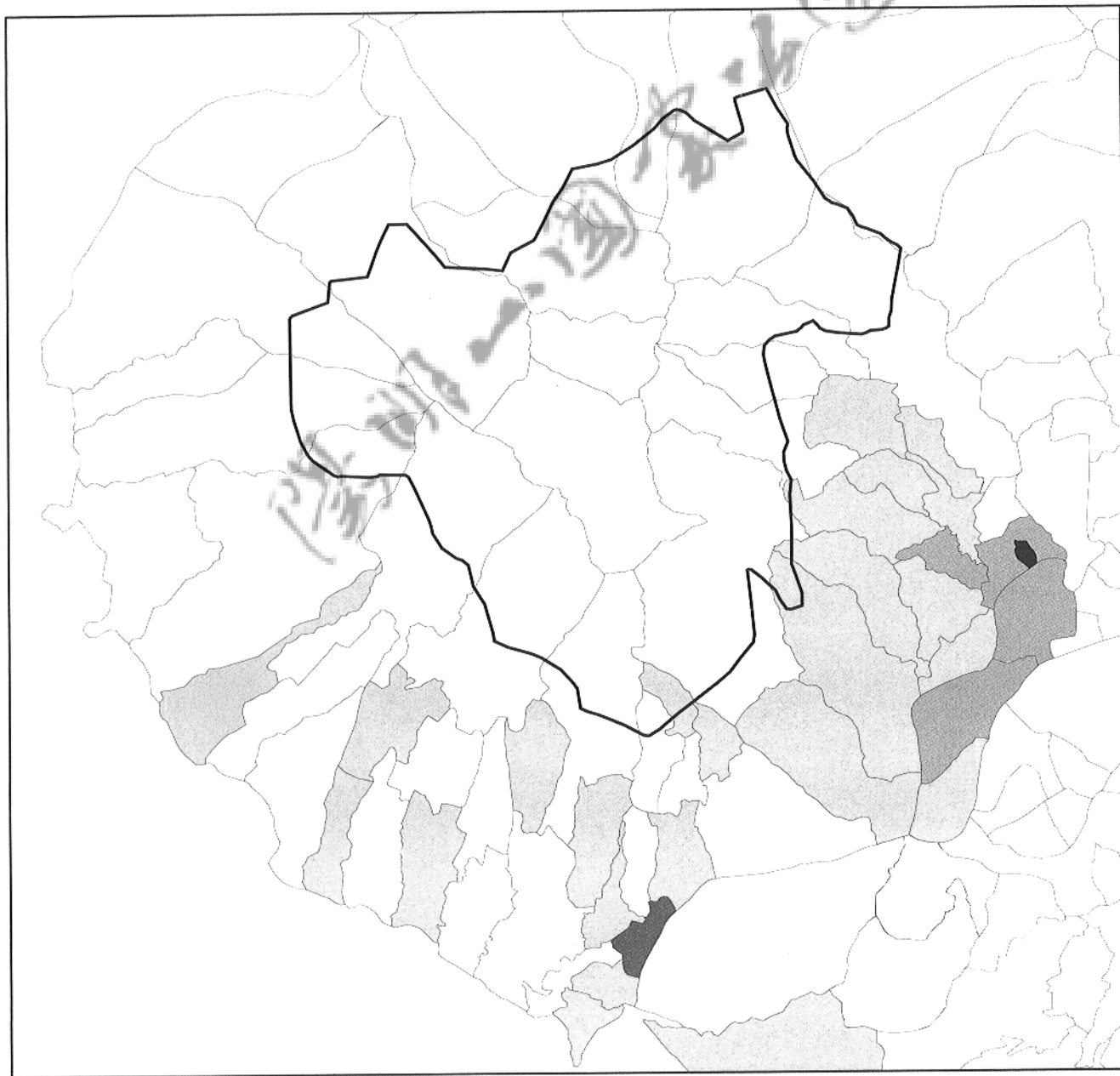


圖 例

- 國家公園範圍
- 大正9年人口密度
- 單位：人/平方公里
- 1 - 230
- 231 - 490
- 491 - 1000
- 1001 - 4800
- 4801 - 14200
- 無資料

0 0.8 1.6 2.4 Kilometers

圖十一 大正九年人口密度圖

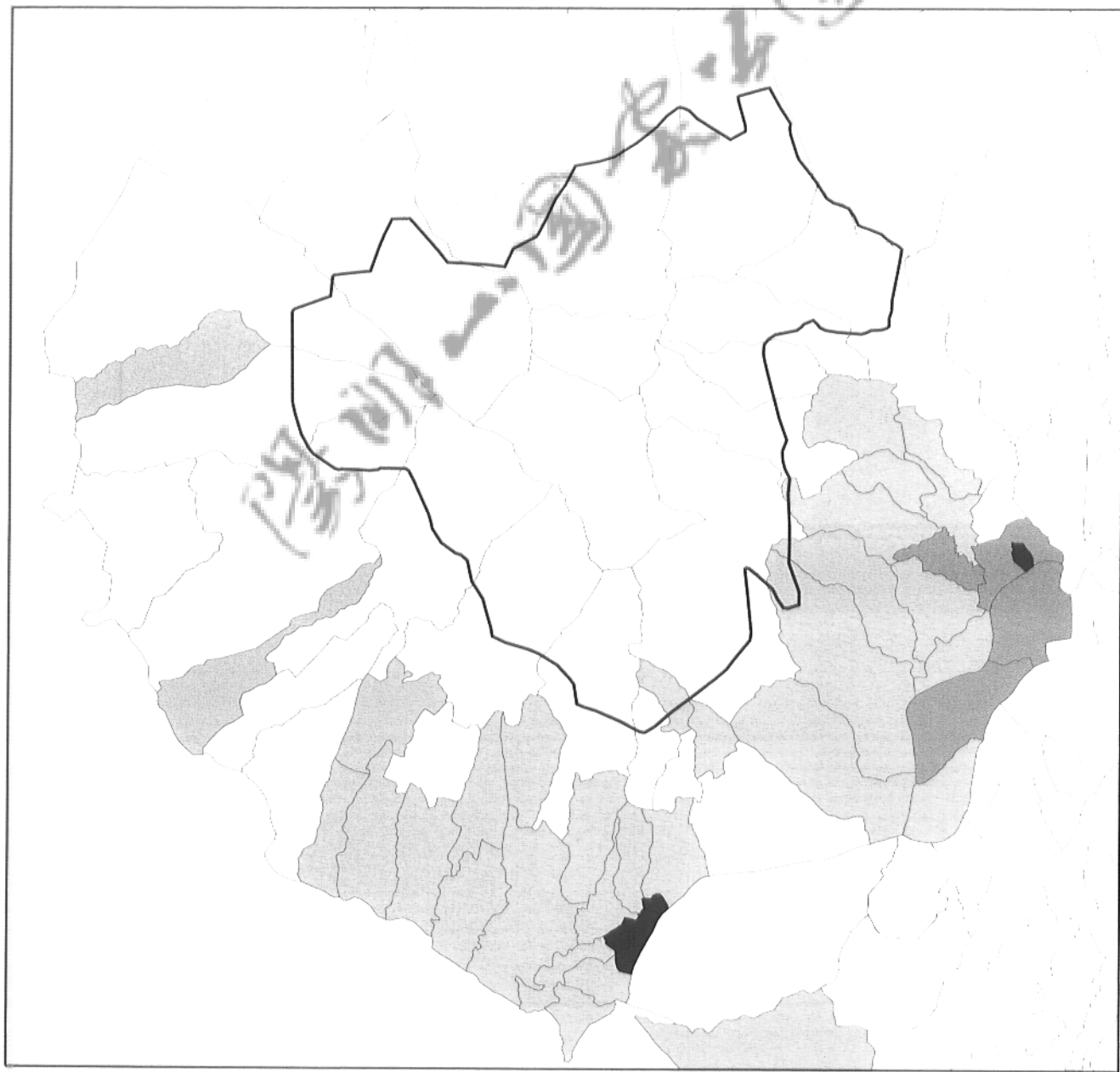
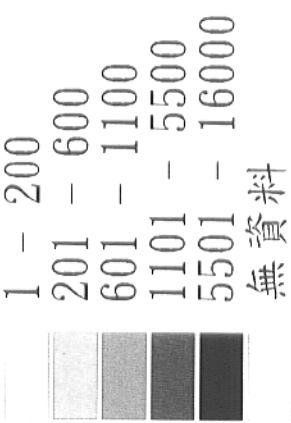


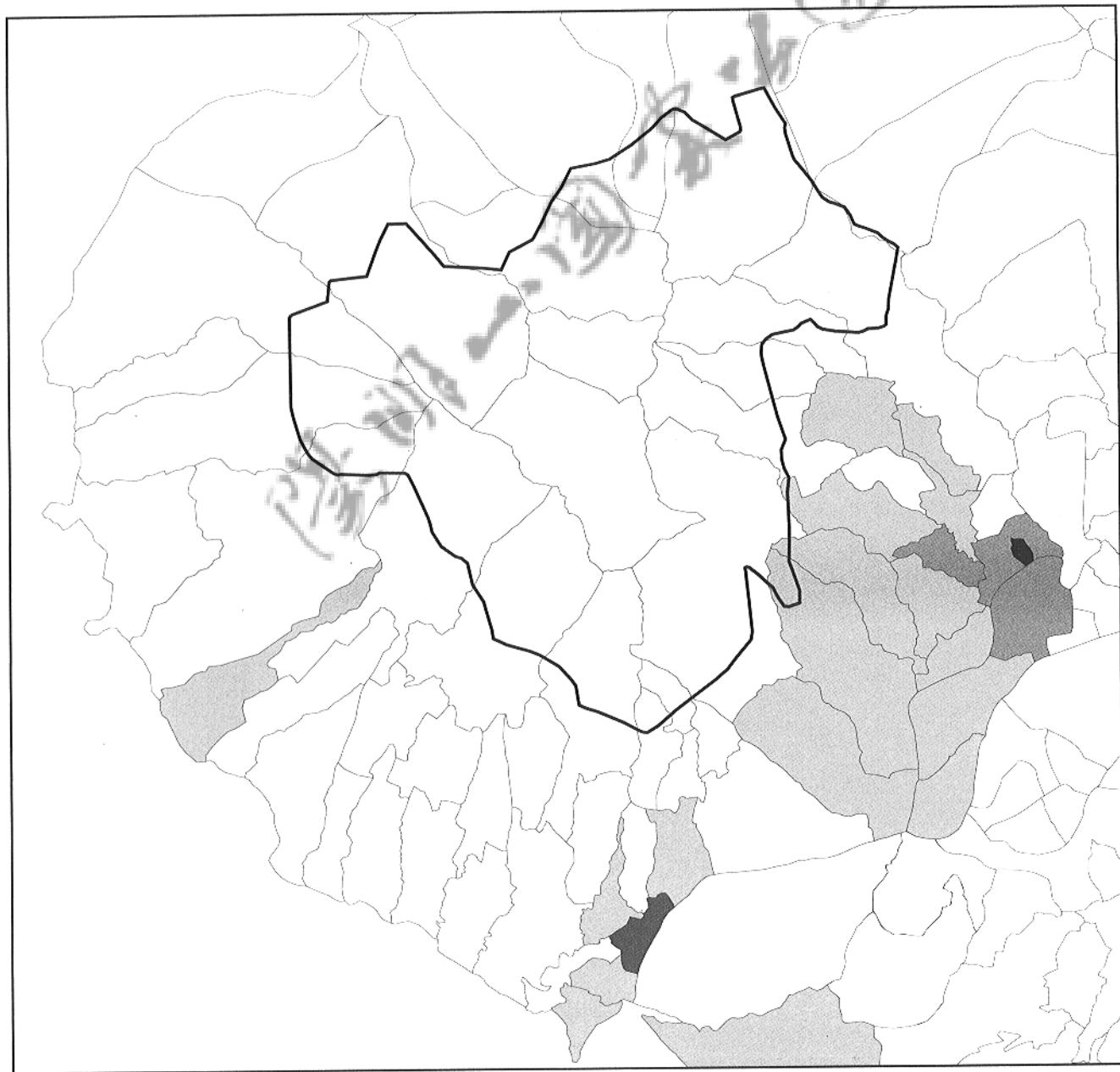
圖 例

□ 國家公園範圍圖

大正14年人口密度  
單位：人/平方公里



圖十二 大正十四年人口密度圖



圖十三 昭和五年人口密度圖

圖例

國家公園範圍

昭和十年人口密度  
單位：人/平方公里

1 - 300  
301 - 700  
701 - 1300  
1301 - 6600  
6601 - 18500  
無資料

0 1 2 3 Kilometers

圖十四 昭和十年人口密度圖

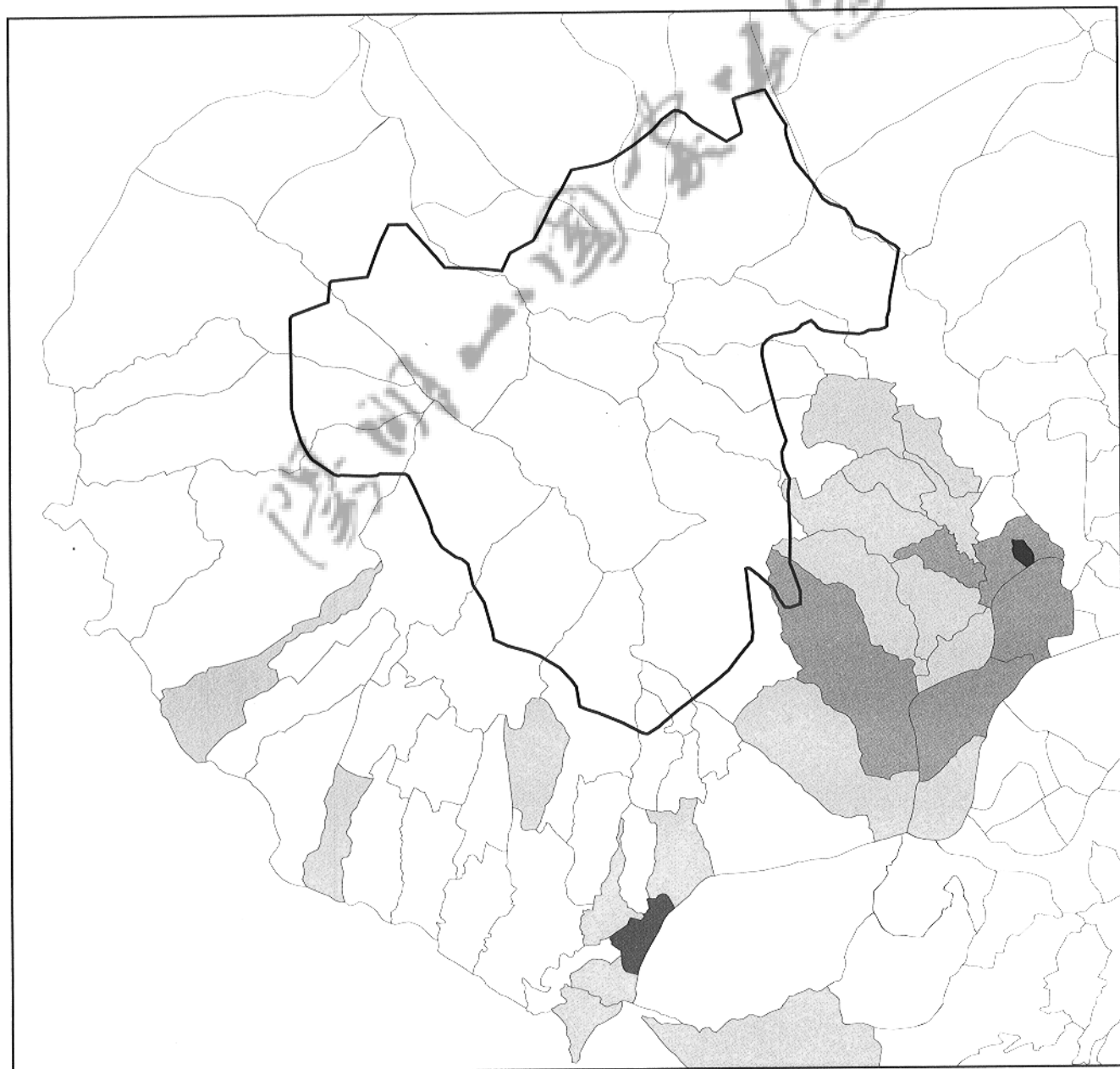


圖 例

- 國家公園範圍
- 昭和十五年人口密度
- 單位：人/平方公里
- |              |
|--------------|
| 1 - 300      |
| 301 - 700    |
| 701 - 1300   |
| 1301 - 6600  |
| 6601 - 18500 |
| 無資料          |

0 1 2 3 Kilometers

圖十五 昭和十五年人口密度圖

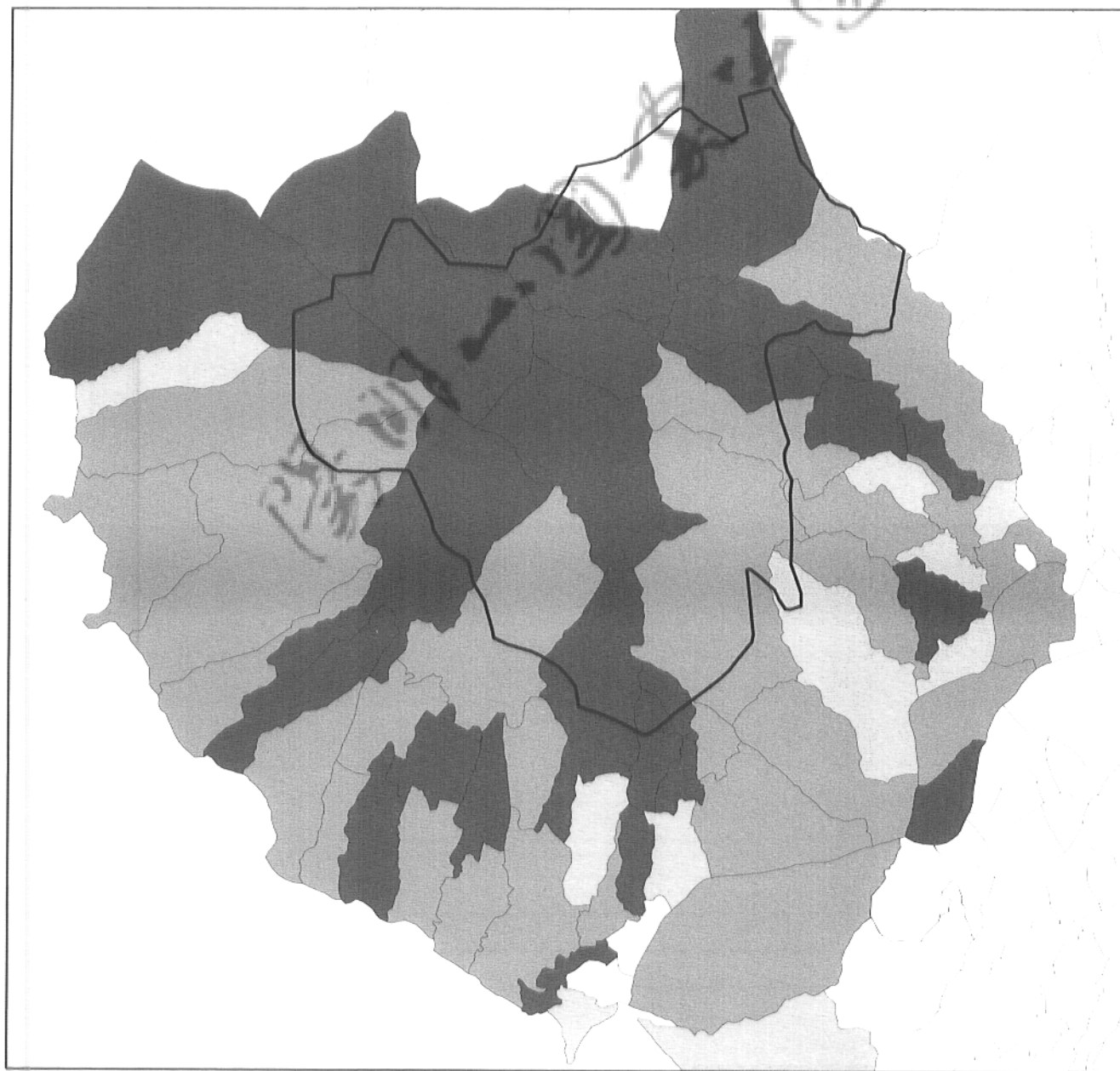


圖 例

□ 國家公園範圍

大正9年性別比

100以下

101 - 110

111 - 120

121以上

無資料

0 1 2 3 Kilometers

圖十六 大正九年性別比分布圖



圖 例

國家公園範圍

大正14年性別比

100以下

101 - 110

111 - 120

121以上

無資料

0 1 2 3 Kilometers

圖十七 大正十四年性別比分布圖



圖 例

□ 國家公園範圍

昭和5年性別比

100以下

101 - 110

111 - 120

121以上

無資料

0 1 2 3 Kilometers

圖十八 昭和五年性別比分布圖





圖 例

□ 國家公園範圍

昭和10年性別比

100以下

101 - 110

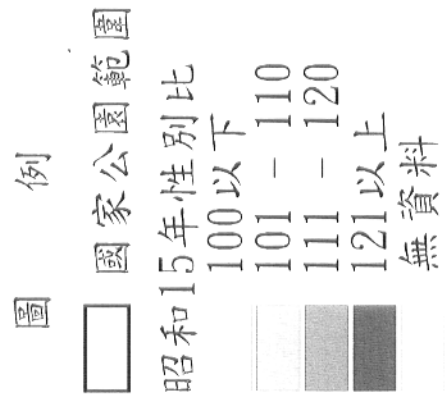
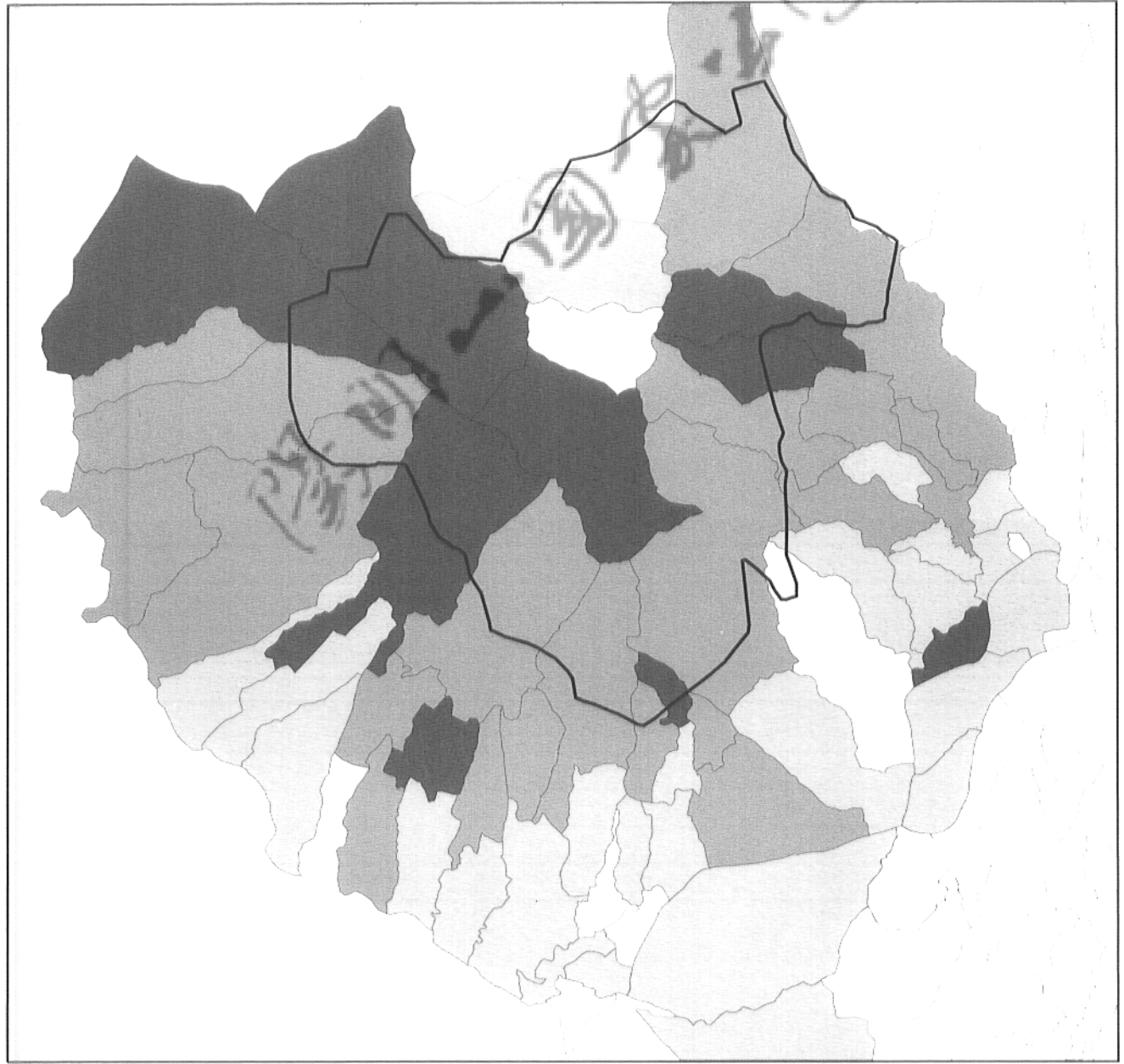
111 - 120

121以上

無資料

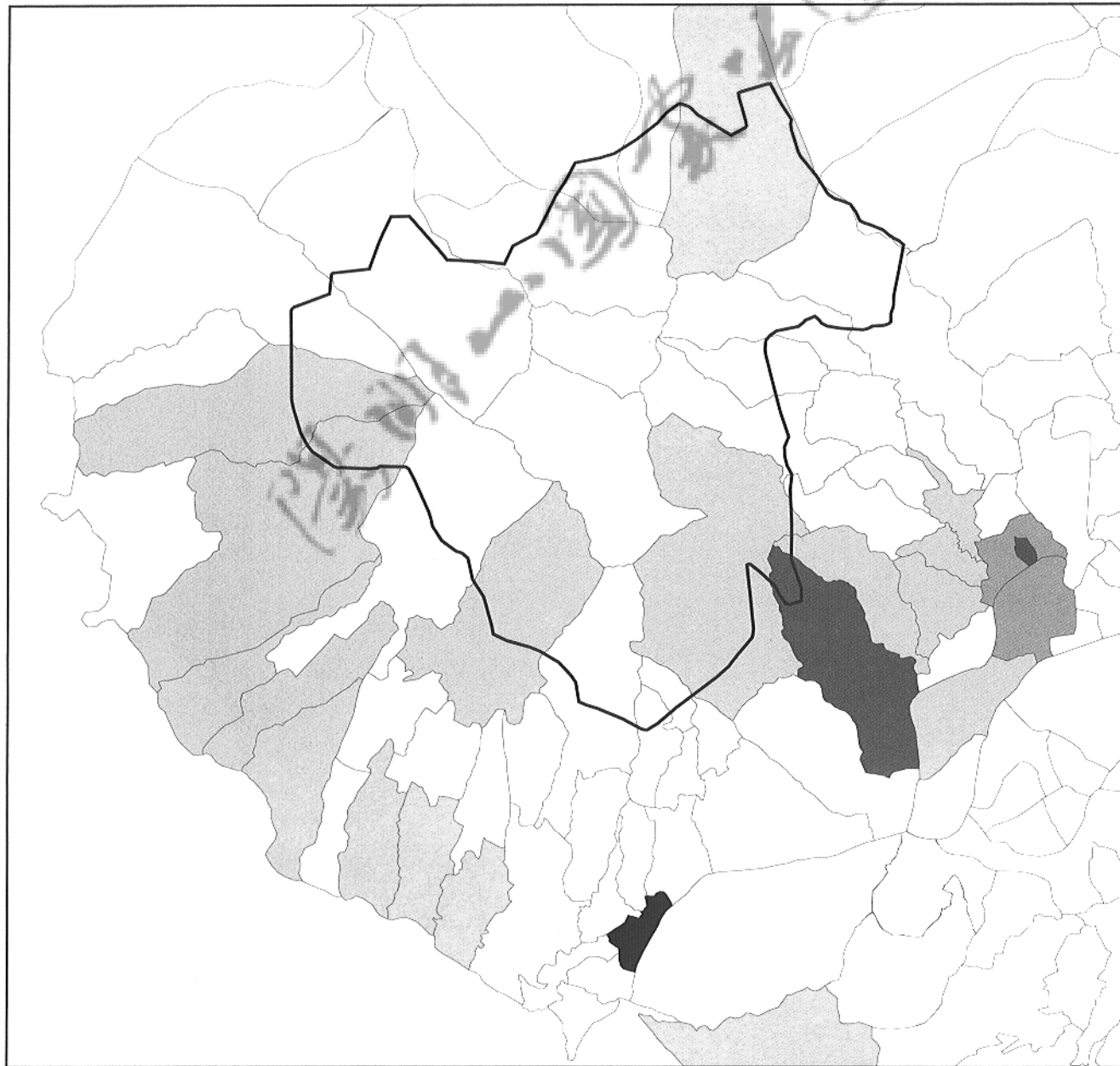
0 1 2 3 Kilometers

圖十九 昭和十年性別比分布圖



0 1 2 3 Kilometers

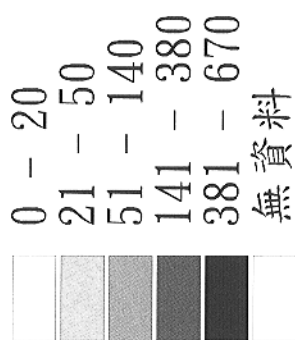
圖二十 昭和十五年別比分佈



圖例

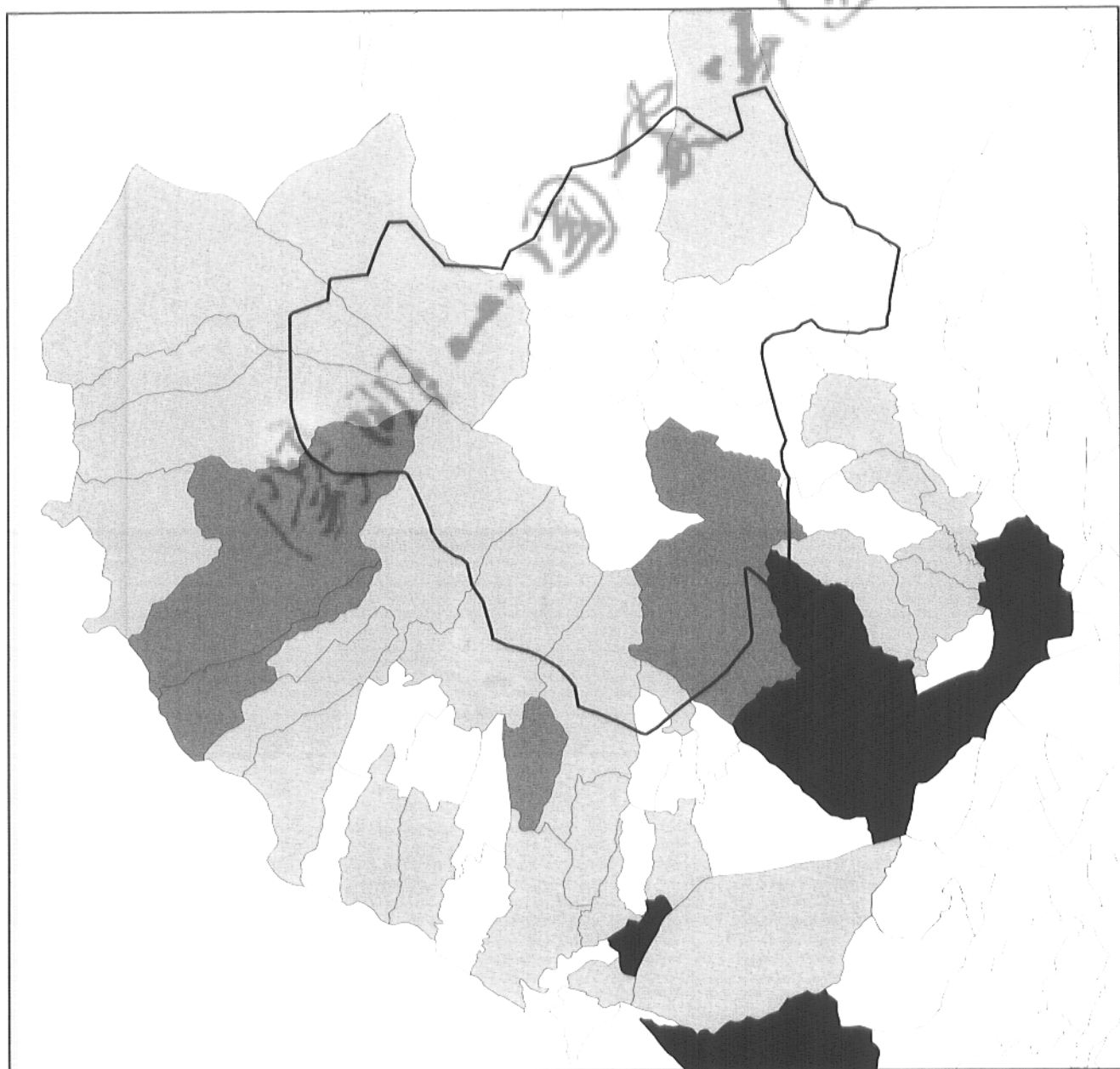
國家公園範圍

懂日語人數  
單位：人

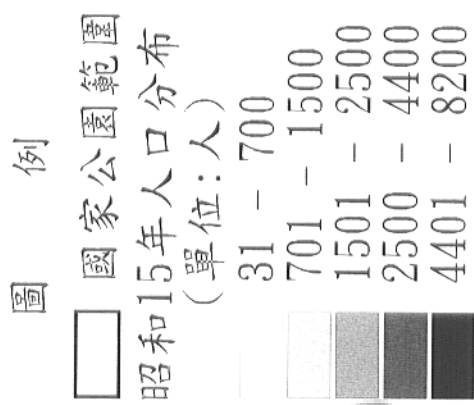
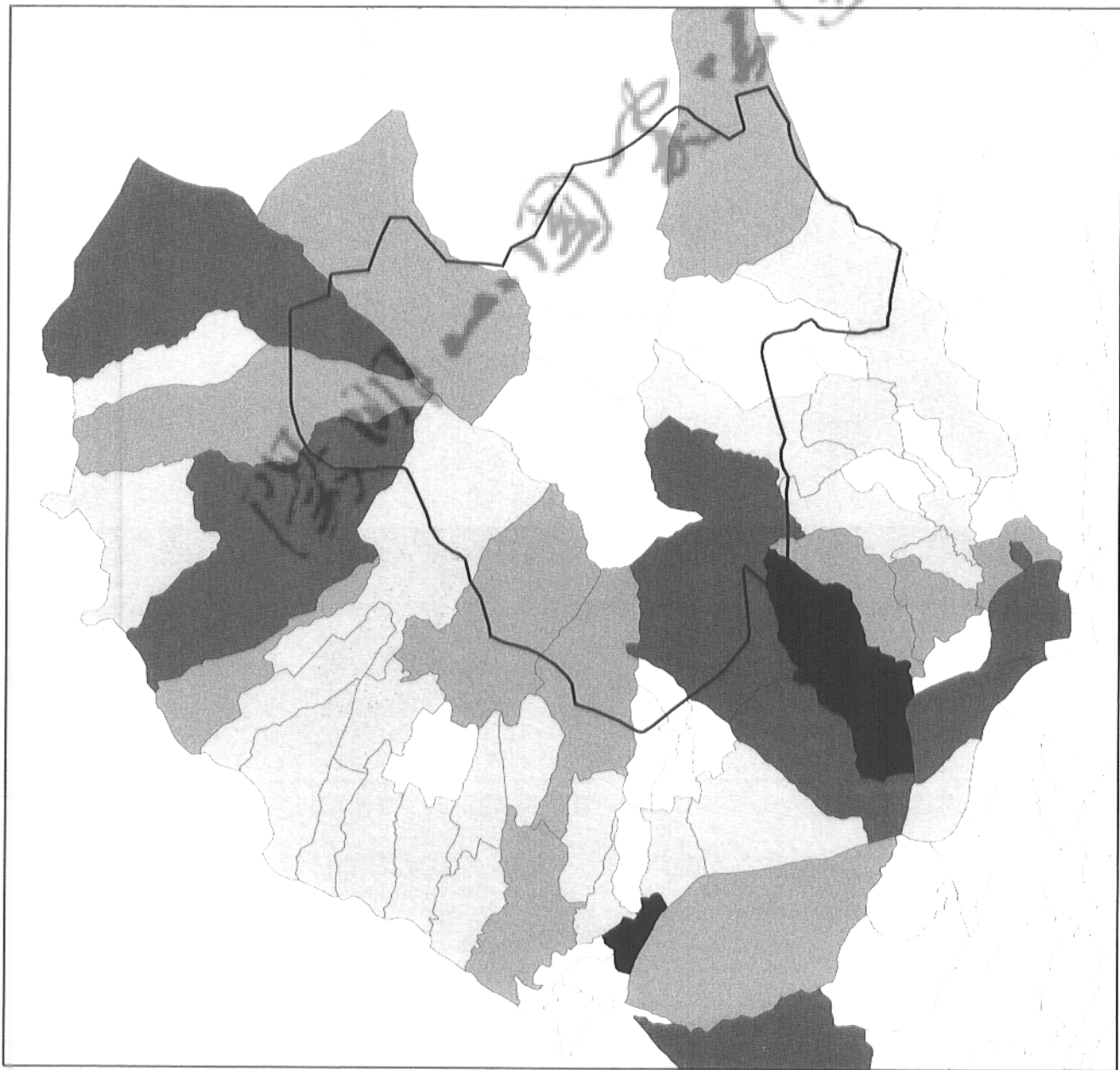


0 1 2 3 Kilometers

圖二十一 日治時代懂日語人數分布圖



圖二十二 日治時代吸食鴉片人口分布圖



0 1 2 3 Kilometers

圖十 昭和十五年人口分布圖









圖例

平埔族社

水系

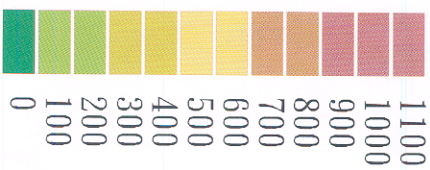
平埔族活動範圍

國家公園範圍

海

庄界

等高線(單位:公尺)



圖五 十七至十八世紀陽明山國家公園平埔族活動範圍圖



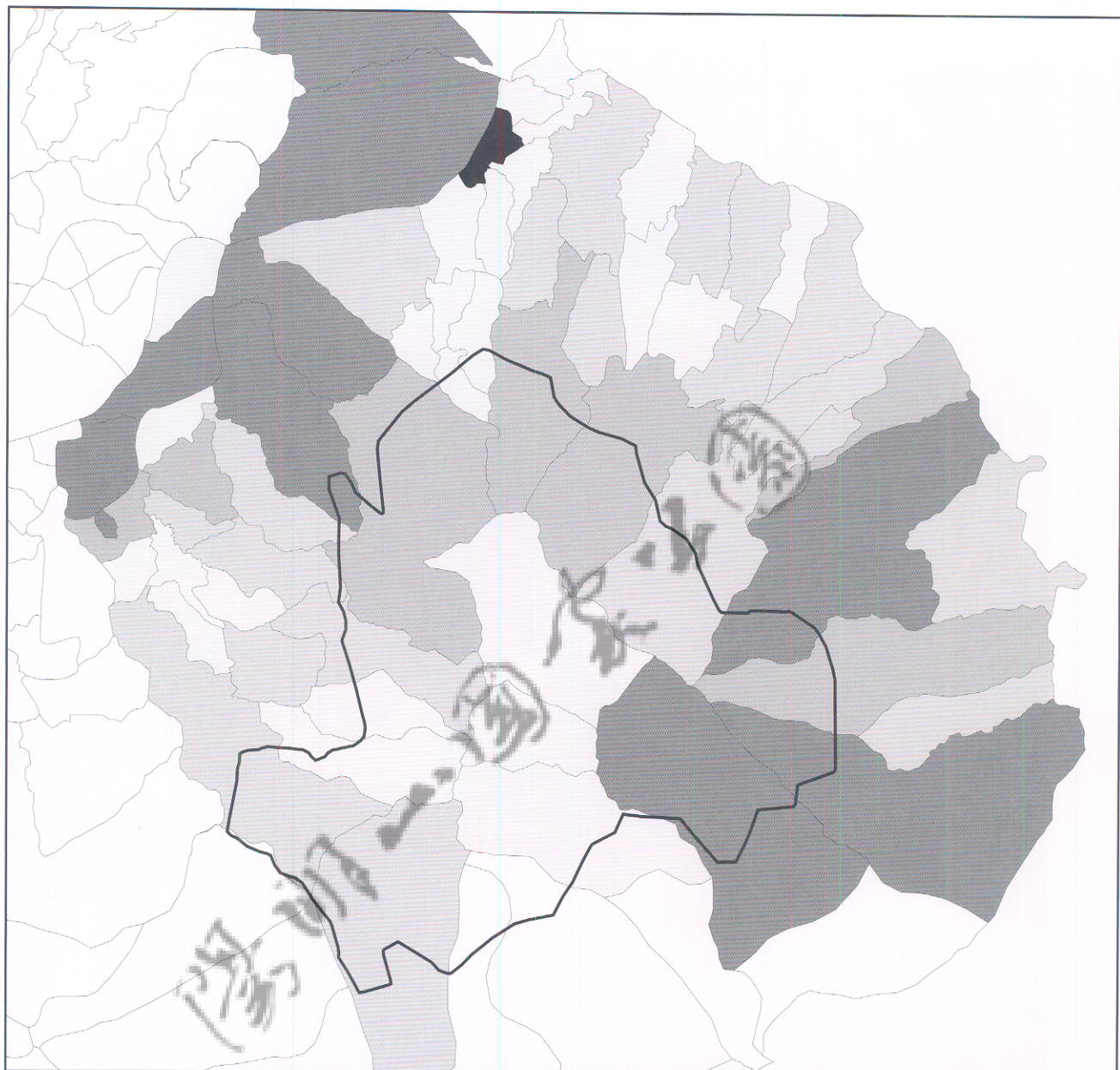


圖 例

□ 國家公園範圍

大正9年人口分布  
(單位:人)



圖六 大正九年人口分布圖











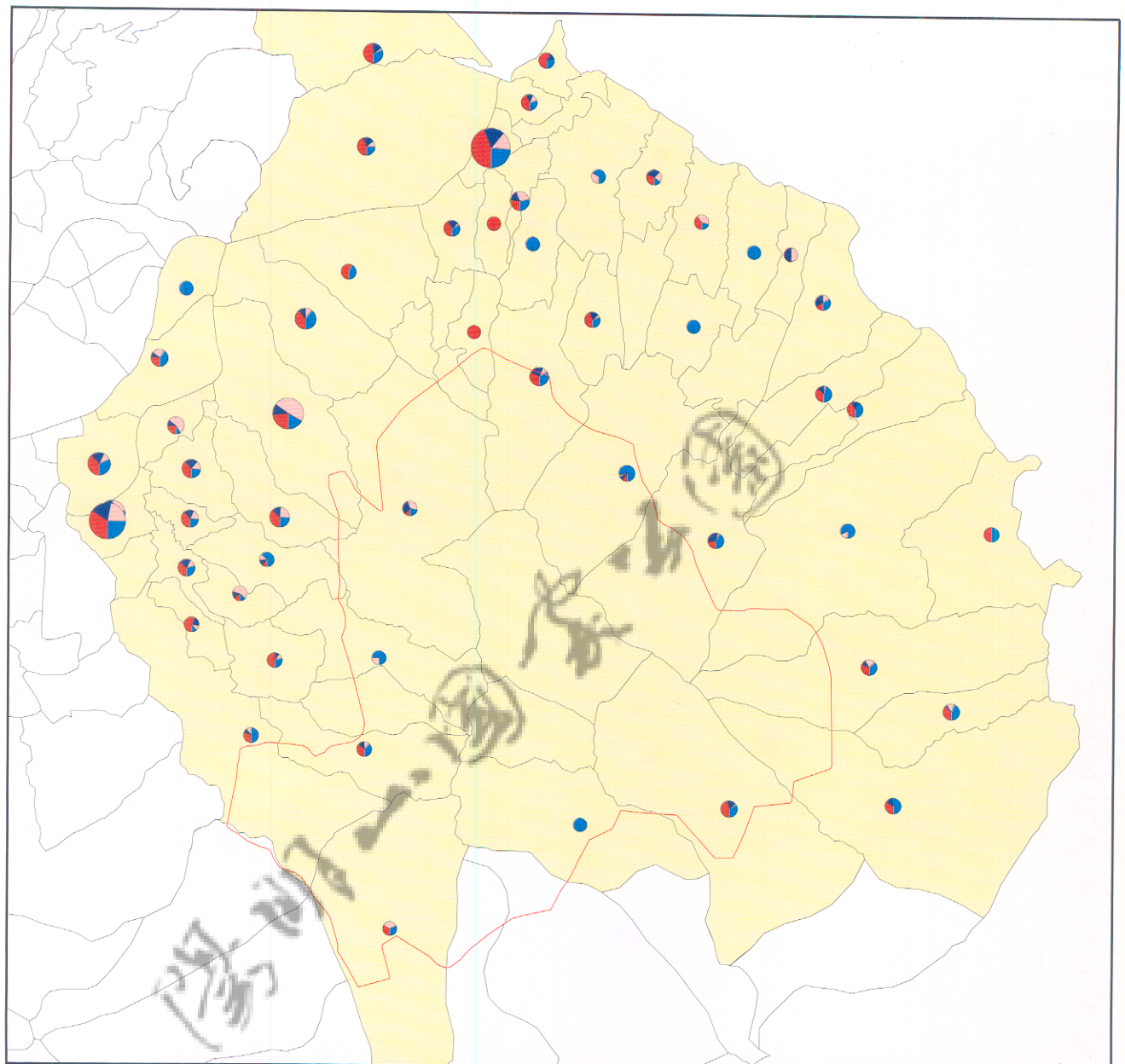






圖 例

- 國家公園範圍
- 工業人口比例
- 性男業本業無業工工工工
- 性女業本業無業工工工工



圖二十六 日治時代工業人口分布圖



圖二十七 日治時代商業人口分布圖

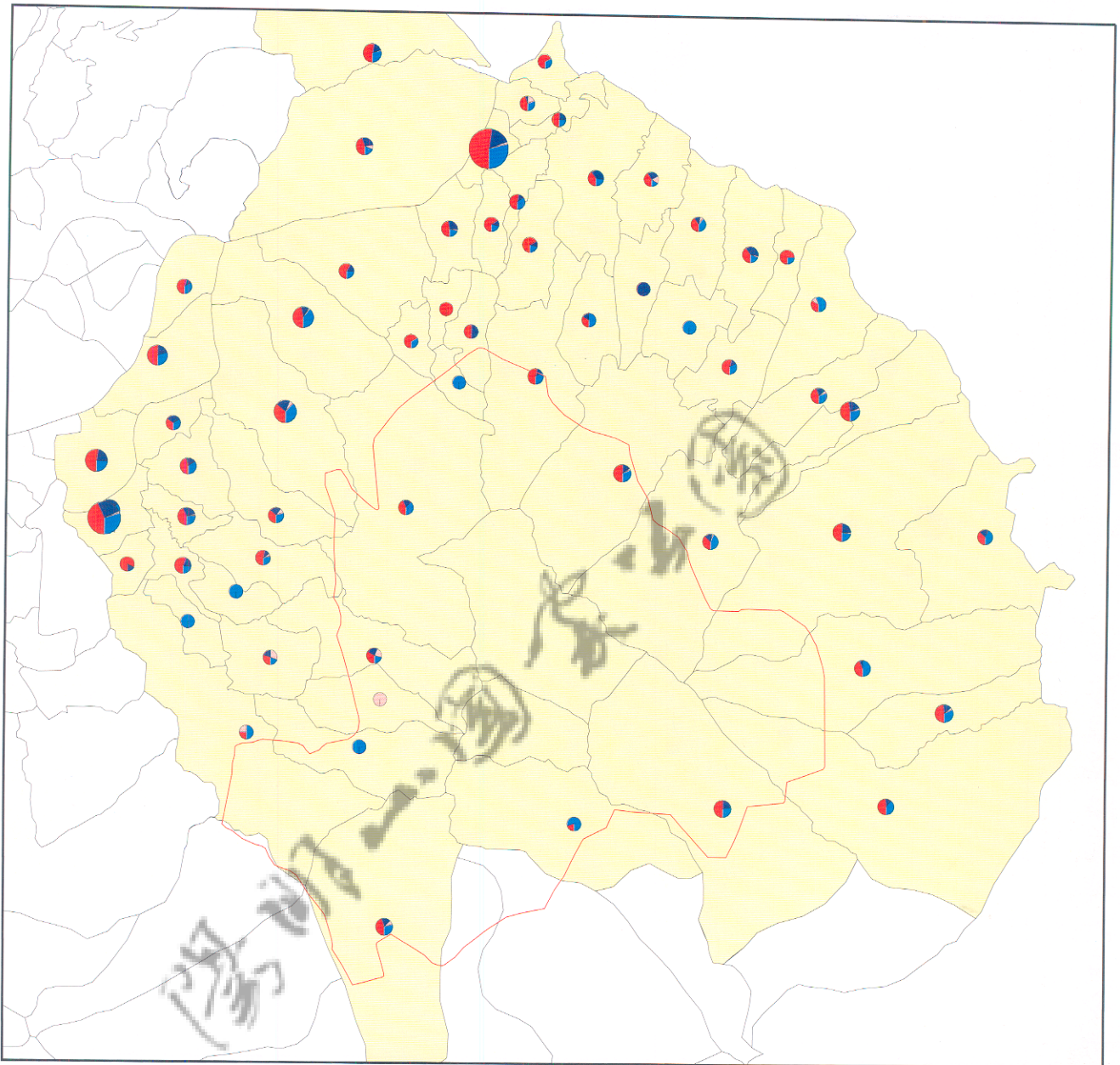


圖 例

- 國家公園範圍
- 商業人口比例
- 男性 商業
- 女性 商業
- 男性 無業
- 女性 無業
- 男性 商業
- 女性 商業

0 1 2 3 Kilometers





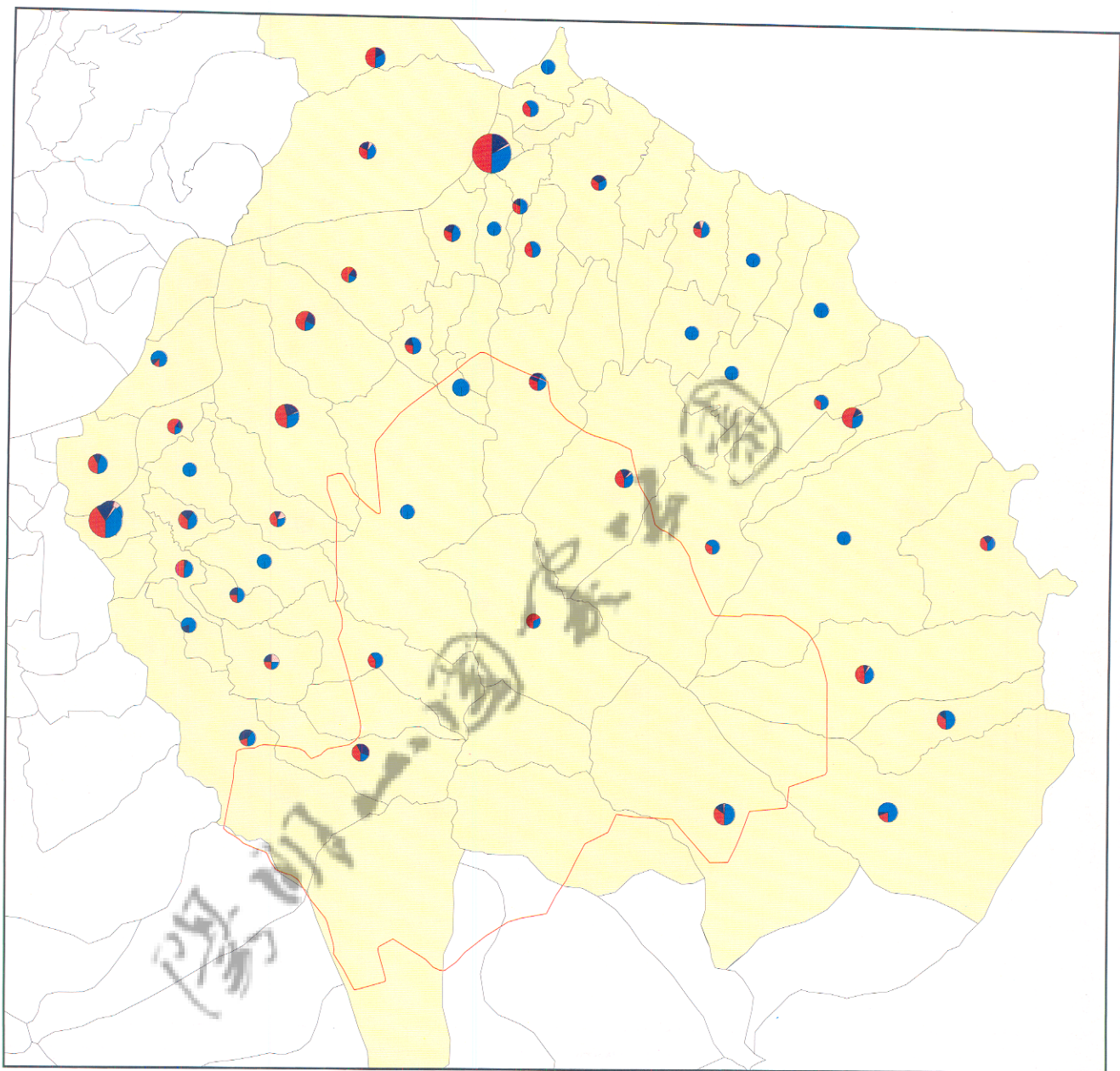




圖 例

- 國家公園範圍
- 公務自由業人口比例
- 公務本業男性
- 公務本業女性
- 公務無業男性
- 公務無業女性

0 2 4 Kilometers



圖二十九 日治時代公務自由業人口分布圖

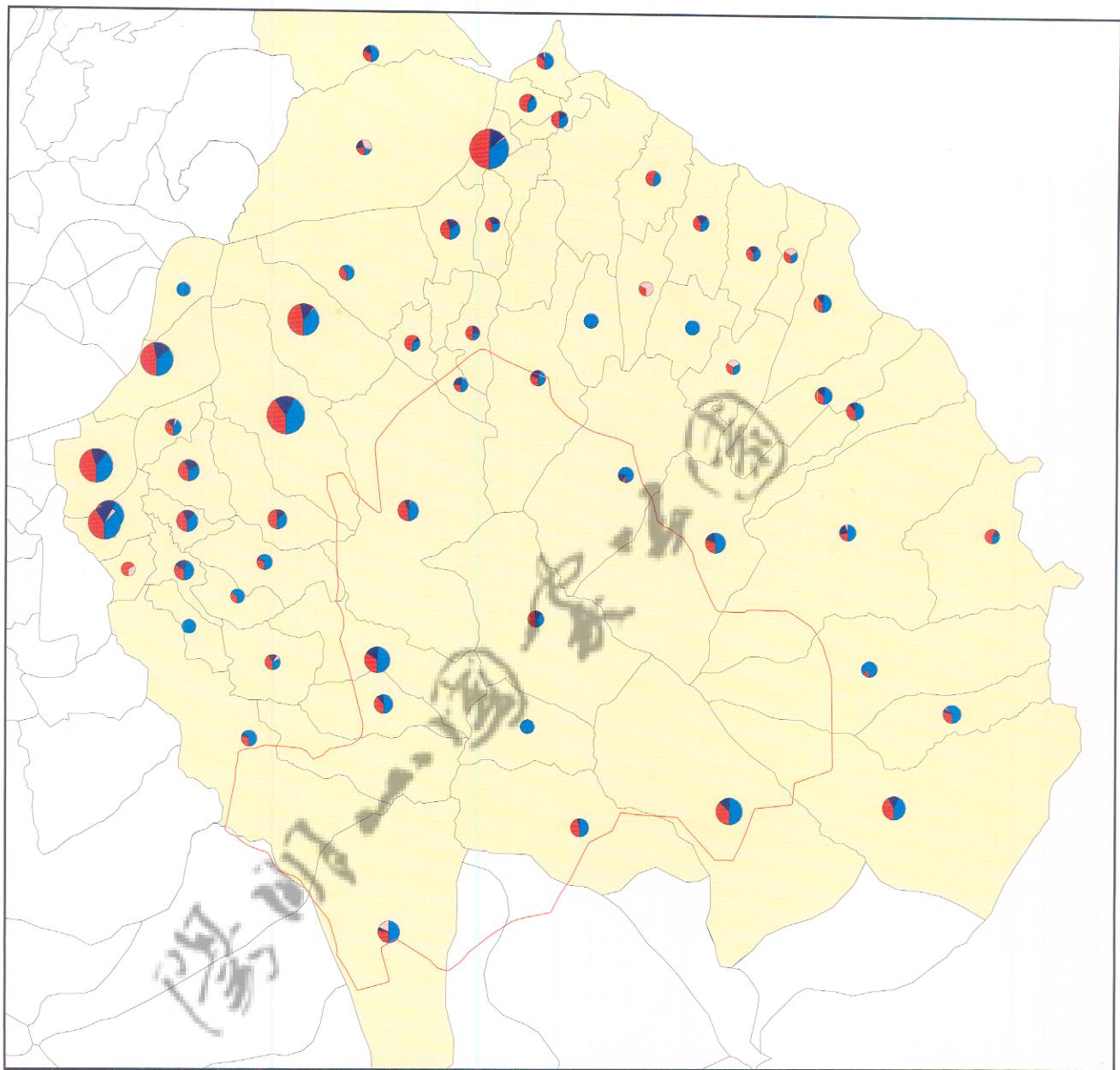




圖例

- 國家公園範圍
- 其他有業人口比例
- 其他無業男性
- 其他無業女性
- 其他無業男性
- 其他無業女性

0 1 2 3 Kilometers



圖三十 日治時代其他有業人口分布圖



陽明先生全集

|            |
|------------|
| 統一編號       |
| 1009105383 |

工本費 330 元